In business we're first class

competitive Hotels rates world-wide

1 Jeddah 9662-660 4500

🖀 London 0171-371 3717





🗖 الدوحة – دالحياة»:

■ سرقت المباراة الفاصلة بين

منتخبي قطر والسعودية الاضواء من

المؤتمر ألاقتصادي المنوي عقده في

الدوحـة في السادس عشر من الشهر

الجاري وطغت اخبارها على اخبار

المشاركين والمقاطعين على حد سواء

وانتهت المباراة التى أقيمت على استاد

حُمد بالناديُ العربِّي فيَّ الدوحـة بفوز

السعودية بهدف يتيم سجله المهاجم

البديل ابراهيم السويد في الدقيقة الـ

١٢ فنقل السويد السعودية مباشرة الى

نهائيات كأس العالم في فرنسا بعد

تصدرها المجموعة ألاولى أمام ايران

تتاهل فيها السعوبية الى نهأئيات

المونديال اذ سبق لها ان شاركت في

نهسائيسات كساس العسالم في الولايات

وكانت المجموعة الاولى ائتي تضم

مسودية وايران والصين وقطر

زعيم الحزب الغربي الذي شكل مظلة لترشيح الاسلاميين تحدث الى الحياة

وهَّى المُرة الثانية على التوالي التي

برصيد ١٤ نقطة.

www.sakhr.com

AL HAYAT THURSDAY 13, NOVEMBER, 1997 ISSUE NO 12676

التصفيات الآسيوية لمونديال ٩٨

Hi-Tech «

والكويت قد شهدت تقلبات حادة في

الترتيب العام كما شهدت حرب مواقع

بين المنتخبات الشباركة وظل الحسم

فيها معلقأ حتى المباراة الختامية وذلك

يع دمًا قلب المنتخب القطري كل

التوقعات من خُلال مسلسلُ الانتصارَات

التي حققها تباعأ على الصين والكويت

وإيران، الى ان وضع المنتخب السعودي

حُداً لَهَذَا الْمُسَلِّسُلُ وَاطَاحِ امَالُ قَطْرَ فَيَ

التاهل لنهائيات المونييال للمرة الأولى

ويتسعين على ايران التي احستات المركز الشاني في المجموعة الاولى برصيد ١٢ نقطة أن تقابل اليابان ثانية

المجموعة الشانية الأحد المقبل في

جوهور بارو (ماليزيا) والفائز في هذه

المبارأة بتناهل مساشيرة لنهائسات

المونديال أصا الخاسر فعليه أن يواجه

استراليا في ٢٢ و٢٩ تشرين الشاني

(نوفمبر) وفي ضوء نتيجة المواجهتينَّ

تُحَدِّد هُوْيةً الْمُنتَخَبِ الذِّي سيشَّارُكُ فَي

التتمة في الصفحة (٦)

مؤكداً زعامته للكرة الأسيوية.

الحَميسُ ١٢ تَشْرِينَ الثَّانِي (نُوفَعِينَ ١٩٩٧ للوَّافِقِ ١٣ رجِبُ ١٤١٨م/ العدد ١٣٣٧٦

بغداد تهدد باسقاط طائرات التحالف وواشنطن تعزز قواتهافي تركيا

🗆 نيويورك – من راغدة درغام: 🗖 و ٱشْنَطْن – من حسن سندروسي: □ هانوي - من رنده تقي الدين: □ موسكو - من جلال الماشطة:

■ فشل الحل النيبلوماسي لمعالجة الأزمة بين العراق ولجنة نزع الأسلحة المحظورة، وبدأ مجلسَ الأمنَّ باتضادَّ أُولَى الخَطُّوات لمعاقبة بغداد. وكَأَن متوقعاً أن يصدر ليل أمس قراراً بالاجماع، فيما واصلت بغداد التصعيد أمس وتوعدت بطرد خبراء التقتيش الاميركيين وباسقاط طائرات التحالف الغربي التي تنفذ طلعات في منطقتي الحظر الجوي فوق شمَّالُّ العرَّاق وجِنوبه. وأكدَّ مسؤول تَركي أنَّ الولايات المتحدة عززت قواتها في قاعدة انجيرلُّك التركية بسبب وتزايد الانتهاكات العراقية لمنطقة الحظرء الجوي شمال العراق فيما أعلن مسؤول اميركي أن التهديدات العراقية مستودي إلى تصعيد مؤسف ، وقال مسؤول في البيت الأبيض لـ والحياة، إن بغداد ستهرتك وخطاً خطيراً، إذا نفذت تهديداتها.

وأفانت مصادر ورارة الدفاع الاميركية (البنتاغون) أمس أن سلاح الطيران الأميركي كثف خلال اليومين الماضيين طلَعاته فوق مُنَطَقَتَى الْحَظَّرِ الجوي، في وقتَ دُعي كبار مستشاري الرئيس بيل كلينتون اشوون الأمن القومى إلى اجتماع علَّجلٌ في البيت الآبيض بعد التصويت على القرار الجديد لمجلس الأمن لمراجعة الوضع ولاتضاد الخطوات المطلوبة لمواجهة الأرمة مع العراق.

وأعلن مسؤول في البيت الأبيض أن الولايات المتحدة

على صالح التقى الملكة

☐ لندن - «الحياة»:

🗷 واصل الرئيس اليمني على عبدالله مبالح أمس متحادثاته الرسمية في لنَّدن بعقد اجتماع مع وزيرة التَّـجــارةِ والصَّناعــة مارغريت بيكيت للبحث في تعزيز وسنبل مشتاركية المؤسسسات البريطانية في مشروعات التنمية في البيمن وذلك وسط انفيتياح بريطاني على كل أشكال التعاون

وزار الرئيس اليمنى بعد نلك للصبر باكتفسهام وقبابل الملكة اليزابيث الثانية. وحضر بعد ذلك مادبة غداء رسمية أقامها تكريماً له وزير الدفأع البريطاني جـورج روبرتسون تم خسلالها تبادل وجَلهات النظر في شبأن دعم التعاون في المجالات الدفاعية بين

. وأعلن مسؤولون بريطانيُون ان ثمة تصميماً لدى الجانبين على أن زيارة الرئيس اليسمني

لبريطانيا، وهي الأولى من نوعها، تمثل فرصمة كبيرة للعمل على إعطاء العلاقات بين البلدين دفعة كبييرة، خصوصاً بعد أن أعلن الرئيس اليمني خلال محادثاته أمس مع وزير الخسارجسيسة البسريطاني روبين كسوك ثم مع حرصته الشديد على أن تكتسب الروابط بين البلدين طابعا خاصا ومتميزاً. ويقضى الرئيس اليمشي اليوم الخميس في منطقة وسطًّ انكلتارا لمقابلة أفراد الجالية

وقالت مصادر مطلعة في لندن

إن زيارة الرئيس اليـــــــمنــ

ضُوَّء رغَّبة لندن في إقَّامة علاقاتُّ

«ذات طابع اسستــراتيـــجي، مع

صنعاء. وأوضحت هذه المصادر

النتمة في الصفحة (٦)

اليمنية في مدينة بيرمنغهام، ويزور أيضنا متينة كوفنترى ويختتم زيارته التي استغرقت خُمسة ايام غداً الجمعة.

لم يكن هدية لاسرائيل بل لعموم

ولم يوضح ليـفي مـا إذا كـان بالقول انه ،سيتخذ قراراً في هذا

اسرائيل ستمثل في كل الأحوال

حتوث تقدم ملموس في عملية الستالام في الشبرقّ الأوسُّط وعلَّى المسارات المُختلفة. ولفت مراقبون الى ان الإعبلان الإمباراتي عن عبدم الشاركة في مؤتمر الدوحة يعتبر متصصيل حاصل، بعدما أعطت

القيادة السياسية فيها مؤشرات

التتمة في الصفحة (٦)

الامارات والبحريين تقاطعان وعُمان وتونس الىالدوحة

☐ أبو ظبي، المنامة، مسقط، تونس، الرباط - «الحياة»:

■ انضـــمت بولة الإمــارات العربية المتحدة والبحرين أمس الى مسقساطعي مسؤتمر الدوحسة الاقتصاي فيمآ تأكد غياب المغرب ن لوح سابقاً بأنه س عن المؤتمر. وفي مقابل ذلك أعلنت سلطنة عُمان وتونس مشاركتهما

ً وفي القيس المصتلة (أ ف ب) أعرب ورير الخارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي أمس عن محرنه، لقرار عدد من الدول العربية مقاطعة مؤتمر الدوحة. ﴿ اللهِ الله

وقال ليفي في مؤتمر صحافي عقده امس بعد لقائه وفدأ بمثل الترويكا الأوروبية ان عياب عدد من الوفود العربينة عن المؤتمر احزننيء، مضيفاً أن هذا المؤتمر

ينوي ان يراس وفسد بلاده الى المؤتمر الاقستنصنادي، واكستنفى

الشان بعد أيام، أَافَ: والمهم هو ان

على مستويي الحكومة والقطّاعٌ وفي أبو ظبي اكسسنت دولة الاماراتُ عدم مشارُّكتها في مؤتّمر الدوحة وقبال مصدر مستوول في تصريح له امس ان دولة الأماراتُ قررت عدم حضور المؤتمر لعدم

الهراوي يتساءل ماذا لوحدث ذلك في كسروان. . . وبري منزعج

بحارة اميركيون ينقلون صاروخاً على حاملة الطائرات ونيمتز. (ا ب)

امس حفظ الأمن في منطقة بعلبك - الهرمل لثلاثة اشتهر، مع التشيد على أن هذا الإجبراء ليس أعبلان حال طوارئ. وفيما اعتبر المرسوم الذي صدر في هذا الشيأن تصديباً لـ «ثورة الجياع» بزعامة الشيخ صبحي الطَّفِيليِّ، تُواجِه الحكومة اليوم أضراباً تحذيرياً دعا اليه الاتحاد العمالي العام احتجاجأ على سياسة الحكومة الاقتصادية، ومطالبة بتنصنصيح الاجنور في القطاعين الخاص والعام وسط اجسواء تؤكسد أن الأضسراب

وتأبع موجها كبلامه الى الحاضرين: ﴿ هُلُ تَعْرِفُونَ مَاذًا يقولون في المناطق المستحدة؟، وعندما طلب بعض الوزراء الكلام لتابيده، قال الهراوي: ولا أريد

الدولة موجودة». (راجع ص ٢) وقوبل قرار تكليف الحيش من خلال تصويل بعلبك – الهرمل منطقة عسكرية، توضع فيها كل القوى الامنية من قوى آمن داخلي

وأمن عسام وأمن دولة تحت امسرة قيادة الجُيش، بربود فعل، كأن

ابرزها لرئيس الجلس النيبابي

نبيه بري الذي نقل عنه النواتُ

في القياء الارتعاء، النيسابي

التدابس الامنية واستحابة مطلب

الانماء الخسدمساتي للمنطقسة

وتحفظه عن مدة الإشبهر الثلاثة،

إذ أن تفساهمساً تم على أن تكون

شهراً ونصف شهر، اضافة الى أن

الشبيخ الطفييلي الذي رحب

بدخول الجيش وحنرٌ من الصدام

معه، من دون ان يغيب عن باله

التذكير بمواقفه العنيفة من

السلطة والدولة، ما اعتبر تراجعاً

مقروناً بصوت عال حمل فيه علم.

وبالعبودة الى جلسة منجلس

الوزراء التي حملت تحفظاً من

وزيري النفاع الوطني محسس

للول والإسكان والتعطاونيات

التلازم بين قرار تكليف الجيش

والاسسراع في أنماء المنطقسة

وتحقيق حاجاتها الخدماتية، نقل

وزير الإعسلام باسم السبيع عن رئيس الجمهورية قولة دان

الاجواء التي سادت منطقة بعلبك - الهرمل تجاوزت حدود المنطق

لتنال من سمعة لبنان في الخارج

ومن صورته التي دفع اللبنانيون أثماناً باهظة حداً لتصحيحها،

وأكد «أن منطقة بعلبك - الهرمل

عزيزة جدأ على جميع اللبنانيين

ولا يمكن ان يعلن اقفالُها في وجه

وعلَّم ان المُداخَلات التي تقدم

بها رئيس الجميهورية ورئيس

المكومة رفيق الحريري وعدد من الوزراء في الجلسة، ركزت على

والتمييز بأين تكليف الجيش حفظ

أحد من المسؤولين،

تحمود ابو حمدان عن عدم

من محمد شقير:

■ ... وأخسراً خرج مجلس الوزراء اللبناني في نهاية جلسته الجمهورية الياس الهراوي بقرار قسضى بتكليف الجديش بدءاً من

سيتعرض لخروقات في اكثر من وبدا الرئيس الهراوي خلال حديثه متشدداً جداً. وقال: •ما يحصل في البقاع لا يجوز. فإما هناك دولة، وإما لا دولة، الموضوع تخطى قضية المطالب، واضاف: منحن كدولة محرجون، ولو حدث ما حدث في كسروان، ماذا كان حصل؟ بالأمس ضُبَّطِنا الوضع في طرابلس وحسسمت الدولة

تأييد أحد. نريد فقط أن نثبت أن

🗌 الرباط –

من عبدالوهاب بدرخان: عبيدالكريم الخطيب فيان هؤلاء والمسوآ أسلام ين وانما هم مسلمون، ثم انهم لا يريدون «أكثر من أن يكون لهم صــوت، في الحملة الرآمنة وفنحن نسعي الي ابلاغ رسالة الى المجتمع المغربي، قوامها التنبيه الى الانصراف الحاصل في اختلاقناً وعاداتنا وتقاليننا، أُكثر مما نسعي الي كسب مقاعد في البرلمان،

العام للخركة الشعيبة الدستورية الديموقراطية التي أعتبرت قنأة يعسسر منهنا ألرشنجيون الأنتخابات. والخطيب سياسي

> حزب الحركة الشعبية لارستبعه تعاونا معالاستقلال

بدوا هن الانكين الخالت وي الني [19]

الأخفع الابراهيمي

• فوجيء الشاذلي بن جديد

يقور الإسلاميين واستقال.

• الجيش عشية الأنتخابات:

ينسحبوا من لبنان.

وتسليمه الفاتيح.

لن نُسِلِّمُ البلد إلى الأصوليين.

تولى مرة رئاسة المجلس النيابي ومناصب عدة في الدولة، وطبيت معروف لا ترال ليده عسادة، وله علاقات واسعة خارج المغرب، زاره

مسانديلا في دارته اخسيسراً، واستضاف في بيته عائلة زعيم حسهة الإنقاد الاسلامية في الصرائر الشبيخ عباسي مدنيّ. شبات صرکت عام ۱۹۹۷ بعد انشتقاق عن الحركية الشعيبية ورمنذ نشبأتها كانت حركتنا ولا تزال باتجاه اسلامي، عزفنا عن

التتبة في الصفحة (٦)

الرئيس على عبد الله صالح مع وزير الدفاع البريطاني جورج روبرتسون. (اف ب)

أوساط الأعمال قلقة على مصير الاستثمارات في ظل الفلتان

باكستان: ذعرمن انعكاسات مقتل ٤ أميركيين في كراتشي

🗖 واشنطن، كراتشي – «الحياة»:

■ خيمت أجواء من الذعر في أوساط الأميركيين في باكستان إثر الهجوم الذي وقع مسساح أمس في مدينة كراتشي، العّاصمة الأقتصادية للبلاد، وأسفر عن مقتل أربعة أميركيين وسيأتقهم الباكستاني

برصاص مسلمين مجهولين. وربطت أجهزة الاعلام بين الهجوم الذي لم تتبن أية جهة المسؤولية عنه والقرار الصادر عن محكمة في ولاية فيرجينيا الأميركية الأنتين الماضي بإدانة الباكستاني مير ايمل كانزي بقتل موظفين في وكالة السَّنخبارات الرّكزية الأميركية (سي. أي. ای) عام ۱۹۹۳.

ي المراقبون في كراتشي ازبياد موجة العداء للأميركيين واتساع الحديث

عن «الهيمنة الأميركية» في الدينة ما حدا بالخارجية الأميركية إلى تحذير رعاياها أخيراً من خطر السغر إلى باكستان. تحسباً لرد فعل محتمل على محاكمة

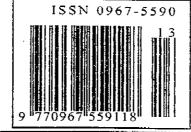
وقى واشنطن، وصف مسؤول في البيت الأبيض الهجوم بأنه عمل بربريء وتعهد ي و كبيرم بيد كر بربري، وسهد التحقيق في ملابساته بالتعاون مع الحكومة

ورأى المسؤول نفسه رداً على سؤال لـ والحياة، أن وتوقيت الهجوم يظهر بوضوح ارتباطه بمحاكمة كانزيء، لكنه اكد انّ الإدارة الأسيركية ما زالت تحقق في ملابساته. وأكد المسؤول الذي فضل عدم نشر اسمه، أن زيارة وزيرة الضارجية ماللين أولبرايت لباكستان في إطار جولتها الأسيوية، سنتم في موعدها المقرر الأسبوع

المقبل، وفور الهجوم على الأميركيين الذين ويعملون في فرع لشركة ويونيون تكساس للنفط ضربت قوى الأمن الباكستانية طوقاً أمنيسا حسول المنطقة وشسرعت في تعسقب المسلحين الذين تردد أن عددهم لا يتجاوز الاثنين. ولم تستقير حملة الشمشيط عن اعتقالات وساد أوساط رجال الأعمال في المدينة قلق من احتمال اتضاد الولايات المتحدة قرارأ بحظر سفر رعاياها إلى باكستان، الأمر الذي ينعكس سلباً على

الاستثمارات الأميركية في البلاد. وكان الادعاء العام في فيرفاكس بولاية فيرجينيا الأميركية طلب من المحكمة أنزال عقوبة الإعدام بكانزي الذي يطلق على نفسه اسم كساسي، لإدانتسه بقستل مسوطفي الاستخيارات رمياً بالرصاص أمام مقر ال «سي. أي. أي». ويذكر أن ديبلوماً سيين

ير بسبير سرس سبوره التعلق هي نيويورك عام ١٩٩٣. وصا يعزز مضاوف الأميركيين أن السلاح منتشر في كراتشي التي تشهد صراعات عرقية منذ بداية الثمانينات، أسفر عن سقوط ما لا يقل من ISSN 0967-5590



التتمة في الصفحة (٦)

أميركيين قتلا في باكستان عام ١٩٩٥ إثر هجوم انتقاماً لتسليم رمزي أحمد يوسف المتهم بتفجير مركز التجارة العالمي في

الحسم العسكري سبق جهود الوساطة في اليمن.
 كلام خطير في قمة بغداد ١٩٩٠ لم تدرك أهميته.

• خالدة ار والمحيطون به وراء عودة بوضياف.

• قَصِهُ وْساطة في لبنان وانعقاد لقاء الطائف.

• هافظ الأسد: متوضوع الوحدة بين سورية وله

● سجل صدام حسين تحفظاته وقال: السوري

● التقرير الأول للجنة الثلاثية... وحملة هُثُنهير.

• اقترحت على عون مرافقة معوض إلى القصر

• جعجع لعب دوراً أساسياً في نجاح اتفاق الطابعة.

سيوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

ARAB AFFAIRS

مجلس الوزراء اللبناني يكلف الجيش اتخاذ التدابير اللازمة في البقاع لمدة ٣ أشهر

■ حرّم مـجلس الورّراء امـره، وْكُلُفُ الجِّيشُ اللَّبِنَانِي، بمرسوم وأتضاد التدابير اللازمة بموجب الجآدة الرابعية من قيانون الدفياء ولدة ثلاثة اشهر، اعتباراً من يوم امْسِ، في منطقة بعلبك - الهرمل، بغد امعان الامين العام السابق لـ مُحِرُبِ الله، قائد «ثورة الجنبآء» الشبيخ صبيحي الطفيلي في الدعوة الى العصيان المدني والي حُظرٌ زيارةً المنطقية على الوزراء والنواب.

وأذرفض رئيس الجمهورية اليساس الهسِراوي ميا حسنتٌ فَيْ بعليك اخيرا معتبرا انه متجاور حدود المنطق لينال من سيمعية لبنان وصورته، فيما افصح رئيس الحكومة رفيق الحريري ان التدابير التي ستبشذ طيست اعسلان حسال طوارئ، واتما ستتودي الى درفع حال طوارئ،

مغروضة على المنطقة. - وسيبقرن المجلس تداسره الامنية لأحقأ بمشاريع تنموية للمنطقة، ترحمة لشيروع الـ ١٥٠ بليسون ليسرة لإنماء ألمناطق المحرومة والريفية ومنها بعلبك – الهـرمل، كــما أقــر إقـفـال كل المؤسسات الاعلامية غير المرخص

عبقد المجلسيتية الاسبوعية قبل الظهر في قصر بعيدا، برئاسة الهراوي وحضور الحريري و٢٦ وزيراً، وفي غياب الوزراء وليد جنبلاط وشوقي فأخوري وميشال إده. وسبقتُ الجلسَّــة خلوة بين رئيــسي الجمهورية والحكومة.

وفى المعلومات الرسمية التي اذاعها وزير الاعلام باسم السبغ ان الهراوي استهلها بمداخلة عن والاوضباع التي سنادت اخسيسرأ منطقة بعلَّبك – الهرمل وما رافُّقهًا من مناخات وتحديات تناولتها وسائل الإعلام كافة، وتجاورت حيدود المنطق لتنال من سيمعية لبنان في الخارج ومن صورته التي دفع اللبنانيون اثمانا باهظة جِداً لتصحيحها. فمنطقة بعليك -الهرمل عزيزة جداً على جميع اللبنانيين، ولا يمكن ان يعلن اقتفالها في وجه احد مِن المســؤولين أو من اللبنانيين،

شاركوا في

فعاليات المنتدة

يقدم المنتدى التجارب الناجحة عبر:

حفل تكريم الناجعين .

ورش عمل المنتدية

برعاية

المجارث والتحاور بشأنها .

■ عرض أفلام فيمة تشاول مفهوم النجاح .

القيادة الإبداعية أساس النجاح .

مخاطر دالجات، على الشركات الخ و استراتيجية التعامل معها بنجاح -

العادات السبع لأكثر الناس غمالية

Enhancing Organizational Success Assessing competence

مخاطر والجات، على الشركات الخليجية

سيقوم السيد محمد العبار ، مدير الدائرة الإقتصادية في دبي ،

بمرض تجرية حول ، كيف نجعت دبي في توفير بيثة إقتمسانية

ملائمة لنجاح القطاع الخاص = وذلك مسمن برنامع المنتدى .

لمزيد من التفاصيل: الكويت / هاتف: ٢٤١٩٧٦٦ (٩٦٥) / ٢٤٢٢٧٥٠ (٩٦٥)

العنوان على الانترنت: alnadeem.net/excellence

السعودية / هائف: (٢٠٠٠) ٨٥٧١١١١ (٩٦٦٣)

فاكس: ٩٦٦٢) ٨٥٧٠٦٠٧)

وكانت على الدوام اول من يفتح الداخليــة (مــيــشــال المر) تكليف الصيش اتضاد القدابين اللازمة صحرها وأبوابها لكل من <u>ــــــرـــ وادًا كــانت عــانت في </u> الماضى الحرمان المزمن فإن الدولة اللبنانية بكل مؤسساتها ويعدسا استتب الوضع الامني والسياسي والإقتصادي في البلاد، اصبحتُ هي المسؤولة قبل غيرها عن رفع الحرمان عن كاهل هذه المنطقة. الاقتراح وتمت الموافقة عليه. وهي كانت السباقة في معالجة مشكلات المناطق المصرومة كافة وأعسنت الخطط المطلوبة لنلك

سواء من خـلال حلسات مـحلس

تماييها في مخالفة القوانين

وأضاف الهراوي ان دالاجهزة

الامنية والقوى الامنية والعسكرية

كافة موجودة لحماية النظام العام

واللبدانيين، من هذا اجسد من

الضمروري جدأ حسم الامسر

والموافقة على اقتسراح وزير

وتهديد السلامة العامة،.

في الجدول وأرجأ البعض الأخر. الوزراء او من حسالال المجلس النيابي الذي انجرز القانون وأشار الى وجود المساريع قائمة الخياص بابناء المناطق الريفية تشعلق بإنماء المناطق الريفسة خنصسوصناً في منطقية بعلبك -الهرمل في المجلس النيابي، وقال الهراوي ان دالاصعان في الدعسوة الى العسمسيسان وفي والحكوسة تعد التمويل اللازم، الدعوات المتكررة التي تحظر على مشيراً الى ان بجلسات خاصة سيعقدها مجلس الوزراء لبت النواب والوزراء زيارة منطقسة الامر. وفي تقديري بعد اسبوعين بعلبك - الهرمل عمل مرفوض ستكون مناك حلسة مخصصة يرمى الى خطف منطقة بكاملها لناقشية هذه المواضيعه رافضياً على مراى من السلطات المختصة الربط بين مسا بحسصل على ومن اللبنانيين جميعاً، الامر الذي المستوى الامنى والعصيان المدني، يفرض على كل منا أن يتحمل والمطالب الإنمانيسة. وقسال أن مسؤولياته في مواجهة هذا دالمجلس لم يبحث في موضوع التسلط وفي رد بعض الجهات عن

الحزيزي وعلمت «الحياة» أن الصريري الذي تحدث بعد رئيس الجمهورية في الجلسة فقال أن «هذا الاسر موجه لمعالجة مسألة محددة،

الاضراب التحذيري الذّي دعا اليه

الاتحاد العمالي العام.

خيلال يسط سلطة القوى الأمنية، وبالتالي ليس موجهاً ضد اهلنا بموجب المادة الرابعة من قانون في بعلبكُ - الهرمل، انما صوجه النفاع على ان تحدد مدة التكليف الى كل من يخالف سلطة القانون بثلاثة اشهر يعمل بها اعتباراً من ويتنصداها. وبعد اطلاعي على اليوم (امس)، وختم «بضرورة اقفال جميع المؤسسات الاعلامية الصحف الصادرة (امس) لا بد من التمبيز بين اعلان حال الطوارئ المرئيية والمسموعة غيير المرخص لهنَّاء. وَنَاقش مَسجلَسَ الوزراء ومنطقية تشكو من استيمسرار حصول التجاورات. ليس هناك حسال طوارئ، بل اردنا العسمل وأشبار السبع الى ان المجلس بموجب المادة الرابعة من قبانون ناقش بعد نلك جدول الاعمال النفاع الوطني التي تتحسن عن ووافق على صعظم البنود المدرجة تدابير واجراءات كلف الجبيش اتخانها، لا حال طوارئ، بل لدينا

عليها من البعض». وعرض ألمر الوضع في منطقة بعلبك - الهرمل في طَلَّ اسْتَمرُار تحسدي الدولة والقسانون بالتحريض على قطع الطرق، ثم طرح على مجلس الوزراء الصيغة التي اعدها والتي تنطلق من المادة الرابعة من قانونُ الدفاع.

وقدم ورير الدفاع محسن دلول مداخلة عن الوضعين الامني والخدماتي في المنطقة. وقال «انا كنت السبباق في الدعبوة الى التشدد حيال من يسيء الى هيبة الدولة وسلطة القيانون انما لا يجور أن نعسفي الدولة من مسؤولياتها حيال ما تعانيه المنطقة، وهي مشكلات خدمانية انمائية معيشية، نحتاج الى المبادرة بإيجاد الحلول، اضافة

محاولة لإخراج منطقة بعلبك -

الهرامل من حال طوارئ مفروضة

بالنسبة البنا مسالة حيوية». وسال تلول عن اسباب تاخير 🗆 بيروت - من غالب الأشمر: تنفيد الأوتوسستسراد الذي لم تستحدرج العسروض من احله

أوتوستراد البقاع آلذي يعتبر

تمهيداً لمباشرة العمل فيه. ثم

سيال عن التباخير في تشبجيع

الزراعيات البيديلة وفي توفييس

الحلول لتحسريف المنتحجات

الزراعية، وفي انشاء مصنع جديد

للشُّمندُّر على رغم ان البعضُ تقدم

بطلب في هذا الخصوص. وسند

على اهمية اقامة منطقة حرة في

البقّاع، وسال طاذا لم يعمل فيهاً

بدءأ باستدراج العروض لتلزيم

وايد الوزير مستمسود أبو

حسمسدًان كسَّلَام دلول. وقسال «أنا

شخصيا ضد اعلان منطقة البقاع

منطقة عسكرية، وتدخل الهراوي

مــوضــحـــاً ان «الموضـــوع ليس

موضوع اقامة منطقة عسكرية،

وأعلان حال طوارئ غير وارد على

الإطلاق، بل ثمة تدابير واجراءات

امنية كلف الجيش اللبناني القيام

بها رسمياً وفق المادة الرابعة من

قانون الدفاع، حتى لا يحصل

تضارب في تنفيذ التدابير، وكنا

كلفنا الجليش في السابق هذه

المهامية، انما الجسبيد على هذا

الصنعيد، أن تكون الأمرة لقبادته.

لنلك فإن الموضوع لوجستي اذ لا

نستطيع ان نكلف الجيش مهمات

والقوى الامنية الاخرى تعمل على

والمادة الرابعة مستوى متقدم من

التنسيق الامني يمكن الجيش أن

يقوم بدور فأعل وعسملي على

طريق اعادة الوضع الى ما كسان

عليه قبل حصول ما يحصل الأن، وسسال عبيد من الوزراء عن

مصيّر الإذاعات التي لا تزال تبث

على رغم انها غير مشمولة

بالشرخيص، وكان الجواب أن

هذه الاذاعات ضصوصاً تلك

وعن موقف الوزراء من تكليف

الجيش حفظ الامن، قال مصدر

وزاري ان يلول وابو حمدان ابدياً

تصفطهماء ليس عن التدابير،

العاملة في البقاع ستقفل..

واكد رئيس الجمه ورية ان

خط ثان.

هذا الشروع الحيوي،

■ لم تغب لجواء جلسة مجلس الوزراء عن ساحة النجمة امس، أذ تناول النواب في لقاء الاربعاء الاسبوعي مع رئيس المجلس النيابي ببيه بري ثلاثة مواضيع بارزة تتعلق بإعلان مجلس الوزراء تكليف الجيش الامن في البقاع منطقة عسكرية والاضراب التحنيري للأتحاد العمالي العام اليوم الخميس، ومؤتمر التوحة المقرر في ٦٦ تشرين الثاني (نوفمبر)

وَفَي المُوضُوعِ، الاول أبدى بري وفق ما نُقَل عنه النواب وانزعاجية من اطالة مدة التدابير الامنية في منطقة البقاء لمدة ثلاثة اشبهر بدلأ من شهر ونصف شهر، وعدم تلازم الإجراءات الامنية مع التقديمات الاجتماعية والأنمائية، ولفت الى أن الاتفاق بينه وبين رئيس الحكومة رفيق الحريري «تم على اساس ان تكون مدة القدابير قصييرة وتحديداً حتى ٣١ كَانُونُ الْأُولِ (ديسمبر) المقبل على أن ترفّق مع تنفيدَ خطة الـ ١٥٠ بليسون ليرة المقسررة لمنطقة بعلبك ~ الهرمل وان يعلن وزير الاعلام (باسم السبع) بعد جلسة مجلس الوزراء هذا التلازم، لكن رأي الحكومة كان ان يعلن هذا التلازم بعد ١٥ يوماً أبتداء من

واضاف: مضلال انعقاد جلسة مجلس الوزراء اتصل الرئيس بري بالوزير محمود أبو حمدان (حركة «أمل») الذي اللغه أن توجه المجلس هو أعلان حال طوارئ عسكرية في البقاع لمدة ثلاثة أشهر. فطالبه بري بان يعلن معارضته آلي قرار مخالف لما اتفق عليه. وطالب بالتصويت صُدّ هذا القرار هو والوزير أيوب حميد (حركة وأمل)،

وشدد بري على ان متكون هذه الاجراءات هجمة نمائيية لخيمية الناس ومن اجلهم وان تكون حيال الطوارئ قصيرة لا تتجاوز الشهر ونصف الشهر». واشار الى ان دمطالب الشبيخ صبحي الطفيلي محقة. الا ان التهجمات على الوزراء بعد رَّجوعه عن قرار منع النسواب مخسول منسطقية بعلبك ليسست في

وفور بلوغ قرارات مجلس الوزراء اروقة المجلس،

بين التدابير والتقديمات الانمائية لمح نواب وفق ما فيهموا من رئيس المجلس الي

نواب انتقدوا القرارات الحكومية

بري منزعج لعدم التلازم

وعدم وجود نية لدى المكومة لتنفيذ مطالب واعتبر عدد من النواب ان هذه القرارات مخطرة جداً وتهرب من المسؤولية، ووصفها أخرون بـ للَّهُ جَلَّداً، ولعل الحكومة في نلك تريد أن تعرض عضلاتها بدلاً من عرض مشاريعها، وسالوا: ملاذا تتخذه التدابير العسكرية قبل بدء المشاريع؟ه.

ولفت نواب بقاعيون الي ما يمكن أن وتنطوي علبه هذه اللقررات خصوصاً لجهة ملاحقة ابناء المنَطقة، وسسَانوا «هل كلّ المنطقة مؤيدة للشبيخ صبحي الطَّفيلي حتى تعاقب باكملها؟ وَكَمَاذَا لَمْ تَتَخَذُ تدابِيرٌ في حقّ ٱلطفيلي نفسه أذا تجاوز الخط الاحمر بدلاً من أن تتحمل المنطقة كلها وزر شخص معين. واعتبر بعض النواب ان عفذه التدابير ستحد من حركة السياح في اتجاه المنطقة».

وكان موضوع الاضراب التحذيري الذي دعا البه الاتحاد العمالي ليوم واحد (اليوم الخميس) راي صسريح لدى بري مع رواره من التواب، فسأكلد تابيسده وللخطوات التي اتخسنت في هذا الشسان، واعتبرها «منطقية وسلّيمة» لافتاً ألى ان «المطالب محقة ومشروعة خصوصاً أن الإتحاد أتخذ قراره بالاضراب التحذيري قبل مدة وليس وليد ساعته وبهذا ترك المجال للصكومة للمقاوضات والحوار. لكن الحكومة لم تستنجب مطالبه وهي مطالب مسروعة للعمال. الا أن المفاوضات لم تنجح وبالتالي فإن هذا الاضراب التصنيري حق مشروع

وعندما تطرق الحديث بين النواب ورئيس المجلس الى مواقف الدول العربية من مؤتمر الدوحة، اثنى بري على مسواقف كل من المملكة العسرييسة السعودية ومصر والإمارات والمغرب الرافضة لمشاركة في المؤتمر. واستخرب مشاركة اليمن المعروف بِمُواقِقَه العربية، مرجحاً «الفشل للمؤتمر لعدم مشاركة الدول الكبرى فيه، لكنه اشار في الوقت نفسه الى أن والاميركيين يضعون كل ثقلهم لإنجاحه وهم سيبذلون المستطاع من اجل ذلك،

وشسدد شسمس الندين على ان

الشبيعة في الكويت والخليج

«أصلاء في صحِتمعاتهم وجِزَّء

منهاء. واضَّافُ: دالمبدأ الذي أدعو

اليه هو انتماج المسلمين الشيعة

العرب في محيطهم الوطني في كل

بولة واحترام أعراف وتقالب

متحتم مآتهم والصرص على

مصالح دولهم ومجتمعاتهم

وطاعة القوانين واحترام النظام

العسام واحسترام نظام المصالح

وقسال ان هذا المسدأ دثابت

بصرف النظرعن أي علاقات

حسنة او سيئة بن اي دولة

عسربيسة وبين ايران أو غيسر

واضاف: «نجن نتفاعل خيراً

ونعتبر أن من وأجب العبرب أن

يعملوا كل ما يمكن لتحسين

العلاقات مع الجمهورية الاسلامية

(الايرانيسة) ولايجساد للظروف

المناسبة للتعاون، وايران يجب ان

تعمل كل ما يمكن لتحسين

العلاقات مع مجمل العالم العربي،

خصوصاً مع الدول المجاورة

وبشكل اخص بول مسجلس

الكويت السياسي والاجتماعي قال

شمس الدين: وأناً مستبشر

وسعيد بان أرى الكويتيين الشيعة

مثل أخوانهم الأخرين ملترمين

التراميا شيديد الوضوح وشييد

الشفافية ايضاً في مجتمعهم

الوطنسي وولائسهم الوطنسي

وحسرصسهم على وحسدة بلايهم

وولائهم لقياداتهم السياسية

والمسروع الدولة والمجتمع،

وعن تقديمه لدور الشيعة في

ر. التعاون الخليجي،

واعتبألى مطاردة لصوص للال والسلطة

القائديال يعتموا لاهاره إلى الترجيب بالجيش 🗆 بيروت - دالحياة::

والامكم ومحنتكم بالحقد والكفر ويصر عليه وإريتكم ومحاربة حبة الدواء والكتاب ورغيف الخبر والحليب

🗷 حنّر قائد «ثورة الجياع» الأمين العام السابق لـ محزب الله، الشيخ صبحي الطفيلي اهالي منطقة بعلبك - الهرمل من الاصطدام مع الجريش «أيم كانت الاسباب، في موقف اعتبر ترحيباً به في ضوء قرار مجلس الوزرآء القاضي تكليف الجيش حفظ الامن في النطقة. وأصدر الطفيِّلي بياناً تعليقاً على قراراتً المجلس قال فيه: «مرة أخْرى يتهددكم مجلس النهب والفساد بالبطش والقتل، ومرة أخري يواجه جوعكم

منتده انجاجان الجليجية 97

Gulf Excellence Forum 97

بمقو الغرفة الثجارية الصناعية للمثعلقة الشرقية

في الفترة ما بين ٢٥. ٢٦ رجب ١٤١٨ هـ

الموافق ٢٦٠٦٠ توفقير ١٩٩٧ م

■ لقاءات مفتوحة مع شهوف المنتدى للتعرف على مسهرة كل منهم عن قرب .

★ معرض إعلامي يمرض منتجات النجاح ويعرف ب • مركز ثقافة النجاح » .

مجموعة مختارة من ورش العمل دات الملاقة بالنجاح تقدمها نخبة

وضع وثاثق ، منتدى الجاحات الخليجية 96 ، تحت أيدى المشاركين .

أ د . محمد التوبجري

Chris Brown

الغرفة التجارية الصناعية

فاكس: ٢٤١٩٦٢٢ (٩٦٥) / ٢٤٢٧٩٠ (٩٦٥)

متميزة من المحاضرين الخليجيين والعرب والأجانب .

. # زيارات ميدانية لمؤسسات ناجعة و الأهم معالِم المنطقة الشرقية .

الطفالكم. يريدوكم ان تموتوا جوعاً وقهراً، ويكابر ظناً منه ان عزيمتكم ستلين وموقعكم سيضعف، ولم يعلم ان ارايتكم من ارادة الله، وان حقكم مقيس، وأضاف الطفيلي: «طاردوا لصوص المال والسلطة واحرموهم نعمة النوم ولا تسمحوا لهم بأن يدنسوا ارضكم الطاهرة والحقوهم في كل قرية. انهم اعداء الله والبشرية ولا تسمحوا لهم بالدخول ابدأ إلا اذا كانوا

يدنسوا الحق صاغرين أذلاء،. وختم الطفيلي: «أياكم أن تصطدموا مع الجيش أياً كانت الاسباب لأنكم بذلك تحققون هدف اللصنوص.

مختبئين في أليات الجيش أو من خلال جحر خفي حتى

ورحبوا بالجيش الذي ليس خصماً لأنه لكم ومنكم،

6

3 Satelco

كشوم غلل بن خليفة ال حليمة

رثيس مجلس الإدارة شركة مشكو ، اليحوين

حوداب

Ducab

لاريد مختبد الحبد

ر عبد فرحس الوامل رئيس محس الادارة

(0)

نىدرىكىنىدىن كارۇند ھىدل سىيىد بىتىيە

حدود بن كالم بهوان

النبير ألمام المكافلات السكرمية والمامة

يتو عبد الحسن الخيزيم رايس محس الإدارة والنصو السيب

وانما عن عدم أقرانها بمجموعة من المشاريع الانمائية والحيوية

الحريري يهنئ الأسد بذكرى الحركة التصحيحية

🗆 بيروت - والحياة::

■ أبرق رئيس الحكومة رفيق الحريري الى الرئيس حافظ الاسد مهنئا بنكرى والحسركسة التصحيحية، وجاء في البرقية: وتشكل الذكرى السسابعسة والعشرون للحركة التصحيحية بقيادتكم الحكيمة بداية تحول عَـمَـيقُ في التَّـاريخُ الْصِديثُّ لسورية والتي تعيش في ظلها الجمهورية الشقيقة تهضة حضارية وطنية واستنهاضا قومبأ عظيما حيث اصبحت سورية حصناً منيعاً للنفاع عن

الكرامة العربية، كما ابرق الحريري مهندا الى كل من نائب الرئيس السوري السيد عيدالحليم خدام ورئيس

الوزراء السيد محمود الزعبي. سرقة بندقية من منزل بقرادوني

■ بيروت - «الحياة»: ادعى جواد بقرادوني نجل نائب رئيس حُزِّب الكتَّائِب كريم بقرادوني، ان محهولاً بخل منزل والده في غـدراس (كـسـروان) وسـرق منهُ بنىقية حربية من نوع «فال». وأوضيح ان البنتقية تلقاها

بقسرانوني هسدية مسن الملك

🗖 الكويت – في طهران. من حمد الجاسر:

الزيارة، التي جاعت تلبية لدعوة من ولى العبهد الكويتي الشبيخ سعد العبدالله الصباح، امير الكويت الشبيخ جابر الأصمد الصبياح وولي العبهيد ووزير الخارجية الشبيخ صباح الأحمد. كما اجتمع مع ممثلي هيئات ومحموعات شعبية، خصوصاً بين الشيعة الكويتيين.

من الحسينيات والديوانيات. والتقي علماء بين ورجال فكر، وحل ضيفاً على عند من الوجهاء ورحال الاعتمال في الكويت من الشبعة وغيرهم. ولبني ظهر أمس دعوة من السفارة اللبنانية واطلع على مشروع مبنى السفارة الجليد الذي مولت الجالية اللبنانية في الكويت انشاءه واجستسمع الَّي عسدد من ابناء

الحالية. . واوضح شسمس الدين، فني حديث الى «الحياة» أنه بحث معّ القادة الكويتين في الأوضاع العربية الحاضرة وضرورة تعزيز التضامن العربي بالأضافة الى الاستجشار بمظاهر التعاون

انا ادعو بقوة الى منا أسميه

الكويتيين وقائمة على علاقتهم بِفَقَيَّهُ لَهُمْ...، مشيراً الَّى دوره في أبداء الراي والفتوى حول خلاف نشَّنَ بِينَ فَريقَينِ مِن السَّيِحةِ في الكويت أخيراً على وضع أحد المساجد داما ما يتصل بالشان

اكسرُّره. لا أوافق اطلَّاقساً على أن يكون علمساء دين او طلاب علوم بينية متحربين أو حربيين أو غير نلُّكُ أَن تَكُونَ مَراكَزَ حَزَبِيهُ هَذَا أَمَر

الى الاندماج في مجتمعا تهم واطاعة قوانينها

🖪 ينهي الامام محمد مهدي شــــمس الدين رئيس المجلس الاسبلامي الشييعي الأعلى اليوم زيارة رسمية للكويت استغرقت

وكان شمس الدين التقى خلال الاقليميء.

وشارك شسمس البين في ندوات والقي محاضرات في عند الوطني العام.

السياسي المحض فَّلا شأن لي به الاسلامي، مشيراً الى اعلان الكويت مشاركة الأمير جابر عندي من الثوابت.....

وبعدما أشاد بالدعم الكويتي للبنان اشار الى استمرار ،جروح العسدوان العسراقي الغسائرة في احسام الكويتيين وعقولهم ولآ يمكن أن نهمل هذه الحقيقة عند تقسسويم بعض المواقف التى تحسناجسها الكويت في ادارة شؤونها الداخلية أو وضعها

الشعبية في الكويت قال شمس الدين أنَّ ذلك ويقبوم على الاخوَّة الاستلامية والخطاب الاستلامي المستنيسر...،، واعتسس ان منّ واجبأته «ترسيخ الوحدة الوطنية الكويتية ودعم كل التوجهات لاحترام النظام ألعام في الكويت. الاندماج في المجستمع والتسرّام القوانين واحترام المؤسسات الستورية والدخول في الشروع

وأوضيح أن علاقته مع الشبيعة

وقال شيمس الدين: «لي موقف

ينهي اليوم زيارته للكويت

شمس الدين يكرر دعوته للشيعة

وعن صلاته مع الجهات

اتحادا بورزق معنى بالمطالب لكنه غيرمشارك

النقابات تدعوإلى التزام اضراب اليوم

🖼 دعا رئيس الإتحاد العمالي العام غنيم الزغبي في صوتمرً صحافي عقده امس الي الشاركة الفاعلة في الإضراب التحذيري المقرر البيوم وإلى والانخسراط في مسيرته ومتابعة خطواته التصعيدية ومنها الاضراب المقرر التلنساء والأربعساء في ٢٥ و٢٦ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاريء. وهذا التحصرك الأول من نوعه

في نيسان (ابريل) الماضي. وقال الزغبي: «موعدنا غداً (البسوم) مع كل التسمسررين من سياسات الحكومة الاقتصابية والمالية والضريبية والاجتماعية، سنقول كلمتنا الحرة وما رفض المسؤول ان يستمنعه يوم طرقنا ياب الحوار فاقفل في وجهنا، ودعًا الى دان يكون يوم الأضراب يوماً وطنياً، لنقول لا لسياسة الفيقر والإفقار ولا لسياسة

🗖 بيروت - «الحياة»:

للإتحاد منذ تولي الرغبي رئاسته

الضبرائب غبيس المساشيرة ولا

ومن جهته، دعا رئيس نقاية المعلمين جبورج سعادة جميع المعلمين الى والتسرام تنفيسة الإضراب التحديري، معتبراً ،ان مطالب الاتصاد العمالي تشكل جرءاً من مطالب المعلمين. "

لنقابات المستخدمين والعمال في بتوقف كلّ الادارات العاملة بوماً الى الثَّالثة بعد الطُّهر». واعلنت حمصه ش

كنامنلأ وتوقف حبركنة الملآسية الجوية من الثانية عشرة ظهرا الضهان في لبنان دان يوم الخميس (اليوم) يوم عمل عادي. واعتبرت الهيئة التنفسنية

لتعطيل دور المؤسسات الفاعلة والإهدار والسبون، بل نعم لتصديح الاحور في القطاعين العسام والخاص ودعم التعليم

الرسمي، ولسياسة صحية استشفائية لكل مواطن، ودعيا اتصاد النقل الحبوي

شركات الطيران في لبنان الي والتسرام تنفسيذ قسرار الإضسراب التحديري والشاركة فيه، وأعلن

لرابطة الاسساندة المنه في في الجامعة اللبنانية دان الطالب الثى ترفعها الحركة النقاسة تشكّل حداً ادنبي لا يمكن النزول دونه، خصوصاً مع تفاقم الأرسات الاجتنماعية والاقتأصادية التنوعية، ودعت الى اسريد من التنسيق بين مضتلف القطاعات لمواجعة سياسة المسؤولينء وطلبت من الأساتذة شرح هده

تدريسهم اليوم. وكانت الهيئات الإقتصابية وفسضت الاضسراب واعستسبرت الخميس يوم عمل عابياً، في حين اعلن السييد ياسر نعمة الأمين العام للإتحاد العمالي السبتقل (برئاسة الياس ابو رزق): «اننا معنيون بالطالب لكننا غيب مستساركين في الإضراب، وكنا اتخننا موقفأ بالإضراب والتظاهر احتجاجاً على تلكؤ الحكومة في تنفيذ المطالب، وتنتظر المجلس التنفيدي لتحتيد الموقف من

التوصية وألوعدي

اللطالب في أخر حصمة من يوم

غارة جديدة على الناعمة

🗷 بيروت - والحياة: أغارت الطائرات الحربية الاسرائيلية في الأولى والنصف بعيد ظهير أمس، على تلال الناعمة (١٥ كلم جنوب سِيرُوت) مطلقة صاروخ جـ و -أرض على مسركسز لـ والجسيسها الشبعبية لتحسرير فلسطين -القيادة الخاصة، بزعامة احمد جبريل، وأطلقت في انجاهها المضادات الإرضيية من مواقع الجيش اللبناني في النطقة.

واكد ناطق بأسم الجد الاسرائيلي حصول الفارة، معلناً أن «الطائرات الحريبة الإسرائيلية استهدفت اهدافاً ارهابية، في

وعانت الطائرات الى قواعتما. وعقب الغارة، تعرضت مرتفعات جبل الضهر وقاطع ميمس لقصف مباشر من بيابة تابعة لقوات مجيش لبنان الجنوبيء الموالي السرائيل في تلة النويري.

وكانت أحراج سجد والريحان ومزرعة عقماتاً وجبل الرفيع في اقليم الذخاح تعرّضْتَ صَبّلَ ظَهرٌ امس لقصف مدفعي متقطع من مواقع قوات الاحتلال الاسرائيلي في الرفاتة.

بعمليات ارهابية باختيار مكان

محاكمتهم يشكل انتهاكا اساسبا

لمبسادىء القسانون وكل مسفساهيم

هذاك حكومات عربية، معثل

محسر والجرائز وتونس، تشكو من

سماح بريطانيا لقادة منظمات ارهاسة

- لا ارى أبدا ان حق اللجوء

السيساسي يعطى على اسس

ه اهْسةً. النظأم البريطاني يقوم

على اساس تحقيق دقيق في

طلبّات اللجـوء. ولا يحـصل على

الحق الا اقليسة ضنيلة من

الطالبين. انني ادافع عن حقّنا في العـمل حـسب نظامنا لانه نظام

صارم، ونحن نقوم بمسؤولية

دوليسة هي جسازء من تاريخ بريطانيا وتقاليدها وهي ايجابية

تماماً. لكن علينا في الوقَّت نفسه

ان نتسجنب خطر السسمساح

باستعمال لندن مكانا لتنظيم

العسمليسات الإرهابيسة، وهو مسأ

يحظره القانون البريطاني. اما

أذا كان البعض يستعمل بريطانيا

من اجل توجيه الانتقاد فهذا ليس

کیف تنظر ائی المیل الی اعتبار

- توجد المعارضة احسانا

لاسباب سياسية حقيقبة وقد لا

تكون أصولية. علينا أن لا نكون

في وضع نعتب فيه أن كل

المحموعات المعارضة اصولية.

التحليل السيئاسي الجيد

والصحافة الجيدة هي التي تنظر

وقد عببرت مبرارا وعلنا خلال

الاشبهر الأخيرة عن قلقي من ان

وسائل الإعلام الغبرييية تصف

غالبية اشكال العمل السياسي

الاسلامي بانها اصولية. انهُ

معهقف خُطر لانه يحتصبر كل

الاسلام في موضع واحد ثم يبينه

تُبعا اللَّك. عَلينًا في الغرب أن

نضمن منظورا للاسلام اكثر بقة

بكشير مما توفير للأن. واربد

تحنير وسائل الإعلام الغربية من

أن تصور العالم وكانه منقسم الي

محسكرين بينيين ستنافسين

ينطوي على خطر بالغ. العسالم

ليس كُذلك. والإسلام ليس كنلة

واحدة مخحانسة وكنلك

قريبا للمشاركة في الاحتفال ببدء

انتاج النفط من قبل شركة ءبريتيش

بتروليوم، ما هو منظورك الخلافات

الخلافات التي تشمل عددا من الدول،

عالية من نلك النفط سيستهلك في

المنطقة نفسها، وهو مؤشرً

ايجسابي الى بداية الانتسعساش

الاقتصادي هناك. خطوط إنابيب

النفط تثير قضايا ذات اهمية

سياسية، لكنها، اذا نظرنا اليها

من الجانب الايجابي، قصايا

تخص الاعتصاد السياسي

المتبادل. وارى ان قضبایا خطوط

أنابيب النفط خصوصا في دول

الاتحاد السوفياتي سابقاً، قد تشكل وسيلة تمكن تلك الدول من

حل الكثير من خـلافاتها. النَّفط

والغاز سيشكلان مصدر النمو

لهذه الدول ويعطبانها فرصة

افضل لتحسين مستوى المعيشة.

وإذا كانت هنَّاك خلافات في نحر

قروين حسول ملكيسة المواقع

والحسصص لكل من الاطراف من عسوائد النقط والغساز ومن هي

الدولة التي تلعب دور القسادة، فان التركيرُ برغم كل هذا هو على

والتجاري. واعتقد ان السس

بالطبع هو أن الدول تدرك أن من

انه جاء الى عمان «مبعوثاً من (الرئيس الفلسطيني باسر) عــرفــات لكي اضع القــيــادة

والحكومة الارتنية في تفاصيل

التطورات الاخسيارة كجسرء من العلاقية الاستراتيجية التي

تربطنا مع الاردن، السند الحقيقي

لنّاً ، من جَانبَ شيد المجيأليّ

لشبعثء بحسب مصندر رسمي على موقف الاردن الداعم للاشقأء

الفلسطينيين في محادثاتهم مع الجانب الاسرائيلي واستعداد

الارين لتقديم أي دعم أو مساندة

يشار الى ان عرفات اوفد مسيسعسوتين الى عسد من الدول

في مختلف القُمْنَانا المُعلَقَة..

أولوية الجسانب الاقسسم

من للثير للاهتمام ان نسبة

من بينها تركياً وايران وروسيا؟

● انت في طريقك الى اذربيجان

تُحت السطح لكي تدرُّك الأسباب.

كل للجموعات المعارضة في الشرق

الأوسط اصولية وارهابية؟

باللجوء اليها، وذلك على اسس واهية.

العدالة الطبيعية.

الاطراف الى التوقف عن اتضاد

خطوات احسابية الحساني او

تصريحات يمكن أن تضر بالثقة

وهي تدعـو كـنلك الـى تشكيل

الأسترائيليين والفلسطينيين الى

الاوروبي والولايات المتسحسدة،

وتكون مهمشها ايجاد وسائل

وقال ليفي انه بحث مع الوفد

ورفضت الحكومة الاسرائيلية

باستمرار الاستجابة لدور اوروبي

في محادثات السيلام العربية -ــ

والتعقى الوفد الاوروبي الذي

رار مستصبر والاردن الرئيس

الفلسطيني ياسر عرفات مساء

أمس قبل أن يتوجه الى دمشق ثم

بيروت في اطار الحولة التي يقوم

سلام بين الفلسطينيين وإسرائيل.

وهو مقعد، الشهر الماضي في

إطار صفقة مع الآردن لتأمين

الاستخبارات الإسرائيلية الفي

القبض عليهما بعد محاولة فاشلة

الاغتيال حالد مشعل أحد زعماء

أطلاق اثنين من عـــ

«حماس» في الأردن.

الآسرائيلية.

الاوروبي «افكاراً عسديدة لاعسادة.

عــمليـــة الســلام الى مــســارها

جسانب ممثلين عن الاتحس

شرح اسباب معارضة لندن لمحاكمة الشبوهين الليبيين في 'لوكربي' خارج اسكتلندا

فاتشيت لـ"الحياة": بليرسيوجه الى نتانياهو رسالة قوية تعبرعن قلق اوروبامن المستوطنات وعدم تقدم عملية السلام

🗖 لندن – والحياة::

■ قال وزير الدولة في وزارة الخارجية البريطانية بيربك ف اتشب يت أن رئيس الوزراء البريطاني تونى بلير الذي يلتقي البوم نظيره الأسرائيلي بنيامين نتانياهو في لندن سيعبر له عن قلق بريطانيا ويقينة اعضاء الاتصاد الاوروبي من سياسات الاستنيطان وطريقة تفاوض الاسرائيليين مع الفلسطينيين.

وأجأب وزير الدولة البريطاني خسلال زيارة قسام بهسا لمكاتب والصباقه التبقي كلالها رئيس التحرير ورؤساء الإقسام في الصحيفة عن أسئلة كثيرة متصلةً بالعلاقات العربية – التريطانية. وكرر فاتشيت خلال احاباته

عن السنئلة أن بريطانيا، شانها شان الاتحاد الأوروبي ككل، تعتبر المستوطنات الأسترائيلية في الإراضي الفلسطينية مغيير قانونية وضارة بالتاكيد لعملية

وتحدث فاتشبيت، ردأ على استثلة اسرة «الحياة، عنَّ الازمـة الحالبة بين العسراق والامم المتحدة، واسباب اصرار بريطانيا على محاكمة المشبوهين اللبييين في قضية لوكربي في اسكتلندا، ومسالة ايواء بريطانيا معارضين من بعض الدول العربية ومنحها الناهم حقّ اللَّجوء السيّاسي. وفي مسايلي نص الأسطلة

• ما هي الرسالة التي ستبلغونها الى رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو

سيوجه اليه رئيس الوزراء تونى بلير) رسالة واضحة عن قُلْقِداً اراء سياسية اسرائيل. واعتقد أن الرسالة لن تكون باسم . بربطانيا فيحيسي، بل باسم الاتحساد الأوروبي الذي تتسلم بريطانيا رئاسته الدورية مطلع .ر. السنة المقتلة. ولا شك انها ستكون رسالة قوية تعبر عن قلقنا من الستوطنات وانعدام التقدم في عملية السلام وموقف اسرائيل منَّ روبن كوك و(وزيرة الضارجية المفاوضات، وهو ما عبرنا عنه علنا خيلال الأشبهر الماضية. أن يمكننا من لعب دور داعم قوي عن رئيس الوزراء السريطاني ملتزم تماما عملية السلام في الشرق الأوسط وكبان انطبياعي عندمنا زارنا الرئيس عسرفات قي تموز (يوليو) الماضي ان رئيس آلوزراء اطلع في شكل تام على المشباكل اعرفات والصعوبات التيُّ يواجهها الفلسطينيون. كما اعطى رئيس الوزراء رسسالة واضحة في ما يخص الجانب الأمنى، وكانَّ محقًّا في ذلكُ. فقدْ الترزّم الفلسطينيون في اتفاق أوسلو الاضطلاع بالمهمة الأمنية. لكن هداك ايضا رسالة واضحة ستسوجته الى رئيس الوزراء الاسرائيلي هذا الأسبوع.

 مأ هو موقف حكومـتكم من النتيجة النهائية لعملية السلام؟ . - كــمــا قلت فى خطابي ف اوكسفورد (في اجتماع الجمعية السريطانية لدراسات الشبرق الأوسط) أن قدام دولة فلسطينية هو بوضوح من بين النتسائج المنطقعة لعملية سألام ناجحة وذكسرت في تلك الكلمسة أن استطلاعا للرأى أدرز أن غالبية الاسرائيليين تتقبل قيام دولة

● رغم تأييد الكل في الاســرة الدولية لمبدأ الأرض مقابل السلام، فاننا نرى الحكومة الاسرائيلية الحالية تستموذ على الاراضى في شكل غير قسانوني. الآيعني مسوقف الانصاد الأوروبي وبريطانيا انهما يسمحان لاسرائيل بنسف هذا البيدا الرئيسي لعملية السلام؟ - الموقفان البريطاني والاوروبي من عسمنيسة السسلام

منطابقان وهما على غاية الوضوح. قلنا مرارا اننا نعتبير المستوطنات غير قانونية وهي بالتأكيد مضرة بعملية السلام وأود هنا أن انكر بانني عندماً زرت الضيقة الغيريسة في أيار (مايو) وحزيران (يونيو) الماضيين هوما (جـبل أبو غنيم) لاسـجل معارضتنا لإقامتها.

• ما هو تصنورك لدور بريطانيا في الشرق الأوسط عندما تتسلم رئاسة الأتحاد الأوروبي؟ - لا شك أنّ للاتصاد الأوروبي

دوراً مهماً في عملية السلام. انْنا من الساهمين الرئيسيين في الدعم الاقتصادي للسلطة الوطنية الفلسطينية. ولدينا مشاركة يومية، بل على مدار الساعة تقريبا، في عملية السلام من خلال مهمة السفير (ميغيل انخيل) موارتينوس. ونجح موارتينوس في الحصول على تُقة العواميم العربية واسرائيل، وعلينا ان نجد طريقة للبناء على ثلك، ولكن في شكل مكمل ومسؤيد للدور الذي يلعبه الأميركيون. اعرف تماما انّ هناك رغبة كبيرة لدى الكثيرين في اوروبا للقيام بتحرك برامي لكُّنِّي لا أعتقد أن ذلك مفيد. ولمستّ من كُل القادة العرب الندين قابلتهم رغبة كبيرة في قيام اوروبا بدور (في عسلية السيلام) لكن ايضنا رغتبة اكبر في رؤية الولايات المتحدة تقوم الدور الذي يريده منها العرب. أن لبريطانياً علاقة خاصة بالولايات المتحدة، كما أن هناك علاقة متميزة بين تونى بلير والرئيس بيل كلينتون، وأيضا بين (وزير الخارجية البريطاني)

عملية السلام. مهمتنا هي انعاش عملية السيلام واعادة تحريكها، وهي منهمة الجنمنيع، الإتصاد الأوروبي والولايات المتحدة. الأتفاق من الاتصاد الاه واسرانيل متوقف الآن بسبب معارضة

الأميركية) مادلين اولبرايت، ما

طريق تقديم المشبورة لادامة تحرك

فرنسا. اليس على بريطانيا ايضا ان تعارض الاتفاق لاسباب اخلاقية؟ - اقترار الاتفاق في البيرلمان البـــريطاني تم مطلَّع السنة الجـارية، مستسرامنا مع اتفاق الجليل، وكنا ساندنا حكومة حزب المحافظين في القضية. الشخور السائد كان انُ التوصل الي اتفاق الخليل يجعل من الاتفاق بين الاتحساد واسسرائيل نوعسا من المكافئة لعملية السيلام. اميا الفرنسيون فلم يطرحوا القضية على البرلمان، واعتقد أنهم الدولة الأوروبية الوحيدة التي لم تفعل ذلك. واستبعد أن دول ألاتصاد الـ ١٥ ستتمكن كلها من اقرار الاتفاق

يريطانيا للاتحاد. من هذا قد لا يكون الأنفاق قضية أوروبية بل قضية تخص فرنسا.

الأسف لتاجيل زيارته بسبب القمة الأوروبية لمعالجة مشكلة البطالة. ومن المؤكسد انه سيستهب الي المنطقة في فترة مبكرةً من ركاسةً بريطانياً للاتصاد الأوروبي. أما أنا فسأنهب الى الشيرق الأوسط من السابع آئي العاشر من الشهر المقبل، أمل أنه أزور مصر والاردن. الاردن لأن زيارتي الاخسيسرة لم تستغرق اكثر من خمس ساعات، رغم اننى تمكنت خسلالها من مقابلة الملك ورئيس الوزراء ووزير الضارجية. ومصبر نظرا لدورها المهم في عملية السلام. وسنأعود الى زيارة المنطقسة في كسانون

• لا يبدو ان وزير الضارجية - أنت مخطىء تماما. انه بالغ

الإهتمام بالمطقة... زارك اخيراً وقد من دمجلس تعميق التفاهم العربي البريطاني، التعبير عن القلق من الاتجاه العام أسياسة حكومة حزب العمال تجاه الشرق الأوسط، كما لن هذاك مخاوف من نفوذ محموعة وأصدقاء اسرائيل

- اضطر وزير الضارجيية مع

الشكاوى من الطرفين تكاد تكون

سياستكم من الطرف المؤيد لاسرائيل؟ – كلمتي في اوكسفورد لقيت



الثاني (يناير) المقبل.

روين كوك مهتم بالشرق الأوسط...

- اللقاء مع مجلس تعميق

 هل هناك شكاوى كشيرة من ترحيبا في الصَّنحُف العربية ومَّن

واضحة تجاه العراق؟



البريطانية لمساندتها المعارضة

العراقية، واعتبروا أن المعارضة

تفتقر الَّى التَّابِيدُ فَي العراق. ومن

الأفسَّضَلُّ لنا بالطبعُ النَّسمكن من

معرفة مدى قوة المعارضة العراقية

لكننا نتعامل مع بلد وزعيم لن

يسسمح ابدا بالاطلاع بحسرية

ومعرفة قوة المعارضة. هنفنا هو

ان نرى في اسرع ما يمكن عراقيا

هل تحسرص حكومستكم على

- الجواب هو نعم لكن بشرط

سيادة العراق ووحدة اراضيه رغم

ولحبسد هو أن مناطق الحظر

الجوي، وهي تشكل خرقاً للسيادة

وحسرمة الأراضى، مسفروضة

لأسباب اخلاقية وسنستمر في

اعتبار هذا امرا مبررا. اعتقد انتأ

الوحيدون من بين الدول الأوروبية

النين انتقدوا بشدة بخول تركيا

اراضي العسراق، وقلنا أن هذه

العمليّات تنطوي على مـــــاطر،

وتكلمناً في هذا السياق عن وحدة

ايران بعد انتخاب الرئيس محمد

● ملَّ تغيرات علاقات بريطانيا مع

- ُنراقب التطورات في طهران

باهتمام على الصعيد الداخلي اظهر انتخابه خبيبة الناخيان

واعطى اشسارة الى الحكومسة

بالحاجة الى التغيير. وقد ينعكس

هذا على صنعين المستاسية

الخارجية، لكن لا نزال في انتظار

نلك. غيدر اننا نشيعير بالقلق من

متحساولة ايران الحتصبول على

اسلحــــة الدمـــار الشــــامل، وهناك

ابضا قضية الفتوى ضد سلمان

● مل هناك احتمال لاعادة

مال بايران في المستقبل القريب؟

ذلك هي استمرار سحب سفراء

دول الأتحاد الأوروبي من طهران.

اننا ننتظر قسبل انْ نحكم على

لادا ترفض الحكومة البريطانية

اقتراح ليبيا محاكمة المشتبه بهما في

قضية لوكربي من قبل محكمةً

اسكتلندية تنعشد في اراضي طرف

الى الشُّك في النُظامُ القَّـضَــاتُـى الأسكتلندي المعسروف بدراهته

وهذا كان السبب في دعوتنا منظمة الوحدة الأفتريقية

والجامعة العربية لارسال مراقبين

ليروا نلك. اننى نابرا ما اختلف

مَعَ رُئيس جِنوبُ افريقيا نلسون

مانديلا، لكن الدولة البريطانية في

تلك المحاكمة لن تكون نفسها

القساضي والمدعى والمحلف، لأن هذه وظائف مستقلة. وما اقوله

لكل الذين يؤيدون محاكمة المستبه بهمما في بلد ثالث ان حمادث

لوكسربي لو كسان وقع في بلدهم

وقتل فيه مواطنوهم في ما ادعى

انه هجوم ارهاني فان هؤلاء كانوا

سيطالبون بمحآكمة المشتبه بهم في البلد نفسه، السماح للمتهمين

- ليس هناك ما يدعو الليبيين

محايد مثل لاهاي؟

- هناك مشكلة مباشرة تعيق

الإراضى العراقية.

منفتحا ببموقراطنا وتعبيبا

معارضتكم صدام حسين؟

العربي - البريطاني، الاسبوع الماضي في رسَّالة الى صحيفة «ديلي تلغراف» السفه لعودة وزير الخارجية روين كوك الى تأجيل زيارته الى الشرق الأوسط متى يحتمل أن يزور للنطقة؟

في حزب العمال».

اللحنة الخّاصة (أونسكوم) كان بالإجماع، ومن الخطأ القول انه مسوقف امسيسركي او بريطاني يعارضه بعض الاعتضاء الدائمين



أبدى «مجلس تعميق التفاهم

التحاون، كأن وديا تماما. وما ادركته يسرعة يعد تسلمنا الحكم اثر انتخابات ایار (مسایق) ان اسسرائيل يواصلون زيارة وزارة الخارجية للقول ان الحكومة تميل لصبالح الطرف الآخر. لكن اعتقد ان سياستنا متحججة، لأن

السغراء آلعرب اكثر من الطرف

 اليس من الواضع أن بريطانيا والولايات المتحدة تفتقران الى سياسة – مسوقف مسجلس الأمن من

داخليا لكي يعرض بعد ثلك على مجلس الورراء الأوروبي للاقرار النهائي خللال فتترة رئاسة

مـئــات من ناشطي دحــمــاس، وأضاف أن اجتماعات أخرى الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات وأغلقت مؤسساتهم في إطار رد ستعقد من نون ان يحدد موعداً مع الشيخ احمد ياسين وزعماء أخرين من مصركة القناومة فعلها على الهجمات الانتحارية ك للاحتماع المقبل، ووصف احتماع محماس، التي قتل فيها عشرات عسرفسات مع ياسين بانه يمهسد الإسلامية، (حماس) في قطاع غزة الطريق الحسوار وطنيء بين أول من امس في ما وصف رسمياً وتعارض دحماس، أي اتفاق

فلسطينية عامة من بينها العقبات التي تعترض عملية السلام مع

■ غنرة - رويتر - اجتمع بأنه ريارة اجتماعية، وقال مشاركون من الحالبين

واوضح عبدالعزيز الرئتيسي، وهو من الشخصيات البارزة في «حــمــاس»، انه لم يتم البحث في اي قضايا بالتفصيل، وأنها كانتُ الدحلان.

السلطة الفلسطينية برئاسية عرفات وبين حركة دحماس، وهما

وقد دول الاتحاد الاوروبي برغاسة جاك بوس (يسار) خلال اجتماعه مع الوقد الاسرائيلي برئاسة ديفيد ليفي أمس (رويتر)

الاتحاد الاوروبي يدعو اسرائيل

إلى كسرالجمود في عملية السلام

نريد الأستمرار في طريقه، لانها

طريق ستؤدي الى آلامن والازدهار

ويعد الاوروبيون مدونة

سلوك، بين الأسلسرائيليين

والفلسطينيين، في مصاولة منهم

للمساهمة في استثناف مسار

السلام الفلسطيني - الاسرائيلي

المعطل منذ قبيام أسرائيل ببناء

مستوطنة يهأوبية جبيدة في

القدس العربية في شهر آذارُ

وقال بوس: ۖ «نحن قريبون جِداً

من التــوصل الى اتفــاق وأنا

متفائل انه يمكن الإنتهاء من هذا

النص الذي سييشكل اشبارة

الاوروبية وقفا لاعمال الاستبطان

السهودية وتطبيق الاتفاقسات

المرحلية من قبل اسرائيل مقابل

الترام فلسطيني بمكافحة

عرفات يجتمع مع بياسين "تمهيدا لحوار وطني"

ويدعو الاقتراح الاوروبي

وتقشرح ومدونة السلوك

(مارس) الماضي.

ايجابية للاطراف.

الارهاب.

للجميع اذا احسن صنعهاء.

■ القدس المحتلة - أ ف ب -

دعا وقد من وزراء دول الاتصاد

الاوروبي أمس أسرائيل الي كسر

الجمود الذي يكتنف عملية

السُلام والتوصَّلُ الى محل عادل

والتقى وفد النيبلوماسيين

الاوروبيين الذي يقبوده الرئيس

الحالى للاتحاد الاوروبي وزير

خارجيةً لوكسمبورغ جاك بوس،

وزير الخارجية الاسرائيلي بيفيد

ليفي، قبل أن يلتقي لاحقاً رئيس

الوزراء الاسسرائيلي بنيامين

وانتهز بوس فرصة احياء

استراثيل أمس ذكرى اغتيال

رئيس الوزراء اسحق رابين الذي

اطلق اتفاق اوسلو للسلام مع

الفلسطينيين، ليـؤكد في مـؤتمر

صحافي وأريد أن أحيي رابين في

واضساف بوس في المؤتمر

الصّحافي الذي عقده في خُتام محادثاته التي استمرت ساعتين

نكرى اغتباله.

ودائمه للنزاع العسسربي-

الاسرائيلي.

وقــال مـســؤول في منظمــة التحرير الفلسطينية إنّ الاجتماع استمر ساعة في منزل قائد الأمن الوقـــائي في قطآع غــزة مــحــمــد

C/3

POUR HOMME

شعث التقى المجالي : مفاوضات واشنطن لم تحقق اي نتائج ايجابية

العربية لإطلاع قادتها على نتائج مفاوضات وأشنطن التي انتهت الخميس الماضي بعد أن وصفها بانها وسلبية تمامأه وقد زار كبير المفاوضين الفلسطينيين صائب عريقات القاهرة لهذه

■ عمان - أ ف ب - اطلع وزير التخطيط والتعاون الدولي في عبدالسلام المجالي أمس الاربعاء على نتائج المفاوضات المتعثرة التي عقدت أخيراً في واشنطن مع اسرائيل، مشيرا ألى ان جمود مع المجالي ان مفاوضات واشنطن ولم تسفر عن نتائج ايجابية في اي قبضية من القبضيايا التي الاستيطان او تجميده او بالنسبة الى القضايا الرحلينة كالمطأر

السلطة الفلسطينية الدكتور نبيل شبعث رئيس وزراء الاردن النكتور الفياوصيات بشكل خطرا على المنطقة. وقال شعث في تصريحات طرَّحت سـُواء بِالنسبِة لَلارضُّ كـاعـادة الانتــشــار او وقف

والميناء، في قطاع عزة. واعتبر شعث ان هذا الجمود يعكس استمرار تجميد عملية السيلام، من قبل استرائيل كيفيا ويشكل خطرا كبيرا يهددناء وقال

Portfolio Travello

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

> Jeddah: 9662 - 660 4500 Rivadh: 9661 - 461 6008 Dhahran: 9663 - 899 7877 Hail: 9666 - 532 5256 Taif: 9662 - 734 1100 Makkah: 9662 - 542 1371 Abha: 9667 - 221 6262

And opening soon in Madinah, Jubail, Dammam, Yanbu and Tabuk.

سعد العبدالله

يلتقي قائد القيادة الركزية الأميركية

🕿 الكويت - أ ف ب - أعلنت وكالة الأنباء الكويتية أن ولي العهد الشيخ سعد العبدالله

استقبل أسس الجنرال انطوني زينى قسائد القسيسادة المركسرية

وكان الجنرال زيني بدأ الثلثاء

و أكدت السفارة الأميركية في

بيان أول من أمس أن محادثات

ريني مع المسؤولين الكويتيين

سَـتَنَّنَاوِلَ ،التَطُورَاتَ الْأَخْيَرَةَ فَي

خرازي: مصيرواحد

يربط ايران بدول الخليج

من محمد المكى أحمد:

🖪 استقبل أصير دولة قطر

الشبيخ حمد بن خليفة أل ثاني

أمس وزير الضارجية الايراني

الدكسور كسال ضراري الذي زار

الدوحة في اطار جولته الخليجية.

وذكر مصدر حكومي انه تم خُلال،

اللقاء ،عرض علاقات التعاون بين

البلدين وعدد من القصايا ذات

واجسرى وزير الخسارحسة

القطري الشيخ حمد بن جاسم بن

جبر ألَّ ثاني محادثات مع خرازي

تناولت «العلَّاقات الثنائية والسَّيلُّ

الكفيلة بدعمها وتطويرها في كل

المجالات، بالإضافة الى «أُخر

المستجدات في المنطقة، وشيدد

خرازي على «وحدة مصير، بين

ايران ودول منجلس التسعياون

وكسان الوزير الايراني زار

المنامة قبل قطر، وسلم أمير بولة

البحرين الشيخ عيسى بن سلمان أل خليفة رسالة، وأجرى محايثات

مع نظيره البحريني الشبيخ محمد

بن مبارك آل خليفة. وأعلن خرازي

قبيل مغادرته المنامة انه ادرك ان

القيادة السياسية في البحرين

تحسرص على تعسرين عسلاقسات

الصداقة والتعاون مع ايران «ومن

هذا المنطلق قررنا تبادل السقراء

بين البلدين، وأشار الوزير الى ان

العلاقات السياسية والاقتصادية

والثقافية بين ايران والبحرين مهدة لمستقبل المنطقة، مؤكداً ان

بلاده تسعى الى ان يستتب الأمن

والاستقرار في المنطقة ونسعى

جسيحاً من أجل تنميتها

المنطقة تستوجب تعاونا عمية

بين ايران ودول متجلس التعاون

الخليجي، مشدداً على موحِلدة

المسسر، و«بذل الجهود معاً من

أجل أن يسسود المنطقسة الوثام

والاستقرار والسلام.

من حسن اللقيس:

🗆 الدوحة –

زيارة للكويت تستمر بوءين

لحساب الولايات المتحدة.

عمليات المراقبة.

مطلب العراق برفع الحظر الدولي.

وكتبت صُحْيَّفة «بأبل» التَّي

يشرف عليها عدي النجل الاكبر

للرئيس صدام حسين إن والعراق

الذي لقن أميركا درساً في منازلة

أم المسارك الضائدة سيظّل بلقن

امىيركنا دروسياً لن تنسياها، في

وأضافت ان «السعار الاميركي

العسراقي يتوقع من اشقائه

العبرب دُّعم مطلبَّته العبادل في

الاستماع لرايه في مجلس الأمن

ورفض قسرار الديكتساتورية

الامبركية منع ذلك، مشبيرة الى

ان العراق فقد خلال السنوات

السبيع المأضية مليونا ونمنف

مليون انسان بسبب الصصار

وخسس عشسرات البلايين من

وتابعت: «كشف الُغطاء أميام

العالم وبرزت حقيقتان لا ينكرهما

إلا أغسمي القلب والعسقل ومسيت

الاستبداد الأميركي وان اميركا

تعامل العرب والمسلمين كعدو

الناطقسة باسم حرزب البعث

الحاكم في افتتاحيتها: محتى في

حال نُصِأْح الولايات المتحدة فمِّ

الفوز بقرآر جائر جديد أو غطاء

دولي لتوجيه ضربة للعراق، فلن

يجبّبره نلك على العدول عن

وأضافت ان العراق «مستعد

لتقديم مزيد من التضحيات حتى

يحقق مطالبه المشروعة.

الضنميين ولأسا استنف

مرمن بجب استنصاله،

الدولارات عند تنصير الأسلطة

المواجهة الحالية.

■ بغداد، نيويورك - ا ف ب، رويتسر - جسدد العسراق أمس إصسراره على طرد الخسياء الاميركيين العاملين في لحنة نزع السلاح، وقلل من أهمية مشروع القرار الاسيركي المطروح في مبجلس الأمن لفرض حظر على سفر مسؤولين عراقيين ووصفه بانه «تاقه ولن يخيفنا». وجدد الدعوة الى القادة العرب للوقوف الى جانبه في الأزمة مع والسطن. الخبراء الامبركيين في اللحنة الخاصة المكلفة نزع أسلحة الدمار الشامل من المشاركة في عسمل اللجنة ما أدى الى أمتناعلها عن

مواصلة العمل. وأكدت واشتطن أنها تسعى الى حصول اجساع على مشنوع القرار الذى أعدته بالاتفاق مع بريطانيا، وأنها متفائلة بامكان حصول ذلك. وخففت حدة القرار للحصول على تأييد فسرنسا وروسيا والصين.

وقال السفير الإسيركي لدي الامم المتحدة بيل ريتشاردسون ان منجلس الأمن توصل منساء الثلثاء الى «شببه اجتماع» للتصويت على العقويات الجديدة ضد العراق. وقدمت الولايات المتحدة وبريطانيا مشروع قرار ليِل الثلثاءُ يَقَضَى بتقييد سفر المسؤولين النعراقيين المسؤولين عن ،عرقلة، عمل اللحنة الخاصية. ولم يعط القرار بعد تخفيفه آي ضُوء أخضر لعمل عسكري ضد

المتحساعد لن يضيف العراقيين، وأعرب السفير الاميركي عن والعراق أقوى بمثات المرات من ارتياحه ألى اعادة تشكيل جبهة عربدات اميركاء. ووجهت صحيفة «الجمهورية» مسوحسدة في الامم المتسحسدة في رسالة مفتوحة الى القادة العرب مواجهة العراق تأييداً لـ «قرارً يوجله رسيالة واضلحة جندأ الى دعتهم فيها الى التضامن مع الحكومة العراقية، لتتراجع عن العسراق. وأضسافت ان «الشسعم

منعها الخيراء الأميركيين. وأكد إنَّ مشبروع القرار لقي مجلس الأمن دائمي العضوية الذين يتمتعون بحق استخدام الخنامس ينتظر تعليهات من حكومته وذكر ديبلوماسي غربي ان العضبو الضامس هو الصبنّ التى يتسولى مندويها رئاسية المجلِّس. وأضَــافُ أن المندوب المصري طلب ايضاً تعليمات مُنَ

ومنع العسراق المفستسين الامبيركيين امس من المشاركة في عسملكات التفتيش على رغم العقوبات الوشيكة.

وأعلن ألان دايسي المستؤول العراقية منعت للمرة التاسعة خلال عثيرة أيام أعضاء أميركيين في اللجنة من المساركــة في عمليات التفتيش ما حدا باللجنة الى إلغاء نشاطاتها.

وكان العراق قر طرد الخبراء الاميركيين في اللجنة الضاصة ومنعهم من المساركة في نشاطات اللجنة منذ الثالث منّ تشسرين الثاني (نوفمبر) الجاري. ويتهم



مقاتلة اميركية على من حاملة الطائرات «نيمينز». (١ ب)

- يعرب عن «عزم أكيد» على «اتخاذ مزيد

- يقرر تعطيل المراجعات الدورية كل ٦٠

يوماً للعقوبات ما دام العراق لا يذعن لمطالب

التفتيش. وأوقفت الراجعات منذ حريران

(يونيو) ولكن من المقرر أن تستأنف في نيسان

العراق بعرقلته أعمال الأمم المتحدة للتفتيش

عن الأسلحة، والتلاعب بمعدات المراقبة التي

يمكن استخدامها في أغراض مدنية أو

· يدين «استمرار الانتهاكات» من جانب

من الاجراءات» إذا لم يلترم العراق التزامأ

مشروع الفترار الدولي

التي تريد تفتيشها.

كاملاً وفورياً مطالب المجلس.

📰 نيــويورك – رويتــر – غي مــا يأتـي أهم

بنود مشدروع قدرار لمجلس الأمن يدين العراق ويفرض حظرا على سفر مسؤولين عراقيين «يعرقلون» عمل خبراء التفتيش الدولي، علماً أن المسروع قد تطرأ عليه

«أن مجلس الأمن يفرض على الفور حظراً على سفر الأفراد العراقيين المنيين والعسكريين المسؤولين عن عرقلة أعسال التفتيش، ما عدا اولئك النين يكونون في مهمات ديبلوماسية. ويشمل ذلك قائمة منّ الأفراد الذين سيحظر سفرهم الى الخارج إذا الم يحصلوا على انن خاص.

- يرفع حظر السفر بعد يوم على اعلان كبير مفتشى الأسلحة ريتشارد بتار أن فرق التفتيش التابعة له مسمح لها بلا قيد أو شرطه

- يطالب العراق بالرجوع فوراً عن قراره في ٢٩ تشمرين الأول (اكتوبر) طرد الأميركيين بالوصول الى كل المناطق والمنشآت (العراقية) أمن فرق التفتيش التابعة للأمم المتجدة».

حزب بارزائي يؤكد مفتل ١٥٠ من قوات طالباني

🎛 أنقره - أ ف ب - أكدت اذاعة الحزب ارزانی) أمس ان نصو ۱۵۰ من مــقــاتلـ

ولم تشر الاذاعة الى تفاصيل في شان خسائر حرب بارزاني او القوات التركية. وكان «المؤتمر الوطني العراقي» المعارض

الديموقــراطي و١١ جندياً تركـيــاً قــتــُوا في

الديموقراطي الكردستاني (بزعامة مسعود الاتحاد الوطني الكريستاني (بزعامة جلال طالباني) قتلوا نهاية الأسبوع الماضي نتيجة هجوم شنته قوات الحزب بدعم من الجيش

التركي في شمال العراق. أكد الأثنين أن ٧٠ - ٨٠ مِن عناصِر الحرب

وأشسار «المؤتمر» الى ان قسوات الاتحساد السابق في شمال العراق، اثر الهجوم الواسع

الذي شنه حزب بارزاني. وتجددت المعارك بين الحسربين في ١٣ تشرين الأول (اكتوبر) بعد وقف للنار داء نحو سنة. وحقق «الاتحاد» تفوقاً عسكرياً على الأرض. وشن الحرب الديموقراطي الهجوم المضاد بعدما رفض «الاتحاد» العودة الى المواقع التي كانت له قبل ١٢ تشرين

الصحاف يلتحق بـ فدائيي صدام '

🗷 بغداد – رويتر – أفادت صحيفة «بابل» أمس أن وزير الضارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف ونوابه تطوعوا للانضمام الى «فدائيي صدامه وهي وحدة شبه عسكرية شكلت للدفاع عن البلاد في حال نشوب أزمة. وأضافت الصحيفة التي يديرها عدي نجل الرئيس صدام حسين ان درجال صدام مستعدون سواء كانوا وزراء أو مسؤولين او مواطنين عاديين». وبالاضافة الى الصحاف تضمنت قائمة المتطوعين وكيل الوزارة سعد الفيصل والنائبين عبدالجبار الدوري ورياض القيسي. وتؤكد وسائل الاعلام الرسمية ان عشرات الآلاف من الشبان العراقيين تطوعوا منذ بدء الأزمة مع الأمم

مساع مصرية لتفادي ضرب العراق

■ القاهرة - «الحياة» - عقد الرئيس حسنى مبارك اجتماعاً امس ضم الدكتور كمال الجنزوري رئيس مجلس الوزراء ونائبه الدكتور يوسف والي ووزيري الدفاع الشير حسين طنطاوي والحارجية عمرو موسى ورئيس الباز. وصدح موسى بأن هدف الاجتماع ومتابعة التطورات في المنطقة بما في ذلك عملية السلام والوضع في مجلس الامن بالنسبة الى المسالة العراقيةً وعدد من الموضوعات الاخرى»، وأشار الى رفض القناهرة توجيه ضبرية عسكرية الى العراق. وقال: «مصر تتابع الموقف في مجلس الامن، وسنبدأ في

سرية عسكرية الى العراق. وأشار الى «اتصال تم (اول من أمس) مع الامين العام للامم المتحدة كوفي أذان لعرض بعض الامور والتطورات على الرئيس مبارك في اطار الاتصالات مع الامم المتحدة والعراق كي تسير الامور بما يمكّن من احتواء هذا الوضع». وفي صدد عملية السلام، اعرب موسى عن أمل بلاده بحدوث تطور خلال اللقاء ألذي سيتم في سويسرا بين الرئيس باسر عرفات ومادلين اولبرايت،

وعن امكان عقد قمة عربية قريباً، لم يستبعد مرسى رشار الا توجد اي ترتيبات الآن. عقد القمة مطروح بسبب خطورة الأوضاع، ولكن مل ستكون قمة فورية أو بعد شهر أو شهرين؟ لم يجر التحدث في ذلك».

الديوان الجمهوري زكريا عزمي والمستشار السياسي للرئيس الدكتور اسامة وقت لاحق مشاورات في شأن مشروع القرار الذي طرحته الولايات المتحدة»، لافتاً الى «مساع ديبلومآسية شاركت فيها مصر التحتواء الوضع ومنع توجيه

وزيرة الخارجية الاميركية، وقال: «لا بد أن نسئل انفسنا عامًا: إعد؟».

وأعرب خرازي عن أمله بأن تكون القمة الإسلامية في طهران تجسيداً للنعاون الإسلامي، وبأن تشارك السحرين في القمة على

حين بدأ بث الفضائية المصرية عام ١٩٩٠، كانت ترتكز على تراث فني هو الأصل في المنطقة.

ففي العشرينات نشأت صناعة السينما، وكانت أم كلتوم تشجي الأمة العربية من المحيط إلى الخليج. وفي الأربعينات بدأ نجيب محفوظ كتابة روائعه ثم توج إنجازه بجائزة نوبل. وفي الخمسينات تألقت فاتن حمامه أمام عمر الشريف، الذي أصبح نجما عالميا،

كما لمع عبد الحليم حافظ، ولا تزال أغنياته أكثر الأعمال مبيعاً. وفي الستينات ينطلق التليفزيون المصري ويتواصل عطاؤه حتى اليوم. فمن حفلات أم كلثوم إلى حفلات هاني شاكر وعمرو ديساب. ومن مسلسلات "رأفت الهجان" و "ليالي الحلميلة" إلى "هسارون الرشيك" و "حياة الجوهري"، ليتأكد أن شجرة إبداع الفضائية المصرية قادرة دوماً على الإثمار،

اليس ابابا - من أفراح محمد:

■ للمبرة الشالشة تنجلت إجبتهماعات اللجنة العليا المصرية - اليمنية برئاسة

رثيس الحكومة المصرية التكتبور كبمبال

الجنزوري ونظيره اليمني الدكتور فزج بن

غانم. وكأن مفترضاً عقد الاجتماعًات في

صنعاء في أب (اغسطس) الماضي ثم تأجِلتُ

الى مطلعُ السَّمهِر الصَّارِي ثم اليُّ مـُوعدُ لمَ

التأجيل الى ارتباطات خارجية للقيانتين

المصرية واليمنية خلال النصف الأول من

الشهر ٱلجاري، ومستجدات عملية السلام.

ونفت المصادر ان يكون التاجيل بسبب

من جهة اخرى أكنت مصابر اثيوبية

حكومية لـ «الحياة» في ابيس ابابا امس

ان وزير الخارجية اليعني النكتمور عبدالكريم الإرياني سيسزور أنيس ابابا

قريباً تلبية لدعوة من نظيره الاتيوبي

وأعتبر مراقبون في ابيس ابابا زيارة

الاريّاني بمثــاّبة تُطُور مُــهم في عَــلاّقــة البلدين، وتجـاوز لاثار الازمـة التي نجـمت

عنْ قبول اليمن طلب السفير الاثبوبي

السابق يوسف حامد اللجوء السياسي لبيها عام ١٩٩٥. وتحسنت العلاقات اثر

تعيين اثبوبيا سفيرأ لدى اليمن وزير

□ أبو ظبي -من شفيق الأسدي:

■ أكدت دولة الإصارات أن أمن

الملاحة وسلامتها في المرات

البحصرية في الخليج يشكلان

التحدي الأكبرّ في وجّه ناقلات

النفط التي سستنقل الطاقسة الى

الدول الأستيسوية، والسلع

الاستهلاكية الطلوبة لتنمية

اقستحسسانيات بول الخليج،

خصوصاً ان دول آسيا تعتمد على

دول الخليج في تأمين مسعظم

احتياجاتَهَا منَّ الطاَّقَة. ولا تزالُ

الدول الأسيوية المصدر الرئيسي

السويدي، مدير مركس الامأرات

للدراسات الاستراتيجية، ان هذه

التـــحـديات ســتكون في مــقــدم

القضايا التي سيناقشها مؤتمر

«النظرة الأسييوية نحو دول

الخليج، الذي ينظمه المركز السبت

في ابو طبي تحت رعاية الشبيخ

للعمالة في دول الخليج العربي.

واوضح الدكتور خ

مشاركة اليمن في المؤتمر الاقتصادي في الدوحة، ووجود خلافات بين البلدين في

وعرت مضادر ديبلوماسية مصرية

🔲 القافرة – دالجياة د

الارياني الى اثيوبيا قريباً

تأجيل اجتماعات اللجنة المصرية -اليمنية للمرة الثالثة

الزراعة السابق الدكتور تكتل فورسيدو.

وتعود العلاقات الديبلوماسية بين

البلدين الى اكتر من ٦٧ عناماً، إذ أقامت

التولتان التمثيل الديبلوماسي في عهدي

∕الامام بحيى والامبراطور هيـلاسيـلاسي.

معروف أن اليوبيا تستضيف حالبة بمنبة

كبيرة تعتبر من اكبر الجاليات العربية

شناك، ويعمل معظمهم في قطاع النجارة.

🖵 صنعاء - من مراد هاشم:

■ تعدد الدار اليمنية التحكيم، وهي هيئة

شعبية تشبست اخيراً، مشروع ميناق شرف

بين القبائل في اليمن للحد من الحروب القبلية

وحوادث الثار القبلية ومعالجة ظاهرتي حمل

وقال عضو الدار احد مؤسسيها السيد

عبدالقوي الشنويع لـ «الحياة، ان الدار بدأت

اولى خطواتها العملية في هذا الشأن بعدما

حصلت على وعد من الرئيس على عبدالله

صالع ومن رئيس مبطس النواب الشيخ عبدالله بن حسين الاحمر بدعم جهودها

وأضاف ان الدار أجرت اتصالات واسعة

منذ انشائها مع مسؤولي الاجهزة الحكومية

والمشائخ والاعيان والشخصيات الاجتماعية

في كل محافظات اليمن بهدف كسب تأبيدهم

ومساندتهم لنشاطاتها وجهودها، واستقطبت

شخصيات ذات خبرة في الاعراف والتقاليد

السلاح وخطف الأجانب.

مانديلافي السعودية الأحد

🗆 الرياض 🖟 مَن تركى الدهيل:

وفي خطوة مماثلة عينت اليمن مساعد

وزير الخارجية للشؤون الإفريقية سفيرأ

لدى الله وبياً في تشرين الأول (اكتوبر)

الماضي. ويتوقع مراقبون أن تَكُونُ لتحسن

العلاقات الاثيوبية - اليمنية أثار ايجابية

على الأوصَّاع في منطقة القرن الأقَّريقي،

فللبلدين علاقات متميزة ومتداخلة مع كل

وتأسست الدار في ٢٠ تموز (يوليسو)

الماضي من ١٢٠ شسخيمسية من الشسائخ والاعيبان والتجار في كل مناطق اليمن.

وتهدف خصوصاً الى دمع القبائل في عملية

التنمية واشراكها في الحقاظ على الامن

والاستقرار، وجل مشاكل الثار وقف الحروب

القبلية والحد من ظاهرتي التسلح والخطف

يذكر أن اكثر من ثمانية ألاف قضية ثار في

اليمن لم تحل بعد، ويعود بعضها الى ما قبلً

٨٠ سنة ، وتسقط في مناطق يمنية مختلفة

وتجاوز عدد عمليات الخطف التي تنفذها

بعض القبائل لابتزار الحكومة او المطالسة

بمشاريع تنموية مئة حادث طاولت العشرات

من السياح والخبراء والديبلوماسيين الاجانب

في البمنّ. وتسببت في نشويه سمعة هذا البلد، والحاق ضرر بقطاع السياحة.

وبلغ عدد قطع السلاح لدى المنيين اكثر

منات الضحايا نتيجة الحروب القبلية.

اليعن: دارالتحكيم تعد ميئاق شرق بين الفكائل

القبلية للاستعانة بها.

من ٦٠ مليون قطعة.

■ بيدا رئيس جنوب افريقيا نلسون مانديلا الاحد زيارة رسمية للسعوبية نستمر يومن تلبية لدعوة ضادم الصرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز. وسيلتقى

مسانديلا الملك فسهد والأمدر عبدالله بن

عبدالعزيز ولى العهد السعودي للبحث في

الْعَـالاقْـَاتُ الثُّنائيـَة، التي سَّاهِمْت رُيارةً

الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثأني

لرئيس مسجلس الوزراء <mark>وزير الداسا</mark>ع

والطيبران السحودي لجنوب افريقيا في

ونكر مصدر ديبلومأسى أن القضايا

الاقتصادية، لا سيما النفطية ستحتل حيراً

مهما من المحادثات خصوصا ان مانديلاً

أعسرب عن أمله بأن يتسوصل البلدان الي

اتفاق في شان النفط والتحارة خلال هذه

الزيارة. كما يتوقع أن يتبلور التعاون بين

مصرستشارك في القمة الاسلامية

■ القناهرة - «الصيناة»: تلقى الرئيس

سنى مصارك رسالة من تظيره الإيراني

محمد خاتمي تتناول القمة الإسلامية التي

ستعقد في ايران الشهر المقبل. وتتجه مصر

الى المشاركة «بقاعلية» في القمة، وأكد وزير

الضَّارجيةُ السيد عمرو مَّوسيَّ، الذي تسلم

الرسالة خلال اجتماعه مساء أول من أمس

معٌ السفير أكّبر ْقاسمي رئيس مُكتِّب رعاية

للصالح الإيرانية في القَّاهْرَة، وحمله رسالة

جوابيلة، أنَّ بالاده تحريصة على القمة،

وقال قاسمي له «الحياة» أن اللقاء وتناول

مكانة مصر في المنطقة ودورها في القمة في

اطار حل مشاكل العالم الاسدلامي.

البلدين في مجال التصنيع العسكري.

أيلول (سبتمبر) الماضي في توثيقها.

■ ىمشق، الدوحـة بباريس -والحياة، أف ب - امتددت صحيفة «تشرين» الرسمية السنورية أمس قبرار السنعبودية ومصبر والمغرب مقاطعية المؤتمر الإقتصادي في الدوحة، وانتقدت الدول المتماركة

وكتبت الصحيفة: مما يثلج الصدّر أن تؤكد مصر والسعوّبيّة وللضرب ودول أخسرى عسرييسة القرامتها قرارات الجيامعة، في اشتارة الى قرار القمة العربية في القاهرة ربط التطبيع مع اسرائيلَ بالتقدم في عملية السلام.

وأضَّافُّت أنَّ مواقف هُذه الدول بتستحق التقدير وتؤسس رية لتضامن عربي حقيقي ولعمل عربي مشترك له فاعليته في الساحة، ويتصدى لمخططات

- بالتعاون والتنسيق مع الحكومة برئاسة بنيامين نتانياهو. وانتقدت الصحيفة مواقف الأردن والكويت واليسمن التي أعلنت مسارك تها في موتمر النوحــة ،في وقت تجــاهُر فــــه حكوسة نتانياهو بعزمها على التلاع القدس ومعظم أراضي الصفّة الغربية، الي جانبُ

الجولان، مع تاكيد استمرار

احتلال أجزاءً من جنوب لبنان.

الأميركيون خمس الشاركين الى نلك أفايت مصاير المنتدي الاقستصادي العالمي الذي ينظم مؤتمر الدوحة ان اكتبر من ٢٠٠٠ مسحساضسر من دول عسديدة الاوسط وشمال افريقياً، المقرر

الثلثين) وتمثل الشخصيات السياسية ثلث الشاركين، ونسية الربع من هيئات اقليمية وبولية. وعلم أن الحضور الأميركي يمثل نُسبِهُ ٢٠ في المئة. على صعيد اخراعلنت وزارة الخارجية الغرنسية آمس ان برنار كنوشنيس وزين الدولة الفترنسي لشؤون الصحة سيمثل فرنسا في مؤتمر الدوحة الاقتصادي للشرق

القطرية يعد برنامنياً من ٤٦

جلسة لمناقشة الأمور الاقتصادية

وشوون الأعمال. ونكرت المصادر

ان رجسال الأعسمسال المشساركين

سيانون من ٤٠ دولة (نسب

سيشاركون في المؤتمر. وقالت أن المجلس الاقتصادي العالمي عقده بين ١٦ و١٨ تشرين الثاني (نوقمبر) الجاري.

□ القاهرة - دالصاقي:

🖀 كشف الامين العام لجنام عنة النول العربية الدكتور عصمت عبدالمجيد أنه بعث برسالة أمس الي وزير خارجية قطر الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني يشرح فيها موقف الجامعة من مؤتَّمر الدوحة، لافتاً الى ان مجلس الجامعة «رهن المشاركة العربية في المؤتمر بالتقدم في عملية السلامه.

وعلمت «الحياة» ان عبدالمجيد، الدى كان شارك في المؤتمرات الاقتصادية السابقة ابلغ الوزير اعتذاره عن عدم تلبية دعوته المشاركة في المؤتمر. وأكدت الرسالة وتقدير الجامعة لقطر حكومة

وشعباً» وإن «الأجواء - خلال المؤتمرات السبابقة -كانت تدعو للتفاؤل لكن الوضع الحالى ليس كذلك،

العارضة الصرية

ورحبت الاحزاب والقوى السياسية المعارضة في لصبر بقرار الرئيس حسني مبارك مقاطعة مؤتمر الدوحة، واعتبرته استجابة للرائي العام الشعبي. ودعت الى تبني خطوات اخرى لتطوير الموقف الرسمي لجهة الضَّغْطُ على الحكومة الإسرائيلية في شأن استَنتاف

وأكد الناطق الرسمي في حزب التجمع (اليساري) مترحيبه البالغ بقرار عدم المشاركة في المؤتمر، واعتبر أنه دجاء استجابة للرأى العام والاحزاب والقوى

عبدالجيدان يحضره السياسية التى وقفت منذ البداية ضد النظام الشرق

الأوسطى، ودعَّا الحكومة المسرية الي «استكمال خطوات ألقرار حتى يكتسب ابعاده الوطنية والقومية الكاملة من خسلال تجسميد كل الاتفاقيات مع وأبدى الأمين العام للحزب للناصري السيد ضياء الدين داود ترحيبه بالقرار، وقال لـ «الحياة، أنه عجاء متأخراً لكنه استجاب مطالب الرأي العام الممتريء.

ولفت إلى تحفظ حريه عن الربط بين مقاطعة المؤتمر على الحكومة الإسرائيلية».

واعتبر رئيس حزب العمل المهندس ابراهيم شكري ان قرار القاطعة «صائب»، لكنه شدد في تصريح الي الحياة؛ على اهمية «تبني الحكومة المصّرية خطّوات ورأى نائب المرشد العام لجماعة «الاخوان المسلمين»

الكبرى عبر وسائل غير عسكرية».

وتعشر مسيرة المفاوضات السلمية، وقال ان عدم المساركة يجب أن ينطلق من منوقف مبدئي مضاد لمخططات ساعية الى السيطرة على النطقة والغاء هويتها، والمؤتمرات الاقتصادية جزء من هذه الافكار»: اخرى في هذا الشِأن تعمل على توسيع دواثر الضغط

الستشار مأمون الهضيبي ان قرار مقاطعة مؤتمر

الدوحة دكان متوقعاً لعدم وجود خيارات اخرى في ضوء تدهور الاوضاع في المنطقة، وقال لـ «الحياة»: «الاخوان ضد اسرائيل وتطبيع العلاقات معها. وفكرة المؤتمرات الاقتصابية تستهدف بمجها في النطقة وتغلغلها في الاوساط العربية لتحقيق فكرة أسرائيل

سيول في الكويت اوقعت قتلي وعشرات الجرحي

التي الم تشهد الكويت مثلها منذ

🗆 الكويت -

■ عاشت الكويتٍ ليل الثلثاء اجلواء كبارثة تشيييية الأمطار الغزيرة التي شكلت سيولأ جارفة في كُلُّ المناطُّق منا أدى الَّي منقبَّل ستة اشخاص، بحسب وكالة الانباء الكويتية، وجرح العشرات، بالأضسافية الى أضيرار مادية

وذكس مسسؤول في الادارة العامة للاطفاء ان ٤٠ رجلاً وامرأة أضواحيها.

باتوا ليل الثلثاء في مراكز الاطفاء اللها وأفادت ادارة الاطفاء انها نهم من الأمطار | تعاملت مع ٧٠ حادثاً لانقاً

> نحو ستين سنة ۽. وحاصرت السيول التي تلت العاصفة السيارات على الطرق، ما أدى الى هجر الآلاف منها في الشبوارع من قبل أصبحابها وإغلاق خطوط السير الرئيسية، وجرف الأتربة وبخول المياه الى المنازل، وعمر السراسي والمخارن التجارية في العاصمة وعدد من

تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق

المركز الرئيسي: ص.ب: 6600 جدة ٢١٤٢٢ المملكة العربية السعودية. • هاتف: ٤٤٤٤ ١٦٢-٧-٩٦٦ - قاكس: ٢٢٢٨ ٢٥١-٢-٩٦٦

محصاهبرة في سيصارات الي

اشخاص وعائلات حوصروا في

وبحيرات، شكلتها الأمطار، وانَّ

عناصر الادارة استخدموا قوارب

صغيرة لاجلاء الناس من البيوت.

وزود الجيش فرق الانقاذ البات

ومنعدات تقيلة للتسعامل مع

وقال مصدر ان رجال الاطفاء تمكنوا من نقل ثلاث حالات ولادة

حسدان بن زايد ال نهيان وزير الدولة الامساراتي للشسؤون الخارجية. وذكسر السويدي في مــؤتمر

تحضره دول مجلس التعاون وتسع دول أسيوية

الطوعية.

مؤتمرفي ابوظبي السبت يناقش أمن المرات البحرية

صحافي عقده أمس في ابو صبي الخليجي اضافة الى تسع دول استوية، بينها الصين والهند وباكستان وبعض دول السيان، يشكل «محاولة أولية لحوار غير مباشر بين دول مجلس التعاون ومجموعة أسيبان على غرار

الحوار الخليجي - الأوروبي، والخليجي - الأميركيء. وقال السويدي رداً على سؤال الم والحياة؛ أن وأيران لم تدعُ الى المؤتمر، لكنها حاضرة فيه من خبلال بعض أوراق العيمل التي ستقدم من جانب الهند وباكستان نظراً ألى دورها في امن المنطقة واستقرارها ، لافتاً الى أن علاقة ابران بالخليج كانت طُرحت في مُؤَّتُمُرُ مستُقُلُ نظِراً الى العلاقةً

المهمة على طرقي الخليج. وأضباف السويدي ان عقيد المؤتمر ياتي في وقت يتنامى فيه دور القارة إلاستيوية في الاقتصاد العالمي، وأشمية الدول المطلة على المحسيطين الهسادئ والهندي في توطيد الأمن والاستقرار العالمي، اضافة الى ارتفاع حجم التبادل

التجاري بن دول منطقة الخليج العربية والدون القصيوية وازدياد طلب دول «النمور الله جوية، على

واكد أن المؤتمر يهدف الي مناقشة جوانب العلاقات الثنائية المتعددة بين دول الخليج العربي ودول شسرق أسسيسام وجنوبها وزيادة التفاهم والتعاون حول مجمل القضايا الأقليمية والدولية التي تؤثر في السسلام الدولي والاقليمي والتنمية الاقتصادية.

ونابع أن أربياد حجم التبادل النجاري والاردهار الاقتصادي الأسيوي بوفران فرصا للتعاون بين أسياً ومنطقة الخليج، إلا أن التحدي الأكبر ليس فقط الحاجة الى الطَّاقة بلُ صُمان امن الملاحة وسلامتها في الممرات البحرية التي ستعبرها اعداد مترايدة من بلأت النفط والسلع

الاستهلاكية ويشارك في المؤتمر عدد من المختصين من 3 دول أسيوية لها تجارب ائدة في ألجالات اسياسي والاقتصابية، اضافة الى عدد من المهتمين بالعلاقات الدولية والاقليمية.

وكالات والمربية والمير عواية

الأوكاريون المسكير على الشهرالماركات الألمانية من المقم صيني وكريستال وكذلك على الفضيات والهدائيا تصاميم النعكة وألوان حدابة



حَبِدة ، شَارَع عرفات ت ، ٢٣ - ٦٦٠٥

القناة الفضائية الهصري لحجز أوقات الإعلانات إتصلوا بتهامة ونكرت صحيفة الخبر، أن قوات

وطوقت القبوات الغبابة منذ بداية

حكومية عِثْرَت عِلى جِثْثُ النساء الثلاث

الشنهر الماضي وحاولت منذ نلك الحين

اخراج المتشددين من مكامنهم فيها

وأضافت الصحيفة أن أعداداً من

المدنعين قتلوا على أيدي مسلحين في

الغسابة ثم القيت جيث شهم في نهس

العفرون. وأوضحت الصحيفة أنَّ معظم

القيتلى من النسياء اللائي خطفن وتم

الاعتداء عليهن ثم قتلنَّ. ولم تَنْكُرُ «الخِبر، متى عُثر على جثث النساء

وذكرت صحيفة ولا ترببيون، أن

مسلحاً قتل رجالاً وامراة في كاروبير

المجاورة للجنزائر العاصمة الأثنين

المأضي قبل أن تقستله قوات الأمن

بالرصناص في وقت لاحق من اليوم

تُفسه. واشارت صحيفة «الخبر» الى ان

القوات قتلت ستة أشخاص يشتبه

بانهم من المتسسسين في الجسرائر

العاصمة وفي بلدة بومرديس المجاورة

مفتل مسؤول حكومي

بالرصناص مستؤولاً حكومياً صحلباً

الأسببوع الماضي في منطقة البويرة

الواقعة على بعد ۗ ٦٠ كيلومترا شرقي

العاصمة، وأن الرجل الذي يدعى حامدً

عوبجيت فاز في الانشخّابات البلدية

المحليسة في بلدّة بلجسيت في اقليم

واضافت ان مسلحين قسسلا

الاتنين الماضي.

في غَابَة في الجزّائر العاصمة.

المغرب: حزب الحركة الشعبية لايستبعد تعاوناً مع الاستقلال

من عبدالوهاب بدرخان:

🗷 تنداول أحراب اليمين واليسار في المفسرب، منذ الأن، احست مسالات التحالفات المقبلة لتشكيل اكثرية أبرلمانيـة، وبالتنالي لتشكيل تحسالف ﴿حكومي، ويصائر ايّ طرف، خَـصـوصـاً رُفي والكُتلة الديموة أراطية، (الاتحماد الأشتراكي، الأستقلال) أو في متكتل · الوفاق، (الحركة الشعبية، آلاتحاد النستوري)، اعلان موقف حاسم قبل · ظهور نتائج الاقتراع.

لذلك يستبعد الأمين العام للحركة الشعبية السيد محند العنصر اي تحالف حكومي خارج «أحزاب الوفاق»، ونلك كموقف مبدئي، لكنه يعتبر انه إذا وجدت طروف للتحالف مع أحزاب اليسار فإنه سنتعامل معها بواقعية. -ومع نلك فإن لديه بداية موقف، اذ أبلغ · «الحياة» أمس أن تحالف حركته مع حرب الاستقلال ممكن، لأننا تصالفناً رفى السابق وكانت هناك صبعوبات، أما التَّحالفُ مع الاتحاد الاشتراكي فهو معمكن أيضنا ولكن لفنتارة متعينة ِ. والأهداف محددة، كي نختبر بعضنا

 الحركة الشعبية حزب قديم، تأسس في ١٩٥٣، ويُعرف عموماً بانه محرّب . البيرير، وبانة كيان على الدوام من أ أحراب الحكومة. وهو يعتبر في المعركة الانتخابية الراهنة من والأرقام الصعبة، " التى لا بد منها لتركيب اكثرية برلمانية. ويماثله في هذا الموقع التجمع الوطني للأحرار يرعامة السيد أحمد عصمان. اذ يصبعب على أي تكتل سياسي أن يحرز وحده مثل هذه الأكثرية، ولا يرى محند العنصس أن اقتراع بعيد غيد الجمعة سيسقر عن تغيير كبير في الخريطة السياسية التي خرجت منّ

الانتخابات البلدية في حزيران (يونيو) الماضي، اي ان هذه الخريطة مرشحة لأن تعلَّى توعماً من «الحال الإيطالية» التي تتسم عموماً بشردمة الجسم الانتكابي وتوزعه على سخستلف الأحرّاب، وهنّاك ١٦ حزباً تتنافس حالباً في الانتخابات المغربية. يتفق العنصر مع الرأي السائد في

الوسط السياسي والحربي، وهو انّ المعركة الانتخابية يشوبها أقلاقس ممكن من الخروقات. ويلاحظ سشلاً ان حجم الشكاوي في الاجتماع الأضير للجنة الوطنية لمتابعة الانتخابات تقلص حداً، فحرب الاستقلال تقدم بـ ١٣ شكوى والاتحساد الاشتراكي بـ ٨٩ شكوي، وكلها لا تعبر عن ماخَّذُ على سلوك الجهاز الاداري المركري وانما تسبجل حبوادث عنف فبردي منحلى واحتَجاجات على استخدام المالْ. ويتنكر العنصس أنه في انتخابات سأبقة تقدم حزب الاستقلال وحده بالف وستمئة شكوى.

الشعبية مبدا والتغيير، لكنه لا يعتقد بأن والتناوب، ممكن، نظراً الى طريقية الاقتراع المعتمدة (صوت لكل مواطن) لا تسمح بفرز حزبي - سياسي واضح. ولدى محند العنصر مفهوم خاص للتغيير قوامه أن من حق المغاربة «ان يتعرفوا اخيرا الى الفارق بين الواقع والأحلام، في ما تدعيه الأحراب أو تعد به. ثم أن التَّغييِّ هو في الأساس «اعـادة نظر في صبيـغـة الحكومـة وعملها، وهذا مطلوب سواء كان اليمين أو اليسار في الحكومة.

لا يعارض الأمين العام للحركة

ويؤكد الآمين العام للحركة الشعسة أن أحرّاب اليمين لم تفقد أبدأ فرصتها في أن تشكل الأكثرية المقبلة في البرلمان، متوقعاً لأحراب «الوفاق» ان تحصل على ٣٠ - ٣٥ في الْلَتُة من الْلَقَاعد. لكنه يعتبر

أن المعركة الانتخابية الراهنة، أيا تكن نتائجها، سندعو الجُمِيع الى التامل في دروسها، خصوصاً في مجال اعادة الهياكل الحزبية للحؤول دون ظواهر الانشيقاق أو أفتعال أحزاب وهمية لاعتبارات ظرفية لا اسباس لهنا في المجتمع. ويوضح العنصر ان اعتباره التعاون مع حرب الاستقلال احتمالاً ممكناً لا يعود فقط الى تعاون سابق مع هذا الحسرب، وإنما لأنه لا يعست الاستقلال حزبأ يسارياً، فيما يختلف الأمر مع الاتصاد الاشتراكي نظراً الي وجود تناقصات في الانطلاقات، كما بالنسببة الى «الخُسوصيصية، أو والتخصيص، في الاقتصاد وفالاتحاد لم يعد يرفض الخوصصة إلا أن ماضيه الإيديولوجي وقاعدته الشعيبة تحعلانه يتسمسنك بأكسس دور ممكن للدولة في الاقتصاده. وهناك تناقض ابضاً في اعطاء الاتحاد اولوية للمدن بينما تركز

في التنمية، وتناقض كذلك في المكانة المفترضة للثقافة الامازيغية وما يتبع ذلك من توجهات في التعليم. ولا يتنخبوف سحند العنصر من الظهور النسببي له والاسلاميين، في الانتخابات، فاللهم عنده هو دان يكون هذاك وضوح كامل بشآن عدم السماح بانشاء احزاب ذات طابع ديني، ويقول ان والتعبير عن الأفكار والتوجهات في اطار المجتمع المدني أصر لا نرفيضيه، وهو يتسفق في ذلك مع الأمين العسام للاتصاد الاشتيراكي عبيدالرحمن

الحركة على البائية المغربية وحقوقها

اليوسفي، الذي قال في حنيث تشرته صحيفة الحزب الناطقة بالفرنسية طيبراسيون: ولأن في المغرب معارضة ذات صدقية كافحت من أجل الديموقراطية، ونقابات قوية ومجتمعاً مدنياً، يمكن فتح المجال السياسي أمام

■ باريس، الجرائر - رويتر، ا ف ب - نكرت صحف جزائرية ان مسلحين في الحزائر قتلوا ستة متنيين بينهم ثلاث ساء اعتدوا عليهن اولاً ثم نبصوهن واشعلوا البيران في جثثهن بينما قتلت قوات الأمن بالرصاص ستة أشخاص يشتبه انهم من الإسلاميين المتشددين.

. الأحزاب الستة

من جهة اخرى، لم تلق الدعوة الى

ولوحظ أن المتاجر ومكاتب البريد والمصارف والإدارات والمدارس كسأنت مغتوحة الأبواب عند الساعة الثامنة

مباحاً، وأن وسائل النقل تعمل في في حزب التجمع الوطني الديموقراطي الصاكم الذي فنار باكتسر من نصف شكل طبيعي. وكانت ستة من أحزاب المعارضة الرئيسية التي اعترضت على نتائج الانتخابات البلبية ونست بما وصفته

الإتحاد العام لنقابات العمال رفض دعوة الاحزاب

بالتروير لمصلحة الحرب الحاكم التجمع الوطئي الديموقراطي، دعت الى اضراب عام امس في ولاية العاصمة اضافة الى تنظيم مسيرة الخميس. والأحسراب التي دعت الى التظاهر هي جبهة القوى الاشتراكية والتجمع من أجل الثقافة والديموقراطية وحركة

النهضة وحركة مجتمع السلم وحزب الشغيلة وحزب التجديد الجرائري ولم بوقع صرب جبهة التحرير الوطني الذي كان سارك في مسيرة احتجاج سابقة في ٣٠ تشرين الأول (اكتوبر) الماضي، على بيان الدعوة الى

في بيان أصدره مكتبه السياسي الي عدم الانضمام الى حركة الاحتجاج وطلب مدهم ومن منامىسريه «وضع الصلحة القومية فوق كل اعتبارا

والجهوية. النقابات ورفض الاتحساد العسام لنقسابات العمال في الجزائر من جهنته الدعوة التي وجهتها الأحراب السنة الى

النظام في الجمهورية، وقال بيان اصدره في حتام جلسة طارئة لأمانته العامة أنَّ الاتصاد ديري من واجبه أن يدعو الى احترام النظام في الحمهورية والى تهدية النفوس بدلاً من اختبار القوة».

الترحيل، إلا أن الوزير رفض نك

أكثر من مرة في الأسابيع الماصية.

غونتر بوركهاردت إن مؤتمر وزراء

الدلخلية سيعتمد في القرار الذي

التقرير الذي يشير صراحة إلى

وجود عوائق عدة تمنع اعطاء صورة

وقال رئيس منظمة «برو أزيل»

سيصدره الاسبوع اللَّقبل على هذا ۗ

عبدالكريم الخطيب لـ الحياة "

رب. تتمة الصفحة الاولى`

المشاركة في الانتخابات السابقة لأنها كانت أقرب الى التعيينات منها الى الانتخابات، لكننا لم نتوقف عن ابداء أرائنا ومواقفنا في المسائل السياسية، ولاننا لا نملك امكانات مادية واعلامية فقد ظن كثيرون أن

لماذا تشاركون في هذه الانتضابات، هل لأن السلطة تديرها بصياد؟ بجيب الدكتور الخطيب: ولا نشارك طمعاً في مقاعد برلمانية لأن السلطة قَالَتُ أَن لا مكان في المُعْرِب لحرب اسلامي ولَّا بد أن الادارة ستمتثل لهذا الأمر، ولكننا أربنًا أن نُسْتَعَلُّ النَّهَائِقُّ الْمُعَلَّاةَ لَنَا فِي وَسَائِلُ الاعَـلام لإعلان مواقفنا وشرحها وأن ننتهز الغرصة لعقد تجمعات شعبية في كل

ولكن من المعروف عـمـومـاً ان حـزيكم شكل المظلة للمـرشــدين الاســُلامـيين، ما يعني أن الدولة تعرف ولا تُتدخل؛ يوضح: •جــاء الي الحركة العديد من الأقراد المسلمين المتعطشين للعمل السياسي، جاؤوا البها كمسلمين لا كإسلاميين، فهذا التعبير يستخدم في الخارج ليعني التطرف، لكن المنتسدين البنا ليسبوا عناصر تطرف ولا حماعات عنف، قبلوا اتجاه حركتنا وهو اسلامي متنور وحديث في اطار ملكية بستورية بنيد العنف والتطرف فما الغرابة في ذلك، اليس في أوروبا جماعات وأحزاب تخوض سياساتها وانتخاباتها على أسأس انها كاتوليكية او غير نلك، نحن نريد أن تكون مسلمين في صقاربتنا

يقال ان «حركة التوحيد والاصلاح» (بقيادة محمد بتيم وعبدالله بنكيران) غير المعترف بها تحرّب سياسي تقدم مرشحيها عبر حركتكم، هل هذا صحيح؛ يقول الدكتور الخطيب، دافراد من هذه الحركة انضموا البِنَا، اما التَّوْمَيِّدُ وَالإصلاحُ فَلم تَنْدُمْجِ في حَرِكتَنَا، ومرشَّحُونَا كوانر مهمة في الدولة، ومنهم أيضاً أطباء ومهندسون، ما يجمعنا هو المبادئ المعلنة للَّحركة الشعبية النستورية النيموقراطية ونهجَّنا المسلم المعتدل. «التوحيد والاصلاح، ليست جمعية متطرفة ولنلك كان خروج أفراد منها للانضمام الى حركتنا أمراً طبيعياً. هناك جماعات آخري مثل «العنل والاحسان، لا تتمتع بحرية الحركة شذه،.

الم تتصلوا بر (العدل والأحسان، (بزعامة عبدالسلام باسين) للتنسيق انتخاساً؛ بقول النكتور الخطيب: «جماعة العبل والإحسان متعصبون، يعتبرون المشاركة في العملية الانتخابية ضد الاسلام، لا أفهم كيف يريد الإنسان التغيير من دون أن يشارك ولو بكلمة حق. الانعزال لا يحدم أي قضية. ما أعرفه أنهم لا يرون جدوى من أي مشاركة

لىبكم ١٤٢ مرشحاً بينهم ثلاث نساء، ما هي توقعاتكم؟ «لا نبخل في مثل هذه الحسابات لكننا متاكنون أنه سيكونٌ لنا حضور في البرلمان، على رغم اننا محاربون، ممن تحاربون، كل الأحرّابُ تقول أنَّ السلطة على الحياد؟ «نعم السلطة المركزية على الحياد، أما السلطات المحلية. لم يُدفّع لنا الدعم المالي في وقتّه القانوني ومعظم شبابنا لم يكن يملكُ الرسم المطلوب (الفا ترهم) لتسجيل ترشيحهم. الحكومة أخرت الدفع لما بعد الترشيح. تم اقصاؤنا عن لجنة متابعة الانتخابات. لم يخصص لنا لون موحد مع أن حركتنا من أقدم الأصراب. وأعطينا حصه هزيلة لاستعمال وسائل الإعلام. كل نلك، عدا حجب بطاقات الانتخاب والمضايقات الكثيرة في المناطق. وهذه نعتبرها احراءات سياسية هدفها

في أي حال انتم تشاركون في انتخابات مفتوحة على احتمالات تغييّر سَياسي عنوانه والتّناوب، اي انتقال الحكومة منّ اليمين إلى اليسَيَّارِ الذِي كِيَّانِ حَلَى الآنِ فَيْ المُعَارِضِةِ، ألا يعنيكم كلَّ ذلكَ؛ يَقُولُ الخطيبُ: ونعشرف أنه ربما يكونُ هناك تناوب، لكننا تعرف انضباً أنَّه سيكون تناوباً موجها وليس حقيقياً، انه تناوب مرغوب فيه لارضاء

عروسة المطاعم اللبنانية

مروش

21 EDGWARE

ROAD

0171-723 0773

لوجباتكم السريعة: رنوش

مروش ۱

يسر ادارة مطاعم مروش لندن ان تقدم لزبائنها الكرام جديدها مطعم

CAFE MAROUSH مطعم عصري خلاب بالوانه الزهية وتتشرف باستقبالهم يومياً.

0171-723 0773 الحجز والإستعلامات

مروش مروش 62 SEYMOUR 38 BEAUCHAMP PLACE

STREET 0171-724 5024 43 EDGWARE RD 0171-723 5929

LONDON

بيروت اكسبرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700 68 EDGWARE RD 0171 - 224 9339 كافيه مروش

البويرة بغالبية بسيطة. وكان عضوا الإسلاميين، يبقي أن الأحزاب الأخرى في المغرب، بميناً ويساراً، لا تتوقع اختراقاً جوهرياً لـ «الاسلاميين» في المعركة الانتخابية، لكنها سجلت بخولها عملياً الى الساحة. وتتفاوت التقديرات للنتائج التي يمكن أن يحرزها هذا التيار، بين من يعتقد أن الاسلاميين قد يحتلون مقعدين أو ثلاثة في المجلس الجديد وبين من يعطيهم الى حد ثمانية مقاعد. والأكيد أن أي

حجم هذا التيار في الواقع.

تتمة الصفحة الاولى

الامن وإعلان حال الطوارئ، واصفين ما اشبيع عن نية لإخضباع المنطقة الى مَا يَشْبِهُ الحال الاخْيَرَة، بأنه كان من صنع بعض وسائل الاعلام وأن

وقالت مصادر وزارية انها تتفهم اسباب تحفظ بري الذي يشبه تحفظ بعض الوزراء من دون ان يعني اع تراضاً على مبدأ تكليف الجيش. واضافت وان قضية التلازم بيِّن التدابير الإمنية والمطالب الخدماتية -الإنمائية اثبرت في الحلسة، وإن الإتجاه العام كان رفض أي شكل من اشكال الربط بين ضبط الامن والاهتمام بمطالب بعلبك - الهرمل لئلا يقال ان الحكومة عقدت مقايضة خصوصاً ان الشيخ الطفيلي عاد الي الدعوة الى العصبيان بعد اعلان مجلس الوزراء في جلسة سابقة جدولاً بالمشاريع التي ستنفِّذ من احل انماء المناطق المحروَّمة.

وأكدَّت المصادر «أن رفض مبدأ التلازم جاء لشعور معظم أعضاء الحكومة أن الشبيخ الطفيلي يحاول أن يفرض طروفاً أمنية معينة تحت ستار خدماتي، وهذا امر مرفوض، وقالت •ان مجلس الوزراء سيباشر بعد اسبوعين في جلسة تخصص لهذا الغرض وضع خطة تتناول تسريع انماء المناطق الرَّيفية التي لا تقتصر على بعليك - الهرمل،

وقال الحريري قبل توجهه مساء امس الى هانوي ليتراس وفد لبنان الى مؤتمر قمة الفرنكوفونية إن «لا نية لدى مجلس الوزراء لفرض حال طوارئ، وإن التدابير التي اتخذت من خلال تكليف الجيش حفظ الامن، تهدف في الدرجة الأولى الَّى رفع حال الطوارئ الْمُفروضة علَّى المُنطقة منَّ

وأكد الحريري لـ «الحياة» ان «التدابير ليست موجهة ضد اهلنا واحْوِتْنَا فِي بِعُلْبِكُ - الهرَّمل، وأنما هدفُهَا إعادة الوَّضْعَ الى نصابِه الطبيعي بوقف كل منا يسيء الى النظام العنام ويمس سلطة الدولة والقانون، وأضاف من هنا نَّامل من اخوتنا في بعَّلبك - الهرمل كل تعاون من احل انهاء الحال الشاذة. ونحن سنبقى على تواصل معهم كتواصلنا مع سواهم من المواطنين في مناطق اخرى بهدف النهوض بمستوى الخُدمات وتُحقيقُ الإنماء الَّذِي هو من مسؤوليتنا ويفرض علينا الواجب الالتفات الى كلُّ المناطق من بون تمييز او تفرقة».

من حهة أخرى، أكدت مصادر وزارية أن مجلس الوزراء الم ينطرق الى الأضراب التحنيري الذي دعا اليه الاتحاد العمالي العام: وقالت «ان مسالة تصحيح الاجور أن تحسم قبل الموافقة على مشروع قانون الموازنة للعام ١٩٩٨ء.

الامارات والبحرين

مسبقة الى موقفها المعلن أمس. وكانت دولة الإمارات من أوائل الدول العربية التي حددت موقفها من مؤتمر الدوحية باعلان الشبيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس دولة الإمارات في مقابلة مع والحياة، بداية أب (اغسطس) الماضي عدم مشاركة الامارات في المؤتمر كونه ميضر بمصالح دول عربية شقيقة. وقال الشِّيخ زايد أنَّ الإمارات لا يمكنَّها حضورٌ مؤتمَّر الدوحة ارضاء لدولة عربية شقيقة على حساب دول عربية شقيقة اخرى.

وعرز هذا الموقف الشيخ حسدان بن زايد آل تهيان وزير الدولة للشؤون الخارجية باعلانه أن الامارات تربط مشاركتها في مؤتمر الدوحة بحصول تقدم في المفاوضات السلمية على كل المسارات التَّفاوضية. ويقول المراقبون أن ربط الاسارات حضورها للمؤتمر بصدوث تقدم على كل المسارات، بما فيها المسارين السوري واللبناني، كان يعنى رفضاً مسبقاً وغير مباشر للمشاركة في المؤتمر، إذ أن المفأوضات على هذين

السارين محمدة منذ اكثر من عام. وفي المنامسة، أعلنت دولة السحسرين انهما لن تشارك في المؤتمر الاقتصادي الرابع لشمال افريقيا والشرق الاوسط المقرر عقده في الدوحة في الفترة من ١٦ الى ١٨ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري. وقال وكيل وزارة الخارجية البحرينية السيد غازى محمد القصيبي انه «نظراً الى كون عملية السلام تمر في الوقت الصاصر بمرحلة متعبّرة، فإن دولة البحرين لن تشارك في المؤتمر المنكور.

وفي مسقط، أعلنت سلطنة عُمان مشاركتها رسمياً في المؤتمر الاقتصادي وصدر بيان عن وزارة الخارجية العمانية جاء فيه ان السلطنة ستشارك بوفد يتراسه المهندس علي السنيدي وكيل وزارة التجارة والصناعة لشؤون التجارة والصناعة. وعزا البيان مشاركة السلطنة في المؤتمر الى انه سيعقد في احدى

دول مجلس التعاون الخليجي والى الجهود الأميركية التي تبذل لإعادة مسار المفاوضيات السلمية الى الطريق المشود. وفي الرباط، أكد مسؤول مغربي رقيع المستوى أن بلاده لن تشارُك في مؤتمر الدوحة. وقال: وكما قلنا سأبقاً فإن المغرب لن يحضر قمة الدوحة

لأنَّه لم يحدَّث أي انفراج في عملية السلام في الشرق الأوسط. وفي تونس، (رويتر) أعلنت تونس أمس أنها ستشمارك في المؤتمر. وصرح وزير الخارجية السيد سعيد بن مصطفى لـ ،رويتر، بأن تونس ستحضّر المؤتمر الذي يبدأ أعماله الأحد المقبل في العاصمة القطرية لأنه ميندرج في أطار انقاد عملية السلام رغم تعنت الحكومة الاسرائيلية

ويمقبتله ارتفع عبد القبتلي بين اشخاص على الأقل في منطقة البويرة خلال الأسبوع الماضي.

الجسر ائرية التي واصلت تشاطاتها كالمعتاد صباح أمس.

الأصوات في الاستخابات التّي جَرت في ٢٣ تشرين الأول (اكتوبر). مستؤولي الحترب المحليين الى أربعة

الإضراب التي اطلقتها ستة أحزاب معارضة استجابة في العاصمة

الجزائر: أنباء عن مقتل 7 مدنيين وفشل الاضراب في العاصمة الاضبراب. ودعا أول من أمس اعضبائه وشيغل مقاعدهم في المجالس البليية

الاضراب وشدد على ضرورة الحقرام

EVERY PROPERTY OF THE PROPERTY

إن المعلومات التي أوردتها صحيفة وذي أويزرفر

الشَّعَبُ الجِرانُري، الذي نظم في باريس الاثنين الماضي ووصفته الحكومة الجزائرية بأنه تدخل في الشؤون الجزائرية، فقال وإن هذا خطأ في التقدير، إذ أن التظاهرات التي نظمت هي في إطار حق

🗖 بون – 🗆 هانوي - من رندة تقى الدين:

🔳 قال مصدر فرنسي رفيع الستوى لـ «الحياة» البريطانية عن تورَّط أجهزة الاستخبارات الجزَّائرية في تفجيرات باريس عام ١٩٩٥ عير صحيحةً، ووصفها بانها واختراع بحت لأن وزارة الداخلية الفرنسية تملك معلومات عن هذه التفجيرات تناقض كلياً ما ذكرته الصحيفة من أسماء وحوادث

وعلق المصدر نفسه على ديوم التضامن مع ألراي العام الفرنسي في مزيد من الاطلاع على ما يجري في الجزائر،

من اسكندر الديك:

دانت منظمـــة «برو أزيل» المدافعة عن حق اللجوء إلى المانيا، التقرير الأخير الذي وضعته وزارة الخارجية الألمانية عن الوضع في الجزائر، وقالت إنه غير صحيح وغير صالح للاعتماد عليه.

وكانت النظمة تردعلي التقرير الذي وضعت الوزارة بطلب من مؤتمر وزراء داخلية ألولآيات الألمانية الذي سيعقد قريباً للبحث في للوقف من ترحيل اللاجنين الجزائريين إلى بلادهم في ضوء التقرير المذكور. يذكر أن بعض حكومات الولايات الألمانية اوقف الترحيل موقتاً. وطالب

وزير الداخلية الاتصادي كانتسر

بإصدار قسرار مسركسري بوقف

واضحة عن الوضع في الجزائر، لكنه يؤكد مع ذلك امكان ترحيل اللاجنين الجزآنريين إلى بلدهم. وجاء في التقرير: وأن ما يتعرض إليه ألجزائريون العائدون لا يتجاوز ما يتعرض إليه مواطنوهم». ويعترف التقرير بأن اللاجنين العاندين بحالون على التحقيق وعلى الاسبتنطاق لأيام عدة. إلا أن وزارة الخارجية الألمانية تؤكد عدم حبوث انتهاكات لحقوق الانسان.

الى السويد وسجل هذا الاضير هدف العمر في الشباك القطرية في واستمات القطريون لتعديل النتيجة لكن هجماتهم تحطمت على

صخرة النفاع السعودية، ونهبت محاولاتهم انراج الرياح.

اجماع في مجلس الامن تتمة الصفحة الاولي

ستدرس داجراءات اضافية، إذا لم يؤد تمرير قرار بفرض عقوبات إضافية على العراق في مجلس الأمن إلى اقتاع بغداد بالسماح للجنة نزع السلاح بأن تستأنف مهماتها. وقال أرِّ وَالْمِياةِ، إن والعراق احْفِق في مساعيه لشق المجتمع

التولِّي، ونطالبُ بأنَّ يكفُ عنَ النَّدخُلُ في عَمليَّات التَّفتيش ويتَّجاوْدِ معْ قراراتُ مجلس الأمن. وإذا لم يفعل سندرُس اجراءات اضافية». وكان مجلس الأمن بدأ مداولاته امس وسط توقعات بان يتبنى مشرّوع قرار اميركياً - بريطانياً - يدين انتهاك العراق التراماته التي تفرض التعاون غير الشروط مع لجنة نزع اسلحة الدمار الشامل، يفرض حظرا على سفر مسؤولين عراقيين. ويعبر القرار عن دعرم

الْمُجِلس على اتخاذ الاجراءات الأضافية اللازْمة، اذا واصلت بغداد رفض الامتثال لمطالب المجلس واللجنة. وقبيل بدء مداولات مجلس الأمن ليل أمس اتخذ العراق خطوة تصعيد جبيدة، مؤكداً ضمناً عدم اعترافه بمنطقتي الحظر الجوي في شماله وجنوبه، ولوح بإسقاط طائرات التصالف الغربي التي تنفذ

طلعات في النطقتين. وأعلنَّ وزير الخَّارجية العراقي السيد محمدُ سعيد الصحاف ان حكومته مصممة على طرد الأميركيين العاملين في اللجنة الخاصة التابعة للزَّمم المتحدة المُكلفة بزع اسلحة النمار الشَّاملُّ.

ووجه نداء الى «الأشقاء العرب، كي الا يسمحوا باستخدام الأرض العربية أو المجال الجوي العربي في ضرب العراق. وتجاهلت القيادة العراقية رسالة رئيس مجلس الأمن التي نقلها نائب رئيس الوزراء السيد طارق عزير اول من امس. ولم يسلّم طارق عزيز أي رد على الرسالة. واتفق اعتضاء المجلس على طرح مشروع القرار البريطاني - الأميركي للتصويت ليل أمس بما أعطى مهلة للرد

العراقي على طلب المجلس التراجع. وتأبعت الأوساط الدولية بقلق ما ورد على لسان وزير الخارجية العراقي محمد سعيد الصحاف في مؤتمر صحافي عقده في بغداد امس وأكد خُلاله ان القوات العراقية ستَطلق النار على الطائرات الأميركية في مُنطقتي الجَطِّر الْجِـوي ووسنسقطها عندما نرى ذلك مناسبيًّا، كماًّ اعتبرتُ الأرقام التي أبلغها الصحاف الى الأمين العام للزمم المتحدة وأشارت الى ٩٨٤ «انَّتهاكاً» في عَضون عشرة آيام للأجواء العراقية بمثابة تمهيد لتوسيع التصعيد ليشمل منطقتي الحظر. وقال الصحاف أن الولايات المتحدة تستخدم اطائرة استخبارية ثانية من نوع TR1

ليست تأبعة للجنة نزع السلاح. وأجرت وزيرة الخارجية الاميركية مائلين اولبرايت اتصالات هاتفية بعواصم عدة ومندوبي النول الأعضاء في مجلس الامن لضمان وحدة المجلس لجهة فرض عقوبات اضافية على العراق وانذاره باجراءات إضافية. وتمسكت روسيا وفرنسا والصين ومصر بمعارضة اللجوء الى القوة لكن مصاس بيبلوم أسية من هذه الدول اعتبرت ان من الصعب الاستمرار في التحفظ عن وصف المواقف العراقية بأنها ،انتهاك مادي، لقرار وقف النار خصوصاً امام مؤشرات العزم العراقي على التصعيد والأحظَّتُ المصادر أن الولايات المتحدة التي فيضلت صدور موقف عن مُجلس الامن ينص على «الانتهاك المادي، لوقَّف النار ما يعني الصلاحية الدولية للقيام بعمليات عسكرية، لن تنتظر هذه الصلاحية في منطقتي الحَظُّرُ الجِوْيُ، أَذَا اعْتَرَضْتَ الْلَفْعَيَّةَ العَرَّاقِيةَ الطَائِراتُ الْأُمِّيرِكِيةَ فَي

جنوب العراق. وقى موسكو اوضح النائب الاول لرئيس البرلمان الروسي فالاديمير ربجكوف، وهو من اقطاب كنتلة «روسينا بيتنا، الحكومينة أن مكالمة هْأَتْفُيةٌ جَرِثَ وَأَحْيَراُهُ بِينَ وَزِيرِ الْخَارَجِيَّةِ يَفْغَينِي بِرِيماكُوفَ واولبزايت وان الوزير ونصح الولايات المُتَحدة بالامتناع عَنْ أي تصرفات حادة، ضد العراق.

الى نَّكُ اعتبرت فرنسا ان نص مشروع قرار مجلس الامن «معتبل» ومقبول مؤكدة أنَّه ديفَّرض تدابير محددة الأهدَّاف لا تؤثَّر في الأوضاع الانسانية في العراق، وقالت الناطقة باسم وزارة الخارجية الفرنسية أَنْ عَارُو سَوْكُرِيهُ أَنْ القَرار الجديد «يهدف أساساً الى منع المسؤولين العراقيين النبين لا يتعاونون مع لجنة نزع السلاح من بحول اراضي الدول الأعضاء في الأمم المتحدّة».

واضافت ان المجلس سيعد لائحة باسماء هؤلاء المسؤولين، مشيرة الى أنها لن تشمل الديبلوماسدين ألعراقيين، ما يتيح أستمراد الاتصالات البيبلوماسية مع العراق. وتابعت: وهذه العقوبات سترفع بمجرد عودة العراق عن قراراته التي تعرقل عمل اللجنة، وزادت إن فُرِنْسُا 'مَدْرِيصِهُ عَلَى أَنْ يَكُونُ أَيُ اجْرَاءَ اضْافِي مُتناسِقًا مَعَ المُوقِف العراقي، وأنَّ تجري مناقشته في أطار مجلس الأمن، واكنت أنَّ مشروع القرار ولا يُنصُ في آي حال على أستخدام القوَّة، صُد الْعراق:

ولاحظ مصدر فرنسي رفيع المستوى ان المشروع يحدد مدئ زمنيا للعقوبات الجديدة حدى نيسان (ابريل) اللقيل دوهو اقدراح فرنسي لإعطاء العراق مهلة لتغيير موقفه. واتَّفَقَ على مُشَروع القرار بين فرنسا والولايات المتحددة لدى توقف الرئيس جاك شبيراك في مطار دمي في طريقه الى فيتنام للمشاركة في القّمة الفرنكوفونية.

وقال المصدر ل «الجداة» أن مستشار الرئيس القرنسي جان سفيد ليفيت اجرى انصالاً هاتفياً بنظيره الاميركي ساندي بيرغر أثناء السوقف في نبي، وأن الوزيرة أولبرانيت التي كأنت في مُكتَب بيرغر واصلت المكَّلَمة أَلْهَاتَعْية مُع وَرُير الْخَارْجِية الفَّرنسي هوبير فيديرين

وقال ان تونس ستتمثل بوفد رسميّ يراسه كاتب النولة للشؤون الحَارَ حية صادق فيالة اضافة الى وفد من رجال الأعمال. وفي الدوحة اجرى وزير الخارجية الأيراني الدكتور كمال خرازي محادثات امس مع امير دولة قطر الشيخ حمد بنَ خليفة آل ثاني كما عقد جلسة محادثات مع تظيره القطري الشّيخ حمد بنّ جاسم بنّ جير ال ثاني تناولت العلاقات الثَنَائية والْقَضَايا ذَاتَ الاهتمَامُ المُشترُكُ.

وُّشْمَلْت مَصَانِتَاتَ الوزيْرِ الْإيراني في النوحة المُؤتمر الاقتصادي للشرق الأوسط وشمال افريقنا الذي سيعقد في النوحة الاسبوع المقبل وأكد الوزيران في مؤتمر صُحافي عُقداه في مطَّار النوحة قبيل مُغايرة خُرازي تَبَاين وجُهات نظر البلدين ازاء المُؤتمر وقبال خرازي رداً على سؤال عما أذا كان تم بحث المؤتمر الاقتصادي «ان هذا (الموضوع) هو احد المسائل التي نختلف في الراي فيها مع الآخوة القطريين، وأضَّاف ان بلاده رأت منذ البداية أن والمؤتمر لم يكن لمصلحة العالم الاسلامي،

مَّن جهَّتُه قال وُزير الخأَّرجية ٱلقطري «نحن نختلف مع الإيرانيين على المؤتمر، الاقتصادي ورأى «أن هذا شيء طبيعي بين الاصدقاء»، مؤكداً ان بلاده لا تعلق والأصل الكبير، على المؤتمر،.

نكنَ لمسر وشعبها كل تقدير، ودان المصريين في قطر اخواننا وضيوف مكرمون، واعتبر أن والهجّمة الحائية، ضُد قطر ليست ضد المؤتّمر

واضافً «ان الاجُوان في مصر عندهم نوع من التاثر بخاصة بعد المحاولة (الانقلابية) الفاشلة منذ سنتين (في قطر) وقال ان الحكومة المصرية تريد منا التراجع عن المؤتمر، بأسلوب القوة والتهديد، مؤكداً ان التهديد لا يمشي معنا في قطر، وقال ان كل ما يريد (المصريون) قوله للعالم والأميركيين أن قطر أنسحبت من استضافة المؤتمر ورجعت عن كلامهاً» مشيراً اللَّي أنَّ الهجوم الصحافي المصري على قُطرٌ بدأ مُنذ ستةً

ورداً على سؤال عما اذا كان المؤتمر سيترك آثاراً سلبية على العالم العربي والاسلامي رد بقوله ان الآمة الاسلامية تمر بطروف صعبة وهي لا ترجع للمؤتمر الأقت صادي وقال ولا بد أن نسأل قادتنا في العالم الاستلامي مأذا عملوا للاستلام والمسلمين، واكد انه ميوجد نقص، في العالم الاسلامي وديجب الا نعلقهُ على المؤتَّمر الاقتصاديُّه. وأكد أنه ليست لدى بلاده مشكلة حضور الدول أو عدم حضورها

العربية، وسئل هل ستوجه الدعوة للسفير المميري لحضور الحلسة الافتتاحية للمؤتمر فاشار ألى ان الدعوات ستوجه الى كل السفراء.

وندد بما كُتب في صحيفة مصرية عنه دانه وراء تغيير ٩٥ في قطر وانه يحضّر لتغيير أخر، وقال سأخرأ «انهم كشفوا خططي الأنّ ولو كلفت محامين مصريين (هذه القضية) لأنه وقع عليٌ ضرر هل سيسيرون بالدعوى وهلَّ ستنجِّح الدعوى كما نَجِحت ضدَّ جريَّدة الشرق الأوسط؟. وُوصَفَ السَّيخُ حُمد بنَّ جَاسِمِ لقَّاء خَرازي مَّع امير قَطَر بأنه كان مثمراً وعكس العلاقات الوثيقة بين البلنين.

وفي واشنطن، أعربت إدارة الرئيس بيل كلينتون عن خيبة أملها في قرار مصر عدم المشاركة في المؤتمر الاقتصادي الشرق الأوسط وشمال

وأضاف أن وأشنطن لا تعتبر عدم مشاركة الكثير من الدول العربية في المؤتمر «هزيمة، لجهودها الديبلوماسية، خصوصاً إذا اخذُ في الأعتبار الوضع الراهن في المنطقة.

وفي عودة الى مباراة قطر والسعوبية التي جرت فوق ارض موحلة بدأ المنتَّخب القطري الشوط الأول مهاجماً على أمل احراز هدف مبكر يحدث صدمة في صُغوف المنتخب السعودي الذي الترم جانب الحنر وعرف كيف يمتص الهجمات القطرية، علماً انها لم تشكل خطورة جدية عُلَى مرمى الدعيع. وأنتهى الشوط الاول الذي السم بالرعونة وسوء التسبيدُ بِالْتِعادِلِ السلبي.

وفي الشبوط الثباني حل ابراهيم السبويد لاعب الإهلي محل خبالد التيماوي ومن كرة مررها أبراهيم ماطر الى سامي الجابر الذي عمرها

نتيجة لـ «الاسلامين» تستحق البرس والتطيل، إلا انها لن تعير عنَّ

ووجه الوزير القطري انتقادات شبيدة للصحافة المصرية مؤكداً «اننا

اشهر ولأهداف اخرىء.

المؤتمر ولكن ونتمن لا نقبل قلب الحقائق، وأكد وأن المؤتمر لن يضر الامة

افريقيا. وقال مسؤول في وزارة الخارجية: «لبينا خيبة أمل من القرار حول هذا الموضوع،

علي صالح تتمة المنفحة الاولى

ان مسؤولين بريطانيين ابلغوا على عبدالله صالح ان ما يؤكد اهمية الزيارة البرنامج الذي اعدله والذي يعكس رغبة واضحة في وضع أسس لعلاقة بعيدة المدى تشمل مختلف مجالات التعاون بين البلدين. وأشارت في هذا المجال إلى ان علي عبدالله صالح ليس اول رئيس يمنى يُقابلُ المُلكةُ فحسب، بل أنَّ المسؤولين البريطانيين لم يستبعدوا أي مَجالًّا من مجالات التعاون بين البلدين بما في ذلك المجال العسكري.

السويد تتمة الصفحة الاولى

النهائيات الغرنسية. . وكأنت الصّين قد فارْت يوم امس على الكويت في دالبان بهدف نظيف فرفعت رصيدها الى ١١ نقطة واحتلت المركز الثالث في المجموعة الاولى في حين تجمد رصيد الكويت عند ٨ نقاط في المركز الخامس والإخير، وخُرجتَ الصين والكويت أسوة بقطر صاحبة المركز الرابع (١٠ نقاط) من سياق الناهل للمونييال.

الحالية،، ونظراً الى العلاقات المتميزة التي تربط تونس بقطر

مشيراً الى ان العالم الاسلامي يحتاج الآن للوحدة.

المصري والواضح اننا نلتقي مع القاهرة في قضايا عدة ولكننا نختلف

عيديدوعلي مهدي

يجتمعان في القاهرة

أمس وفد يمثل أمجلس الإنقاد

الوطني، الصومالي المنبثق عن

«اتْفَاقَـيـة سـوبري» بزعـامـة على

مهدي محمد مع وفد منافس

برئاسة الزعيم الصومالي حسين

عيديد. ورجح احد القصائل

الد ٢٦ المُوقَعَةٌ على الاتفاق فشل

واعلن الحسزب الصسومسائي

المتحد برعامة محمد عبده حاشي

في بيانُ أصدره امس في القاهرة

انَّ اللَّقَاء «يفتقر النَّي نقاط

وعُسْرًا المسرّب توقسعاته الى

ثلاثة اسباب مي دان مشاركة

الوفود غير متوأزنة، والتوقيت

غير مناسب إذ كان من المفترض

ان تتم الإجتماعات العشائرية في

المحسسافطات والمدييريات داهل

الصنومال اولاً تمهيداً للمنوتمر

العام (في بوصناصو) تنفيذاً

لاتفاق سودري. كما أن الفصائل

التي حـضــرت الى القــاهرة لم

وجماعة عبديد.

الفاتيكان لأيعتبرا تفاقه مع اسرائيل اعترافا بضمها القدس الشرقية

اسرائيل والفاتيكان بدات منذ

حوالي عام ونصف عام، لكن بعد

فوز ليكود في الانتسخسابات

الاسرائيلية الاخيرة، قرر نتانياهو

فجأة وقف المفاوضات، الى أن عاد

وأوعز باستئنافها اواسطشهر

أيلول (سبتمبر) الماضي. وقالت

مصمادر مستؤولة في الفأتيكان لـ

«الحسياة» ان الاتفتاق لا يشسمل

الوضع المالي والضيرائبي

للكنيسة الكاثوليكية في اسرائيل،

وبالتسالي لأبد من العسودة

للتفاوض على أتفاق اضبافي في

المستبقييل. وكيان الفياتيكان

واسترائيل وقعنا في العنام ١٩٩٣

أتفاقأ لأقامة عبلاقأت سيأسية،

عقبه توقيع اتفاق آخر في حزيران

(يونيو) من العام ١٩٩٤ لاقامة

بولس الثاني الموعسودة الي

الأراضي المقدسية، فأشار الناطق

اسا عن زيارة البابا يوحنا

علاقات ديبلوماسية.

من شُوقي الريس: القنس المُحْتَلَةً -من ساندة حمد:

■ قـــال الناطق بلس الفاتيكان خواكين نافارو فالس ان الاتفسساق الذي وقع بداية هذا الاسبوع بين أسرائيل والفاتيكان، ولايعتى اعتشراف الكند الكاثوليكية بضم الجزء الشرقي من مستندة القسيس الى دولة اسرائيل، ومن جهة اخرى اعتبر وزير الاوقاف والشسؤون الدينية في السلطة الفلسطينيية السيد حُسن طهبوب الاتفاق مصحاولة اسرائيلية جنيدة لاستباق وضع القَدِسُ الْمُستَقَبِّلِي في المُفاوَضَّاتُّ

وزاف فالس الذي كان يتحدث الى «الحياة» في لقّاء حُنَّاص ان الفاتيكان صارآل على موقفه المطالب بوضع نهائي للمدينة المقيسية كحياضرة مفتوصة للبيانات السسمساوية الثسلاث ويضمانات بوليةء.

وأضناف أن دالاتفاق لا يشتمل الماطق الخناضيعية لأدارة السلطة الوطنية القلسطينية، ومنها مبينة بيت لحم، وان الفاتيكان لا يعترف بسنيادة اسرائيل على القدس الشرقية، رغم ان نص الاتفاق شمل الاماكن المسيحية المقسبة

وسط أجواء متشائمة 🗖 القاهرة – من محمد علام: ■ اجتمع في القاهرة مساء

> في هذا الجرء من المعنة. بلسان الفاتيكان الى ان «الحير وبنص الاتفاق الذي وقع بين العظم ما زال عند رغبته، لكن لم الفساتيكان وتل ابيب الأثنين يحدد تاريخ بعد لهذه الزيارة،. الماضي على اعطاء صفة شرعية في القـــدس وصف ورير الوقاف والشوؤون الدينية في لانشطة الكتيسة الكاثوليكية في الاماكن المقدسة باشراف السلطات السلطة الغلسطينيــة حــسنْ الاسرائيلية. وهو يشمل ما يزيد طهبوب الاتفاق بين الفاتيكان عن للَّاثمَـانَة مَوْسَسَة من كنائس واسترائيل بانه مخطيس جنداً اذ يعطي استرائيل ومساية على ومدارس وارساليات وجمعيات الإماكن المقسنة في المدينة. يوجد معظمها في مدينة القدس. ويذكس ان المفاوضات بين

وقال طهبوب في حديث خاص لـ «التحـــــاة»: «كنت اتمنى على حاضرة الفاتيكان أن تتريث ولا تقع في مصيدة الاجتراءات الاسترائيليمة التي تستمهدف القنضناء على عبروبة واستلاسيية

وأكد الوزير الفلسطيني ان اسر البيل ولا تملك الحق في توقيع مثلٌ هُذَّه الإتفاقات؛ مُوضَّحًا أنَّ هذا الاتفاق «مرفوض ولا نعتبره ملزماً لنا بأي حال من الاحوال، واعتبرت مصادر فلسطينية ان الاجسزاء الاسسرائيلي الاخسيس يستهدف فرض سيبأدة اسرائيل

القانونية على كل الأماكن المقدسة تمهيداً لتطبيق رؤيتها لحل وديني، للمحينة يبقى السيطرة الكليلة عليها لاسترائيل. واعتربت هذه المصادر عن تخلوفها من أعتماد الدولة العببرية سياسة ءالاستفراد، بكل مؤسسة بعنية على حده استكمالاً لهذا المخطط

ليكود وفقدانه ايديولوجيته، كما

جساء في تصسريحسات الوزيرة الاسرائيلية ليمور ليفنات وعضو

ورشحت المسائر الاسرائيلية

كسلاً من اربيل شسارون وليسسور

لسفنات ومستخائيل ايتنان وبئي

بيسغن ودان مسيسريدور ليكونوا

الاوائل بين النين سيسفكرون

بالانشقاق عن الحرب والذين

ستسعى نتانياهو الى اقصاء

بعضهم عن قيادة الحزب لتكريس

واقتصر رد نتانياهو، الذي

الكنيست اوزي لانداو.

من نزار ضوالنعيم:

■ اكدت الحكومة السودانية امس ان مطالبسة المتسمسردين الجنوبيين باقسامسة دولتين في السودان وفرض الولايات المتحدة عقويات اقتصابية اضافية على السنودان اثناء محادثات السلام في ندروبي افشلا المفاوضات.

وأوضح الوفيد الحكومي الى المفساوضسات الذي قساده وزير الخارجية السوداني السيد عُلَي عثمان محمد طه في بيان صحافي اصدره في نيـروبِّي أمس وتلقتُّ «الحياة، نسخة عنه ان متمردي والصركية الشيعيبيية لتنصرير السودان، اعتبروا القرار الأميركي واشتارة، لافشتال للفاوضات. وأكدُّ ا**ن «واشنطن تدعم المتـــمـــ**ردين وتريد اسقاط الحكومة السودانية واستخدمت لذلك الهدف جيران السودان الذين أصدتهم بالسلاح والمالء. وزاد ان محرينا ليست مع

الجنوبيين النين تسستخدمهم

تتتشَّاور في النَّقاط الْإساسية التي أطراف أخرى وقوداً للحربء. سيتمحور حولها النقاش، (جدولُ وأكسد ان الوفسد دجساء الي نيروبي بعقل وقلب مفتوحين ولمح البيان في هذا السان وتضويض كامل بهدف تحقيق إلى مستوولية كل من دمجلس الأنقاذ الوطني الصومالي، الحكومي قدم «مقترحات محددة لتحقيق السلام جاءت على النحو

-اولاً، تاكسيد حق تقسرير المصير لسكان الجنوب عبر

– ثانياً، الصفاظ على التعدد السياسي والديني والعرقى. - ثالثًا، ضمانَ حقوق آلانسان لكل الجماعات والأفراد.

– خامُساً، تنظيم عُلاقَّة الدير مع الدولة بصبيغة تضمن معاملة متساوية وفرصا متساوية لكل السودانيين وتكون المواطنة هي الأساس في هذه الصيفة.

- رابعاً، الحكم الذاتي لمناطق

البلاد على اساس فينبرالي.

Your and a service of the second second الحكمة بالقارض القراق وتورق في الا

السودان: مطالبة المتمردين باقامة دولتين

والعقوبات الأميركية أفشلت لقاء نيروبي

🗖 الخرطوم - من كمال حامد:

■ دعت «الهيئة الشعبية للحوار الوطني والسلام، السودانية الرئيس عمر البشير الى اعلان عفو عام وإطلاق المتقلين السياسيين واعادة ممتلكات مصادرة تمهيداً لطرح مبادرة اعدتها الهيئة لتحقيق الوفاق في السودان. ودعت الهيئة في مبادرتها امس خلال مؤتمر صحافي الي الاعتراف المتبادل بين الحكومة والمعارضة ودعت المعارضة الى الترحيب بخطوات الحكومة ووقف التحريض ضد الحكومة والهجوم عليها. ودعت المبادرة الى دخول الطرفين في مفاوضات سريعة لوقف اطلاق

النار وتحديد اليات الحوار وتوقيته ومكان انعقاده. وأوضع الدكتور حسين ابو صالح وزير الخارجية السابق الذي يرأس الهيئة أن البادرة اقترحت فترة انتقالية مدتها ثلاث أو أربع سنوات متمهد للانتقال الى وضع يستوري مستقر، بعد احراء انتخابات عامة. وذكر ان المبادرة تتضمن أن تتولى حكم البلاد خلال الفترة الانتقالية حكومة قومية مقبولة تعمل تحت اشراف رئيس الجمهورية الحالي ويساندها مجلس تمثل فيه القوى السياسية المختلفة ويعمل الى جانب البرلمان الحالي.

خاص بالحقوق والحريات العامة والمواثيق الدولية الخاصة بهذه الحقوق والحريات في بستور السودان. - سابعاً: بقاء القضباء مستقلاً

ولامركزياً». وأوضح الوفسد الحكومي ان المتمردين وأداروا أذانأ صماء لهذه الاقتراحات البناءة وجاؤوا بطرح غير منطقي ومناف لاعلان المبادئ الذي عــقــدت على اســـاســـه المفاوضات، وأشار الى ان عطالبة «الحركة الشعبية» بكونفيدنرالية من دولتين عفير ممكنة التَّحَقيق لأن الكوتف يديرالية تقوم بين دولتين تتمتعان بالسيادة تقرران الأنضَّمام الى هذه الصَّيعَةُ فَيَ حن أن السيسودان لا يرزَّال دولةً

وزاد ان حركة التمرد قدمت طرحأ تعجيزياً اخر بتحسها كسيف تحكم الدولتسان من دون اعتبار لرغبات السودانيين في الدولتين اللتين تريد اقامتهماً،. واشكار آلي أن «الحسركسة الشعبية تصر على ضم مناطق في الغسرب (اجسرًاء من كسردفسان ودارفور) والشيرق (جنوب النبل الْأِزْرُقِ) وَمُنْطَقَةَ أَبِينِ الى تُولِتُهَا المقترحة وترفض قبول عرض تقرير المصير لجنوب السودان ما لم يشمل هذه المناطق،

خلال مؤتمر للحزب وسط مؤشرات الى انشقاقات داخله

نتانياهو يتعرض لحملة انتقادات من غالبية قادة ليكود

□ القدس المحتلة – والحباةء

■ اجمعت غالبية قادة حرب ليكود الاسرائيلي اليميئي، عمود الْإِنْتُلافِ الحاكم فَي أسرائين، على ان زعييم الحيرب رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو نجح في تحطيم النهج النيموقيراطي للحسرب وتعبريضته لخطر وآلإنهبيبار والانشقاقات الداخلية، بعد أن قدم مصلحته الشخصية على مصلحة

واتهم قادة ليكود نتانياهو بممارسة والخداع والتضليل، بحقهم لتمرير اقتراح يقضي بالغاء الانتخابات التمهيدية الداخلية لتعزيز سيطرته المطلقة

ونجح مؤتمر ليكود الذي عقد ليل الثلثاء - الأربعاء في تُجنيد ١٠ في المنسلة من منتوبيسه للتصويت لمصلحة اقتراح الغاء الانتخبابات التمهيبية التي يشارك فيها عادة اكثر من مثتي الف عضو باختيار قائمة الحزب للانتخابات البرلمانيسة (الكنيست) واقتصار هذه الصلاحية على سركر ليكود منتصرين بذلك على القادة المرمسوقين داخل الحسرب الذين

عارضوا الاقتراح بشدة. وراى قادة ليكود ان نتانياهو البسر لمأنية قام ب متمشيل دور

🗷 رام الله (الضفة الغريسة) -

رويتر - يرقد على الجواريش في

مستشفى أسرائيلي وهو يصارع

من أجل الحياة بعد أن إطلق عليه

جندي اسرائيلي عياراً نارياً في

الراس. وقالت عَائلتُه أن الْحَيشُ

الأسرائيلي منع في بادئ الامر من الخال النهم البالغ من عمره سبع

ونفى الجييش الإسسرائيلي

استخدام نخيرة حية بينما اصر

مستؤولون في السنتشيفي ان

الصبي لم يصل اليهم الا في اليوم

وقَّالَ اقباربِ الصِّبِي أَنْ عِلَي

كان يشاهد احتفالاً يهودياً منّ

منزل عمه القريب من مقبرة راحيل

في بيت لحم في الضَّفة الغَّربيَّة

اول من امس عندما اطلق جندي

الرصاص عليه مستخيماً نخبرةً

حية. وذكر فاروق امين رئيس

لجنة الاتصالات العسسكرية -

الغلسطينيـــة في بيت لحم أن

القادة الأسرائيليين اعتذروا عن

الصادث، واشَّار ٱلَّي ان الجَّانب

الفلسطيني أنب اسرائيليين خلال

اجتماع لاطلاقهم النيران على

ومضى يقول انه كان هناك بين

ثلاثة واربعة اطفال فقط تتراوح اعمارهم بين سبعة و٤٢ عاماً

يلقون الحجارة من مخيم عايدة

التالي من الحادث.

سنوات ألى مستشفى للعلاج.

وف أعنف انتقاد له ضد نهج نتانناهو داخل الحزب قال وزير البنى التحتية الاسرائيلي اربيل شارون، ان نتسانيساهو طلُّتُ مساعبته اثناء انعقاد المؤتمر وان رده على رئيس الوزراء كسان دانه امر معقد (...) لا أدري هل أساعد الى اللعبة المردوجية التي اتهم نتانياهو بلعبها

بيغادر اليوم الى لندن، على اتهامات وزرائه بأصدار بيان اكد فيه ان المُؤتمر أتحد قبراره في شكل مسستنقل. واضباف انَّ «القرارات انضنت بمحض ارادة غالبية الإعضاءء. وراى محللون سياسيون اسرائيليون ان نجاح نتانياهو في مؤتمر الحزب كان ،جزئياً ، اذّ تضّمن القرار الذي طرحه لانداو منح مركز ليكود قوة اكبر، الامر

الذى قطع الطريق على المقربين من نتانياهو النين حاولوا توزيع واكدت مصادر سياسية داخل نماذج تصويت تمنح نتانياهو مزيداً من الصلاحيات. ألكن الصحافة العبربة اعتبرت ان نتانياهو ارتكب والخطأ الأكبر، بحق حزبه الذي سيخسر المزيد من الاصبوات بعيماً تتحكم به

وحَذر هؤلاء القادة من «انهيار

المهزوم، بعسما نجح في اقناع وزرائه من الحزب إنه سبعي إلى تأجيل النظر في الاقتراح حتى موعدُ الدورة الثَّانية للمِؤَّتمر فيَّ

شباط (فيراير) المقبل.

وقال بني بيغن في اشارة الى نتائج التصويت التي اعلنت امس الاربعاء أن متانياهو مصدع وضلله رفاقه والقربين منه مشيراً الى ان المشكلة لا تكمن فقط في أنَّ نشأنياهو يشرأس حنرب ليكوديل رئاسسة الحكومسة الأسرائيلية، فيما حنر زعيم الاثنــلّافُ الحكومي في الكُنْيُستُ الاسرائيلي عوزي لانداو نتانياهو ومن اللعب بالناري.

ليكود أن غالبية قادة الحرب يجهرون مشهاورات في شهان الانستماب من ليكود بعدما تبين لهم، بما لا يدع منجنالاً للشك، أن نتانياهو يسعى للتربع فوق عرش الحرزب من خلال استاليب غير

محفنة من رجال الاعمال بعيدين عن الشارع الليكودي. طفل فلسطيني في خال خطرة

احد حراس موردخاي وقالت الصحيفة ان العشاء

> وأوضح احمد عودة، عم على، أن سيارة اسعاف نقلت الصبي الى مستشفى هداسا الإسرائيلي فيَّ القـدس في حـال خطرة لكنَّهُ منِّع من الدَحُولُ. ونقل على الفور

أول من امس وقسالوا أنه وصل وقال عودة ان عملية أجريت لعلى في مستشفى رآم الله لكن حاله لم تتحسن ونقل صباح امس الى مستشقى هداسا في محاولة

وكان وزير النفاع الاسرائيلي

وتقول صباح زوجة احمد

للاجستين على الجنود على بعد حوالي ٢٠٠ متر وان الحجّارة لم تصل للجنود ولكن الج استهدف الإطفال واطلق الرصناص مساشرة عليهم وقال أمين ان الاعتذار ليس كافياً لأن الاطفال لم يهددوا الجنود باي شكل.

بعداصابته برصاص

الى مستشفى في رام الله. ونفى مستؤولو مستش هداسًا أن على نُقَلَ اليهم للعلاج

امس وكان تحت الرعاية المركِّزة.

اسحق موردخاي يحضر الاحتفال الذي أقيم بمناسبة الانتهاء من اعمال البناء حول المقبرة التي يقدسها اليهود.

عودة أن أحد حراس موردهاي اطلق الرمساص على الصبي منَّ دون ســبِ رغم انه لم يكنّ بين

الذي يهدف الى جسمع أمسوال لتمويل نشباط مبرسة تلمونية اقامها مستوطنون يهود في القدس الشرقية، سيقام في منزلُ ميرف الرسون صليق نتأنياهو. وأضافت أن المثل الاسيركي كيىرك دوغلاس (٨١ عامـاً) الذي يسَّاهم في تمويل عسمليَّاتُ استيطائية في القيس الشرقية التي أحتلتها أسرائيل وضمتها في ١٩٦٧، سيكون ضيف الشرف. وسيخصص ريع هذا العشاء

🗯 القدس المحتلة – 1 ف ب –

عشرة آلاف دولار لعشاء مع نتانياهو

نكرت صحيفة هارتس، امس أن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو سيراس الأثنين المقبل في لوس أنجليس مادية عشاء سيكون على النين يرغبون في حضورها دفع عشرة الاف دولار

للمدرسة التلمودية المتشددة ويش

يذكر ان نتانياهو سيبدأ الأحد المقبل زيارة تستغرق ثلاثة ايام للولايات المتحدة. وأعلن البيت الأسم قبل استابيع أن من المصتمل الايتمكن الرئيس بدل كلينتون من مقابلة نتانساهو بسبب ارتباطات مستقة. ونكرت مصادر اميركية مطلعة أن عدم ترصيب البيت الابيض باجتماع مع رئيس الوزراء الاسسرائيلي يعود آلى اتباعه سياسات تعيق عملية السلام في الشرق الاوسط



أحالليلة الساعة التاسعة مساء بتوقيت غرينيش

للاستفسار أو الاشتراف المسل بأحد الأرقام التالية: 35 9095000 Orbit pind 13714 926263 العنجية 19714 926263 1971

• النباقة العربية السعودية 1244455 (رقم مجاني) ؛ الكويت 965 56584 • عمان 968 795884 • النباقة 961 964 • النباقة 961 964 • النباقة العربية السعودية 170 964 • النباقة 170 964 • النباقة الموادية الموادية

INTERNATIONAL AFFAIRS

دفعة أولى من الاصلاحات

في الأمم المتحدة

🗷 نيويورك (الامم المتحدة) – ا ف ب - اتَّف حقت النبول الـ ١٨٥ الاعتضاء في الامم المتحدة على رفعة اولى من الاصلاحات ترمي

الى اعطاء المنظمة الدولية مزيدا

تعطى الامين الغام للامم المتحدة

كسوفي انان الخسوء الاخسحسر

لتطبيق مجموعة من الاجراءات

تتحلق بسلطته مثل انشباء دائرة

جديدة لنزع السلاح في مقر الامم

وتخلت دول كالولايات المتحدة

وفرنسنا وبريطانيا اول من امس

الثلثاء عن تحفظاتها عن انشاء

هذه الدائرة. وكسانت هذه الدول

اعبريت عن تخوفها من أن

تت ضارب مهمات دائرة نزع

السلاح المُقترحة مع مهمات لجنةً

نزع السلاح التي تتخذ من جنيف

وربطت الولايات المتسخسدة

تسديد ديونها الترتسة للامه

المتحدة والمقدرة باكثر من بليون

بولار باجراء اصلاحات جنرية

والقيام بعمليات توفيير

وأكد الناطق باسم الجسعية

العامة أن لاتفاق على الدفعة

الاولى من الاصلاحات مقرار بالغ

الاهمياة، لأنه يمهد الطريق

لاصلاحات اخسرى يريد الامين

العام تنفيذها قبل نهاية هذا العام كانشياء منصب مستاعد الامين

سلخذ في الاعتبار وجهات النظر والملاحظآت التي تعبر عنها الدول

وسيستسيح هذا الإجسراء

وسيبين ساكسستان ان تعبر عَن

تصفظاتها حسول انشساء دائرة

لنزع السلاح الذي عارضته منذ

المناورات ترمي في الواقع الى

تاخير اي اصلاحات للحؤول دون

توسيع مجلس الامن الامر الذي قد

الدول الغسربيسة الذي ترغب في

الاسراع في اقرار كافة الاصلاحات

دفعة وأحدة، اصطدمت بدول عدم الانحياز التي اتريد التعبير عن

واعترف بيبلوماسي آخر بأن

مصعوبات جمة، ما زالت تعترض

وقال ديبلوماسي اسيوي ان

تستفيد منه الهند.

الاصلاحات الاخرى.

أر ائها».

واكد ديبلوماسيون ان هذه

واضاف الناطق ان القرار ويشيد بجهود الامين العام الرامية الى اصلاح المنظمة، لكنه يلزمه أن

العام للامم المتحدة.

جوهرية.

وتدرس الجمعية العامة مئذ اربعة اشهر هذه الأصلاحات التي

من الفعالية.

المتحدة بنيويورك

اشرصدور مرسوم حكومي يدعوهن الى الالتزام في مهلة خمسة أيام

على اساس انه "زي عربي

■ غـروزني - ا ف ب - تجـاهلت مـعظم نساء الشيشان مرسوما حكوميا قرض عليهن منذ خمسة ايام ارتداء الحجاب واعتبرت غالبيتهن ان هذه التعليمات تتعارض مع التقاليد الثقافية المحلية وتفرض عليهن ارتداء

ولا يحسد المرسوم الذي وقسعه السبب الماضني نائب الرئيس الشييشياني فياذيا ارسانوف بوضوح الثباب آلتي يتوجب على النساء ارتداءها وحمل أربأب العمل مسؤولية ضمان ارتداء النساء العاملات البسة تتلاءم مع قواعد الإسلام.

ورَّغُم ثلك، لم يتغير مظهر نساء غروزني - اللواتي يتسوقن كعانتهن كل يوم، بين المبانيّ

وأعربت زاريما اريسخانوفا وهي مدرسة · في الثامنة والعشرين من عمرها، عن دهشتها. وقالت ولا افهم ما يعنيه فعلا ارتداء النسة ي تتلاعم مع الشسريعة الاسسلامية وارى في هُ هذا القَسرار عدمٌ في احستسرام لعساداتناً

وأضافت دهناك مشباكل كشيرة بجب ن معالَجتها قبل ذلك وخصوصنا مع الصعوبات الاقتصابية التي نواجهها بعد الحرب ولا

اعتقد أن المرسوم سيطبق. ون ينكس إن ليساس النسساء التقليدي في - الشيشان محتشم وغالبا ما يغطين رؤوسهنَّ

بمنديل صغير. ويقول حامد نازاروف وهو مُدرس في الضّامسة والاربعين من عمره انه لا يستطيع أن «يتخيل أمرأة شيشانية يغطيها الحجاب فنساؤنا لم يغطين وجوههن مطلقا ولا يعرفن ما هو الشنادور،

محاولة تعزيب؟

وأكد أن دأي مسطاولة لتعربت الملابس الشيشانية ستقشل، مضيفا ان الشيشانين اليسوا أسيويين ولا اوروبيين والتشيد الإسبوي والتحرر الاوروبي في الملابس امران

أصاً ايناً بوشالوها الطالبة التي تبلغ من العمر ٢٢ عامًا، فقد رأت أن والغضب كأن رد ضعلى الاولء. واضافت أن مصعل الملابس أمرا

سياسيا امر جنوني. واضافت دلا أعارض وضع منديل على الرأس انه امر من تقاليدنا ونساؤنا تحترم هذه التقاليد. ولكننا لسنا بحاجة الى ملابس

وجاء المرسوم الحكومي بعد جملة قرارات اخرى تهدف الى اقامة نظام اسلامي في الحمهورية الانفصالية التي تمكنت من طرد القوات الروسية من اراضيها بعد حرب استمرت ٢١ شهرا من كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٤ حــتى آب (اغبسطس) ١٩٩٦. ومن ابرز

يذكر أن الشيشان التي تعتبر أنها نولة ستقلة لم تحظ باعتراف اي بلد آخر. واعلن القادة الإنفصاليون فور انتصارهم عرمهم على فرض الشريعية الإسلاميية في جمهوريتهم. والشبيشسانيسون مسلماون، لكن الديانة.

الاسلامية اختلطت في هذا البلد باستمرار بالتقاليد المحلية التي أتبعت لفترة طويلة قبل أنتشار الدين الاسلامي في القوقار الروسي مثل اقامة مجالس الحكمّاء وممارسة الثار بين واضافة الى نلك جاعت الحضارة الروسية

ثم الحضارة السوفياتية منذ غرو القياميرة للقوقياز منذ ١٣٠ عياميا لتسترك اثرها على

ويرى البعض في غروزني ان تطبيق الشريعة الاسلامية بدقة يمكن أن يؤدي ألى تراجع موجة الإجرام التي تفجرت بعد الحرب، لكن معظم الشيشانيين يرقضون فرض حضّارة مستوردة في مكّان تقاليد جنودهم

وراى انصار تطبيق الشريعة الاسلامية ان قانونا صارما سيكون مفيدا لمحتمع ما زال فيه قسم كبير من شبانه والمقاتلين السابقين، يحمل السلاح ولم يتمكن من الغثور

محللون علمانيون لايرون مفرامن حظر الحزب

انقرة - رويتسر، أف ب - قسررت المحكمسة النستورية التركية التي تنظر في طلب الإدعاء العام حظر حبزب الرفاء رفع جلساتها وأعطاء الحبزب الاسلامي أسبوعاً لاعداد مرافعته في تهمة التحريض على العصبيان المنسوبة اليه. لكن محللين علمانيين توقّعوا امس الاربعاء ان يتم في نهاية الأمر حظر الحزب الذي أجبر زعيمه نجم الدين اربكان على

التخلي عن رئاسة الوزراء، وقال اربكان الذي كان اول رئيس وزراء اسلامي في تاريخ تركيا الصنيث للمستافيين ان المحكمة اعطت الحرب مهلة حتى ١٨ الشهر الجاري لاعداد مرافعته وتقديم الوثائق القانونية المطلوبة وذلك بناء

وكانُ المدعى العام التركي قورال ساقاس اتهم هي مستهل جلسة المحكمة الدستورية اول من امس حرب الرفاه بالتخطيط للقضاء على النظام العلماني للبلاد وفرض الشريعة الاسلامية وطالب باغلاق ألحزب عملاً باحكام النستور.

ويتوقع أن يعتمد الرفاه في دفاعه لدى استثناف المحكمة حلساتها على التنرع بالبيموقراطية حسبما أكد أحد اقطابه اوغوزان اسيلتورك الذي قال: «لا ندافع عن الرفياه وانما عن السموقراطيية وحقوق

الانسان ودولة القانون، ويتهم الرفاه العسكريين الاتراك بانهم وراء قرار طرده من السلطة دوسائل غير ديموقر اطية، ويؤكد ان دعوى الحظر لا يعكن ان تقام في اي بلد من بلدان الاتحاد الأوروبي الذي تسعى تركياً للأنضمام اليه.

تنظر بعين الرضى الى صنور قرار قضائي يحظر نشاطات الرفاء.

ويرى عدد من المراقبين أن الدول الأوروبية قد لا

حظرمحتم لكن غالبية المراقبين ترى عكس نلك وتعتبر ان الحظر دامر لا مقر منهه. وكتبت صحيفة «دايلي نيوز، في افتتاحيتها أمس ان والإنطباع السائد أن ما يجري الآن ليس سوى

شكليات وأن الحظر مقرر سلفاً، و أضافت أن دالقوى الله أبعدت هذه الحكومة عن السلطة مصممة على تدمير الرفاه وما يمثل... وهي تعتقد أن النظام بعد التخلص من حزب الرفاة سيكون اكثر آمناً،.

والواقع ان العسكريين الذين يعتبرون اشرس حماة العلمانية، واصلوا منذ استبعاد الرفاه عن السلطة في حزيران (يونيو) الماضي حملتهم داخل الطبقة السياسية وبين عامة الناس محنرين من أن خطر الاصولية الاستلامية يعتبر والخطر الاساسى الذي تواجهه الدولة.

وْنقلْتُ الصحف عن أحد الجنرالات قوله أمس: دمن الخطا الفادح ان نعتقد ان الأصولية لم تعد تمثل خطراً، وأضباف الجنرال الذي لم يكشف اسمه دإذا تبين ان سياسات حزب الرفاء أنتهكت ميدا العلمانية في البلاد فإن القانون يجب ان يطبق ويجب الا تقوم بعض الاوساط بالضبغط على المحكسة الدستورية حتى لا تحل هذا الحزب.

هذه القرارات منع انتاج الكحول وبيعها

شيراك يدعم ترشيحه لاضفاء بعدسياسي على النظمة

أبعض الدول الاكثر فقرا مع بعض أغنى بلدان العالم اعتبارا من بعد أغد الجميعة في هانوي في قمة الفرنكوفونية ألتي تعتبر اولى القمم التي تعقد في آسيا بهنف اإعادة التأكيد على لغة وثقافة مشتركتين وكنلك لبناء تعاون

- يُنتسخب المؤتمرون الأمين العسام السابق للأمم المتحدة بطرس غالي أمسنا عاما للمنظمة

الا أن المراقبين لا يتوقعون . نتائج منهلة في مجال زيادة التبائل التجاري والاستثمار بين الدول الـ ٤٩ الإعضاء في الحركة الفُرنكوفونية. وهم يؤكدون الحساجسة اولا الى تدعميم لغسة مشتركة لبناء اسس اقتصابية متينة بين الدول المتنوعة جداً.

وقال اقتصادي فرنكوفوني يقيم في هانوي ان والفرنكوفونية متنوعة حداً. فهناك بعض الدول الاوروبية وكندا ومجموعة من المستعمرات الفرنسية السابقة المتخلفة في افريقياء. واضاف ان دريادة حجم الاقتصاد امر مطلوب بالتاكيد ولكن لا يمكننا ان نتوقع

وتضم الحسبركسية

فيتناميات باللباس التقليدي في استقبال شيراك امس. (١ ب) متباعدة وعلى مستويات مختلفة | الفرنكوفونية تنتمي الى تكتلات | افريقيا. ولكن، وقبيل حلول القرن في التنمية. فاكبر ناتج داخلي اكثر ملاءمة الناقشة الاقتصاد الصادي والعشرين، اصبحت

الهادئ لكنداً.





في شركة رولكس، يُعتبر الفولاذ معدنا ثميناً.

ان الشوائب في الفولاذ لا تعرّض صلابته وقوة احتماله، فقط، للخطر وانما تشوه مفعول وجوهر عملية النصقل وتنتزك دلالات صغيرة تدعى "اثار للننب". وللتخلص من هذه الدلالات فقد تمت



ساعة رولكس أويستر بريتشول Air-King من القولاذ الذي لا يصدا مع سوار أويستر ملاتم

الكوهست جي الهفوف اشارع الساجد مركزاته أالتجاي متاتف ١١٦٠ ٥٨٦

الساهسام وشسارع الطهران، عسمارة الخاجّة - هَاتَف ٩٠٠ ٨٣٢

المحسير ، سنسارع الملك خالد التقاماع الأواد ماتف ١١١٢ ٨٦٤

صناعة علية ساعة رولكس Air-King من فولاذ مصنف بـ "£904" وهو من احود انواع الفولاذ للستعمل في صناعة الساعات. لنا، وقد وردت هذه الخاطرة ببالنا الان، لربما كان هذا هو سبب شغف الكثير من الناس بهذه الساعة.

رولڪس

ستمنح هذه الشخصية المهمة

السبع والدول الـ ١٥ بالنسبة الي وميسن اصطل ٤٩ يولية فرنسا وكندا ومنتدى التعاون فرنكوفونية، لا تقيم ٢٤ منَّها اي الاقتصادي في اسيا- المحيط علاقة اقتصابية مع الدولة ويجسري التسعساون المضيفة وهي فيتنام، وهو وضع لن يتغير كنيرا بعد القمة. وهناك الإقسنسصسادي في الحسركسة بعض الدول الأفسريقسية مسثل الفرنكوفونية بشكل اساسي بين فرنسا ومستعمراتها السابقة في

بوركينا فاسو وموريتانيا وغينيا، التّي تقيم علاقات ببلوماسية مع هانوي لكن سفراعها يقيمون في

وعلى صعيد المؤتمر أعلن ديبلوماسيون امس الأربعاء ان بطُرسٌ عَالَي الْمُتَـوقَعِ انْتُـخَـابِهُ أميناً عاماً قد لا تكون الفرنسية لغثه الاصلية لكنه يتمتع بثقل سياسي تحتاج اليه المجموعة لاعطاء تُفعة لصورتها.

الدول الفرنكوفونية تلتفت الى

كما بمثل ناثب رئيس الوزراء المصري الاسبق الذي يتحدث الفرنسيَّة بطلاقة دولة تأمية وهي ميزة مهمة في مجموعة غالبية اعضائها من افريقيا. وكسون غسالي تولى منصب

الامين العام للأمم المتحدة لمدة خمس سنوات تعطيه رصيداً مهماً يضاف الى مكانته الدولية. وقال تيبلوماسي اوروبي في هانوي و اعتقد ان غالي اختيار صحيح انه متحيث بالفرنسية

ويعسيش في باريس. أذلك كبأن طبيعياً ان يرشح شخص مثله لمنصب السكرتيس العسام للفرنكوفونية،. وصدرح بطرس غالى في وقت سابق هذا العام انه على استعداد

لقبول هذا للنصب لاضافة بعد سيياسي وبيبلوماسي على الفرانكوفونية. وقال ان هدفه تصويل الواقع العاطفي لمجموعة الفرآنكوفونية

الى مشروع سياسي. وهو أداة مهمة لتحقيق الديموقراطية في العلاقات الدولية،. وفرنسا من اكبر مؤيدي غالي وهى القوة المحركة للفرانكوفونية

وترى في تعيينه عنصراً مهماً لاعطاء تفعسة لمكانية المجتمسوعية بولياً. وقال شيراك في مقال كتبه في مجلة «فيتنام انفستمنت ريفيو، هذا الاسبوع دفي هذه القمة ستمتد ابعاد مجموعتنا بانتخاب سكرتير عام لمجموعة الفرانكوفون.

صوتا حنندا نشطا وجهها جنيدا لحركتنا. مصنداقتةً هذا الرجّل ستساعد مجموعة الفرانكوفون على القيام بدور مهم على المسرح

تركيا تؤكدان الحل القبرصي يمرعبرالاعتراف بجمهور

ينكر ان قبرص مقسومة الى

إثرمحادثات أجراها هولبروك في انقرة وتكتم على مضمونها

■ انقره - ا ف ب: رويتــر -طالبت انقرة امس باعتراف دولي بجمهورية القبارصة الاتراك الشمالي من جزيرة قبرص كشرط مسبق لمواصلة المفاوضات بين المجموعتين القبرصيتين الهادفة الى توصيد الجزيرة. وجاء نلك غداة الشساورات التي اجسراها البحوث الأميركي ريتشارد هولبروك يشان الازمة القبرصية

مع المسؤولين الاتراك. وقال وزير النولة المسؤول عن الشؤون القبرصية سوكرو غوري: وحدهما كبانان متساويان يمهدان لمناقشة اعادة توحيده الجزيرة. واكد أن والفاوضات أن تؤدي الى اي نتيجة اذا كان ثمة دولة معترف بها دولياً في طرف

تصريصاته شبكة التلفريون الخــــامــــة «سيــــيـفي» ان والاعتبراف الدولي بجيميه وربة شمال قبرص التركية (لا تعترف بها سُبويّ انْقرة)، امر اساسي لمواصلة المفساوضسات بين

ومنجسرد مسجيميوعية في ألطرف

وراى غـــوريل الذي بثت المجموعتين القبرصيتينء

■ طوكسو - ١ ف ب - اعلن

رئيس الوزراء الصيني لي بينغ

امس الاربعاء في طوكيو أنه

سيدرس ببجدية اقتراح اجراء

مناقشات رباعيه بين الصين

واليابان وروسيها والولايات

المتحدة لضمان السلام في منطقة

وأدلى لي بينغ الذي وصل

الثلثاء الى طوكيو بهذا التصريح

خسلال لقساء مع رئيس الوزراء

الياباني الاسبق ياسوهيرو

ناكساستوني الذي اقتترح وضع داطار جسنيد للمناقسشسات

السياسية، بين قادة الدول الاربع

ونقلت وكالة انباء مجيجي

برس، عن لي بينغ قسسوله ان

الاقتراح دمسَّالُة فأَنْقة الاهمية،

واضاف داعتقد ان الامر يحتاج

الى وقت لكنى ســـــارفّع هذاً

أسنا المحيط الهادي

الكبرى المنكورة.

قطاعين، تركي في الشـــمـــال ويوناني في الجنوّب، منذ بحولٌ الجيش التركي شطرها الشمالي . في وقت اختتم المبعوث الاميركي

الخياص الي قيسرص ريت شيارد هوليروك سلسلة من المشاورات في انقرة مع القادة الاتراك غداة لقائه في نيقوسيا الرئيس القبرصى غلافكوس كليريس وزعيم القبارصة الاتراك رؤوف

وغادر هولبروك انقرة امس متوجها الى بروكسيل في خنام مسحسانثاته مع رئيس ألورزاء التركي مستعود يلماظ ونائب رئيس الوزراء بولنت اجساويد ووزير الخارجية اسماعيل جيم. وقبال هوليسروك ان مست قبرص مركزية، لتسوية الشاكل بين اليونان وتركيا، حليفتي واستطن في حلف سسمسال الإطلسي، متضيفاً ان امنطقة جنوب شرقي اوروبا مهمة للامن القسومي للولايات المتسحسدة والاوروبيين، وتكتم هولبروك

الصين تدرس اقتراحا يابانيا

لضمان السلام في أسيا

والتقني لي بينغ الرؤساء

السبابقين الأخسرين للحكومة

اليبابانية نوبورو تاكيشيشا

وتوشيكي كايفو وتسوتومو هاتا

وفي لقبناء منقبصل مع

مسؤولين سياسيين أخرين انتقد

رئيس الوزراء الصيني المفهوم

بالقبواعث الجديدة للتعاون

العسكري بين البابان والولانات

المتحدة ألتى اتفق عليها البلدان

في ايلول (ستبتمبر) الماضي في

وفي هذا الصسند قسال اثناء

اجتماع مع رئيسة الحرب

الاشتتراكى الباباني تااكو بوي

واذا بقيت هذه القواعد الجديدة

الجغرافي الغامض في ما يتعلق

وسادرسه في جدية.

وموردهيرو هوسوكاوا.

على فحوى محادثاته في نيقوسيا وانقرة واكتفى بالقول للصحافيين في انقبرة مسساء اول من امس وللبينا قاعدة أن المناقشات السرية يجب ان تبقى سرية ولذا فإننا لن نتسحدث عن شيء من تضاصسيل المحسادثات في نيسقسوسسيسا، لا نيقوسيا ولا اثينا ولا اي مكان

ويستعى هولبسروك الى انهناء النزاع الذي بدا منذ ٢٣ عسامساً وادى الى تقسيم جزيرة قبرص ووتر العلاقات بين تركيا واليونان

العصوين في حلف شهمال الإطلسي. واخـــفق عـــدد من الوسطاء السابقين في تجاوز الخَلافات بين الطائفتين القبرصيتين واعادة توحيد الجزيرة في اطار اتصاد كونفيديرالي وفقا لأتفاقات ابرمت

على مستوى عال. وزاد من أهمية التوصل الى حل للمشكلة القبرصية مفاوضات انضمام قبيرص الى الاتصاد الاوروبي التي تبدأ في اوائل سنة ١٩٩٨ وألدعم العسكري المترايد للجانبين والذي اثار مخاوف حصول مواجهة.

وايتووتر: مكدوغال يهدد باستخدام شيك لشنق كلينتون

■ واشنطن - رويتــر - أعلن المدان في قسضية وايتسووتر العقاريَّة جيمسَ مكتوعال ان المدعى العسام كستنيث سيتسار سيستُّخده شيكاً صادراً من شركة ماديسون غارانتي للقروض الي الرئيس بيل كلينتون عثر عليه حصيت أفي «شنق» الرئيس

وقال مكنوغال لصحيفة «واشنطن تايمز» ان الشييك الصابر سنة ١٩٨٢ وعثر عليه في الصندوق الخلفي لسيب مهجوره هو قرض من شركة ماديسون التي انهارت تحت وطاة يبون وأنه تم الاتفاق على احقاء

وشبهد كلينتون بعد حلف اليسين بانه لم يحصل ابدأ على وأضباف مكتوغيال من صركير طبي تابع للسجن في فورت وورث

(تكسَّناس) أن الشيك ومستندات اذرى عثر عليها حستا تتناقض مع شهادة كلينتون وتعزز موقف الأدعاء في قضية وايتووتر. بالمستندات التي عثروا عليها.

وتبلغ قيمة الشيك الذي عثر عليه ٧٧ الف دولار. ويحقق المدعي العام سدار في سا اذا كان الرئيس او قرينتــة هيلاري لعبا اي بور في صفقات تجارية تنطوي على غش في ولاية

قرض من ماديسون. تجدر الاشارة الى أن العلاقات

اركنسو في منتصف الثمانينات عبندما كبان كلينتون حاكم

وغير مطبقة على تايوان فاننا لا نرى فيها أي مشكلة. لكن ذلك غير واضحه. واتفقت الصين واليبابان على تعزيز الحوار بينهما بشان المسالة الشبائكة المتمثلة بالامن وفكرة قيام ورير الدفاع الصيني شي هاوتيان بريارة البابان.

الصينية - اليابانية شهدت توترا منذ العام ١٩٩٥ نتسمة عوامل عدة، فقيد استاعت اليابان لاستمرار التجارب النووية الصينية على رغم الاتفاق على تعليقها بين الدول النووية الكبرى المعلَّنة. وشُعرت الصين من جهتها بانها «المستهدفة» من التقارب الاستراتيجي الذي تم اخيرا بين السابان والولايات المتحدة مع تعميق الروابط العسكرية بينهمآ وتوسيع تعاونهما الدفاعي الى المناطق «المحيطة بالعامان».

ضمن أطار الدستيور اليأباني

■ كولومبو - رويتر - احتجُ مشرعون اسلاميون سري لانكبيون امسس الاربيعاء على قرار حكومتهم السماح بتصوير فيطم من انتساج هيئة الاذاعـة البريطانية ماخوذ عن قصة للكاتب المثير للجدل سلمان

المسلمون في سري لانكا يحتجون على تصوير رواية لرشدي

وجساء في رسسالة ارسلوها الى الرئيس السبري لانكي تشاندريكا كومأراتونغا ءانزعجنا عندمساً علمنا ان تلفيزيون بي. بي. سي، منح تصريحاً لتصوير تمثيلية من خمسة اجزاء مـاخــونة عن قـصــة «اطفـال منتـصف الليل» (لرشدي) في سريلانكاء. وأشبارت الرسالة الى أن الهند وباكستان

رفضتًا التصريح لطاقم بي، بي. سي. بالتصوير في اراضيهما احتراماً لمشاعر المسلمين.

■ الرباط - أ ف ب - اكنت عائلة موبوتو كونغولو، الذي كان يتولى قيادة الحرس انها ولا تعرف شيئاً، عن وجود مخابيء الرئَّاسيِّ وَالموجَّود حَالَيا في المغرب هو من

للنهب في غامبيا بملكها الرئيس الزائيري السابق كما اكمت شبكة التلفزيون الآلمانية مساء الثلثاء من الرباط ونكسرت شسبكة التلفسزيون الالمانيسة

غامبياً على اثر لجزء من نصب موبوتو معدس في مُضَابِيء سَرِية. وقالت شُقَيقة روجة كونفولو موبوتو نجل الديكتاتور السابق وقائد الحرس الرئاسي الزائيري السابق ولا نعرف شيئاً عن هذا الاكتشاف،

بين منظمى عملية تهريب كميات من النهب تْقْدر قيمتْها بِ ٩٠ مَلْيُون دُولار مَن زائير (التي اصبحت جمه ورية الكونغو النيموقراطية) الى غامنيا منذ ١٩٩٤. ويقوم كونغولو موبوتو الذي يعيش في

استعادة ثروة الرئيس الزائيري السابق المقدرة بمليارات الدولارات.

عائلة موبوتو تؤكد انهالا تعرف شيئا عنمخابىءالذهب

وتزيدي أف، امص في بيان أنها عشرت في

ونكر التلفنيون العلائي ان ابن موبوتو،

المقربون منه.

المنفى حليث دفن والده بزيارة مع زوجية حالياً للسويد تستغرق «بضّعة ايام، كما قال وتحاول جمهورية الكونغو البيموةراطية

(* ۱۷,۲۷ توقیت لندن)

في سوق لندن

حصيلة زيارة قام بها وفد تجاري إلى بغداد

شركات كندية تفوز بعقودعراقية قيمتها ٧١٥ مليون دولار

🛘 مونتريال – من محمد خالد:

■ أكد ناطق بلسان وزارة الخارجية الكندية أن لوزارة كانت على علم بالجولة التي قام بها وفد تجاري غير رسمي إلى بغداد في وقت سابق من الشهر الجاري وبلغت حصيلتها زهاء بليون تولار كندي (٧١٥ مليون دولار اسيركي) من عقود المواد الغذائية والطبية والمنازل المسبقة الصنع

وقال رودني موور في تصريحات للص مساء أول من أمس حول ملابسات الجولة غير المعلنة، أن الوقد التجاري الذي ضم ٢٢ عـضـواً يمثلون سبع شركات كندية طلب الاجتسماع إلى المستفسيس الكندي لدى الأردن، لكنه قبرر إلغباءً هُذا الاجتماع بعد وصوَّله إلى عمَّان في طريقه إلى بغداد. وجاءت تصريحات الناطق ايضّاحاً لما أعلّنه وزير الخارجية الكندي لويد اكسورزي خلال جولته الحالية في الشرق الأوسط ان الوقد التجاري وتصرف من نفسه ولم يجر أي اتصال مع أي من السفارات أو السؤولين، الكنديين قبل توجهه إلى بغداد، مشيراً إلى أن أوتاوا ستخضع العقود المقترحة لتمحيص بقيق للتأكد من عدم مخالفتها أحكام المقاطعة

الاقتصادية المطبقة على العراق. وتملك الحكومة الكندية من ناحية المبدأ الحق في

بليبوني دولار أمـيـركي منَ الْنَفْط كل سُنَّتَة الثَّمَهِـر خسمت منها نحسو ١٠٣ بليسون دولار لتسمسويل المشتريات العراقية من المساعدات الأنسانية تحت

وعلى رغم الإنخفاض الحاد

في حجم الصنادرات الأردنية الي

الغّراق مُقارنة بما كانت عليه في

أوساط الثمانينات لا يزال العراق

ثانى اكبر شريك تجاري للأرس،

إذ بلغ صجم الصادرات الأربنية

اليسة في النصف الأول من السنة

الجارية نحو ٨,٥٨ مليون بينار،

وكانت العام الماضي ٩٦,١ مليون

وعلى رغم الأزمة المستدة بين

ونقلت وكالة المسحافة

العراق والأمم المتحدة، فإن اتفاق

تفاهم النفط مقابل الغذاء يطبق

الفرنسية عن الناطق باسم مكتب

تنسيق النشاطات الإنسانية

للأمم ألمتحدة في العبراق اربك

فولت قوله ان السلَّع الأولى الَّتِي

تمت الموأفقة علبها في اطار

المرحلة الثانية من الاتفاق بدات

في الوصيول الى بغيداد،

مـؤكدا أن مراقبي الأمم المتحدة

المكلفين بمراقبة توزيع المواد

في صورة طبيعية.

ويشار إلى أن اتفاق النفط مقابل الغذاء بين بغداد ومجلس الأمن يسمح للعراق بتصدير ما قيمته

قبول أو رفض الطلبات التي تتقدم بها شركات القطاع الخاص للتصدير إلى العراق، إلا أن الناطق

بلسان الخارجية اوضح أن الاجراء المتبع يتلخص

في القيام بمراجعة روتينية لهذه الطلبات قبل

وكشفت صصائر وزارة الخارجية الكندية في

الوقت نفسه أن شركة وكانالك، المُحْدُودة التي قامتُ

بتنظيم جولة الوفد التجاري إلى العراق حصلت

مسسقأ على تصبريح من لجنّة العقوبات الدولية

لتزويد العراق بما قيمته ٥٠٠ مليون دولار من السكر

والرزُّ، ورفض غُورتن بايندر رئيسٌ «كَانْ الآك، (وهي

شركة مقاولات تجارية صغيرة مقرها مدينة كاناتأ

الواقعة بالقرب من العاصمة أوتاوًا) انضَّاح فرص

الحصول على موافقة لجنة العقوبات في ما يتعلق

بالصفقات الآخرى التي تشمل منازل مسبقة الصنع

مَن شركة «كنت هُومَنِ» بِقَيمة ١٢٥ مُلْيُون يُولار، فَصَلاًّ

عن كميات غير محددة من المعدات الطبية والمواشي.

عرضها على لجنة العقوبات التابعة لمجلس الأمن.

اشراف لجنة العقوبات.

فى اطار المرحلة الثانية من تفاهم النفط مقابل الغذاء الأمم المتحدة توافق على عقود تصدير لشركات أردنية الى العراق

وبين الأمم المتحدة.

نحو ٥٥٥ مليون دولار، من بينها

نحو ٢٥٠ مليون بينار ثمناً لسلع

يستتوردها العبراق مِن الأردن في

أطار متكرة التفاهم الموقعة بينة

اما باقى المبلغ فسيكون لقاء

سلع يستورنها العراق في اطار

البروتوكول التجاري بين البلدين

وقيمته ۲۰۰ مليون دولار، او في

طار التبادل التجاري الذي يقوم

يه القطاع الخاص العراقي في

صورة مباشرة مع القطاع الخاص

ولو نمت توقسعسات الوزير

العراقي سيكون الأردن صدر الي

العراق، في أطار المرحلة الثانية

من اتفاق تفاهم النفط مقابل الغذاء أكثر من ضعف ما صدره

فيي اطبار المرجلة الأولئي من

الاتَّفَاق، الَّذي بِلْغُ نحو ١٣٠ مُليون

عدداً من السلع المستثناة من قرار

الحظر الذي فرضه مجلس الأمن

على العبرآق في اعتقباب غيروه

ويستورد العراق من الأردن

🗆 عمان - من صلاح حزين:

🗷 قــالت مــحـــادر في ورّارة الصناعة والتحارة الأربنية ان لجنة المقناطعية التبايعية للأمم المتحدة وافقت على عروض عدد من الشبركيات الأرينيية، لتبصيير سلعها في اطار مَذَكَّرة التَّفَاهُمَّ الموقعة بين العراق والأمم المتحدة. أضافت المصادر أن اللجنة وافقت على قيام هذه الشركات بتصدير ما قيمته ١,٧ مليون . تولار من الأتوية والأعسنية الي العراق مما يرفع قسمة العقود الأردسيسة التي تمت الموافسقسة عليها حتى الآن الى ١٠٧ ملايين

. ويمثل هذا المبلغ الجزء الأعظم من قيمة العقود التي فارت بها الشركات الأردنية، وهناك ثلاثة عقود للشركآت الأردنية لم يبت فيها حتى الآن.

وكان النكتور محمد مهدى صالح وزير التجارة الضارجية العراقى توقع في تصريحات أدلى بها اثناء مرورة في عمان الشهر الماضي أن تبلغ صبادرات العبراق من الأردن خللًا السنة الجارية

الكويت في صـيّف العــام ١٩٩٠، الغذائية قاموا بمهمتهم في ومن بينها الزيوت النساتسة مسحسافظات العسراق من دون ومساحيق التنظيف والصابون

صندوق النقد العربي يقرضاليمن ٨٢ مليون دولار لدعم برنامج التصحيح

□ أبو ظبي - والحياة،:

🕿 قدم صندوق النقد العربي قرضأ ممتدأ للجمهورية اليمنية بقيمة ٦٥٦. ١٩ مليون دينار عربي حسابي، أي ما يعادل نحو ٨٢ مليون دُولار. ووقع اتفاق القرض في أبو طبي أمسَ عن صندوق النقد العربي الدكسور جاسم المناعي المدير ألعام رئيس مجلس إدارة الصندوق، وعن اليمن علوي صالح السلامي ورير المال.

وكان مجلس إدارة الصندوق وافق على تقسيم هذا القسرض لليمن لدعم برنامج التصبحيح الهَ يكلَّى الذي بدأت في تطبيقه ويغطى الفترة من تموز (يوليو) ٢١٩٩٧ وحــتى كسانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٩. ويستهدف البرنامج تعزيز الإنجازات التي تم تحقيقها في مجال الاستقرار المالي والنمو وتعميق الاصلاحات الهيكلية بغرض تحقيق معدلات نمو مرتفعة ومستدامة والوصول إلى وضع في ميران المدفوعات قابل للأستسمرار، ويعانل هذا القرض ما قدره ١٣٠ في المنة من حصصلة اليسمن في رأس مسال الصندوق المنفوع بالعسسلات القابلة للتحويل. ويصل مجموع القروض التى قدمتها الصندوق للبيمن مع هذا القيرض إلى ٢٠ قرضًا بَقيمة ١٢١.٧ مليون دينار عربي حسابي، اي ما يعادل نحو

٥٠٥ مُلايين دُولار."

الصفاة تخسر ٣٠٠ ألف دولار يومياً "أرامكو" تؤكد التزامها توريد

النفط لـ "بترون "الفيليبينية لتـــخ فـ يف القــيسود على قطاع البترول الفيليبيني في وقت مبكر. ■ مانيلا - رويتر - قالت شركة دارامكوء السعودية إنها لن وقسمنت المحكمة تتراجع عن التزامها بإمداد شركة بترون، بالنفط على الرغم من الاستبوع الماضي بأن قسانون

> بعدم يستورية قانون تخفيف القيود على قطأع النفط. وقسال علي آلعسجسمي رئيس شركة وبتروَّن، في منقبَّابلة مع ، رويتر، الأربعاء: «ارَّامكو ملتزمةً ولا تُرى أي مبرر للانزعاج. فاتفاق توريد الخام بين الشركتين يخضع للمراحعة كل خمسة اعوام، لكن

شرط وجود مبرر. ولا يوجد حاليا سبب للمراجعة.. . والعجمي أحد ممثلي «أرامكو» الخمسة في مجلس ادارة وبترون، المؤلف من عُشرة اشخاص. وينص الاتفساق الموقع بين

الشركتين وأجله ٢٠ عاماً على أن تورد دار امکو، له دبترون، ۹۰ فی المُنَّةُ مِنْ احتياجاتُهَا السُّهرية مِنْ النفط الضام يستعسر وارامكوه القبياسي للبيع في الشيرق

واشترت «ارامكو» ٤٠ في المئة من آسسهم وبتسرون، قسيل اربعسة اعوام من الحكومة الفيليبينية التي لا تزال تمثلك نسسة ٤٠ في المئة اخرى في حين يملك الجمهور نسبة ٢٠ في أَلْنُهُ المُتَنِقِية. وكان اتفاق توريد النفط الخام

حزءاً من صفقة التخصيص بين «ارامكو» والحكومة الفيلييينية. ً وقيال العنجسمي إن «ارامكو» تامل أن يتم إقرار قُلْأُدُون جيديد

تخفيف القيود في قطاع الطاقة قرار الممكمة العليا في الفيليبين الذي بدا تطبيقه في شباط

(فبراير) غير نستوري. وقــبل صــدور الحكم منعت المحكمة مصافي النفط الثلاث في البالاد من رفع الاستعبار لمدة ٣٠ وأفاد العجمي: والعلاقة بين بترون وارامكو سليمة، لكن قرار بسرور المحكمة أثار قلق المستثمرين ككل

وليس أرامكو وحدهاء. واوضح ان «بشرون» تخسس يومياً عشرة ملايين بيرو (الدولار يساوي ٣٤ بيزو) نتيجة ضعف العملة الفيليبينية وتأجيل رفع

وقال ان صافی خسائر بترون ربما تجساوزت بليون بيرو في نهاية تشرين الأول (اكتوبر) بعد خفض قيمة البيرو في تمور (بولسو) وتعبدر رفع الاستعبار

لتعويض التكلفة الإضافية. وتواصل الشركية تنفييذ المشاريع القائمة، إلا أنها ستتخذ

موقف ترقب في شأن خطط توسع تشمل اقيامية مصيفياة جيدية ومشروع بتروكيماويات. وقال العجمي إن مجلس إدارة

«بدرون» أقر انفاق ٥٠، ٣ بليون بيئو العمام المقبل، وهو أقل من المبلغ المختصص للعنام الجناري وقدره ٤.٥ بليون بيزو.

تشابه الصناعات الأساسية عائق مهم

العساف درس معوزيرالالالجزائري امكان انشاء شركة استثمارات

🗆 الرياض – من محمد اليامي:

■ بحث التكسسور ابراهيم العسباف وزير المال والاقتصاد الوطئي الســـعـــودي أمس في الرياض مع نظيره الجسزائري السبيد عبيدالكريم صرشياوي في امكان انشياء شيركية سيعبودية جزائرية مشتركة للاستثمار، والآلية التي سيكون عليها عمل

وتتاول حرشاوي مع العساف ي حضور مسؤولين من الجانبين العلاقات الإقتصانية الثنائية والتبادل التجاري بين البلدين وسبل تنميتها وتطويرها.

وكان اسامة جعفر فقيه وزير التنجارة السعودي أكد الثلثاء أهمسة استئناف البحث بين المضيّصين من البلدين الخراج الصبغة النهائبة لاتفاق انشباء الشبركية السيعيودية الجيزائرية للاستثمار والتنمية على غرار النمسوذج مع عسند من الدول

والشار فقيه الذي تحدث في جنتصاع اللجنة السخوبية الْجِرْائِرِيةِ ٱلْمُسْتَرِكَةِ فِي يُورِتَهِا الثالثة التي راس حبرشاوي الجانب الجزائري فيها الى أن انشباء مبثل هذه الشبركية سيوف بصفر بقوة اقامة المساريع الاستثمارية المشتركة بين البلدين في مختلف القطاعات الأنتاحية، وسيوفر آلية لتوظيف المنخرات المحلية وجنب الاستشمارات

ويبدي الطرفان السعودي والجنزائري عندم ارتيباح لحنجم ومستوى التجارة البينية بينهما

الذي لم يتجاوز العام الماضي ٥٣ مليـون ريال (نصو ١٤ مليـون دولار) ويعتبر أنه متواضعاً بكُلّ المقاييس ولا يتناسب وامكانات

ALHAYAT / BUSINESS

. ويعتبر التشابه في مكونات الصادرات الرئيسية والصناعة الأساسية في البلدين (النفط ومشتقاته) عائقاً امام تنمية التبادل التجاري بين البلدين، واقامة المشاريع التكاملية، الأمر الذي دعت اجتماعات اللجنة الى اعتباره حافرا لاستخدام مبخلات الانتاج المتوافرة في البلدين لايجاد جيل من المتناعات الأستهلاكية المشتقة التي تلبي احتياجات السوق المتجددة وتؤديّ الى تبابل حـقــيــقي

واتَّفَقَ الجانبان على أن أهم الوسائل الفعالة لتنمية التجارة والاستشمار بينهما حض الفعاليات الاقتصادية في البلدين على الاستتفادة من مختلف برامج واليات تمويل التجنارة وائتمان الصادرات، وتامين الاستثمار خصوصا تلك التي يوفي رها البينك الاسسلامي لَلْتَنْمَـيَـة، وبرنامج تمويل التجارة العربية المنبثق عنّ صندوق النقد العسربي والمؤسسة العربية لضمان الاستثمار والمؤسسة الاسلامية

الصادرات. حار الى أن اللجنة السبعبودية - الجبرائرية لم تجَــتــمع منذ العــام ١٩٨٦ وهو العام الذيّ وقع فيه الطرفان اتفاق التعاون الآقتصادي والثقافي

لتأمين الاستثمار وضمان ائتمان

□ أبو ظبي -من شفيق الأسدي:

🗷 اعلن عــبــد بن سـيف الناصري وزير النفط والشروة المعدنية في دولة الامارات أن الامارات ستطالب بزيادة حصتها الانتباجية في منظمة الدول المسدرة للنفط (أويك) في حيال زيادة السقف الانتاجي للمنظمة. وتبلغ الحصة الصّالية ادولة

الإمارات في داويك، ٢,١٦١ مليون برميل يومياً ضمن سقف انتاجي يبلغ ٣٣٠, ٢٥ مليون برميل يومياً وقالُ الناصري أن الاسارات تؤيد زيادة السقف الانتساجي لَنْظُمَـةُ «أوبك» مشييراً الى انْ زيادة السقف الانتاجي يحتمها ارتفاع مستوي الطلب العالمي المُتوقّع أن يصل سنة ١٩٩٨ اليّ

نحو ٧٥ مليون برميل يومياً. ولم يحدد الناصري، الذي كان يتحدثُ فَي لقاء مع «الحياة» مقدار الزيادة المطلوبة على السسقف الإنتاجي الحالي للمنظمة.

وتعتبر متصادر نفطسة ان مطالبة الامارات وتأييدها لزيادة السقف الإنتاجي يشكل دعما لموقف السسعسوبية التى تطالب بزيادة السحقف الى ٢٧ مليسون برميل يوميأ بارتفاع يصل الى نحو مليوني برميل يومياً عن السقف الانتاجي الحالي.

واعرب وزير النفط الاماراتي عن أعتقاده يوجود احتمالات قوية بموافقة «أوبك» في مؤتمرها المقبل على زيادة سقف الإنتاج. وقسال أن مسسالة أعسادة توزيع حصص الانتاج تخضع لعايين ومناقشات في اطار «أويكّ». وستعقد «أوبك» مؤتمرها العسادي مصف السنوي في ٢٦

تشرين التاني (نوفمبر) الجاري

استمرار برامج التنمية والإصلاح

الاهتسطادي في جسيع الدول العسربيسة من خسلال برامج

التخصيص مما سيؤدي بدوره

الى انتعاش هذه الاسواق وجنب

مزيد من الاموال العربية المهاجرة

والاستشمارات الاجنبية الى

«اويك» حافظت لسنوات عدة على سقفها الانتاجي وحصص ثابتة لدولها الأعضاء خُوفاً من حدوث مليوني برميل آلى السقف الحالي سيعطي «أوبك» هامشاً واسعاً للاتفا على توزيع جسبيد للحصص الانتاجية في المؤتمر

وزيرالنفط عبيد بن سيف الناصري لـ الحياة؛

الامارات تؤيد زيادة سقف انتاج "أوبك"

وستطالب برفع حصتها في مؤتمر جاكرتا

النفط

في سوق لندن

19.70

(مزیج برنت)

(دولار ـ برِمَيْل)

بَسَلِيم كانون الاول (بَيْسَمُبَرُّ) ١٧٠

الذهب

فى سۇق لندن

اقفال الاربعاء

السعرالسابق

T17, --

وتوقع ان تؤدي زيادة السقف الانتاجي في مؤتمر «أوبك» المقبل الى التأثير في المستوى الحالي

الأسبعبار النقط ولكنه قبال ان

السوق ستتجاوز هذه المسألة

وستعود الأسعار الى التماسك من

جديد لأن السوق ربما تكون مهيأة

لزيادة السقف الانتاجي للمنظمة

وتقول مصادر تفطية ان

مطالبة السعوبية بزيادة السقف

الانتباجي الى ٢٧ مليون برمايل

يومياً هياً المسرح لتوقع مثل هذه الزيادة خصوصاً بعد تاييد عدد

من دول ،أوبك، لموقف السعودية.

تنسبيق وتشساور دائم بين دول

مبجلس التبعباون الأعنضساء في

«أوبك». وقسال انّ التنسيق أمسرّ

مهيأة لزيادة حصلة العراق في

حـــّال رفع الســقف الانتــاجي عن

معدله الصالي، نكر الناصريُّ أنّ

مستالة الصصيص ستناقش في

ولفت البيان الصحافي إلى ان

سيميتار كورب، التي تُتحّد

المستقبلية. ويشار إلى ان حفُّلُ

«عسران» ينتج في الوقت الرافِّن

نحو ٥٠٠ برميل يومياً لصالح

الشركة المصرية العاملة للبترول

ويضم ثلاث متسعات من الأفار

النتجة التي لا يزيد عمق اي مشها

وستبدأ الشركة الكندية على

الفور فحص وتقويم الآبار القائمة

فيما يتم استكمال التفاوض على

اتفاق الخدمات في صورته

النهائية مع السلطات المُعنية فِي

مصر. وتشمل خطط «سيميثارً

كورب، اجتراء مسح زلزالي ثلاثي

الأبعاد وحفر آبار آستكشاقية في

التقنيات الصرارية لرفع الانتاج

في مرحلة لاحقة أعتماداً على مُا

ستتمخض عنه العمليات

وأوضحت انها ستبدأ تطبأق

الفصل الأول من السنة المقتلة.

عن ٧٦٠ متراً.

الإستكثبافية.

وحبول منا إذا كنانت «أوبك»

واجب ومطلوب

وأكند الورير الاصاراتي وجود

نظراً لعدم زيادته لأعوام مضت.

وقال وزير النفط الإماراتي ان أي توزيع جسيد للحسمس الانتاجية يجب ان يعوض الدول المنتزمة بحصصها الانتاجية عن جزء منِ الخسارة التي لحقت بها سأبقأ بسبب التجأوزات التى

مارسها بعض الدول من قبل. وحول امكانية مساهمة زيادة السقف الانتباجي في وضع حيد لتسجساورات بعضٌ دول «أوبك» لحصيصها الانتاجية، قال النامسري ان مسالة آلالترام بالصصص دانبية وأخلاقيية، ومطلوبة من الجميع.

الاجتماع الوزاري للمنظمة.

■ فيينا - رويتر - اجتمع خبراء «اوبك» في مقر المنظمة في فيينا أمس. لاعداد تقرير عن توقعات العرض والطلب قبيل انعقاد الاجتماع الوزاري للمنظمة في أندونيسيا في وقت لاحق من الشهر الجاري. ومن المُنتظر أن يستغُرق اجتماع مجلس اللجنة الآقتصادية التي تضم خبراء فنيين واقتصاديين من جميع دول المنظمة الاحدى عشرة يومين او

ثلاثة أيام. وسيستخدم الوزراء الذين سيجتمعون في جاكرتا في ٢٦ تشرين الثاني (توفمبر) الجاري تقرير مجلس اللجنة الاقتصادية وبرأسة السوق التي ستعدها إمانة المنظمة لتحديد مستويات للانتاج في النصف الأول من سنة ١٩٩٨ . وجرى تحديد سقف انتاج دول «اوبك» في حزيران (يونيو) عام ١٩٩٦ عند ٢٥,٠٣٣ مليون برميل يومياً. وفي تلك الفتّرة منح العراق حضةً اضافية لتصدير نقطه تحت رقابة الأمم المتحدة. وظلت حصص دول «أوبك» يون تغيير منذ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٣.

بهدف رفع الانتاج إلى ما بين ٥ و٢٠ ألف برميل يومياً

شركة 'سيميتار'الكندية توقع اتفاقاً

مالياً لتطوير حقل "عسران" في مصر

صندوق الاسهم العربية في "البنك الاهلي التجاري" يحقق عوائد مرتفعة بعد سنتين من انشائه

□ الرياض - دالحياة::

■ حـقق صندوق الإسهم العسربيسة التسابع للبنك الإهلى التسجساري في السنعسودية منذِّ انشائه قبل عآمين عائداً صافعاً بلغ ٧, ٣٤ في المئة، وهو ما يعتبر عآئدأ مرتقعا مقارنة بعائد

الأسواق الناشئة الأخرى. ويستثمر الصندوق اصوله في أسهم الشركات المدرجة في أسواقً الاستهم العبربينة وهو يعبد الصندوق المفتوح الأول من نوعه في العالم الذي يستشمر جميع أصوله في أسواق أسهم الدول العربية فقط

وتتوزع أصول الصندوق على كل من أسبواق الأردن ولبنان ومصدر وتونس وللغرب وعمان والسحرين حيث انها الأسواق العربية الوحيدة التي تسمح للمستثمرين الاجانب بالأستثمار فيها، ويسمح الصندوق حالياً للمستثمرين من جميع الجنسيات بالاستثمار فيه، كما يتم تقويم الصندوق بصفة اسبوعية ممأ يسمح للمستثمرين بالدخول

والخروج من المسدوق خلال فترة وقال بيان أصدره المصرف اول من أمس أن حسجم الصندوق

تضاعف خلال السنتين الماضيتين الى أربعة أضعاف ما كان عليه عند الأنشاء نتبجة ما وصفه بتفاؤل المستثمرين باستمرار الأداء المسيسر لأسسواق الاسسهم العربية الناشئة.

وينير الصندوق حالياً «مركز بخيت للاستشارات المالية. . السعودي، المتخصص في تقديم الاستشارات المالية في مجالًا الاستتثمار في اسواق الأسهم السعودية والعربية.

ويقول مركز بخيت ان أسواق طُلت مقفلة لمُدة ١٣ عاماً يسيب فلسطيَّن، كما أَ انضَّم كَل من مصر

وأننعشت برامج التخصيص في الدول العسربيسة، وترايدت الأصدرارات الأوليسة في هذه الاسواق خُصوصاً في مصرًّ، كما تم السماح للمستثمرين الاجانب بالاستشمار في سوق الأوراق

دون قبيود، وتم ربط كل من بورصات الكويت والبحرين وعمان ومصر والأردن ببعضها البعض. وتراوحت مسعسدلات ارتفساع

اسواق اسهم الدول العربية خلال السَّنْتَينَ المَاضُـيـتينَ بِينَ ١٨٦ في المئة لسوق مسقط للأوراق المالية وثمانية في المئة لسوق عمان للأوراق المالية، بينما كسانت السوق التونسية الوحيدة التي تعرضت الى الهبوط خلال الفترة نَفْسُها، ونَمَّا حَجْمُ السَّوقُ لَجِمْيُعُ أسواقُ المنطقةُ الى ١٥٦ بِلْيُـونِ دولار ويتسوقع ان تتسابع هذه الأسسسواق نموها النشطمع

الاسهم العربية شبهدت خيلال العامين المأضيين تطورات مهمة منها أفتتاح بورصة لبنان التي الحرب الإهلية، وافتتاح سوق مساليسة في قطر واخسري في والمغرب والأردن الى مسؤشسر ومؤسسة التمويل الدولية، الذي يتابع اسواق الاسهم الناشئة في

المنطقة حيث تتوافر فيها فرصة كبيرة للنمو. ولاحظ المركز عدم تأثر استواق اسهم الدول العربية بالاصطرابات الحاصلة في أسواق المال العالمية نظرأ الى كسون تقبويم الاسبواق العربية منضفضا مقارنة بالتقويم أ المرتفع السواق المال الغربية. المالية في كل من الأردن وعمان من

التوصل إلى اتفاق مع الشركة المصرية العاملة للبشرول لتطوير حقل دُعسران، الضُّمُ الذي يَقْع بالقرب من خليج السويس ويقدر مَحْزُونِهُ بِزَهَاءَ ٤٠٠ مَلْيُونَ بِرِمْيِل من النَّفطُ النَّقيل.

وحند الاتفاق البنود المالية سيميتار كورب، رفضوا الكشفّ

🛘 مونتريال – «الحياة»:

■ اعلنت شبركة «سيمسيتار ميسروكساربونز كسوربء الكندية

وقال حسرالد ماكيتري، رئيس الشركة الكندية في بيان صحافي الأربعساء الماضي ان عسمليسات التطوير تهدف إلى استخلال مخضرون الحقل المنكور لرفع انتاجه إلى ما بين ٥ و٢٠ ألف برميل بومياً من خلال تقنيات تم تطويرها في كندا للتسعسامل مع

وعائدأ مغربأي

مقرهًا في كالغاري، الترمت تمويل عمليات التطوير لحقل «عسرأن» بالكامل من خلال شيركة يستميثار انترناشينال المصودة، الملوكة من قبلها، مقابل حصة من الأرباح الصنافية لعمليات الانتباج

النفط الثقيل.

والتعاقبية التي ستتم بوجبها عمليات التطوير، إلا أن مسؤولي عن طبيعة هذه البنود، مكتفين بالقول إن الاتفاق اخد الاست شُمَارات الكبيسرة التي يتطلبها انتاج النفط الثقيل في الاعتبار، ومنح الشركة المعنية

مبارك يعقداجتماعا الاسبوع المقبل لتقويم اداء الاقتصاد المصري والبورصة

ووزراء الزراعة وقطاع الاعتمال

🗷 يعلقت الرئيس المصنري مسني مبارك الاسبوع المقبل احتماعا مهما لتقويم الوضع الاقتنصادي في السسلاد خصوصا ما يتعلق بانجازات عام ١٩٩٧ في شان تخصيص

وسيبحث مبارك في اداء سوق المال والبورصة المصرية في ضوء الاضطرابات الاحسيسرة في البورصات الدولية وادارج مصر ضمن مؤشر مؤسسة التمويل الدولية.

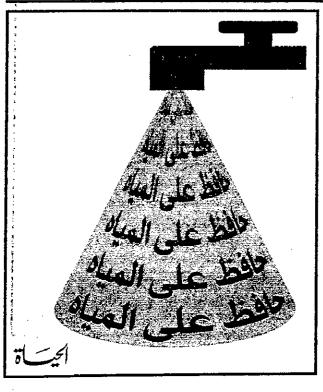
المال حسين شكري ان حجم البورصة المصرية في ظل برامج الأصَّالاح سيشرَّايد وان قيمة الاسبهم المتسداولة منسسوبة الى أحسالي الناستج القومي تسبلغ نحو ٣٧ في المسلة وهسي اعملي من نسب مسقسابلة في دول

وقُــال نائب رئيس مــجــلس

ادارة الجمعية المصرية لاوراق

وأضباف ائه اذا استسمسر والاقست صاد وبعض رؤساء الاقتنصاد المصرى في النمو المصارف ورئيس هيئة سوق المال وارتفعت النسبة من سنتة الى ثمانية في المنة فأن القسمة الى نلك رحب رئيس ھيــئــة السوقية للبورصة ستقفر إلى سوق المال السيد عبد الحميد ١٠٠ بليون جنيه ٢٩,٤ (مليون ابرأهيم بقرار مسؤسست دولار) في غضون سندين مقابل التسمويل الدولية ادراج سوق ٧٠ يليونا حاليا. المال المصدرية ضسمن مسؤشس

وافاد ان تطوير نظام التداول وتحويله من يدوي الى الكتروني سيسسمح بستسعفق المزيد من الامتوال الاحتبية، مشيرا الى ان عسددا اكسيسر من المؤسسسات الاجنبية ستعمل في اليلاد للاسبهام في البنية التحتيبة للسسوق وطرح افكار جسنيدة وتوفير مستوى اعلى من الكوابر و الكفاءات الإدارية.



من جابر القرموطي:

ولفيف من رجال الاعمال. الإسواق الناشئة. الشركات وما يتوقع عمله سنة

وسيحضر الاجتماع رئيس الوزراء الدكتور كمال الجنزوري

مليون دولار.

الى سعي «اوناً» الى تناسيس شركة عربية للسنتمار براس مال ١٠٠

وربما كان لظروف الانتخابات

الاشتراعية التي تجرى في المغرب

بعد غد الأربعاء تورغير مباشر في

حال التعرقب التي تمينز في الوقت

الراهن المستثمرين ورجال الاعمال،

لكن المتعاملين استبعدوا والظرف

السياسي، واعتبروا أن حجم

الاستثمار الاجنبي الذي فاق بليون

يولار في الأشهر العشرة الأولى من

١٩٩٧ دليل على الشقة الدولية في

الاقتصاد المغربي. وتنتظر بورصة الدار البيضاء

انضمام شركات جديدة البها

خنصبومنيا شيركنات المصروقيات

والتنامين التي ستنخل البورصة

ضعيف اذا قورن بالعدد الاجمالي

للشركات العاملة في المغرب، كماً

تنشط في البورصة بغض الصناديق

الدولية عبير اطراف ثالثة مثل

دموروكو فنر، التي تساهم فيه داونا، و البنك السعبودي - الامسيركي»

و افراملنغان مرب فند، ومقره في

دبلن، وصندوق ،كوانتوم، الذي يطكة

حورج سوروس. وانضمت بورصة

الدار البيضاء منذ بداية الاسبوع الى

مؤشرات مؤسسة التمويل الدولية

المغرب شحو ١٢,٣ بليون دولار.

وتنشط في بورصة الدار البيضاء نحبو ٥٠ شبركية متحليبة وهو رقم

مطلع سنَّة ١٩٨٨ ١٠.

خسائر هزة الاسواق الدولية

🗖 الرباط - من محمد الشرقي:

🗷 تستعبد بورصة الدار البيضاء تسبحاً الخسَّائرِّ ٱلتي كانتُ تكبُّلتها في فــتــرة الهــزات التي ضــربت البورصات الدولية في الاسابيع الماضية. وعلى رغم أنَّ المؤشسر لمّ يستعد الثقاط التي خسرها مطلع الشبه ر الجاري الآ ان الحصيلة اليومية تبين حصول تقدم في الطلب على أغلب الاستهم خنصبوصياً استهم المسارف وشسركسات الانتساج - ومؤسسات المحافظ المالية.

وكان المؤشر استقر أول من امس عند ٦٦٣,٢١ نقطة في مقابل ٦٦٣,٢١ إ نقطة في بداية الاسبوع وسجل زيادة بقيمة ١٧٠ ، • في المئة ومعدلاً سنوياً وصل الى ٤٨,٣٣ في المشة. وكسان مؤشير بورمية الدار التبضياء وصيل الى ١٨٨ نقطة مطلع الشبهر الصاري اً قبل ان يتراجع الى ٦٦٣ في تعاملات إ

وقيال متعاملون ان البورصة ﴾ المغربية دخلت منذ فترة في عملية وتصحيح ضرورية، بعد أن كانت أُ المؤسّرات قاربت حاجز ٥٠ في المئة خَلَالُ الاشْهَارِ العَشْرَةِ الأَوْلَى مَنْ السنة الجارية، وهو معدل اعتبره للتعاملون أغير واقعي، لأن نمو الاقتصاد المحلي لن يكون ليجابيا

نهاية السنة الجارية. وينفى المتعاملون ان يكون للهزات الدولية تاثير مباشر على بورصة الدار البيضاء التي لا يتجاوز معدل الاستثمار الاجنبيّ فيها خمسة في ﴿ لَلْنَهُ عَبِرَ صَفَانِيقَ مَالِيةً. وَلَمْ يِلَاحَظُ المتعاملون تصفية للاستثمارات بل أتم تعازيزها باعلان انشاء صناديق

أعلى قيمة تداول شهرية منذ ٩٣

قفزة في تعاملات البورصة المصرية في تشرين الأول رغم انخفاض الاسعار

🛘 القاهرة – من جابر القرموطي:

■ قَفَرْت قيمة التعاملات في سوق المال في مسمسر خسلال تشسرين الاول (اكستسوير) الماضي وتجاوزت بليونين ونصف البليون جنيه مصري لتصبح اعلى قيمة تداول خلال شهر واحد منذ بدء نشاط اليورصة المصرية العام ٩٣.

كما قفرت قيمة التعاملات لتسجل اعلى مستوى منذ نهاية شباط (فيراير) الماضي لا سيها أن البورصة المسرية لم تشأثر بالائخفاضات التي شهدتها اسواق المال العالمية نهاية الشهر الماضي، وجرى التداول في تشرين الاول (اكتوبر) الماضي على ٣٧,٧٧٢ مليون سهم لد ١٨٩ شيركة من خيلال ١٣٣,٦٦٧ الف صيفقية وارتفعت خلال الشهر قيمة اسهم ٥٦ شركة، وانخفضت ٨٣ في حين استقرت اسعار اسهم ٥٠

وبلغت قيمة تعاملات المستشمرين العرب والأجمانب على اوراق المال المقسيدة ٨٧٠, ٤٦٨ مليون، وشعملت التداولات نحو ٩,٣٧٣ مليون سهم جرت عليها ٩٣٥٨ صفقة بيع وشراء. وهذه تُعدُ اعلى قيمة وكمية اسهم يتداولها المستثمرون الاجانب في البورصة المصرية منذ نهاية شباط

وعكس المؤشر العام لسوق المال المصري الذي يقيسَ اداء ٦٦١ شُركة مُقيدةً فَيه انحُفاضَ أسعارً الاسبهم في تشرين الاول الماضي، وفيقد المؤشر ١٣٠٥٣ نقطة ليسجل بنهاية ألشهر ٣٦٣.٧٥ نقطة مسقسابل ٢٨٠.٢٨ نقطسة في ايطول

وتراجع مؤشر شبركات الاكتتاب العام الاكثر التابعة للبنك الدولى وأصبحت تمثل ٠,٩ من حسجم بورصسات الدول تعبيراً عن حال السوق بمقدار ٣١، ٣١ نقطة الناششة المقنر بندو ٧٦٠ بليون لينصلُ الى ١٧٠٣٥ نقطة بنهاية تشرين الإول مُقَابِلُ ٤٨.٨٤ نقطة في أيلولُ كما انْضَفْض بولار. ويبلغ حبجم رسملة بورصة مؤشر شركات الإكتتاب اللغلق بمقدار ٦٠٥ نقطة

ليصل الى ٢٦٣.٨٥ مقابل ٣٥. ٢٧٠ نقطة. وتم قيد اسهم شركة واحدة جديدة في الجدول غير الرسمي كما شطبت اربع شركات وكذلك تم قيد اسهم زيادة رؤوس اموال لشلاث شركات وتعديل القيمة الاسمية لاسهم شركتين وقيد سندات التنمية الوطنية اصدار تشرين الاول (اكتوبر) للعام ٩٦.

كما تم الترخيص لخمس شركات تعمل في مجال سوق المال منها شركتان للسمسرة وثلاث تعمل في مجال ترويج وتغطية الاكتتاب.

ووافيقت هيسئية سيوق المال على اصيدارات. جسيدة لتناسيس ١٥٠ شيركة، وبسلغ عسد الاستهم المصدرة تحو ٢٩٦, ٦٦ مليون سهم كما تمت الموافقة على اصدارات جديدة لريادة رؤوس الاموال لـ ٦٠ شركة بقيمة أجمالية تسناهن ٦١٢,٩٦٥ مليسون جنيسه كسا بلغ عدد الإسبهم المصدرة ٢٩ مليونا و٢٩٥ القيا و٨٠٧

وأفانت الهيئة ان رأس المال السوقى انخفض ليبلغ ٧٠,٥٢٠ بليون جنيه مقابل ٧١,٤٦٣ بليون مليون جنيه كما تراجع رأس للال السوقي لقطاع الصناعات التمويلية الذي يضم اكثر الشركات نشاطاً ليسجِل ٣٦,٤٥٧ بِلَيْونَ جنيه في أيلول

واستحوذ قطاع الصناعات التحويلية على غالبية تعاملات قطاع البورصة.

فبما احتل قطاع التمويل والتأمين والعقارات المرتبة الثانية. وارتفعت قيمة التعاملات على السندات المقيدة في البورصة على نحو غير مسبوق وبلغت ١٤٨ ، ٨٩ مليون جنية ونلك لتداول ١٩٧٢ه الف سند جـرت عليـهـا ١٩٧

صفقة بيع وشراء. وتركرت التعاملات على سندات الضرينة اصدار ايار (مايو) ٩٠ استحقاق ايار (مايو) لعام

الضُرائب وما الى تلك، واضاف مشيراً الى زيارته المقبلة الى

مانيلا «سنبحث بكل تأكيد كيف سنواصل التعاون في المستقبل.

من الصندوق الفستسا الي ان

وصندوق النقد الدولي لا يصاول

وأفساد أن حكومسة كسورينا

الجنوبية اتخذت خطوات مهمة

لتعزيز السياسة الاقتصادة

الكليبة خلال السنة الجازية مما

في ميران المعاملات الضارجية

ووصفه بانه اسلوب اخر لحماية

وتابع: «الجميع يعلم ان كوريا قد تعانى من الأثار الناحمة عن

اقبلاس عبيد من الصناعيات

وقبال: «سيكون لذلك بعض

التأثير بالفعل على القطاع المالي

إلا ان السلطات تعاملت معه يقوة وإصراره وشيد كامييسو أنه

ليس قلقاً في شأن سلامة القطاع

المصرفي الماليزي. وقال مشيوراً الى مشاكل

المؤسّسات الماليّة في اندونيسيا

وتأبلند: ﴿لا يوجد شيب خياص

يدعونا للاعتقاد أن ماليزيا لديها

مشاكل خطيرة في هذا القظاع...

ف ضعف ج يرانك لا يعني بالضرورة مشاركتهم في

ضَعَفُهم، ولاحظ أن القطاعُ

المصرفي في ماليسرياً منهسد يمخاطر في السوق العقارية، غير

أنه اضـــاف: والسلطات بدات

بالفعل تشدد الرقابة على

المتازة في سوق هونغ كونغ للأوراق المالية على انخفاض حاد

امس أذ فقد ٢٩٦,٢٢ تقطة تمثل ٣,٩٦ في المئة الى ٩٦.٧,٩١ نقطة وقال معاملون أن المساريين استغلوا القلق في شأن

اسعار الفائدة والعملة الكورية وعوامل سلبية اخرى في السوق

العرض

فاندةسنداتال

۲ سئوات

44,45

0,77

السلخ بالد

لسلغة سکر (بولار) بن (دولار) امخ (جنبه) ومجموعات الشركات المهمة،

ادی الی خلفض کست اف

ريادة عند عملائه.

ري. العملة الكورية.

وقال كامديسو انه لا يتوقع ان تطلب كوريا الجنوبية مساعدة

مؤشرات أسبواق اللل واسمار السالع

الغرنك السويسري	الفرىك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	النولار الإميركي	العملة
1,041	14,48	111,9	0,701	PIVA		
,777.	1,0747	44,14	\$70\$	7.515	,5.77	يتار الكويثي
,TVAE	1,071	TE . Y .	, 517.		۳,۷٥	ربال السعودي
٣,٦٨٦	10,71	***,*	£ 0£	7,77,7	7,777	هم الإمارات
F. 7.4	12,44	777,7		,184A	,17719	بينار البحريس
TAIA.	1,000	75.01	1,117	,7040	,7884	بال العمادي
1.47.1	777		,14.4	7,770	7,171	ريال القطري
,1.44		17,12	A41,1	77.4,7	1070,0	لنرة اللبنانية
- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	1,741	₹٧,٠٤	,0. 84	٥,٨٠٠	4,44.	حنبه الصري
1,977	۸,٠٩٩	197,3	4,574	1,411	٠٧٠٨	بينار الارنني
,	, • • £Y	,1.27	, 75	7.07.1	17	يينار العراقي

		الربيسية	لاتالدوليا	عار صرف العم		
القرنك السويسري	الفرنك الغرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	الدولار الاميركي	العملة
,17-7	,1-19	,++£%	,7210	_	, ο,λ	الجنيه الاسترليني
,V190	, ۱۷٤۴	,V4	,0121	1.01.0	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	الدولار الامدركي
4.,47	44,4.		٧٢,٢٧	415,40	140,21	الن الياباني
1,771	٥٨٩٢,	, • 177		477,7	1,7114	ונונט וצוונט
8,147		, • £ • ٦	7,754	1,3.3	0.47.50	الفرنك الفرنسي
	, 72 74		,4114,	7,777	1,7444	
17.0.4	797,7	17,72	474,.	YA77,V	1177	القرنك السويسري اللدرة الإنطالية

العملة	سينار	كويتي	ريال س	معودي	درهما	الامارات	الريال	القطري	الدينار ال	بحريتى
بجل محمر	من	الى	ِ من	الی	من	الى	من	الى	من	الى
تبهر واحد	٧	V, Y0	7	7,17	0,50	0,77	-	-	٥,١٢ م	0,01
۳۰ اشتهر	V	Y, Y0	1,17	7,70	٥٫٥٠	0,40	-	-	0,70	0,77
، ۲ اشتهر	V, TV	V,07	7,40	7,50	0,77	0,۸۷	-	-	۰,۳۷	0,40
، ۱۲ شهرا	V,TV	٧,٦٢	7,70	٦,٣٧	9,77	۵,۸۷	-	-	0,0.	0,44

	١٧	يام	شه	ر	לענה ו	شهر	ستة ا	شهر	щ	نة .
العملة	من	الى	من	الى	من	الٰسى	٠ من	ألى	من	ألى
ولار الاميركي	۵,۵٦	۰,٦٨	0,07	٥,٦٨	7,17	٦,٢٥	٦	٦,٢٥	0,97	٦,٠٦
عييه الاسترليني	٧,٢١	٧,٤٣	٧,٢٧	٧,٥٠	٧,٥٦	`Y,Y0	٧,٦٨	٧,٨١	٧,٨١	٧,٩٣
ن الباباني	٠,٣١	٠,٤٣	٠,٢٥	۰٫۳۷	۰,٤٣	٠,٥٦	٠,٢٥	٠,٣٧	٠,٢١	, £5°
رك الإلماني	٣,٤٣	4,01	٣,٤٣	۲,0٦	٣,٦٢	۳,۷۵	۳,۷۵	٣,٨٧	٤,٠٦	٤,١٨
رنك الفرنسي	7,77	4,0.	٣,٤٣	۳,٥٦	۳,۵٦	٣,٧٥	٣,٧٥	٣,٨٧	٤,٠٦	٤,٢٥
رنك السويسري	١٫٠٠	1,44	١,٨٧	۲,٠٦	۲	7,17	۲,٠٦		7,14	۲,۲۷
يرة الإيطالية	٦,٦٨	۲,۸۱	۲,۲۸	٦.٧٥	7,77	٦,٧٥	7,71	٦,٤٣	۱۸,۵	0,98

		ونصقاد	المعادن الثمينة دولار اونصة :						
البئى سععر	اعلى سعر			144Y			1		
(1997/1997)	(144V/144F)-	117	11/4	11/1.	11/11	11/17	للعدن		
۲۰۸,۱۰	٤١٤,٨٠	414,00	T+A,Y+	71.,00	414,70	۳۰۸,۱٥	نفب		
7,07	٦,٠٧	٤ ,٨٥	٤,4٦	٤,٨٦	£,4£	٤,٩٤	فضة		
TTA Va	104 70	744	144	141 a.	779.	mer-	WIN.		

* سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٢ بعد الظهر

اسعار صرف عملات متفرقة ب

Y1,44

٧٨٠

1,8819

1,2.40

, ۷۲۲۷ 0.1.

1.27.2

1 1 ... ,VYOD

* ثيمة العملة في مقابل الدولار

				(0	ن بالط	العادر	1.00			
	J (لدم ۳ اشر	نس		·	ودي)	۱ (تسلیم	117		السعر
11/1	11/4	11/1•	11/11	11/17	11/1	11/4	11/1:	11/11	11/17	المعين
1474,0	1171	1974	7	1974,0	1475	1905	1907	1945	19EA	نحاس (بولار)
1777	1771	1777	172.	1774	1097	1041	1097,0	1717	17.7,0	الومندوم (دولار)
1717	1144,0	1140	17-1,0	1190	1197	1170	1171	1177	1174,0	زنك (دولار)
717.	77	777.	724.	777.	7.40	711.	1140	7710	717.	نيكل (دولار)

				فط ادو	נ. ינט	*	ا السليد	كانور الأول	ادبيمبره ۱۹۷
-12.4			1447			اعلی مس	توی ۹۷/۹۳	ادنی مس	توی ۹۷/۹۳
الخام	11/11	11/11	11/1+	11/4	11/3	السعر	التاريخ	السعر	التاريخ
خي	۱۸,۷۰	14,4*	۱۸,۹۰	14	۱۸,۸۰	۰۸,۲۲	17/1/1	۱۱٫۸۵	12/17/1
بزيج برنت	14,70	19,90	19,70	14,4.	14,00	Y & , 4 .	17/17/17	17,00	12/Y/1V
	40,00	40,00	4.,00	٧٠,٧٠	7.,20	77,20	97/1/9	12,10	45/7/1.

11/11	11/11	العفلة	الدوية	اشهراا	٦	۱۱شهر	٠ <u>۱</u>
٤٠	٤٠	البرة	اسورية				
177	177	ريال	اليمن	. 0,95	10	ەنىر, ە	. 1
•, 4740	٠,٣٨٣٥	لينار	لبيبا	,,,,	•	- ,,,,,-	<u> </u>
1,.14	1, 114	ىىنار	<u>تونس</u>				
04,47	07,97	نينار	الجزائر	قاعراً)	ا نیزیورل	الاميركية	عزينة
4,5040	9,2090	ىر∆م	المغرب				
170,01	170,01	لوقية	موريتانيا	٣٠سنة	هادي	ت ۱۰ سن	ه سنوا
127,4.	127,4.	ىينار	السودان				· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
177,77	177,77	فرنك	چېپوتي	99,7/	100	1,74	11,71
Y7.Y -	777.	شلنغ	الصومال	7,10			o,AY
Y, YTY	٧,٧٣١	يولار	اهونغ كونغ	1 1,1		,,,,	- 5/11
££	٤٤	رويية	باكستان		-		
78,70	77,5	بيسو	الفيليين	113	عقع المتندة	. سوق ان	ىن: -
1,04	1,044.	ىولار	سنغافورة			<u> </u>	
٣٠,٩٣	4.94	ىولار	تايوان			1 1	447
٣9,٣•	77,97	بات	تايلاند	شهر ا	تسليم	السابق	11/1
,4717	, 4782	ايكو	العملةالاوروبية	i I _		الساجي [1.77
77.79	74.,.7	نرلخما	اليونان	1-7	كأنق	7.0,£	7-1
120,74	120,2.	بيزيتا	اسبانيا	, Y-	كانق	1710	172
			F 1501 -0' 110		77.		

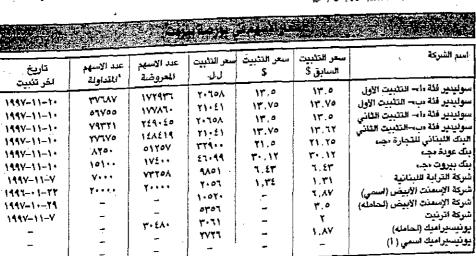
بجيريا

غابون

AY A1,00

W,£ V1,0

کانون-۱	772,0	777,4	صويا (دولار)
نيسان	1177	12.	بطاطا (جنيه)
۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔	يت المتحد نم	. من بنك الكو	♦ لِمِدارل الثالية ملد
أر الفائدة الاوروبية	تا التوايية استعا	ر مدرف العملاء	الغزينة الامبركية، اسعا
ة وللعادن الثنينة الدما الثنية.	العملات العربية منطق الخارج	معار العائدة على وعملات متذرقة م	مبرف العملات العربية، الـ • • جنول استأر صرف
الحولى (لعبن).	ن بسا الطنيج كونوميكسه (لئو		



كامديسومتفائل بالاصلاح الاقتصادي في جنوب شرقي اسيا

🗷 جاكارتا - رويتر - طمأن أميشيل كامديسو العضو المنتدب وفي صندوق النقسيد الدولي المستخمرين من أن اقتصادات جنوب شسرق أسسيا يمكن ان أتنتعش شريطة ان يطبق زعماء ةً هذه الدول اصلاحات صارمة. وقال في مؤتمر صبحافي في جــاكــأرتا أمس ان الرئيس

الاندونيسي سيومارتو ملتيرم بالإمبلاحيات الاقتصابية وان وبرنامج المعونة المقدم الى تايلند كاف وليس هناك حياجة لإعبادة التفاوض في شانه مع صندوق

كسمسا أن برنامج الصندوق المعمول به منذ فترة طويلة مع القيلبين مند لفترة ستة أشهر الحرى بداية من حزيران (يونيو) الماضى: المصاية القيليبين من أثار الأزمة المحيطة بهاءً.

وقال كامديسو: ،اعتقد ان أ الظروف مهياة لاستحسادة ر الاستقرار وان تبدا هذه إ الاقتصادات الانتعاش شريطة و مواصلة البرامج التي أقرت.

وفي حسيث منفسصل مع أبرويترة استبعد كاميسوان إِّ تَطَلَّبِ كُورِيا الْجِنُوبِيةِ مَعُونةً مِنْ الصندوق مضيفاً أن سيول تسعى جاهدة لمعالجة مشاكلها اً الاستصادية. ووقعت جاكارتا ة وصندوق النقسد الدولي على بأبرنامج معونة واصلاح اقتصادى رًّ ببسلايين الدولارات في نهسايةً وُتَشُمرِينَ ٱلأولِ (اكتوبر) الماضِي، بأكسا وقع الصندوق اتضافا مع وُ تَالِلنَد في آبِ (اغسطس) المَاضِي. ً ووصلُ كَامَنِيسُو الى جَاكَارْتَا الليلة الماضية في بداية جولة في جنوب شرق أسيا. واجتمع مع

م وسجل أدنى مستوى منذ أكثر من عامين.

:		i i		7
				3/r
	\$			
•		*2*A		
	3 224 €-			
	V. 13.			

كامديسو - الى اليمين - اثناء اجتماعه امس بالرئيس الاندونيسي سوهارتو. (اف ب)

سوهارتو وفريق اقتصادي قبل ان فكرنا في إعادة التفاوض فإن ذلك بحيث تعود اندونيسيا الى معدل يوحي بأننا نرى أن الخُطة يتوجه في وقت لاحق امس الى نُمو مرتفع قدره سبعة في الله مع التايلندية غير كافية وأنا على حلول سنة ١٩٩٩ء مسضيفاً ان سنغافورةً، وسيرور صاليزياً قناعة انها كافيةء وتابلند والفيليبين اقتصاد اندونيسيا سينتعش قبل انتهاء برنامج المساعدة ونكر كامتيسو في المؤتمر

وذكسر ان رئيس وزراء تايلند الاقتصادية الذي يعتمد الثلاث الجديد تشو ان ليكباي دكان سسوهارتو أن الاصلاح يشمل واضحا جدا في شأن التزامه بالبرناميج. وافاد انه لن يجري التفاوض سادة هيكلة القطآع الخالم والمصرفي وشنفافية الموارنة وفي ما يتعلق بالفيليبين، قال من جديد في شأن برنامج اصلاح وتخفيف ألقيود ونزاهة الحكم قد كاستيسو إن الصندوق مدد ومساعدة اقتصادية لتابلند قيمته ۱۷,۲ بليــون دولار بعـد ان يؤدي الى نمو ابطأ خلال السنتين برنامجه هناك لحماية البلاد من

ألأزمة الاقلسمسة والسماح شرق اسيا، مشيراً الى انه «إذا للحكومة لإنهاء المفاوضات مع

ألقطتين. اجتاحت الأزمة الاقتصادية جنوب وأضاف: «أن برنامجنا صمم فَوْهُرَ لِيكَايَ يَتْخَفُصُ إلى أَدَنَى مَسْتَوْقُ مِنْدَ أَكُرُ مِنْ عَامِينَ

وأضافوا أن الشكوك الواسعة حول تأثير برنامج التَحفيز الاقتصادي الذّي يعده الحزب الدّيموقراطي الحرّ الحاكم القت بطلالها على السوق. وعند الاغلاق انخفض سؤشر نيكاي الكون من ٢٢٥



■ طوكيو - رويتر - قال متعاملون ان مؤشر نيكاي _ا للاسهم اليابانية انخفض انخفاضا حادا عند الاغلاق أمس وقيال المتعاملون ان انضفاض الين أمام الدولار أثار وقال المستثمرين الاجانب في شأن قيمة أصولهم المقومة سهماً ٢٠,٠٦ نقطة أي بنسبة ٢,٧٣ في المئة مسجلاً ۱۰٬۶۳۶٬۱۷ نقطة.

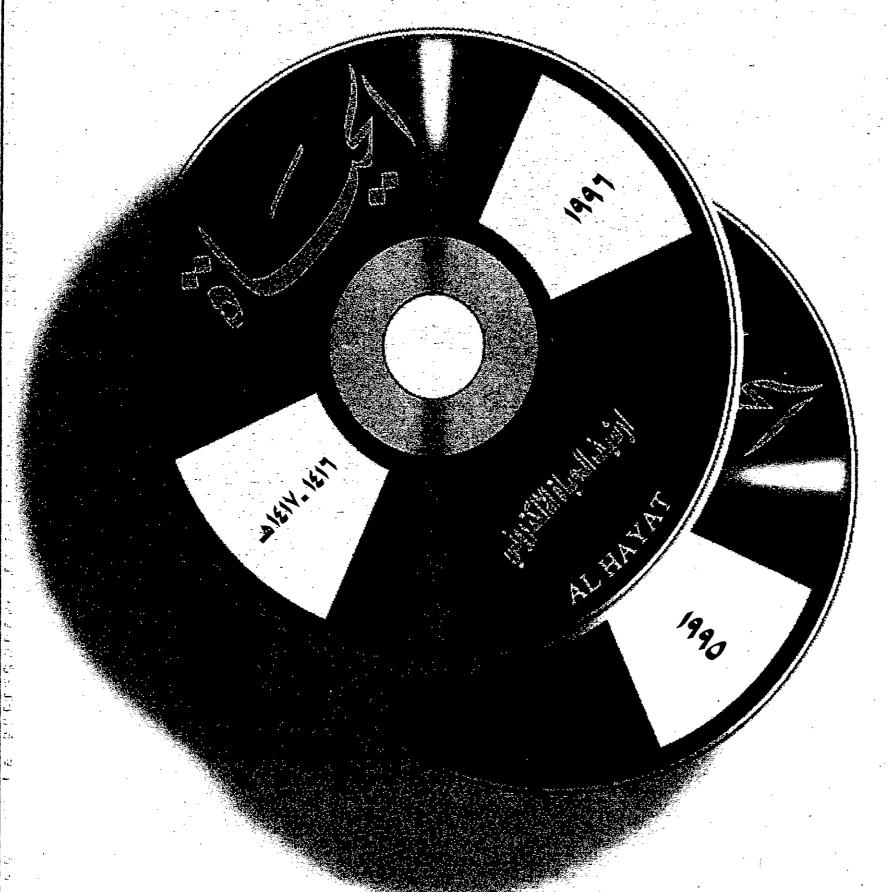
وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات الحبكاة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

1997_1990



الاول (ديسمير) ١٩٩٦ .

قـرص واحـد مـا نُشر في «الحياة» منذ شبهـر ً كانون الشاني (يناير) حتى شهر كانون

- يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوية لوضع الملفات.
- تصنیف موضوعی حسب صفحات «الحیاة»: عام - أخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات -علوم - كومبيوتر.
- تصنيف جُغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان الغربية وبلدان الإتحاد الإوروبي والولايات المتحدة ويعض السول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّابِ والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.
 - إشترك الآن واحصل على «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦» الذي يقدم على

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

- □ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)
 - (RAM) ۸ میغابایت رام (RAM) □
 - □ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدّة اللغة العربية
 - 🗆 ٤٠ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

لزيد من العلومات الاتصال به:

الدكتور عماد بشير

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

● متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني

في «الحياة» خالال عام ١٩٩٥.

١٩٩٥» الندي يتقدم على قرص واحد ما نُشر

'السعودية''

نقلت في أب

۲ املیون مسافر

من عبدالعزيز نجم الدين:

🗷 قالت والخطوط السعونية، انهما ححققت خسلال شمهس آب (اغـــسطس) الماضي زيادة في مجال نقل الركاب مقارنة مع الشهر نفسه من العام الماضي. وقبال المدير العسام للشتركة الدكستسور خسالد بن بكر ان والسعوبية، نقلت ١,٣٣٦ مليون

مسافر خلال آب بزيادة قدرها ثمانية الأف مسافر وهو أعلى رقم ــقـق في تــاريـخ «الخـطوط وأضَّاف أن الخطة التشغيلية

التي نفذت أمنت أكبير قير من الكفاءة الإستيعابية في اعداد

المسافرين والقضاء على مشكلة الإزبحسام والتكنس في المطارات وتحديد اوقبات محكمة لانضباط حبركية الطائرات وإقبلاعها

طائرة «جاميو ٧٤٧» تابعة للخطوط اللكنة الغرسة

نصف حركة النقل الجوي ستتركز في آسيا

۱,۲ بليون راكب سافروا جوا حول العالم العام الماضي

والمرافق الأخرى.

والطيران المعني.

أمَّنتُّها لها حكوماتها.

الوطنيَّة الفلسطينية، وكنك اتجاه بعض بلدان

المُنْطقة، من بينها مصر، نُحو تحرير الطيران المني

والغاء الاصتكار الممنوح للناقل الوطني بعدما بدات

مُسَصِّر في تَطبِيقَ بَرنَامِج طميوح لاشَسِراك القطاع

الخَسَاصَ فَي شُسركَاتَ الطَّسِرانَ، وَفي بناء المطاراتَ

هيكلة الملكية الاردنية، بهدف تحقيق مزيد من المرونة

كما تحدث عن توجه الحكومة الاربنية نحو اعادة

وكان الأمير فيصل بن الحسين افتتح اول مؤتمر

يعقد للمنظمة الدولية في الأردن ناتباً عن الملك

حسين، كما حضر المؤتمر رئيس الوزراء عبدالسلام

المجالي ورؤساء ومديرو نحو ٧٠٠ شركة طيران

عالمية و٣٣ شركة صانعة، ونصو ١٨ من شركات

المنظمات الدولية المعنية بشؤون النقل ألجوي

وفِّي كُلَمِتُهُ التي افِتتح بِها المؤتمر قال الأمير

فيصلُّ ان شركات الطيران منعوة للاستجابة الى

التَّغييير الذي تشبهده هذه الصناعة والمتمثل في

تحريرها وفي خطوات التخصيص وتسهيل اجراءات

بخول السوق والملكية الإجنبية وتشكيل التحالفات

وبرامج الدمج التي لقيت قبولاً عالمياً وتعززت مع

واشار الى ان تحرير صناعة النقل الجوي اوجد

وضعا غير متريح للشركات الوطنية الصغيرة

والمتوسطة والتي كانت تعانى اصلا من مشاكل ومن

عدم القدرة على الصمود امام منافسة الشركات

الكبرى مما جعلها تنظر بشك وحذر الى المنافسة

القوية والضغط الناجم عنها بعد السنوات الطويلة

التي قضتها تعمل تحت مظلة الدعم والحماية التي

الأتجاه نحو عولمة الاقتصاد النولي وبمج الاسواق.

🗆 عمان - من صلاح حزين:

ملايين راكب على الرحلات المحلية.

وأضاف مستعرضا التقرير السنوي لنظمة ذاياتًا، أن كميات الشحن الجوّي ارتفعَّت العام الْلِكُ ضي الَّى ٢٤ مليون طن، أي بزيّادة نسبتها ٢٫٦ في المُثَّة عما كانت عليه عام ١٩٩٥.

> أ واستسعرض تطور حسركسة المسافرين المتوقعة بأين العامين لَا اللهِ ١٩٩١ و ١٠ م١، لدى القائه كلمته في افستستساح المؤتمر الدولي الثساله والخمسين للمنظمة النولية للطيران الَّتِي عَقَدتُ في عَمَانَ الاسبوع الماضي، فتوقع أن تنمو هذه الحركة بِيُّ نَسْبِتُهُ ٦٫٦ في المُنَّة في السَّنَّة، مَشِّيراً الى أن أكبر قُبر من هذا النمو فتسيكون على خطوط جسوية تابعها انْأُولُ أَسْسِيوْية تليُّهَا نُولُ جِنُوبِ التحيط الهادى فأميركا اللاتبنية وافريقيا واوروبا واميركا الشمالية

وقال أن ما نسبته ٥٠ في المثلة

تنَّفُيدٌ الاستراتيجية الخاصة بتقليص نسبة الخسائر الغي تتكبيها شركات الطيران وتحديث برامج الْشِلَّامة والامن لا سُيما في ما يتعلقَ بتطوير أنظمة

الأوسط، بما في ذلك اتجاه «الملكينة الاردنينة» تُحتو التُخصيص، وأعلان قيام «شركة الخطوط الجوية

■ قال المدر العام للمنظمة الدولية للطيران (إيانا) بير جانيو أن شركات الطيران نقلت العام الماضي نحو ١,١٨٥ بليون راكب، من بينهم اكثر من ٨٠٤ مليون راكب على الرصلات الدولية ونصو ٨٠٤

وألشرق الاوسط

من حركة الطيران والنقل الجوي

أُ وأشبار إلى أن صناعية النقل الجنوي تواجيه تحنيات عدة بينها فرض الضرائب الأضافية الحُكومية على شركات الطيران، وهو ما يؤثر سلياً ى المنافسية ما بينها. وقال أن الشيركات الإعضياء في منظمة «اياتا» تفعت العام الماضي ما قيمته ٥٠٠ بأيون دولار رسوماً للهبوط في الطارات، ونحو ٢,٥ بلُّيون للملاحة الجوية، اي ما نسبته ٨,٩ في المئة مَنْ تَكَالِيفَ تَشْعَيلُ هَذَّهُ الصَّناعَةِ عَلَى مستوى الَّعَالَمِ. وقال حانيو أن منظمة «اياتا» تسعى الى التركيز علني لجَراءاتُ الأمن والسلامة لتحقيق هُنفَها الاستراتيجي المتمثل في خفض معدلات الخسارة ما

مغيله ٥٠ فَيِّ المُنَّة في العَّام ٢٠٠٥. إِنْ واضاف أن خطة العمل للعام المقبل تشيد على امن المسافرين وكذلك الامتعة والبريد.

﴾ وتطرق المدير العام لمنظمة داياتًا، في كلمته ايضاً اليِّي التطورات في مجال الطيرانُ في مُنطقة الشّرق

التونسية تشتري

٧ طائرات 'بوينغ'

وهبوطها في اوقاتها المحددة.

🛘 تونس -من سميرة الصدفي:

🖬 أعلن رئيس مسجلس ادارة والخطوط التبونسيية، أحبمت السماوي انه وقع على صفقة مع مجموعة «بوينغ، لشراء سبع طائرات جسديدة في اطار خطة لتجديد اسطول الشركة.

وأقاد ان أربع طائرات ستكون من طراز «بوينغ ٧٣٧ – ٢٠٠، فيما سيكون الخيار مفتوحأ لتحديد نوعية الطائرات الثلاث الإخرى التي يرجح أن تكون من طراز

وقال السماوي لد دالحياة، ان الطائرات الجديدة ستحل محل طائرات دبوينغ ٧٢٧، التي مسضى على ادمــاحــهـــا في اسطول «الخطوط التَّـونسيـة؛ أُكثر مَّنْ عشرين عامأ وياتت لا تستحيب للمواصفات المعتمدة في المطارات الأوروبية.

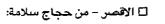
وأكد ان «الخطوط التونسية» تسنعي الى تصحت اسطولها المؤلف من ٢٤ طائرة لمصابهة الطلبات السياحية المتزايدة، نظراً الى أن ثلثي المسافرين على متن طأثراتها هم من السياح.

على صبعب أخس، تسلمت والشبركية التبونسيية للمبلاحية البصرية، أضيراً سُفينتين لنقل المسافسرين همسا دأوليس، ودصلامبو، في اطار تنفيذ خطة لتجديد اسطولها ومحابهة الزيادة المستمرة في اعداد العمال التسونسسيين في اوروبا الذين يعودون الى وطنهم في الصيف. ووقع رئيس مُستجلس ادارة الشركة اتفاقاً جنيداً لشراء سفينة

ثالثة لنقل السلع والمسافرين بين تونس ومبناءي مرسيليا وجنوه في كل من فرنسا وايطاليا. وقدرت اكلاف تصنيع السفيئة الحسيدة ب ١٧٥ مليسون بينار (نحبو ١٥٧ مليون دولار) وهي تُستوعب أكثر من ٢٢٠٠ مُسَافَرُ

. و٦٦٦ سيارة ويتوقع ان تتسلمها

الشركة صيف عام ١٩٩٩.



■ يجمع الاثريون وعلماء المصريات في مصر والعالم على اهمية معبد الدير البحري او المعبد الجنائزي للملكة حتشبسوت الذي شهدت ساحته عروض أوبرا عايدة في الفترة من ١٢ الى ١٧ تشرين الاول (اكتوبر) الماضى ويستضيفها ألعبد بصفة سنوية كونه اجمل المعابد المصرية القديمة التي لا تزال باقية

الدي العجري اقدم صرح اثرى لتكريح اتج

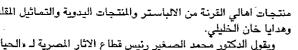
Tit pilipata Ludday dad -

واكثرها روعة. والاثر - المعبد هو الوحيد في ريوع مصر المقام لتكريم امراة من عهد الفراعنة ويزيد عمره على ثلاثة الاف عام. وهو اكثر المعابد التصاقا ببيئته الطبيعة اذ نحت جزء منه في حضن جبل القرنة.

وهناك طريق صاعد بتوسط شرفات المعبد المتدرجة في مواجهة الصخر والزينة بنقوش بارزة ملونة تسسجل مىشساھد من ممولد حتشبسوت القدس، وحملتها البحرية الى بلاد بونت في افريقيا. وتنقل الشرفة العليا آلى المعبد الرئيسي، ثم تعرج الى مقصورات اخرى حيث تشاهد في بعضها وخلف الفسسحات الغائرة في الحوائط صدور لـ «ستمنوت» الهندس العصصاري للملكة حتشبسوت وصفيها الذى أشرف على بناء ذلك الاثر العظيم ووضع

معبدها اسم دجسر جسرة، اي رائعة الروائم. ويعدما ماتت حاول تحتَمس النالث أن يمصو نكرها بمحو اسمها وتشويه أثارها في الندر البحري ولم يتدرك تمشالأ

· وفي العام ١٩٦٧ رمم فريق من هيئة الأثار المصرية بالتعاون مع سجموعة من علماء المصريات وخبراء ترميم الآثار في كل من ايطاليا وبولندا المعبد وأعأدوا بناء ما تهدم منه وفتحوه الزيارة امام السيباح وأقبامت سلطات مدينة الاقصر مجموعة من محلات بيع



ويقول الدكتور محمد الصغير رئيس قطاع الاثار المصرية لـ «الحياة» أن المجلس الأعلى للآثار المصرية انتهى من تنفيذ مشروع متكامل لترميم المعبد وتطوير المنطقة المصيطة به تضمنت تنظيف الالوآن المتبقية على الأعمدة والجدران وتقوية العناصر الاثرية القابلة للتلف وتبليط

الارضيات والمطالع والمدرجات المؤدية الى شرفات المعبد الثلاث وترميم قواعد الاعمدة وتقوية الاستقف واعادة بناء الاطلال الأثرية المتهدمة والمحيطة بالمعبد بالإضافة الى اعداد المنطقة لاقامة عروض اوبرا عايدة في شهر تشرين الاول (اكتوبر) من العام

1

₽.

مشروع للصوت والضوء في معبد أبو سميل

🗖 أبو سمبل (جنوب مصر)

🖬 أعلن الدكتور محمد الصغير رئيس قطاع الاثار المسرية تنافس خمس شركات عالمية متخصصة من خمس دول هي فرنسا وهولندا وانكلترا واليابان بالإضافة الي مصرعلى الفوز بعقد تنفيذ مشروع للصوت والضوء في معبد ابو سمبل (جنوب اسوان) باللغات والاسسانية والإيطالية واليابانية والعربية وأوضح الصغير ل و الحياة، ان المسروع، الذي ستغرق تنفيذه ثمانية اشهر ويتوقع افتتاحه في مطلع شبهر تعوز (يوليو) من العآم المقبل، يقام ا بكلفة ٢٢ مليون جنيه، مشيرا الى أعداد لجنة من خبيراء الجلس الاعلى للأثار للمادة العلمية.

وذكر ان المسروع سيد الزوار ابو سميل من السياح أحداث توقيع معاهدة السلام الآولي في التاريخ بين الملك رمسيس التاني وملك الحتيين بعد مريمتهم على يد جيوش رمسيس في معركة قادش عام ۱۲۸۰ ق.م.

أثارها رومانية وإسلامية وملامحها فرنسية وهدوءها لا تعكره ضوضاء الليل

الرباط مدينة السياحة الخفيفة ومقصد النخبة

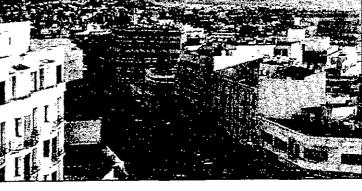
🗖 الرباط - من محمد الشرقي:

🔳 من النادر ان تجد زائراً الى المغرب لا يرغب في زيارة مدينة الرباط العاصمة ﴿ الادارية والسياسية للمغرب، حتى عندما أتكون الرحلة مقتصيرة على مراكش او فاس أن اغسانير. وعلى رغم أن هذه الأخسيسرة التصنف بكونها من ألمن السياحية بالدرجة أللولى، وتكاد تستحوذ الى جانب طنجة أوروارززات، على نسسبة ٨٠ في المشة من وُ الْعَسِيادة للغِربية، الا أن زيارةً العاصمة "يبقى لها مذاق خاص

وتعتبر الرباط اقدم مدينة مغربية الي جانب مراكش وفاس، ويعود تاريخها الر يُّ الْقَرِنُ الثَّانِي عَشْرِ الْمِيلادي وهي تَضَمَّ أَثَّاراً "بِالغَة القَدم ومنها قلعة شالة التِي بناها الرومان في القرن الرابع قبل الميلاد، وقلعة أ الأوداية التاريخية التي تطل على منطقة إفريدة تلتقي فيها مياه واد ابي رفراق أربامواج المحيط الاطلسى. ولعبت القلُّعة دوراً أهاماً في تاريخ المغرب بفضل حصونها يًّا الحكمة وقدرتها على رصد السفن العادية

. وهي لا تزال في اعالي البحار. * والرباط فيها ايضا الآثار التاريخية الاسلامية وأهمها صومعة حسان التي ينأها الخليفة يعقوب للنصور فيعهد الدولة الموحدية وهي شبيهة بصومعة الكتبية تنفى حسمان واشبيلية في الاندلس، لكنها قبل كلّ شيء مدينة عصرية بامتياز ويمكن للزائر أن بالحظ ملامح الهنسة العمارية والفرنسية التي طبعت بطابعها أغلب إشوارعها الكبرى مذ اتضنها الجنرال والليوطيء مقرأ للسلطة الفرنسية مطلع

وهي تمتأز بنظافتها وأناقتها وهدونها



الى درجة أن المدينة تكاد تخلو من المارة عندما يرجي الليل سدوله، وكان يطلق على سكانها «النيام باكراً» مقارنة مع الدار البيضاء التي تكاد شوارعها واحياؤها لا تعرف للنوم طعماً.

لنلك فأن اغلب زوار الرباط الاجانب من النخبة أو من البالغين الذين ينتمون الى فئات عمرية ناصحة. ويقول العاملون في قطاع النقل ان سياح الرباط من الشخصيات المرموقة أو المتقدمين في السن، اما الفنات الاخرى من ا

ألسياح لاسيما الشباب فتفضل اغادير ومراكش وأقصى الجنوب المغربي. ويفسس هذأ السبب قلة عدد شركات السياحة التي تدرج الرباط ضمن جولاتها السياحية النّظمة وهذا ما بيرر من جانب أخر ضعف الشبكة الفندقية اذا قيست

بمدن اخرى مغربية اذ يكاد القطاع الفندقي يركز على السياحة الراقية والسياحة

على كلفة الاقامة التي تفوقي في المعدل الاسعار المعمول مها في بقية الفنادق

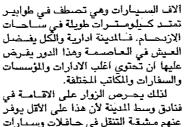
لكن المعينة تملك شيئاً أخر يجنب الزوار

الدببلوماسية والثقافية. وهذا ينعكس ايضاً

ولا ينصح السائح المتوسط الحال الذي لا يمتلك بطاقة التخفيضات الدولية بالذهاب الى الرباط لأنه سيجد صعوبة في تغطية نفقات الاقامة والنقل وسيكون مضطرأ الى النوم باكرا نظرا الى ندرة الملاهي والمقاهى التي تستمر مفتوحة الى ما بعد منتصف

ويتمثل في حدائقها الشاسعة وغاباتها المترامية ألاطراف ومتاحفها وأسواقها وجامعاتها وقاعات العرض ودور السينما والمسارح وهو ما يضفي عليها بعدأ ثقافيأ

الا انها تعاني في المقابل من رحمة الطرقات والنقل. وسيفاجئ الزائر بعشرات



عنهم مشقة التنقل في حافلات وسيارات اجرة غير مكيفة ويعضها تأكل أوفي الطريق بسبب ضعف الصيانة، وحتى عندمنا سنمسحت الدولة للقطاع الخساص بالاستثمار في النقل لم تسهم بخطوة سوى نى التغلب نسبياً على الازمة. أ

ً لكن للرباط مواعيد غريبة ههي تكاد تكون خالية في الصيف عندما يهاجرها قاطنوها لقضاء العطلة خارجاً، وتكون ممتلئة ومكتظة شتاء عندما يعود اليها الموظفون والطلبة والبرلمانيون والوزراء والديبلوماسيون، وكأنها تسعى الى اعطاء كل زائر نصيب وتحاول جاهدة ان تكون رباط كل الناس؛ القسساطنون والروار

هي مدينة المرور كما يسميها المؤرخون: الرور الى الانداس ولذلك سميت بالرياط (رباط الخيل). للجهاد، والمرور الى شمال المغسرب او جنویه او شسرت، اذ ان کل القطارات يمر بالرياط، وكل الطرق يمر عبر الرياط، والسائع اذا جاء للمغرب بوسيلة اخرى غير الطائرة فهو بالتأكيد سيتوقف في الرباط وقد يعشقها لكنه سيجد نفسه مضطرأ لمواصلة الرحلة لأنها مدينة للسياحة الخفيفة كما يقول اصحاب الفنادق ونادراً ما يتجاوز زوارها الاقامة فترة تتخطى ثلاثة الى أربعة ايام

بوريفاج بالاس يطرح عطلات استشفاء بمناسبة رمضان والاعياد النهني مع تامين خدمة الانتقال. من مطار جنيف بسيارة ليمورين وتنكرة درجة اولى الى منطقة 🗷 دبي – دالحياة؛ – يسبغي عروض استشفاء ونقاهة خاصة بشهر رمضان المبارك وفقرات

ببوريفاج بالإس، الذي يعبد أحبد أبرز ٥٠ فُندقاً فخماً يضمها العالم الى اقتطاع شريحة كبيرة من تجارة سياحة عطلات النقامة والاستجمام الصحي التي شهدت خُلال الأونة الاخيرة اقبألاً كبيراً من المسافرين القاَّدمين من منطَّقَة الشرق ألاوسط ممن يبحثون عن وسائل وطرق بديلة للتخلص من صغوط العمل، وتجديد تشاطهم

وحيويتهم. وطرح «بوريفـــاج بالاس، عروضاً جنيدة خاصة بشهر رمضان المبارك وفترة الاعياد التي تسبقه تشمل الاقامة لمدة ستة ايام وعسلاج تجسمسيل الوجسه والعلاج البيني والاسترضاء

بأنوراميك اكسبريس، وقسال مسدير عسام الفندق كريستيان ماريش معلقاً على فكرة طرح عسسروض العطالات مرح مسلم الرابعة المستقطب فندقنا يوماً بعد يوم مزيداً من الضيوف من منطقـة الشـرق الاوسط، الساعين الى تجحيد نشاطهم وحيويتهم الذمنية والسنب بفضل احست اجهرة اللساقة العدنية والجمالية المتوفرة لدينا.

أيقيان على متن قارب فخم وتنكرة مجانية ايضاً للإنتقال الى جميع هذه العروض على الصحة الجمالية والدمنية والبدنية مما جييستاد بقطان ركريستال يعنى راحة نامة واسترخاء الى اقصني الحدودء. وتشمل تجهيزات ،بوريفاج بالاس، المخصصصة لرواد هذه

العطلات مراكز متنوعة للصحة والجمال كما تشمل مركزاً حبيثاً للعلاج الطبيعي، ويقول اصحاب الفندق أن مركز العناية بالبشرة والجمال يعمل وفقأ لأسالين حسيشة تورية ناتجة عن يحوث واحتبارات علمية مكثفة في مُختبراتٌ سيلاب، السويسرية

الاعتباد وعطلات الصيف. وتركز



AL HAYAT THURSDAY 13, NOVEMBER, 1997 ISSUE NO 12676



abishtawi@alhayat.com

African Studies WWW (ILPerts) http://www.sas.unenn.edu/African, Studies/AS bemi Algeria Page

Arch Rusiness Nat

http://www.arab-besiness.net Arab World Arab Work! Online Mip://www.awo.act/

ARABNET

Beirux Online

http://www.arab.acu

http://www.arabbiz.com/ Arabesque, Your Guide to the Arab World ÀSMA-Asso, Scientifique Marocair

Mtp://www.ift.ulaval.co/-asma-act/c Banks Yellow Pages - Lebanos Baraka - The Palestinian NGO Network

Beirot Reconstruction Project Cafe Arabica - Arab-American Online Community Center

Construction @ Lebanon.com Encyclopaedia of the Orient Financial Pages @ Lebanon.com Gulfnet Karwait

Intermiversity Concortium for Arab Studies (ICAS) http://www.arts.megifl.ea/MEPP/mepp.html Kuwatt - Home page and Map

Lebanon On-Line Resources Lebenon-Interactive Map

Militab Shamali, North Africa Resource Morocco - Home page Morocco-Internet Service Provider

dMpt//www.casanet.set.ma Meroceco Guided Tour http://maghreb.net/morocco btto://Home.lafoRzma.Net

Oman Studies Centre Palestinian Development InfoNet Palestinian Religger ResearchNet http://www.arts.megill.ca/MEPP/PRRN/prfront.html Palesthian Refugee ResearchNet - What's New?

http://www.arts.mcgill.cs/MEPP/PRRN/pracw.html etn-//www.calirade.org/ Sandi Arabia-Washington Embessy

Sudon www Sites Sudan's First Internet Service Provider ship://www.sudanet.net/

"http://www.egy.com/
The Emirates Center for Strategic Studies and Research http://www.ecssr.ac.ae/01uae.bomepage.html The Hotels of Palestine

The Iraqi Cyber Cafe http://www.inaq.uet/ The Sadan Foundation http://www.sufe.demon.co.ek/

Tenisian WWW Home Page U.S.-Sandi Arabian Rosiness Council

UAE net http://emirates.net.ae/ UNSCO -Office of UN Special Coordinator in the Occupied Territories

Bahrain Promotions & Marketing Board. ___Arab Government & Agencies

Egypt's Social Fund for Develo http://www.sidegypt.org/ Masuriyah Free Zone-Starjah http://www.hamriyahfz.com/index1.htm Trac official homepage

Jordan - National Inform http://www.nic.gov.jo/ Tordan-The Hashemite Kingdom Of Jordan

http://iconnect.com/iordan/ Lebanese Republic - Ministry of Displaced Palestinian National Authority

Republic of Lehanon - Central Impection Roard http://www.cib.gov.lb Republic of Lebanon - Court of Audit

http://www.coa.gov.lbs Republic of Lebenon - Leb http://www.in.eov.liv

http://www.saso.org/ UAE - Government of Dubai ttp://www.dubai-ed.com/

UAE Armed Forces Officers Club UAE Shariak Government Contents Departmen http://www.sharjahcustome.gov.ac/ UAF- Ministry of Finance and Industry

Arab Chambers of Commerce in the Arab World

http://www.fedfin.gov.ac/ Abu Dhabi Chamber of Commerce and Industry (ADCCI) http://www.adcci.com/ _Ch.of Commerce httm://www.arabbiz.com/fc/

http://www.awo.net:80/commerce/arabcoc/coc.htm Bahrain Charaber of Commerce & Industry Beirut Chamber of Commerce & Industry Federation of Jerdanian Chambers of Commerce

http://netrail.amb.net:80/jordan/cyhemet/jedco/Jordan/jor001.htm International Bureau of Chambers of Commerce http://www.icc-ibcc.org/ National U.S.-Arab Chamber of Com-

http://www.nustact.org/ The Arab Chamber of Commerci http://www.arabeity.com/chamben/index.shind The International Chamber of Commerce-North America

http://www.g77tim.org:80/g77axia.html
The Palestine Chamber of Computerce in the Gatta Strip http://www.g77tin.org/pccghp.html

Dictionar

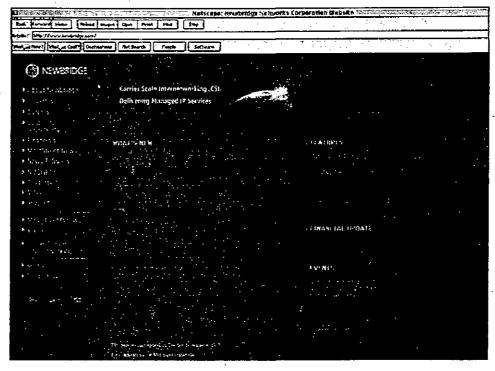
http://www.uschamber.org/ U.S.-Arab Chamber of Commerce (Pacific) Inc. http://www.usuccp.org/
A Web of On-line Dictionaries ntp://www.buckactl.edu/-rbeard/diction.html

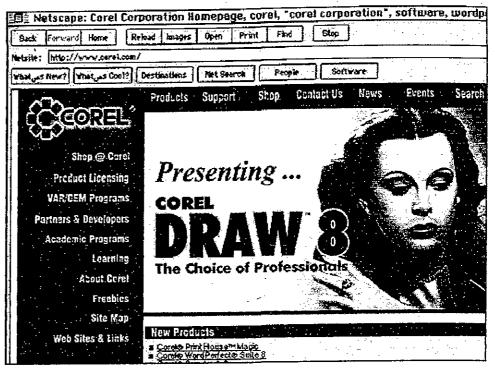
IIS. Chamber of Commerce

Best Dictionaries and Language Translators Dictionaries http://www.mbfys.ken.nl/~geertjan/books.html

Language Dictionaries and Translators List of Dictionaries

http://math-www.sui-paderborn.de/HTML/Dictionaries.html Merrian-Webster Dictionary and Thesaurus Resources - Corpora and Dictionaries





ضمن خصوصيات صناعة التقنيات العالية في كندا

موفرو خدمات انترنت يخوضون تجربة الرمال المتحركة في أسواق المال

الكندية دبل كنداء اذ أكدت أن هذا الاتفاق سيسمح لها مرحلياً باستخدام شبكة الهاتف الألبة الضخمة التي تملكها الشبركة المذكورة مما سيمكنها من تحسين أدائها وتوسيع خندساتها في السوق المحلنة.

وبموجب الاتفاق المسار اليه الذي أعلن في بداية الشهسر الماضي حصلت داي ستار، علي تأجيلٌ لمدة سنتين لتسديد ديون مستحقة لشركة الاتصالات الكندية بمبلغ ١٥ مليـون دولار ومنحت هذه السركية في الوقت تفسه خيارا لتملك عدد غير محدد من أسهدها في صفقة توازي قيمة الديون المؤجلة.

وطرحت والصياة، على أحد كبار المسؤولين لدى «أي ستار» تساوُلاً حول ما أذا كان اتَّفاقها مع دبيل كندا، جاء في اطار الانطباع السائد حول حتمية انتقال مهمة توفير خدمات انترنت الى شركات الأتصالات الكبيرة الاانه امتنع عن الإجابة. وبالحظفي المقابل أن تجربة

الرمنال المتحركة ليست دائمنا سلبعة إذ واحهت شركة محرك البحث الكندية «اوبن تكست» في العُسام المَاضِيِّ مسَّصَّاعِبِ جسديةً شاهمتِ في خفض اسعار اسهمها فى سلوق وتسيداك؛ الى نحيو ه بولارات للسهم لكنها أستعانت موقعها سريعا ويلغ احدث سعر اقـَفَـال لاسـهـمـهــاً فِي السـوق المذكورة نحو ١٣ دولاراً. (اغتسطس) الماضي بلغت نحتو هُ, ه مليسون دولار وبمعدل ٢٣ سنتا للسهم وذلك على رغم تحقيق زيادة في الدخل بنسبة \$£ في المُثَلَّة بِالمُقَارِنة مع الفشرة ها من السنة المالية

لكن نسبة الزيادة العالية التي رفعت مصعات الشركة المنكورة الى نحو ٧٫٨ مليون دولار في الفيصل الأول من السنة الجيارية مقابل نحو ٤,٥ مليون دولار في الفترة نفسها من العام السابق لم تنعكس في درجــة كــــيــرة على مسيرة الخسائر التي تراجعت في النَّفْترة المنكورة بنسسية ضَّنْ لِللَّهُ لا تزيد على لا في المثلة وبلغ مقدارها نصو ٦ ملايين

وأكدت هذه الشبركية انها لم تغفل ضرورة التركيز على خفض النفقات وأشبارت فبعبلأ الى نجاحها في تقليص نفقات التشغيل (مبيعات وعامة وادارية) من ٥,٥ مليـون دولار في القـصل الأول من العسام الماضي الى ٥ ملايين دولار في الفصل الأول من العام الجاري لكنها اضطرت أخسرا الى طرح اذونات اسهم بمبلغ ٦,٢ مليون دولار لتسديد ديون مستحقة وتوفيير

احتياجاتها من رأس المال. وتضع دأي سيتاره اصالها ف الوقت الراهن على ما وصبغته بـ «عبلاقية تعباون» توصلت اليها اخيرا مع شركة الاتصالات

Husband and Father in-Law

هل يمكنك تحديد سن هذين الشخصين (أو الأربعة) بنظرة سريعة؟

Hey Bill, leave some

SPOGGE - Society for the Prevention Of Gates

Getting Everything!

SPOGGE Window Sticker (above) Just A Bucki

for the rest of us!

Society for the Prevention Of Gates Getting Everything

Estimated & Location blip://www.successmedictoloca.com/shops/spoggesicke/

SPOGGIE

a white paragraphe

👸 😭 😘 SPOGGIT says:

O D A Q D A Source Mail

है। 1961, J. Bolwintck redestigned this देशपाड once again, and entitled दे

تورونتو المالية لم يتجاوز بولارأ ولا يختلف الامر كشد بالنسبة لغالبية الشركات الاخرى

الكندية مثل شركية «شوك أب كميونيكيشن كورب، التي خاضت هي الأحسري تجسرية ألرمسال المتصركة في استواق المال اذ اشتترتها احتدى الشيركيات الحاسبية في نهاية سنة ١٩٩٥ بمبلغ ثلاثة مسلابين بولار ثم طُرحتُ اسهمها في منتَّصفُ الْعامُ الماضي بسعر خمسة دولارات للسهم، أما احدث سعر اقفال فيلغ نحو عشرين سنتاً للسهم.

وترجع اسبباب الأوض الصعبة التي تعانيها هذه الشمركمات في أسمواق المال الى عاملين رئيسيين: اخفاقها المزمن فى تحقيق الأرباح كما يبدو وأضحا أأقى مستيرات أدائها وبياناتها المالية، والإنطياع السائد بان مهمة توفير خدمات انترنت ستقع عاجلاً أم أحلاً تحت سيطرة أو هيمنة شركات الاتصالات الكسيرة التي تملك مقومات أساسية بأهظة الكلفة أبرزها شيحكات الاتصيالات

والملفت ان عنجنز منوفري خدمات انترنت عن تحقيق الأرباح لا يرجع الى فسشلهم في زيادة المداَّضُيلُ اذ أعلنت وأي ستَّارُ ، في الاسبوع الفائت على سبيل المثال ان حسائرها الصافية في الفصل الأول المنتسبهي في ٣١ أب

الهاتفية.

وأرجع مايكل الخسسائر الي قيام دكوريل، بنشاط دمكثف في التوسع واعادة الهيكلة، واكدّ ثقته في «العودة الى الربحية في العام المُقبل، ١٩٩٨ والآ أن هُذَا لُمُ يحل دون تراجع أستعبار استهم شُركته بنسبة ٣٨ في المثَّة نفعة واحدة ليصل أحدث سعر اقفال في سبوق تسيداك، الى تحبو ٤ بولارات للسهم الواحد مقاربة بمستوى الذروة الذي أشار إليه مایکل نفسه وهو رهآء ۱۸ دولارا

لكن مستسابعسة اسسواق المال تصبح اكثر اثارة في ما يتعلق باداء أسهم الشركات الناشطة في توفير خبامات شبكة المعلومات العالمية اذ شهدت الفترة الأخيرة صعود نجوم الكثيرين من موفري خدمات ائترنت في زمن قياسي ثم أفولها فجأة في مَّا يشبه الكاَّرِثة ويصدق هذا في حبال شبركبات الاتصالات والبسرامج على حسد

ويبرر من بين موفري خدمات انترنت في كندا شركة وأي ستار، وهي شركة متوسطة طرحت أستهمها في أواخر سنة ١٩٩٥ بسبعير بذاهر ١٦ يولاراً للسبهم ورغم انها لجات منذ نلك الحين الى عُقَدَ تَحَالُفَاتَ مَهُمَةً مَعَ أَحَدُ المصارف الكندية الكبيرة فضلأ عن شـــركــــة ،أي تي تي، و مايكروسوفت، الا أن احدث سعر اقفال لأسهمها في سوق

والواضح ان ارتفساع أسسعسار أسهمها بنسبة تزيد على ١٠٠ في المئسة في ١٢ شبه رأ يعبود الي عوامل اخرى ابرزها تحقيق زيادة في المبيعات بنسبة ٥٣ في المئة وأرباح بواقع ٢٦ سنتا للسهم في الفيصل الأخير فقط وتسجيل هامش ربح سنوي بنسبة ٢٣ في المستسة في السنوات الشيلاث

وفي الوقت تقسسته اضطر

مايكل أخيراً الى بيع نصو ٢,٥ أ مليون سبهم (ما يعادل نسبة ٢٦ في آلَنَه) من حصته في شركة كوريل، لتسديد بيون مدراكمة لكن وقوع عملية البيع قيل اسبوعين من اعلان سلسلة من الانباء السيئة حول أداء الشركة المنكورة أثار بعض الشكوك التي سارع مايكل الى نفيها في مقابلةً اجرتها معه صحيفة «اوتاوا سنتنزن، الكندية من لندن يوم الحمعة الفائت وبغض النظر عن صدقية هذه

الشبكوك جناءت الإنساء السيعشية بمثنابة مسحمة قبوبة فناقت التوقيعيات اذ تكبيدت «كبوريل» خسارة مؤلمة بميلغ ٩١,٥ مليون دولار في القصل القالث من العام الحارى وتوقيعت أن تبلغ حْسارتها في الفصل الرابع من ١٥٠ الى ٢٠ مليسون دولار، في حين كشُنفت مـؤسسة «بي سـيّ داتا» الاميركية تراجع مبسعات مكوريل درو، و،وردبيرفيكت، بنسبة ٣٢ في المُثَنَّةُ فَي الشَّسِهِــور ألد ١٢

من محمد خالد:

■ شهد الأسبوع الماضي حدثاً بات يميز صناعة التقندات ألعالية في كندا، فسفى حين وقف تيسري مأثيو بحاضر الإعضاء في معهد مهندسي الالكتروبيات في اوتاوا حول تجربته في أنشاء شركة متخصصة في تقنيات الاتصال والشبكات الحأسبية ورفع قيمة أسهمها الى ١١ بليون دولار أميركي في ١١ سنة، وحد مايكل كوبلاند نفسه متهمأ بخداع حملة اسهم شركة البرامج الكبيوترية التي أسسها هو أيضاً قبل ١١

وتيسري ومسايكل شسريكان قديمان قررا الانفصال في سنة ١٩٨٥ فسقسام الأول بتساسسيس «نيوبريدج» واختار الثاني انشاء مكوريل، ورغم ان الشركتين بخلتا السوق العالمية وحققتا أنجازات كبيرة خلال فترة قصيرة الا ان حدث الاسبوع الجاري جاء تأكيداً لمدى خطورة العسلاقسة من اداء مناعة التقنيات العالية في كل من الأسبواق التحيارية وأسبواق المال، لا سيما مع تمتع المستثمر بمرونة عباليسة في عبقيد وحل . صفُقَات ا'اسهم

وتصبث تيري بصراحة عن تجربة «نيـوبريدج» طخـصسأ عناصر النجاح في ولعه بمناطحة المنافسة واعمال استانه الحادة لفصل لحمها عن عظامهاء

بماان الزوجة ليست مستعدة للانصات

مواقع جديدة في انترنت تخدع النظر وتدعوالي جبهة موحدة ضد بيل غيتس

يتسوافق الموقع مع اي برنامج

تصفح مزود بلغة جافآ وملحق

.http://illusionworks.com

جبهة تحرير ضدبيل غيتس

مايكروسوفت ورئيسها بيل

غييتس هذه الايام بوزارة العبدل

الامسركسة وشبركية صن فهناك

لاتنحسصر مسواجسهسة

ا شوكويف وعنوانه:

عندما لا يكون هنا. ومسأدة هذا الموقع اخب مايكروسوفت ومشاكلها مع القضاء وهو يتعقب تصريحات بيل غيتس ويطلع الزائرين على أخر اخبار التجمع عبر البريد الالكتروني.

ولكن كيف تنوى الجسعيــة محاربة بيل غيتس ببيع قمصان تى شىيرت واقداح وغير دلك. لكن مؤسس الجمعية ينبه الى انك لا تُسْتري القميص فعلياً بل رخصة لاستخدامه من قبل شخص واحد فقط اما اذا ارتدى القميص اكثر من شخص وأحد في وقت واحد فذلك يعتبر قرصنة الااذا ارسل صاحب القِميص الى الجمعية صورة تعرض الأشخياص الذين

الاائك سيوف تحيميل على تخفيض ١٠ في المئة على اسعار كل منتجات الجمعية اذا صايف وكان اسمك بيل غيتس او جانت أذا قررت الانضمام فالعنوان

ــــو: //:http:// www.successmarketplace.com/ .shops/spoggesticker

جورج قندلفت

جمعيات ونواد يؤلفها افراد لا علاقية لهم بالشركات المنافسة ويكرسو نشاطهم لمحاربة سيطرة سايكروسوفت على مسجال الكومبيوتر ومحاولة سيطرتها على مجالات اخرى ترتبط وثيقاً بحياة الناس. وبالطبع تنت ىرتدونە.

التجمعات على نسيج العنكبوت الذي اصبح اول وسيلة تعسير بمتناول الأفراد او المجموعات التي لا تملك القدرات لاصدار المطبوعات. ويصل بعض هذه المواقع في

الكراهية الى درجة تشبيه بيل غينس بهتلر او حتى بالسيطان او بعرض العابأ تفاعلية تتبح الضرب على وجهه بقفازات ملاكمة أو خناجر. ووجد من يدعو وزيرة العدل الاميركية جانت رينو لمقاضاة سايكروسوفت بالتهم

- توظيف الكثير من الاداريين استخدام عبارات leverage و paradigm و proactive في جملة واحدة. - نشر ظَّاهرة دوام العمل الذي

يستغرق ١٤ساعة في اليوم. - عدم تغيير تصميم جناحها في المعارض منذ سنوات عدة.

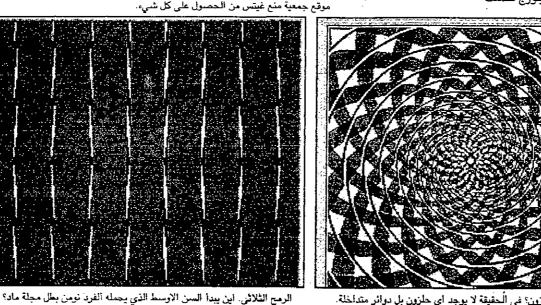
الاانه ظهر حديثاً متوقع لتجمع يطلق على نفسته اسم ، جمعية منع غيتس من السيطرة على كل شيء، وياخذ شعاراً له ميا بيل؛ اترك شبيتًا لناء. ويريد الموقع ان يمين نفسه عن سائر المواقع المعادية لمايكروسيوفت دالإعلان واضحأ انه ليس موقعأ للكراهية، وبقول بصراحة: انتا لا نكره بيل غينس بل نشعر بتحسن

■ من حسنات مهنة الصحافي انه اذا تولدت لديه مشاعر بعتقد انها مهمة واذا لم تكن رُوجته مستعدة للاستماع اليه، يمكنه دائما التوجه الى القسراء ومشاركتهم هذه المشاعر، وأذا لم بأبه القراء بهنا لايتعكر مراج الصحافي لأنه لن يعرف ابدأ ان القارئ تجاهل ما كتبه وليست هناك مناسحة محمنة لهذه الخسواطر الآأن التنجسوال على نسبيج العنكبوت العبالي بولد احسانا مشاعر مثل الاعجاب بموقع ما أو النفور من أخر. وفي الفترة الاخبرة اعجبتني مواقع عدة ومررت مبرور الكرام على مواقع اخرى. وبما اننى صحافي وضعت بشكل طبيعي خواطري على الورق. ومن مواقع العنكبوت التي اعجبتني كثيرا موقع يعرض الخدع البصرية.

موتع خدع النظر من المعروف أن احباسيستا

تخسدعنا. وجساء مسوقع على العنكبوت لينكرنا بذلك فهو مكرس لعرض خدع النظر وحتى خدع السمع. ويقضل الرسوم العديدة المتحركة والثابتة، يتيح لنا الموقع اكتشباف هذه الظواهر الغريبة بظريقة تربوية ومسلية في وقت واحد اذ أن العروض الغلمية للخدع تسبق التفسيرات الفيزيولوجية.

ويجسد الزائر في هذا الموقع الالغاز التفاعلية والرسوم الثلاثية الابعاد والمعارض الفنية والرسوم للستحيلة والصور المخفية وحتى دكان لبيع الهدايا. ويقوم الموقع بتوضيح متطلبات العرض لكل صورة (بحتاج بعضها الى ألاف الالوان) والملحقات الضرورية لتشغيل الصركة في برنامج التصنفح (اساساً ملحق شُوكويفُ من ماكروميديا). ويستخدم الموقع أخر تقنيات نسيج العنكبوت للحصول على مؤثرات مدهشة كما يوفر محرك بحث وصفحة بأخر التحديثات يجعلان التجول في هذا الموقع الضبخم نزهة شبيقة



ما رابك بهذا الحلزون؟ في الحقيقة لا يوجد اي حلزون بل دوائر متداخلة.

ة كبيرة في صائرات البتروكيماويات من دول الخليج الي تضخم الوفرة في المعروض العالمي في الفترة ما بين السنة ٢٠٠٠ و٢٠٠٢.

للنتج في اسواق أسيا وأوروبا الغربية. وتوقع راي أن ترتفع طاقة انتاج الاثيلين في دول الخليج بواقع ٥٠٥ .

مليون طن سنوياً بطول السنة ٢٠٠٢ منها زيانة مزمعة بواقع ١٠٢ مليون طُن سَنوياً في طاقة الانتاج في السعودية مع حلول السنة ٢٠٠٠ بالاضافة إلى -10 الف طن سنوياً بدأت الكويت انتاجها بالفعل في الخريف. ويضاف إلى ذلك -١٠ الف طن سنوياً من الامارات و٠٠٠ الف طن سنوياً من قطر و ٤٥٠ الف طن سنوياً في سلطنة عُمان.

ولم تنخذ هذه الارقام في الحسبان خطط ايران لزيادة طاقة انتاج الاثيلين بواقع ١٥٠ ألف طن سنويا بحلول السنة ٢٠٠٠.

وقال فتحى للر رئيس قطاع الحاويات في شركة «بورسعيد للبضائع» لن عدد الخطوط الملاحية الدولية المتعاملة مع الميناء ستزيد الى نحو ٢٠، مشيراً إلى الزيادة في قدرة المحطة على استَقبال الوافدين الجَدد في اعداد الحاويات، إذ يتم انشاء رصيف متعدد الاغراض بطول ٢٥٠ متراً لهذا الغرض. كما سيتم شراء اربع اوناش عملاقة للعمل في مجال الشحن

الزامل للحديد تستثمر ٢٠ مليون ريال سعودي

ثلاثي الاثير الثيلي لشهر كانون الأول (بيسمير) من «الشركة السغوبية

السادس والعاشر من كانون الأول المقبل من خلال مناقصة اغلقت في الخامس من الشهر الجارى.

التصويت على قانون يتيح تسجيل شركات أجنبية في إيران

للعثرف بها قانونياً فيَّ بلدانها الأصلية يمكن أنْ تتسَّجل في ايران وأنَّ يكون لها تمثيل رسميء. وكان مجلس الشورى الايراني صوت على هذا القانون في قراءة اولي في أب (اغسطس) الماضي.

إلا أن هذا يشترط والمعاطلة بالمثل، ليتيح للشركات الايرانية المعترف بها تمثيل في ايران وتعمل بقانون خاص.

تونس تسعى الى شراء ١٥٠ ألف طن من القمح

أحتياطات من الذهب ليس وارداً لدى البونبسينك».

 مونغ كونغ - رويتر - قال متعاملون أن سعر النهب هبط قليلا عند الاغلاق في هونغ كونغ أمس. ويلغ السعر عند الاغلاق ٢٠٩.٣٠ – ٢٠٩.٨٠ دولار للاوقية (الأونصة) نزولاً من ٢٠٩٠٥٠ دولار عند الاقفال في نيويورك أول من أمس ومقارنة مع الاغلاق المحلي امس على ٢٠٩.٩٠ - ٣١٠.٤٠ مولار. وقال متعامل: مشهدنا بيعاً عند الفتح لكن كان هناك طلب حيد عند مستوى ۲۰۹ دولارات.

كوداك تلغي عشرة ألاف وظيفة

نيويورك - أ ف ب - أعلنت شركة «كوداك» الاميركية العملاقة

 الندن - رويتر - توقع بول راي المسؤول في مؤسسة «تريكم» للاستشارات أن تؤدي زيادة

وقال في مؤتمر حول صبناعة البتروكيماويات في لندن التلثاء «ستؤدي كلفة الانتاج المنخفضة في الخليج إلى اقبال على

مصر؛ ثلاثة خطوط ملاحية جديدة لتداول الحاويات

● القاهرة - «الحياة» - بيدأ خلال كانون الثاني (يناير) المقبل العمل بثلاث خطوط ملاحية جديدة لتداول الحاويات في مينًا، بورسعيد بطاقة ٢٠٠ الف حاوية سنرياً بحيث تصل طاقة الميناء الـ ٦٠٠ الف في نهاية السنة

● الرياض - «الحياة» - تستثمر الزامل للحديد التي يقع مقرها في الملكة العربية السعوبية ٢٠ مليون ريال سعودي في شراء أحدث الآلات واكثرها تطورأ لساعدة قسم حديد الانشاءات على مضاعفة طاقته الانتاجية بطول شهر آذار (مارس) المقبل (١٩٩٨).

وقال عبدالكريم عتوم، مدير عام قسم حديد الانشاءات: مسيساعد هذا الاستثمار الكبير على زيادة الطاقة الانتاجية للقسم من ١٨ الف طن إلى ٢٦ الف طن سنرياً. وبالأضافة إلى ذلك، ستساعدنا التقنية الحديثة على. المحافظة على مكانتنا الرائدة في منطقة الخليج بالكملهاء.

'دلة البركة' تبدأ ندوة 'القيادة بالقدوة''

 جدة - «الحياة» - بدأت صباح امس في جدة فاعليات اللقاء السنوي لقيادات مجموعة شركات «دلة البركة» السعودية تحت عنوان «القيادة بالقدوة برعاية رجل الاعمال السعودي صالح كامل رئيسا للمجوعة وحضور رجال اعمال وشخصيات اقتصادية سعودية واجنبية. ويتضمن اللقاء مجموعة محاضرات بلقيها كلاً من السادة محمد ابا الخيل وزير المال السعودي السابق، وديك تشيني وزير الدفاع الاميركي السابق، وجو كيم بوسادا الذي سيلقي ست محاصرات عن القيادة بالقدوة ويهدف اللقاء الذي تقيمه «ملة البركة» سنوياً الى تنمية وتطوير الاداء الاداري، ومواكبة التطورات والمستجدات في مجال الادارة.

شركة تايلاندية تشتري كمية من البيوتيل المثيلي من 'سابك'

سنغافورة - رويتر - قالت مصادر صناعية أمس أن شركة صناعة البتروكيماويات في تايلاند اشترت من خلال مناقصة احتياجاتها من بيوتيل للصناعات الاساسية، (سابك). وبلغ السعر ٢٨٩ دولاراً للطن شاملاً التكلفة

واشترت الشركة شحنة من ثلاثة الاف من تسليم الفترة الواقعة بين

كما اشترت شركة صناعة البتروكيماويات لخر شحنة من خلال مناقصة في تشرين الاول (اكتوبر) الماضني من منتج اوروبي بسعر ٢٩٠ دولاراً للطن

● طهران – أ ف ب – علم من مصادر برلمانية أن البرلمان الايراني أقر أمس قانوناً يتيح للشركات الأجنبية للمرة الاولى منذ قيام الثورة الاسلامية عام ١٩٧٩ التسبجيل في ايران.

وحسب النص الذي صوت عليه معظم النواب، فإن والشركات الاجنبية

أن يكون لها تمثيل في البلدان التي تنتمي اليها الشركات الثي تطالب بالسماح لها العمل في ايران. ويشدد القانون على أن الشركات الاجنبية يجب أن وتمارس نشاطها في الجالات التي تحديها الحكومة الايرانية وفي اطار قوانين، الجمهورية الاسلامية. ويوجد حالياً نحو ٣٠ شركة لجنبية لها

• باریس - رویتر - قال تجار حبوب اوروبیون آن تونس اعلنت آمس عن مناقصة لاستيراد ٧٠ ألف طن من القمح الصلب و٧٠ ألف طن من القمح الطري من أي منشأ.

وأضافوا أن القمح الصلب للشحن في الفترة الواقعة بين العاشر من كانونَ الاولُ (بيسمبر) إلى العاشر من كأنون الثاني (يناير) المقبل في حين أن القمع الطري للشحن من ٢٠ كانون الأولى إلى ٢٠ كانون الثاني. أ

البوندسبنك ينفي وجودنية لبيع احتياطات من النهب

♦ فرانكفورت - رويتر - قال البنك المركزي الالماني (البوندسبنك) أمس
 إنه ليست لديه نية بيع شيء من احتياطات الذهاب. وأضاف في بيان «بيع

انخفاض طفيف في سعر الذهب عنداغلاق سوق هونغ كونغ

-- يسبب الصناعة الصور إلغاء عشرة الاف وظيفة، أي اكثر من ١٠ في المئة من عدد موظفيها، لكنها عبرت في الوقت نفسه عن تَقَاوُلها ازاء امكاناتها وادانها

من العمال سنوياً. . . وتلويح بعقوبات بتاهيل الموارد المصرفية لتطوير برامتها وزيادة أعداد الطلاب ■ تستعد دولة الإمارات لإلزام المقبولين لديها لئلا تكون هناك

🗆 دبي – والحياة:

المسارف الوطنية والأجنبيية

العاملة فوق أراضيها على حد

سواء توطينُ اربعةٌ في المثلَّة من

موطَّفيها سُنُوياً، فيمَّا تسعى

لجِنَّة تَنْمُية المُولَرد الْبِشرية في القطاع المصرفي التي شكلها

مجلس الوزراء العام الماضي إلى

استحصدار قبرار حكومي يلزم

المصارف تعيين ما يوازي أربعة

في المئلة من عبد العباملين لبنها

من المواطنين سنوياً لتراوح نسبة

التبوطين خبلال السنوات العشير

المقبلة بَينَ ٤٠ فَي المئةُ إلى ٥٠ في

وقسال رتيس اللجنة وزير

المواصلات في دولة الإمسارات

أحمد حميد الطائر: ﴿إِنَّ اللَّجِيَّةُ

قبررت رفع توصيلة إلى مجلس

الوزراء لاستصدار القرآر المنكور

والملزم للمسصارف الوطنسة

والاجنبية على حد سواء، وتعزيز

دور المؤسسات التعليمية المعنية

🗆 بيروت - دالحياة::

🗷 أعلن رئيس مجلس ادارة شركة الخطوط

الجوية عبر المتوسط وتي.ام.اي، فادي صعب

متوسيع شبكة الرحلات عبر أعادة تسيير

رجلات نحو الشرق الأقصى وتحديدا طوكيو

وبانكوك وإضافة خط الى شنغهاي وإلى

الخسرطوم ومسرسسيليسا ولندن مطلع السنة

كان صعب بتحدث خلال حفل اقامته

الشبركة للموظفين والطيارين فيها لمناسبة

مرور سنة على عودة عمليات الشركة بعدما

زيد رأس مالها من ستة ملايين ليرة الى ٦٠

بليونا لتغطية مسونياتها وتوفير راس مال

ولفت الى «ان دراسات جدوى وضعت

الخستسيسار نوع الطائرات المناسب في اطار

نحديث الاسطول لتحديد سعتها وملاعمتها

للخطوط التشعبيلية، وأعلن دان المشاريع

الستقبلية التي تعديها الشركة تشمل ادارة

قرية الشيحن المنوي انشاؤها في مطار بيروت

الدولي نظراً الى الخبرة الواسعة التي تتمتع

بها الشركة في هذا المجال، وتقديم خدمات

ُجْدِيدة وِمِّتَكَامِلَّة في مجالَ الشَّحَنُ لِتوسيع قاعدة العملاء وتنويع مصادر الدخل، وإقامة

تحالفات استراتيجية مع شركات طيران ونقل

لتغطية اشمل للأسواق العالمية، اضافة الى

تعاون مع غرفة التجارة والصناعة في بيروت

الانربيـچاني حييدر عليـيف بدء استخراج النفط من حقول بحر

قروين خُلَّالُ احتفالُ شاركتُ فيهُ

وقبود من سبيع دول تسباهم في

الاجمالية بثمانية بلايين دولار

بانه حدث تاريخي سيغير الوضع الاستراتيجي في منطقة بدر

ومسسح رئيس الدولة يديه

ووجسهه بالنفط ورفع يبيه الى

السماء ليحمد الله على النعمة

التي من بها على الجمهورية

ابذانًا ببدءً الانتاج. ويقس احتياط الحقول في بحر

ستستخرج في غضون ٣٠ سنة.

مسزوين له ٥١٠ بالاسين طن

وشكل كيونسيورتيوم

لاستخراج وتصبير النفط ضم ١١

شركة اميركية وروسية وبريطانيا

وسعونية وتركية ويابانية اضافة

وقبال ورير الطاقية الامييركي

فسيسريكو بينا في اثر لقاء مع

علبيف ان بلاده مهتمة باستثمار

موارد الطاقة في منطقة قروين

وان واشنطن تؤيد انشساء خَطَ

للأنابيب عبر جيورجيا الى ميناء

جبيهان التركي لنقل النفط الى

الاستواق العالمية. وتثبير هذه

النوايا استياء لاتخفيه روسيا

التى قال رئيس حكومتها فيكتور

تشير نوميردين انه «لا بديل» عن

دانربيبيان انتسرناشونال

اوبيرايتنغ كومباني، (ايه، اي. او.

سي) وهي ڪونسٽورنيـوم يضم

مجموعة شركات منها اربع

نقل النفط عبر الأراضي الروسية.

الى شركة النفط الانربيجانية.

المسروع الذي تقندر قسيست

مبررات لدى المصارف للتذرع بعدم وجود عناصر إماراتية مؤهلة،. في غسضون نلك، توقعت مصادر مطلعة لـ «الحساة» أن يفرض قسرار مسجلس ألورراء المتسوقع مسدوره في الأسسابيع المقسبلة اجسراءات صارمة على المسارف لتسمقيق النسب المستهدفة وقد يلحق باللصارف غير الملتزمة عقوبات صارمة منها تجميد طلبات فتح فروع جديدة أو عندم تشبخيل عبدد اضبافي من الموظفين الأجانب

وقــال الطاير، الذي راس امس اجتُّماعاً للجنَّة في الشارقة: إن اللجنة اطلعت على تقارير اظهرت ان عدد الطلبة الإماراتيين المتوقع تخسرجسهم في العسام الدراسي الحالي يبلغ ١٠٧٦ طالباً وطَّالِيةً، كما اطلعت اللجنة على تقرير آخر أظهر أن عدد المواطنين الذين التحقوا بالقطاع المصرفي في

بعدسنة على معاودة عملياتها

تي. أم. اي تسيرمطلع ١٩٩٨

رحلات الى الشرق الأقصى ومرسيليا ولندن

الموظفين.

لشركات اخرىء

البسلاد بلغ في-النصف الأول من السنة الجارية ٣٨ مواطناً فقط وكشف موافقة اللجنة على جدول استرشادي للرواتب والمدينزات التي يمكن للمحسارف تأمينها لجنب الإماراتيين للعمل المها، مشيراً إلى ان متوسط الراتب المقترح لحملة الماجستير يدور في محيط ٥٠٠٠ الف درهم (نَحَـــسو شلاشة الاف دولار)، ولخريجي البكالوريوس وكليات التقنيبة نحبو ٨٠٥ الف درهم، ولحملة الدبلوم المصرفي بين ٥٠٥ ألف وه.٦ ألف درهم، ولحسملة الشبهسادات الأخرى ٤ ألاف درهم، بالاضافة إلى المميزات والحوافز

الهنودوالباكستانيون ٥٧ في المئة من العاملين

الإمارات: اتجاه لإلزام المصارف "توطين" أربعة في المئة

وغيرها. وقال إنه على ضوء النتائج التي توصلت إليسها لجنتا المصارف والبرامج التعليمية ومن خالال تقويم ما تحقق تشان اتصالاتها مع المصارف بشان زيادة عدد المواطنين العاملين لديها، تبين ان كثيراً من المصارف

الاخرى كالعلاج الطبي والتأمين

نسبة التوطين لنيها واحدأ فى المللة وإن كانت وصلت لدى بعض المصارفُ الأخرى إلى ١٦ في المئة. وتقول المصارف الأجنبية إن أحد أسباب إحجام المواطنين عن العمل في القطاع الخاص هو عدم وحبود نظام تقاعدي، وابد كل الْلَهُ سُسَات هَٰذَا الراي. لَكَنَّ الْطَايِرِ أشار إلى وجود قانون للتقاعد يجري العمل على إعداده ليشعل المواطنين العساملين في القطاع

لم يستجب بما فيه الكفاية لزيادة تسبية التسوطين لديه، فسيسما

استجاب بعضها وكانت استجابة

البعض الأخر متواضعة، مشيراً

إلى أن بعض المصارف لا تتعدى

وتضم الإمبارات حسالياً ٤٦ مصرفاً تجارياً، منها ١٩ مصرفاً وطنياً و٢٧ اجنبياً، ويبلغ عند العباملين في المسارف ١٢١٤٠ موظفاً، ٦٥ فيّ المئة منهم يعملون في المسارف الوطنية وعددهم ٧٨٧٣ مـ وظفاً و ٣٥ في للله من المصارف الاجتبية وعندهم ٤٢٣٧

موظفاً. أما اجمالي عند المواطنين العاملين في المصارف فيبلغ ١٠١٤ موظفاً يمثلون نسبةٌ ٧٠٨ في المئة، منهم في الإدارة العليا ١٤٣ موطفاً يشكلون نسبية ٢١ في المثة منَّ اجمَّالي مُوطَفِي الإدارة أَلعليا للم صارف الوطنية. وقد وصلت نسبة المواطنين في الإدارة العليا لبعض المسارف إلى ١٠٠ في المئة. ويبلغ عدد الإمساراتيين في الإدارة العليا للمصارف الأجنبية ١٥ شخصاً يشكلون ٨.٨ في المئة،

وتصل النسبة في بعض المصارف الإجنبية إلى ٣٠ في المئة. وكانت دراسة شاملة قدمت إلى محلس الوزراء العام للاضى اظهرت أن عدد الجنسيات العاملةً في الصارف في دولة الإمارات فاقت ٣٣ جنسية منها ١٧ جنسية عربية في مقابل ست جنسيات اسيوية وخسس جنسيات اوروبية، بالأضافة إلى الجنسيات الأميركية والكندية والاسترالية. وتحتل الجنسية الهندية المرتبة الأولى في توزيع القبوى العباملة

إ بالمصارف بنسبة ٣٨٠٢٣ في المُثَمَّ تليها الجنسية الباكستانية بنسبة ١٩٠٣ في الله، وتشكَّلُ مَاتَانَ الجَنسِيتَ أَن رَمَاءَ ١١. ٧٥٠ في المُثُة من اجمَّالي القوى العاملة في المصارف، تليلهما جنسية الإمارات في للرتبة الثالثة بنسبة ٢١ ٣٧ في المئة من اجمالي توريع القوى العَأَملة في المصارفُ.

وتناهز نسبة مشاركة الجنسيات العربية العاملة في المصارف ٢١.٧٠ في المئة، وتحتلُّ الجنسية للصرية للرتبة الأولى بواقع ٧٦.٥ في الشه، تليسهسا الْجِنسِية الأربنيِّة بواقع ٢٧. ٤ فَي اللئة ثم الحسينية القاسطيين بواقع ٢٠٢٩ في المُثَة ثم اللبنانية؛ بواقع ٢.١٣ في المئة والسودانية مُ . ٢ في المئة والسورية ٢٩ . ١ : في المئلَّة. وتحلَّلُ الجنسَـــاتأَ العربية الأخرى نسبأ متفاوتة تقل عن وأحد في المنة، بينما تأتي الجنسية البريطانية في المرتبة الأولى بين الجنسيات الأوروبيا ا بواقع ١٠٣٥ في المئة.

وزراء البيئة العرب يحضون

واكد المجلس دعمه لقيام منطقة التجارة الحرة العربية التي ستنفذ مطلع السنة المقتلة لمدة عشر سنوات وشدد على استمرار التمثيل العربي في المؤتمرات الدولية لضعان المشاركة. للحفاظ على مصالح سياسية واقتصابية للدول العبربية. وكلَّف الْجلس الْحـمـوعـة العربية في نيويورك التنسيق في شأن محاولة انضمام أسرائيل لعضوية المجموعة الاستوية

وَفِي مَا يِتَعَلَقَ بِاتْفَاقَيِهَ بِازَلُ فِي شَانَ التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها اوصى المجلس بتاجيل النظر في اقتراح انضمام الجامعة العربية لنلك الاتفاق الى وقت لاحق ورفض اقتراح أسرائيل الانضمام

الى اللحق السايع منها. مؤتمر اتفاق الراضي الرطبة الذي تستضيفة

على تأجيل الانضمام لاتفاقية بازل للنفايات الخطرة

重 القناهرة – والحنيناة؛ – اختششمت في الجامعة العربية اجتماعات الدورة التاسعة لمجلس وزراء السيشة العرب برثاسة الوزير

اللبناني اكرم شهيب.

في الإتفاقية التولية لمكافحة التصحر.

وقرر الجلس تشكيل فريق فني من خبراء البحرين وسورية والسعودية والكويت ومصر والمغرب لتبيابل الاراء الخامسة بتوصيف النفايات الخطرة. كما حض البول العربية على الاسراع بالتصديق على اتفاق قانون استخدام المصاري المائية الدولية في الاغراض غير الملاحبة، وتاكيد اهمية الحضور العربي في

كوالالبور والتنسيق لمنع اسرائيل المشاركة. من جهة أخرى، قرر المجلس تزكية وزير البيئة السعودي الامسر فهد بن عبد الله آل سعود رئيسا للمكتب التنفيذي واختيار عبدالحميد المنجد (سورية) ونادية مكرم عبيد (مصر) ناتبين الرئيس مع الابقاء على عضوية الكتب من دون تغيير وتضم مصر وسورية والكويت والمغرب وتونس ولبنان والسعوبية.



🗖 رئيس دائرة الطيران المدني في دبي الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم اثناء تفقده احدى طائرات فريق «ريد ارووز» الذي يقح

توقعات بارتفاع اسهم شركات النفط الناشطة في خدمات حفرالأبار

□ واشنطن – من بتسى لاون المعلوف:

🗯 يزداد المحللون الاسيركيون تفاؤلا حيال حظوظ اسهم شركات النفط ما يضيف دلالة اخرى على

ومع تراجع الإقسال على عدد المخللون ان ترتفع استعبار استهم الشركآت الناشطة خصوصا في

مجال خدمات حفر الأبار. الطلب على النفط في العالم ازداد النشباط في محال حفر الآبار، وازدادت بدلات استنجار منصات الحفر الى مستويات قياسية.

وحققت اسهم شركات الحفر بشرائها نظرأ الى توقع الضبراء تكنولوجيا المفر واستخراج اردياد ارباح الشركات، حتى ولو بقيت اسعار النفط خاملة.

وستريد شركات النفط انفاقها الرأسمالي بنسبة ١٩ في المئة الي ٨٣ بليون بولار السنة الحيارية على حد ما تقول شركة وتشس سكيوريتيز انك، وكان من نتائج هذا كله أن الفجوة ضاقت بين عبد منصبات النفط المعروضية في

وبعدما شُهد العالم فانضا في

انهم يتوقعون أن تبقى اسعار النفط جيدة فترة اضافية. كبير من الاسهم التي يطلبها عادة الستثمرون، يسب القلق من تقلب حظوظ هذه الأسهم وتراجع قيمها في اســـواق الاســـهم، ينتظر

ُ ويسبيب الارتقياع المطرد في

حتى الآن تحسناً ملموساً وتبقى منشسودة ويوصى الخسبسراء المطلعين ان يبسقى الطلب على النفط في العالم كله مرتفعاً علماً بان التحسينات التي أدخلت على النفط من باطن الارض تساهم في

ُ وسبُب هذا الازدهار في سبوق النفط حنى الآن ارتفاعاً كتيراً في الطلب على المنصات الجديدة التي تستنضدم على البر وفي عارض البحر، فيما ازداد الاهتمام بما في امكنة مسعسينة من العسالم من امكانات مثل خليج الكسيك وبحر قروين والإماكن السائية من حوض وادي نهر الامازون.

العالم كله وبين عند المنصبات

العاملة بموجب عقود رسمية. عدد النصات على صدار الإعوام الماضية سيعمل ما يريد على ٦٠٠

دبوينغ ٧٠٧م ويبلغ عند موظفيها وطياريها وجمعية الصناعيين اللبنانيين وتجمع نَمُو مَ ٢٧، ولها ٢٧ مكتباً في اوروبا والشرق النزارعين لضمه الصركة التنجارية من وإلى الاوسط والشرق الاقصى. لبنان، والتنسيق مع وزارة النقل ومسيرية

الطيران المدنى لوضع خطة مستقبلية للطيران

عودة العمليات، فأشار الى «اعادة تنظيم

الادارات الداخلية لتتناسب والوضع الراهن

للشركة، ووضع برامج تنريبية لإعادة تأهيل

وقال انه أعيد على الصعيد الضارجي

تنظيم الهيكلية التسويقية للشركة وتم

تاسيس مكاتب اقليمية في اوروبا والشرق

الاقمني والشرق الاوسط وافريقيا، وأضيفت

مكاتب لوكسلاء مسعست مسدين في كل الاسواق

الاشرى، وعقدت اتفاقات تنائية مع شركات

اجنبية بهدف تامين تغطية شاملة للاسواق

ساعات الطيران نحو اربعة الاف سأعة، وتم

رحلة سيرتها الشركة على خطوطها المنتظمة

والعارضة بين تشرين الثاني (نوقمبر) ١٩٩٦

وتشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٧، اضافة الى نحو

ستة الاف ساعة طيران لرحلات مؤجّرة

ويضم نطاق عمليات الشركة الان ٣٣ محطة

مبوزعية كيالِآتي: تَسْع متحطات في الشيرق

الأوسط سبع في افريقيا، ١١ في اوروبا، ثلاث

في اميركا، و٣ في الشبرق الإقصى وأستراليا.

ويضم اسطول الشبركة الحبالي ست طائرات

نقل ما يَقارب ١٢ الفِ طن من الشبحن في

وتحدث عن اداء الشركية فقال وبلغ عيد

وعرض صعب لما تحقق خلال سنة من

حيدرعلييف اعتبر العملية حدثا تاريخيا عهد جديدفي اذربيجان مع بدء تصدير نفط

شركيات نفطيية امييركيية (٤٠ في

المئة) ودبريتيش بيتروليوم، (١٩

في المثة) استثمار ثلاثة حقول في

وسناهمت شبركية دلوك اويلء

وتأمل الشركة في تصدير نحو

الروسية في هذا الكونسورتيوم

خسيسة سلامين طن من النفط

ستويأ بحلول العام ٢٠٠٢ عبير

خط انابيب ببلغ طوله ١٤١١ كلم

بين باكو ومرفأ نوفوروسيسك

(البحس الاستود) وخط أخبر يمر

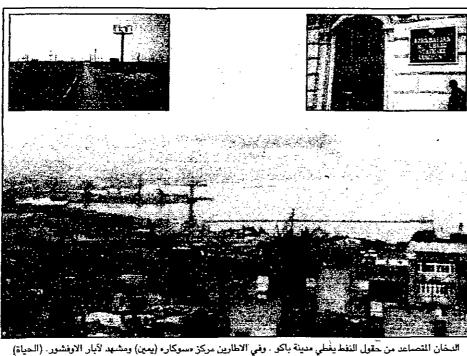
عبر جورجيا ينتهي اعداده في

وتميل شسركسة دايه، اي. او.

مليارات من النولارات.

بنسبة ١٠ في الله.

نهاية العام المقبل.



سي، الى بناء خط انابيب يمر عبسر تركيا ويصل الى مصب جيهان (التوسط) لتصدير نحو ١٥ مليون طن سنوياً خلال القرن عرض البحر مقابل ثمانية

اخترى كبييرة تسمح لياكبو

ووقع دعـقد القرن، في ايلول سِبتَمْبِر) ١٩٩٤ وَتَلَتَهُ عَقُودٌ

تراجع نتيجة الحُكم السوفياتي. ﴿ وَوَقِعَ الرَّئِيسِ الإنربيـ جَانِي صيدر علييف في تموز (يوليو) الماضي في الولايات المتستسندة عقوداً تقتر قيمتها يـ ١٠ بلايين من الدولارات مع شركات واكسون، وأشيفرون، والموكو، وصوبيل، التى تريد استثمار احتياط النفط

بتحسين تدريجي لاقتصابها الذي

الرئيس علييفٌ في النزاع صول ا ناعسورنو قسره باخ في حسدب المستنشسرين الإجساني الذي ساهموا الى حد كبير في النمو الذي سُسجل في ١٩٩٦ (١,٧ في المُنَّة) بعد سنوات من تراجع اجمالي الناتج الداخلي في اعقاب انهيار الاتحاد السوفياتي."

ولا يزال النزاع حول جيي ناغسورنو قره باخ الارمني الذي يسيطر عليه الانفصاليون بلقي بتقله على انربيجان اذ لا تسيطر على خُمس اراضيها وعليها تولي شؤون ٨٠٠ الف لاجئ.

وسناهمت الوعبود النفطية

والهدوء النسبي الذي توصل اليه

عِروضاً بهلوانية في معرض دبي للطيرن. (ا ف ب)

منصة السنة الجارية اي ما يقارب من عـند النصبات الوجـونة في العالم. ومما يدل ايضاً على اردياد الطلب أن بدلات أستنشجا

المنصبات شبهدت ارتفاعاً كبيب أ

وارتفع مستسوسط هذه البدلات البومي، لقاء أستشجار منصة

اوفَشْوَّر، من نصو ٣٢ الف دولار

العسام الماضي الى نحسو ٧٠ الكا

دولار السنة الجارية. ويقبول المحللون ان الارتفاع يدل على عافية اكثر بكثير مما نلَّ على عنافسية بين عنامي ١٩٧٨ و١٩٨٢ عندما زابت شركات النفط انفاقها الراسمالي على عمليات التنقيب والحفر لأنها كآنت تتوقع ان تواصل اسعار النفط الارتفاع. وينكس أن عسام ١٩٨١ مسهيد وصنول عند المنصنات الأميركية الى قلمة بلغت ٤٣٥٠ منصَّة في كأنون الاول (بيسمبس) بسبب المضساربات الذي قسامت بهسا الصناديق المختصصة لاعتمال الصفر وغيرها من الصنابيق وقتها، ووصلت هذه المنصات الَّيُّ الصَّابِ اللَّهِ الصَّابِ اللَّهِ الصَّابِ الصَّابِ الصَّابِ اللَّهِ المُ عندمسا تنني عسدها الي ٥٩٦ منصة عاملة فيقط في حيزيران (يونيو) ١٩٩٢. ومنذ نُلك الْعُـامُ تمهدت الولايات المتحدة ارتضاعأ

وفي نهاية الشهر الماضي بلغ العبيد (١٠١٧ منصبة. ومن المنتظر اجمسالاً أن يبقى هذا العبيد في ارتياد اذا بقيت استعبار النفط صُمن حدود تقليها الحالية. ويجمع معظم التوقعات على ان اردياد الطلب على الطاقة في

النول النامية يزيد الضغطعلى

احتياطات النفط والغاز العالمة،

بطيئاً لكن مطرداً في عبد النصات

ما يُجِبر المنتجين على تسريع جهودهم الهابقة الى العثور على احتباطات حسة. وتنتج شركات النفط حاليأ نحو ٥٧ مليون برميل من النفط يومسياً. وفي تقسير المطلين ان حاجة العالم الى النفط سترداد بمقدار ٢٢ مليون برميل اضافي في اليوم في خُـلال خُمْسة أعوامٌ اذا بقي الطلب العالى على النفط يزداد بين الثنين وثلاثة في المئة سنوياً.

AL HAYAT THURSDAY 13, NOVEMBER, 1997 ISSUE NO 12676 أحياة الاقتصادية 15 ALHAYAT STATS & ARAB STOCK MARKETS

	•					7.2.2	9.50
	مصر						
			J. 11. 6. 1. 1.				
	ينك الاثتمان الدولي . مصر	w	1	£17, · ·	\$10,04	\$10,07	<u> </u>
	البنك الإهلي سوستيه جنرال	Y,YA1	YA, • •	YA, 4 •	YA,£Y	YA,41	·,01-
	البتك الوطني للتنمية	74.770	14,7+	11,-1	7.,2.	70,01	+,44
	البنك التجاري الدولي - مصر	15.74	٧٢,٨٠	Vi,e.	¥1, 17	V1,AA	1,40-
	ينك مصر الدولي	7,710	1-1,7-			110,-2	+,17-
	البنك الوطني للصري البنك للصري الإمريكي	0,874	۵۰,۰۰	01,17	0.,7.	٥١,٣٦	٠,٣-
	بنك المهندس	7.904	1.4,	110,00	1.4,57	1.5,44	٠,٦٢-
	مطلحن شرق النئتا	170	۲۸,۰۰	74,40	44,4	YA. Y.	•,••
	مطاحن ومخابز شمال القاهرة	1.74	171,00	٥٧,١٠	37,08	04,17	1,14-
-~ 	الاهرام للمشروبات	ø, · Yo	Y.A,	1TV, · ·	174,20 T+A,++	179,50	
	مطاحن مصر الوسطى	٤,٢٠٠	77,00	TA, 4.	17,75	704,00	1,11
	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة			.,,,-	- 1	øY,¶A	.,,,=
	مطاحن وسط وغرب النلتا	8.04.	٧٠,٥٠	٧٢,٥٠	٧٠,٨٠	VY,10	1,5-
	المبرية لمتناعة النشا والجلوكوز	11.2	٢٦,٤٩	171	71,V£	YV, 1A	• ,V1-
	العامة للصوامع والتخزين	4,040	A1,7Y	۸1,۰۰	۸۲,٦٣	۸٥,٦٥	۳,۰۲-
	مطلحن مصر العليا	19-0	٧١,٠٠	٧٣,٥٠	٧١,٩٦	٧٢,٢٢	1,77-
	النصر الجليف المنتجات الزراعية	1,100	T0,01	40,00	70,00	₹₽, AA	٠,١٣-
	مصر للزيوت والصابون الزيوت المستخلصة ومنتجاتها				-	77,71	<u></u>
	الرووات المستقامات الكيماوية ـ باكين البويات والصناعات الكيماوية ـ باكين	171.	T+,++	٣٠,٤٥	71,17	74,	1,17
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	الممرية للصناعات الدوائية	17.800	1-7,-0		1.0,77	1.4,4.	1,44-
	فايزر مصر				-	10,17	
١١ (٠	الصناعات الكيعاوية المصرية ـ كيما	14.	17,71	۱۷٫۸۰	17,71	14,70	·,£٩_
: فد	مصر لصناعة الكيماويات	17,700	17,00	11,-1	-17,77	15,-1	۰,۲۹–
	العربية للانوية	1,127	٥٨,٢٠	04,44	04,70	#4,V4	•,24-
···)	النيل للابوية	184	07,19	٥٣,٥٠	07,54	0£,\A	•,14-
	الاسكندرية للادوية		111,	111,	114,51	117,47	<u>-,</u> ::
	معفيس للابوية القاهرة للابوية	Y 10	17,	47,	47,59	44,41	1,17-
- 1	عصرون عربو <u>ت</u> كفر الزيات للمبيدات والكيماويات	1.1V·	٥١,٠٠	۰۲,۰۱	01,40	۰۳,٤٠	1,84-
	الاسكندرية للغزل والنسيج	۲۸۰	Y0,	161,68	12.,47	127,59	Y,07-
	العربية والتحدة للفزل والنسيج	٣.١٠٥	۲٦,٠٥	17,71	77,44	77,74	٠,٥١-
	النيل لحليج الأقطان	1.7**	₽A, Y3	09,00	0A, 2A	09,00	•, 17-
- -	العربية لحليج الأقطان	-	-	•		۵٧,٠٠	
	النصر للملابس والنسوجات ـ كابو	7	48,	45,00	95,01	47,00	٠,٥١
	العامة لصناعة الورق واكتا	<u> </u>			-	12,40	
	الشرقية إيسترن كومباني	11.417	۸٤,٥٠	٨٥,٠٠	A£,41	٨٥,٠١	1,00-
	الاسكندرية للحديد والصلب	7.117	127	184,.4	127,77	157,77	•,٣٥-
	الحديد والصلب المصرية المخاعات الهنسية والعمارية ـ ايكون	977	1,71	٦,٧٠	7,7£	7,40	٠,٢١-
	الكابلات الكهربائية للصرية	17. 504	Y,11	٧,٥٠	V, YA	V,TY	1,14-
	العربية للراديو والترانرستور ـ تليمص	7,74	1.7,7. TV,44	TA,1.	1 · £ , 4 4	117,74	1,4-
	المتحدة للإسكان والتعمير	Y.4A•	70,V0	77,00	70,40	70,79	٠,٦٦
	القاهرة للإسكان والتعمير	17.217	77,.7	77,17	77,17	37,77	.,11-
11	التعمير والاستشارات الهنيسية	17,747	п,	77,.7	77,74	171,171	•,01
11	الشمس للإسكان والتعمير	Y.20+	17, • •	17,1	17,-1	14,44	-۲۲٫۰
	مدينة نصر للإسكان والتعمير	۸.٧٩-	77+,	770,70	777,74	772,77	Y,+1-
- 	مصر الجنيدة للإسكان والتعمير	V. 710	\$00,	۲۰,۰۲	109,74	270;00	٠,٢٢-
	النيل للكبريت والمساكن الجاهزة	{Y0	71,00	Y£,7.	71,07	16,37	٠,٢٥-
	القومية للاسعنت	1.•14	**,**	77,41	71,47	74,14	1,70-
	السويس للأسمنت اسمنت بورتلاند حلوان	1.771	74.1	71,.0	74.44	V1, TY	• ,**£-
+	اسمئت العامرية	77.110 71.110	19, · ·	19,00 AT	19,70 AY AF	V+,++	. 10-
	اسعنت طرة المصرية	11.71.	AY,00 AA,10	11,.4	4+,44	11,.4	•,۲4-
	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	T.,040	75,	11,00	12,10	18,00	•,11-
	النوبارية للهنسة الزراعية	1,00+	Y£,04	70,	Y1,9V	Y£,4.	۰,۰۷
		٤,٣٠٠	۳۰,۵۱	T+,01	۳۰,0۱	۳۰,۷۰	•,14-
	القاهرة للدواجن						
1	العاهرة للدواجن المصرية للدواجن الدو قبر الاسمدة والصناعات الكيماوية					٠,٩٠	

								11/2	ئے .
الكويت	,	V2						عمان	
التويب	j	RALIA	12/2/03						-
	1	.,٧٧٠	10,27.	17,7	13,700	17,700	٤٣,٠٠٠	الوطنية العمانية القابضة	البعوك
البنك الوطني دنك الخارج	البنوك	.,.1	10,720	1.,5.	10,500	1.,40.	۰۰٤.۲۰	البنك الوطني العماني	وشركات
بنك الخليج البنك التحاري	+	٠,٠٠٠	17,4	17,1	14,1	17,4	£7	المحفظة الاهلية للاوراق للالية	الإستثمار
البنك التجاري البنك الإهلى	 	٠,٠٤٠-	٦,٣٠٠	٦,٢٦٠	1,730	7,7	174.000	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	
هبيك الاهلي الكويت والشرق الاوس	+	.,.1	1,770	1,77.	£,VY-	٤,٦٥٠	AT. • T •	بنك عمان الدولي	
التويت والسرق الوس البنك العقاري	+	.,1	٧,٩٠٠	٧,٨٠٠	٧,٨٠٠	Y.4	۲. • • •	عمان للاستثمارات والتعويل	
مبت العداري بنك برقان	1 1	.,	1,170	9,100	1,110	4,.0.	70,70+	العمانية العالمية للتنمية والاستثمار	
بيت التمويل الكويتي		٠,٠٨٠-	۲,٤٨٠	٣,٤٠٠	٣,٤١٠	Y, £	£	بيك عمان والكويت والبحرين	
الكويت الاستثمارية		.,1	٤,٩٠٠	٤,٨٠٠	1,40.	£,Y0•	٠٥٨. ٢٦	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	1
التسهيلات التجارية	استثمار	<u> </u>	٤,١٠٠	-		•		عمان والامارات للاستثمار(۱) ٥٠٪	
الاستثمارات المالية		.,	٦,٠٠٠	0,40.	7,100	٥,٨٥٠	34,-1-	العمانية المتحدة للتامين	التلمين
الاستثمارات الوطنية	+	٠,٠٣٠_	£,00.	٤,٥٢٠	1,04.	1,07.	6.A9·	طُفَار للتَّامِين ٢٥, ٥٦٪	
مشاريع الكويت	+	.,10	4,100	A,40.	۸,٩٥٠	A.10·	3	التامين الإهلية	
الأهلية لإستثمار		1,111-	٤,٦٠٠	٤,٥٠٠	£,7Ÿ•	£,•••	0.W1	مسقط للتامين ٢٠٪	
الساحل للتنمية مستثمر دواب	1	·,·t·-	Υ,	1,47+	1,47.	1,400	r.071	الكروم العمائية ٥٠٪	
مستثمر دولي البيت اوراق مالية	+		7,110	-	L	-		الغاز الوطنية	ألمىناعة
البيت اوراق مالية الاستثمارات الصناعد		-	1,470	•	-		-	مسقط للغازات الصناعية	
الاستنمارات الصناعة م . الأوراق الثانية	1		Y,44+	-	<u>.</u>	-		للوطنية لمنتجات الإلبان	- 3
م . الوراق للعلية الدولية للمرابحة		-	7,1	-	-			صناعة قرطاسة الكومبيوتر	
للركز المالي		<u> </u>	٤,٧٠٠	<u> </u>	<u> </u>			اعلاف ظفار	
الكومت للتأمين	التامين	.,1	٤,٩٠٠	٤,٨٠٠	1,900	1,4.1	YY.3++	للطاحن العمانية	
الخليج للتامين		٠,	٤,٨٠٠	٤,٨٠٠	\$,4	1,	YA, ٦٠٠	ريسوت للاسعنت	
الأهلية للتامين	 		۳,40.	-	•	-	-	صناعة الكابلات العمانية	
وربه للتامين		.,.٣٠-	7,700	۲,۱۲۰	7,77.	۲,٦٠٠	7,4	نامعت عمان	
عقارت الكويت	العقار .	.,1	0,100	0,	2,1	0,	17.4	الانوار للاعمال الصناعية والتجارية	الخدمات
العقارات المتحدة المطائدة العقادية	+	.,	٣,٤١٠	٣,٤١٠	٣,٤١٠	٣,٤١٠	۲.٠٨٠	العمانية لخدمات الطيران	
للوطنية العقارية الصالحية العقارية	1	٠,٠١٠	٣,٠٨٠	r,.1.	44.	۳,۰۹۰	0	مؤسسة خدمات الموانىء	
المنالحية العقارية لذاذة الكونت العقاريا	+	<u>_</u> :	0,200			-		الكهرباء الوطنية العمانية	[
لولوة الكويت العقاريا التمدين العقارية	+ - 1	.,	Y,74.	۲,٦٨٠	۲,۷۰۰	۲, W·	£.£-£	الإسماك العمانية	
التمدين العقارية الدولية م . ا	 	٠,٠٦٠-	۲,۸٦٠	7.4	T,AY-	۲,۸۰۰	A. 20.	المتحدة للطاقة	
الدولية م . ا اجدال	 	.,.a.~	7,70.	۲,٧٠٠	Y,V£+	7,7	۱۳.۱۰۰	النهضة للخدمات	الموق
اجدال الصناعات الوطنية	المناعة	.,.0	10,100	10,000	10,100	10,000	744	للحفظة العمانية للأوراق المالية	الوازية
صناعة الإنابيب للعد		.,	10,5%	۱۰,۲۸۰	۱۰,۲۸۰	1.,70.	17.5	بتك مسقط الإشلي العماني	- 5 -
إسمنت الكويت		٠,٠٧٠	۲,۱۰۰	۲,۱۳۰	7,17.	Y,1Y+	۸۹.۵۲۰	حساب اوريكس للاستثمار الشبترك	
متناعات التبريد	1	.,	٧,٥٥٠	٧,٦٠٠	۷,٦٠٠	٧,٥٥٠	7.011	الخليجية لخدمات الاستثمار	·
الخليج للكابلات		7,111	1,14.	1,74.	1,٧٠٠	1,190	11.010	صندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار	
اصلاح السفن	 	.,	1,000	1,400	1,45+	1,4	£	حساب مجان للاستثمار الشترك	
الخيمات البحرية اسمنت بممثلات	+		1,.0.	<u> </u>				عبر الخليج للاستثمار الصناعي	
اسمنت بورتلان الشعبية للصناعات ا	+	1,	۲,۸۰۰	۲,۸۰۰	۲,۸۰۰	۲,۸۰۰	7.3	العمانية لخدمات التعويل	
الشعيبة للصناعات ال الكويت لتجميع المعاد	 	٠,١٢٠-	۸,۱۷۰	٨,٠٥٠	۸,۱۰۰	۸,٠•٠	Y.•11	الشامان للاوراق المالية	
الكومات للجميع المعاد سكت . ك		٠,٠٢٠	Y,710	۲,۲۸۰	۲,۲۸۰	7.17	12.491	بِنْك التضامن للاسكان	
ست . د		٠,٠٢٠_	1,74.	1,77	1,77	1,77	77.15	صندوق مزون الاول	
عرست		٠,١٨٠-	£,0A-	1,1	ž,20+	1,770	11.701	الدولية للاستثمارات للالية ٥٠٪	
السينما الكويتية	خنمات	•,•••	٤,٢٩٠	٤,٢٩٠	٤,٢٩٠	1,77.	17.4	بنك عمان التجاري	
المخازن العمومية		•	Y, T 0•	.]	-		-	نسيج عمان	
مجمعات الأسواق			۲,٦١٠	L				الوطنية النتجات الالومنيوم	
الاتصالات المتلكلة			1,700	1]		•		تدور عمان	
الحاسبات الالكترون	1	<u> </u>	1,710	-	-	•		زجاج مجان	
الخدمات التعليمية		-,-7	۲,۸۰۰	Y, V£ +	۲,۸۰۰	Y,Y1•	97-	مطاحن صلالة	[
المجموعة البترولية		<u>_</u> .	1,10.					العمانية لصناعة للرشحات	
الوطنية للتنظيف		.,.1	Y,-1-	۲,۰۰۰	٧,٠٠٠	۲,۰۰۰	1.7.1	العنانية لصناعة للرسجات الوطنية للصناعات النوائية	- · -z.
م . سلطان			1,74.	1,70.	1,70.	1,70.	٧٢٠		
نقل وتجارة المواشي	الإغنية		Y,***		•			الغمانية لمناعة الكيماويات الخديدة للميناعات التجميلية	
الاسماك الكويتية		٠,٠٧٠	۲,۲۸۰	¥,70.	Y,177•	Y,73.		الخليجية للمساعات التحويلية	
للتحدة للدواجن		٠,٠٨٠-	1,740	1,700			1 000	الوطنية للارز	
الكويت للاغنية			1,740	···-	1,100	1,7**	1.000	الخليج الدولية للكيماويات	
بنك البحرين الوطنم	شركات		~	1,1	1,5	1,74	7,801	الخليجية لمنتجات البولي بروبلين	:
شعاع	غير		1.450	1 4	1 41.	7,7	104.07	الاملية للمستاعات التحويلية ••٪	
اسمنت الشارقة	كويتية	٠,٠٢٠-	1,,,,	1,400	1,8**	١,٨٠٠	1.000	المزراع الحبيثة للنواجن	
اسمئت الخليج		 	Y;1	-	-		-:	اللعهد الوطئي للضيافة ٥٠٪	
اسمنت ام القيوين			Y,1:-				• :	كلبة العلوم البحارية	
اسمنت القجيرة		1,170	1,174	1,200	1,17-	١,٤٠٠	1V. EA+	العمانية للمشاريع الطبية	_
··· · · · · · · · · · · · · · · · · ·									

						سعودية	11
1	701	700	707	707	A4,77•	بنك الرياض	لبنوك
··	7.7	7-1	7-7	Y	1.07.	بنك الجريرة	
Y-	779	777	774	777	£.+A+	بنك الإستثمار	
	VIT.	YET	YET	YET	٧.	البنك الهولندي	
٣-	, 704	707	707	700	٥٨٢.٥	البنك الفرنسي	
1	٧٦.	yo.	You	Y0.	7,777	البنك البريطاني	
•	OAE	OAE	٥٩٠	ent.	1,417	البنك العربى	
Y -	727	Y)13	VEI	717	770	البنك الامريكي	
14-	1474	1077	١٩٢٦	1017	17.777	شركة الراجحي	
۲-	77/	۲۷۱ .	YVA	+ V Y	7,711	السعودي لللحد	
1-	£Y4	£VA	174	£V7	11,117	سائك	
٣-	707	70.	101	74+	Ψ,•0•.	الامنعدة	لصناعة
	` YV •	-	<u></u>			المصافي العربية الخزف	
٩	77.	471	977	070	70	صافولا	
1-	#7.0 A4	- AA	44	AY	7.717	التصنيع الوطنية	
۲	194	7	7-7	194	71.14	الدوائية	
	127	-	•			الغاز	
	٤٣٠			-		الجبس	
•	1.5	1.7	1.4	1.7	177	الغذائية	
-	171	-	- (-	•	الكابلات	
	٧ŧ	<u> </u>	<u> </u>	 		الصناعات للتطورة	
1	17	48	4.5	14"	1,.07	صدق الاحساء للتنمية	
	117	117	117	117	1.877	رجا ج رجاج	
·-·- i	110					امیانثیت	
	170	170	170	170	1,140	اللجين	
۲–	127	111	114	117	۸,۲۱۰	الاسعنت العربية	لاسمنت
	۳٧٠	771	777	m	0,110	اسعنت اليعامة	
	7.7	7.7	7.7	7.0	97.74	الاسمنت السعودية	-
٦-	TAL	TVA	TA *	777	4.4.1	اسعنت القصيم	
	70 A	700	700	700	1	اسمنت الجنوبية	
7-	717	751	727	711	7,701 V,VTT	اسمنت ينبع اسمنت الشرائدة	
	171	١٣٤	177	177	00,4:2	اسمنت تبوك	
1	30\$	100	100	100	17.770	الفنايق	لخدمات
-	122			-	•	العقارية	
	70	٦٥	7.0	30	1.711	النقل البحري	
1-	115	115	112	117	1.17*	النقل الجماعي	
1-	1 T	iY		- 23	٥٤٠	السيارات	
·				AY	7	المواشي الكيرش	
	V1		V1		10.	تهامة للاعلان	
	£Y	٤٧	£A.	٤٧	Y. £V•	عسير طيبة للاستثمار	
1	רור	77.5	770	777	77.101	مكة للانشباء	
	γo	Υo	Υo	γa	٣٠.٠٠٠	مبرد .	
1	1£1	127	127	127	70.	العزيزية بنده	
1	74	γ.	٧١	٧٠	Y,70+	الباحة	
	107			-	-	الصائرات	
	41	45	10	9.8	V.2V4	التعمير	
:	٧٠	- ;;	- ``	11.7	1 404	قمار کهریاء الوسطی	ا>د.داء
1-	111	-11.	11.	114	1.404	کهرباء الغربية کهرباء الغربية	لكهرباء
-	11.	- 1111	- 111			كهرباء الشرقية كهرباء الشرقية	
-	1-4	-	-	-	-	كهرياء الجنوبية	
•	118	111	110	112	7,717	ئادك	لزراعة
1	77	777	ΊΤ	YY	7.47+	القصيم الزراعية	
•	٦٢	77	ገኘ	7.7	17.	حاثل الزراعية	
•	1-7	1.7	1.7	1.1	1.•٨1	تبوك الزراعية	
-1	7-7	7.7	7.7	7.7	¥.3+3	الإسماك	
	Y£	Y£	71	71	7,00	الشرقية الزراعية	
•	¥\	¥\ . j	٧٢	Y1	17.71.	الجوف الزراعية	
-	74	74	น	77	7, - 10	بيشة الزراعية جازان الزراعية	
	٧,	٧,	٧.	v.	1,-10	-w.o	<u>.</u>
						الكويت	,

الأردن

البثاث العربي

البثك الإهلي بنك القاهرة عمان

بنك الإردن بنك الشرق الأوسط

بنك الإسكان

بنك الإتحاد

بنك فيلادلفيا التامين الأردنية

القيس للتامين

الأربنية الفرنسية

الأراضي للقنسة

للكهرباء الأربنية

الفتايق والسياحة

الحمة للعدنية

الدولية للقنادق

الخطوط البحرية

المحافظة الوطنية عقاركو

تلجيركو

للركز الأربدي

الدولية للتطيم

الزرقاء للتعليم النقل البري

تطوير الأراضي النبغ والعنجائر

القوسفات

الساغة المُسْأَعَاتُ المُسُوفِية

الإساج

البوتاس العربية

الأجواخ الارتشية

العربية للأنوية الخزف الأرسية

الألبان الأربنية

الانابيب الاربنية

الورق والكرتون

شركة رافيا الصناعية دار الدواء

الالومنيوم /آرال

المواشي والدواجن

الصناعات الوطنية اليتروكيماويات

الصوف الصخري

العائية الكيماوية

الوطنية للكوابل

السلفوكيماويات

الزبوت النتاتية

للوارد الصناعية

الكليلات الحبيثة

۱۲۰

٠٣٠

440

1.0

44.

270

٨٨٠

٣£٠

74.

Tto

717

74.

0Y.

tvo

٤٨٠

727

٦٣٠

7...

٥٦٠

47.

74.

14.

174

440

20-

۸..

too

11.

*A.

107.

4.0

94.

11.

11:

1.2.

•••

YYA

77.

tY#

1.2..

ŧ • •

TA.

11.

١.٦٨٠ YY•

۲٧.

710

٠٨٠

102

114

114

۸ť

117

** |

10-

1.-

1.-

١٠-

1.-

10

£-

Y .-

1.-

۲-

0-

١.

1•

۲.-

١.

Y•-

Y-

1--

1.-

4-

٠٢٢

ar.

74.

٥٨٠

٨٨٠

110

١٨٠

450

717

37

177

• 1 •

٤٦e

190

Y£Y

4..

TAP

•

177

YV.

to.

۸٠٠

ţo.

...

•4.

101.

7.0

44.

١....

11.

٧٨٠

01.

270

1.2..

11.

TA0

١٨٠

TV .

71.

107

114

**

۸٣

117

75.

er.

79.

٥٩.

770

٨.

770

74.

717

700

37.

•7•

٤Y٠

140

TEE

47.

Y9.

٠.

174

۳٧٠

10.

A..

٤٥٠

74.

107.

4.0

1. * * *

٧٠٠

۸۳.

٥١٠

277

170

1.2..

790

TAO

и.

TVo

T2.

1ºA

114

Α٣

1177

٦٢.

ar.

۲.,

74.

۰۸۰

77.

۸٧٠

170

۱ź٠

Tto

717

Yo.

11"

171

00.

£٦٠

770

tv=

72+

4..

W.

177

77.

110

A - -

10.

140

٠٩٥

4.0

44.

14.

YA.

-1.

TYE

27.

۳.

1.2..

T9.

YA.

١٨٠

*1.

T1.

۳٤٠

ነነለ

77-

۸۳

177

110

140...

1.0...

TT

T. 170 ...

Y. \$ &

PA+,•••

1....

270. ...

***.**

75. . . .

4...

170. ...

T.A3....

1.0...

,

21.,...

14....

14....

Y.1

T£....

TA+,+++

70...

1,14....

Y. YA+ . +++

Y ...

1.770 ...

1 100,000

7.70- ...

1+.14+.++

70 ...

14+,+++

٠...

1+,47+,+++

٧١٠,٠٠٠

Y

70,000

75....

۲۸۰,۰۰۰

Y1....

1.15.

T. 74. ...

۸٠,٠٠٠

٧١٠...

107 7. . 7. . . .

1.0. ...

101.01.

3....

YA# | A0+, +++

الكويت والشرق الاوسط

الحاسبات الالكترونية

الشعيبة للصناعات الورقية

الكويت للجميع المعادن

لؤلؤة الكويت العقارية

صناعة الإنابيب للعدنية

الاستثمارات الصناعية

الزي لصناعة الإلبسة

للركز العربي / دوائي

تصنيع الورق

تعىينكو

مصفاة الأربن / جوبترول

النستور الكومودور

كهرباء إربد

الاردني للاستثمار

بنك المؤسسة العربية

بنك الإنعاء الصناعى

البنك الأرسي الكويتي

بنك الأربن والخليج

بنك الاستثمار العربي

البنك الإسلامي الاردني

البنوك

اللتامين

777,**

۱,۸۰

7,77

0.+0

7,77

٠,٧٨

7,11

٣,٨٨

۰,۸۹

١,٨٥

1,1

1,10

1,7

۲,٦٨

• 11

۱٫۷۰ ٔ

٦,٥٠

1.,71

1,15

1,00

1,77

1,14

--

1,40

٠,٦٠

1,17

١,٠٠

۰,۸۹

T,12 T,10

Y, £ . 7, £ .

1,10

T,7A

٠,٩٤

١,٧٠

٣.0٠

٦,0٠

10,77

1,11

1,70

\$,77

1,TA

٠,٤٧

1.4

1,77

1,74

Y,71

0,.0

T, T.

٠,٧٨

T,AY

٣,٨٨

٠,٨٨

Y,1.

1,18

1, ٢٦

7.74

٠,4٤

١,٧٠

T.0. T.0. 0....

٦,۵٠

10,77

1,15

۵۳,۳۰

1,77

1,40

___.

1,4.

1.17

٠,٨٧

T1.0YF

74.70.

٧.,

1.041

1,40.

P. TV.

1...

7.10.

1

1.2..

7,70.

7.7..

٣.٠٠٠

٣..

7..

o£i

TTV

1.10

.....

£.4%

1..

10.400

1,75

۲,۰۰

1,1. ·, · Y~ 7,77

0.0

4,40

* , VA

2,19

1,18

۴,۸۵

- , 44

+ .47

Y.Y0

۳,40

1,44

۲,1۰

1,45

۲,۰۹

۸,۰۰

٧.٢٠

٤,٠٠

۲,٤٠

1,10

• , 17 ٤٥,٠

.,01

52,0

T, W

• 45

١,٧٠

٠,٧٠

١,٢٣

٦,٥٠

1 . AT

0, 6.

1,18

١,٢٨

٦,٥٥

1,7.

7,70

7,17

1.17

Υ,Υ۸

•,[٧

٠,٨٢

.,00

٠,٥٩

1,5:

١,٨٦

.,04

1,17

٠,٨٠

٠,٨٧

1,81

•,•1

٠,٠٤

٠.٠١

٤,٦٠ | ٧,٩٤

٤١,٣ -٢٠١٠

٠,٠٠ إ. ٣,٥٠

· , • Y-

٠,٠٥

•,•

٠,٠٢

٠,٠٣ | ١,٢٥

*, *T~ | T,A9

.,..

.,.0~

· , • Y-

۱,۸-

T,78

0,00

۲,۲۰

• ,VA

٣,٨٧

Ψ,ΑΑ

٠,٨٦

1,40

	1,21	-	1	<u> </u>	-	الزي لصناعة الإلبسة	<u> </u>				
-,-1-	1,70	1,14	1,11	1,14	السجائر الدولية ١٠٤٠٠ ١٠١٩						
•	۱,۰۸	-	- [-	إنحاد الزيوت						
			l t		-52						
الأعزز ي	zia ya .		K WAR			(1					
A (0)	l la é	الرافعة	10 (8 46)			البحرين					
# # 4 Pr	CAN THE SE	A FERFER	1 1 AV	25	U#3 .						
٠,٠٠٥		,000	+,0+0			بنك البحربن الوطنى	البنوك				
• , • • ۲–		,70.	٠,٢٤٨	 		بنك البحرين والكويت	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
				+	·						
		,171	•, 171			البنك الإهلي التجاري	ļ				
	— i –	,414	+,٢١٢			بنك البحرين الإسلامي					
	•	,177	٠,١٧٢			البنك البحريني السعودي					
•,••	١ ١	7,10	17,10		(\$	الوَّسسة العربية المصرفية (ا	استثمار				
.,		7-7.	٠,٢٠٢			بنك الخليج المتحد					
٠,٠٠٢		.147	+,14£			بنك البحرين الدولي					
•,••	Y	-,15	. ٣,١٤			بنك انفستكورب (\$)					
	——————	,147	٠,١٩٢			بنك البحرين والشرق الأوسد					
,		717.	. *,717			شركة البحرين للتسهيلات ال					
	- i						 				
*,***		,7	•,1••		صبيغ	الشركة الخليجية المتحدة للذ					
		, 40	1,70	<u> </u>		بنك طيب (\$)					
*,**	`	·,••	Y,			عصرف فيصل الإسلامي (\$)					
,	•	,722	-,٣٤٦	_ [شركة البحرين للتامين	التامين				
• ,•••		,174	• ,٣٢٨		لتامين	الشركة البحرينية الكويتية ا					
		.07.	٠,٢٥٠			شركة التآمين الأهلية					
,		,٠٨٦	٠,٠٨٦		· ·	الشركة العربية الدولية للذاء					
•,•••		, • 41	٠.٠٩٨			شركة اتحاد الخلاج للتامين					
*,		,۳۱۲	٠,٣١٢	 		·					
		.01.			الشركة الوطنية للتأمين						
			•,01•	ļ	شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة						
		,11.	.,75.	_	شركة البحرين للسينما						
		.470	• ,٨٣•		الشركة الوطنية للإستيراد والنصدير						
· • • • • •		۸۲۲,	۸۲۲, ۰		الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية						
•,•••		۹۱۷,	۰۱۷,۰	-[شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية						
•,••		,04.	.,070		شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)						
• ,•••		,171	-,171		شركة البحرين لمواقف السيارات						
.,		,177	•,177	 			المبناعة				
		,			شركة البحرين لمطاحن النقيق						
	1	. • V •	• V •	i							
	`	۱۷۰	٠,٠٧٠	-		شركة البحرين للصناعات ال					
.,	1.	,1٧.	٠,١٧٠			شركة البحرين للصناعات ال شركة دلون للدواجن	- 4:10				
.,	•	,17.	•,1٧•			شركة البحرين للصناعات ال شركة دلون للدواجن شركة فنادق البحرين	اللفنادق				
.,	•	, 1V. , TT. , 1	·, ۱۷- ·, ۲۳- ·, 1·-			شركة للبحرين للصناعات ال شركة بلون للنواجن شركة فناعق البحرين شركة للفنادق الوطنية	الفنادق				
.,	•	,17.	•,1٧•		خفيفة	شركة البحرين للصناعات ال شركة بلون للدواجن شركة فناعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة	للفنادق				
.,	•	, 1V. , TT. , 1	·, ۱۷- ·, ۲۳- ·, 1·-		خفيفة	شركة للبحرين للصناعات ال شركة بلون للنواجن شركة فناعق البحرين شركة للفنادق الوطنية	الفنادق				
·,····	•	, 1V· , 1۲· , 1·· , 107 ·	·, \\· ·, \\· ·, \\· ·, \\· ·, \\ ·,	*	خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بنون للدواجن شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه ال	القنادق				
.,		,1V· ,1V· ,1·· ,1oī	·, \\· ·, \\· ·, \\· ·, \\· ·, \\ ·,		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بنون للدواجن شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه ال	الفنادق				
.,	•	,1V· ,1V· ,1·· ,1oī	·, \\· ·, \\· ·, \\· ·, \\· ·, \\ ·,		خفيفة	شركة البحرين للصناعات ال شركة بلون للدواجن شركة فناعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة	للفنادق				
.,		,1V· ,1V· ,1·· ,1oī	·, \\· ·, \\· ·, \\· ·, \\· ·, \\ ·,	***	خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للدواجن شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه ال					
·,···		, 1V· , 1V· , 1·· , 10·1 , 17· , 17·	·,1v· ·,1r· ·,1· ·,1· ·,1· ·,1· ·,1· ·,1· ·,	¥ Walter	خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فناءق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه ال	الفنادق				
·,···		,1v. ,1r. ,1o. ,1o. ,-11	·, 1v· ·, rr· ·, 1· ·, 100 ·, 17 -, 100 ·, 17 -, 100 ·, 17 -, 100 ·, 17 -, 100 ·,		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فناعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه ال الاعارات بتك ابو ظبي الوطني بتك ابو ظبي التجاري					
·,···		,1v. ,1r. ,1o. ,1o. ,1o. ,1o. ,1o.	·, \v. ·, \r. ·, \oo A4.		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فناعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه ال الامازات بتك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري					
		,1v. ,1r. ,1o1 ,1o1 ,1o1 ,1o1	·, 1v· ·, 1r· ·, 100 ·, 17		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فناعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه ال المسركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك تبي الوطني					
		,1v. ,1r. ,1o1 ,1o1 ,1o1 ,1o1 ,1o1 ,1o1	*,1v* *,1r* *,100 *,171 ** ** ** ** ** ** ** ** **		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فناعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه ال المسركة البحرينية للترفيه ال بتك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي الوطني بنك دبي الوطني					
		11V. ,11T. ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101	*,1v* *,1r* *,100 *,171 ** ** ** ** ** ** ** ** **		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فناعق البحرين شركة البحرين للسياحة شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بتك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك ببي الوطني بنك ببي الوطني بنك ببي الوطني بنك ببي الوطني					
		11V. ,11T. ,1101 ,-111 100. ,00. ,100 ,110 ,110 ,110 ,110	*,1v*	¥	خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فناعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه ال المحكة البحرينية للترفيه البحدينية للترفيه البحدية الترفيه البحدية الترفيه البحدية البحدي بيتك ابو ظبي التجاري بنك ابو ظبي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني					
		11V. ,11T. ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101	*,1v* *,1v* *,1v* *,1v* *,1v* *,1v* *,1v*		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فناعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين السياحة الشركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك يبي الوطني بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك الرحاد الوطني بنك الرحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الخيمة الوطني					
.,		11V. ,11T. ,1101 ,-111 100. ,00. ,100 ,110 ,110 ,110 ,110	*,1v*		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فناعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه ال المحكة البحرينية للترفيه البحدينية للترفيه البحدية الترفيه البحدية الترفيه البحدية البحدي بيتك ابو ظبي التجاري بنك ابو ظبي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني					
.,		11V. ,11T. ,1101 ,1101 ,1101 ,110 ,110 ,100 ,100	*,1v* *,1v* *,1v* *,1v* *,1v* *,1v* *,1v*	***************************************	خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فناعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين السياحة الشركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك يبي الوطني بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك الرحاد الوطني بنك الرحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الخيمة الوطني					
.,		11	*,1v* *,1r* *,100 *,171 ** ** ** ** ** ** ** ** **		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فناعق البحرين شركة البحرين السياحة شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك بي الوطني بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك بي القواني بنك الإحداد الوطني بنك المساوقة الوطني بنك الله فيرة الوطني بنك المساوقة الوطني بنك المساوة الوطني					
.,		11	*,1v* *,1r* *,100 *,171 ** ** ** ** ** ** ** ** **		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة الفنادق البحرين شركة البحرين للسياحة شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك الإحماد الوطني بنك الإحماد الوطني بنك الاحماد الوطني بنك القديرة الوطني بنك الما الخيمة الوطني بنك الما الخيمة الوطني بنك الما الخيري المتحد بنك المشرق					
.,		11	*,1v* *,1r* *,100 *,171 ** ** ** ** ** ** ** ** **		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة الفنادق البحرين شركة البحرين للسياحة شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الاحداد الوطني بنك المسارقة الوطني بنك المسارقة الوطني بنك المسارة الوطني بنك المسارق الخيمة الوطني بنك المسارق الخيمة الوطني بنك المسرق					
.,		10	*,1v* *,1v* *,1oo *,-10 *,-10		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة الفنادق البحرين شركة البحرين للسياحة شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الاحداد الوطني بنك الاحداد الوطني بنك المشارقة الوطني بنك المساورة الوطني بنك المساورة الوطني بنك المساورة الوطني بنك المدين الموطني بنك العدين الوطني بنك العربي المتحد بنك العربي المتحد بنك الاستاهار					
.,		11	*,1v* *,1r* *,100 *,171 ** ** ** ** ** ** ** ** **		خفيفة	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للدواجن شركة الفنادق البحرين شركة البحرين السياحة شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي التجاري بنك بي التجاري بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك يبي التجاري بنك الإحماد الوطني بنك المسارقة الوطني بنك الفهديرة الوطني بنك الفيري المتحد بنك الموري للتحد البنك العربي للتحد بنك الإستاهار بنك الإستاهار	البنوك				
.,		11	*,1v* *,1r* *,100 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 */00 */00 */00 */00 */00 */00 */0		اللي	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة النعاق البحرين شركة البحرين السياحة شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك ببي التجاري بنك ببي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الأحداد الوطني بنك المحدية الوطني بنك المحدية الوطني بنك المعربي المتحد بنك العربي للتحد بنك العربي للتحد بنك العربي للتحد بنك العربي المتحد بنك العربي المتحد	البنوك				
.,		11	*,1v* *,1r* *,100 *,171 ** ** ** ** ** ** ** ** **		اللي	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فاعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي التجاري بنك ابو ظبي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك الإحماد الوطني بنك الإحماد الوطني بنك المارة الوطني بنك المعرية الوطني بنك المديم التحد بنك المحرية الوطني بنك العديرة الوطني بنك العديرة الوطني بنك العديرة الوطني بنك العربي للتحد بنك العربي المتحد بنك العربي المتحد بنك الإسلامي بنك الإسلامي بنك الإمارات الدولي الوظبي للمواد الغذائية شركة العين الإملية المتاه	البنوك				
.,		11	*,1v* *,1r* *,100 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 *,-17 */00 */00 */00 */00 */00 */00 */00 */0		اللي	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة النعاق البحرين شركة البحرين السياحة شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك ببي التجاري بنك ببي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الأحداد الوطني بنك المحدية الوطني بنك المحدية الوطني بنك المعربي المتحد بنك العربي للتحد بنك العربي للتحد بنك العربي للتحد بنك العربي المتحد بنك العربي المتحد	البنوك				
.,		11	*,1v* *,1v* *,1oo *,-11 ** ** ** ** ** ** ** ** **		اللي	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة فاعق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي التجاري بنك ابو ظبي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك بي التجاري بنك الإحماد الوطني بنك الإحماد الوطني بنك المارة الوطني بنك المعرية الوطني بنك المديم التحد بنك المحرية الوطني بنك العديرة الوطني بنك العديرة الوطني بنك العديرة الوطني بنك العربي للتحد بنك العربي المتحد بنك العربي المتحد بنك الإسلامي بنك الإسلامي بنك الإمارات الدولي الوظبي للمواد الغذائية شركة العين الإملية المتاه	البنوك				
.,		11V. ,11T. ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,1101 ,110 ,100 ,1	*,1v* *,1v* *,1oo *,-11 ** ** ** ** ** ** ** ** **		اللي اللي اللي اللي اللي اللي اللي اللي	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة الفنادق البحرين شركة البحرين السياحة شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك ببي الوطني بنك ببي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الأحداد الوطني بنك المسارقة الوطني بنك الفهجيرة الوطني بنك الفهجيرة الوطني بنك العربي للتحد بنك العربي للتحد بنك العربي للتحد بنك العربي للتحد بنك العربي المتحد بنك العربي المتحد مسركة العالم المواد الغذائية شركة الغافرة للتامين شركة الغافرة المتامين	البنوك				
		11	*,1v* *,1v* *,1oo *,-11 ** ** ** ** ** ** ** ** **		اللي اللي اللي اللي اللي اللي اللي اللي	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة النادق البحرين شركة البحرين السياحة شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بتك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك ببي التجاري بنك ببي التجاري بنك الإحداد الوطني بنك الأحداد الوطني بنك المشارقة الوطني بنك المفرية الوطني بنك المفرية الوطني بنك العربي المتحد بنك العربي المتحد شركة الغافرة للتامين	البنوك				
.,		11	*,1v* *,1v* *,1oo *,-11 ** ** ** ** ** ** ** ** **		اللي اللي اللي اللي اللي اللي اللي اللي	شركة قبحرين للصناعات ال شركة بلون للبواجن شركة النحق البحرين شركة البحرين للسياحة شركة البحرينية للترفيه ال الشركة البحرينية للترفيه ال بنك ابو ظبي التجاري بنك ببي الوطني بنك ببي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الأسارةة الوطني بنك المشارةة الوطني بنك العربي المتحد بنك العربي المتحد بنك العربي للتحد بنك العربي للتحد بنك العربي للتحد بنك العربي للتحد بنك الإسلامي بنك العربي المتحد بنك الإمارات النواي شركة الإمارات التأمين شركة الإمارات التأمين المصالات	البنوك				
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	11	*,1v* *,1oo *,-10		اللي اللي اللي اللي اللي اللي اللي اللي	شركة قبحرين للصناعات الشركة ملون للدواجن شركة فاعق البحرين السياحة شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه الشركة البحرينية للترفيه المحارث بيتك أبو ظبي التجاري بيتك لبي التجاري بيتك لبي التجاري بيتك الإحداد الوطني بيتك الإحداد الوطني بيتك الشارقة الوطني بيتك أله الموارة الوطني بيتك أم القوين الوطني بيتك أم القوين الوطني بيتك أم القوين الوطني بيتك المربي للتحد بيتك الإسلامي المواد الغذائية شركة العين الإهلية للتأمن شركة الإهارات للتأمن البو ظبي الوطنية للغذائية شركة الإهارات للتأمن البوطبي المواد التأمن البوطبي الوطنية للغذائية الموارات التأمن البوطبي الوطنية اللغامات البوطبي المواد التأمن البوطبي الوطنية للغذائية الموارات للتأمن البوطبي الوطنية للغذائية البوطبي الموادة التأمن البوطبية للغذائية البوطبي الموادة التأمن البوطبية للغذائية البوطبي الموادة التأمن البوطبية للغذائية البوطبية اللغذائية البوطبية للغذائية البوطبية للغذائية البوطبية للغذائية الموارات للتأمن الموارات للتأمن البوطبية للغذائية الموارات للتأمن الموارات التأمن الموارات الموارات التأمن الموارات الموار	البنوك				

0.2 -0.06 0.25 -0.2 0.15 -0.1 1 -0.75 0.08 -0.14

6.05 3.02 28.25 4.56 9.65 7.9 13 6.55 4 2.86

AUSTRALIA

RESORTS WORLD

RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL 13.8 10.5 28.25 10.4 15.6 13.1 17 24.1 9.48 3.74

5.6 2.8 22 4.54 7.95 6.95 3.06 6.55 2.91 2.14

		īm.	الرئب	مالدولية	واق الإسه	رات اس	مؤش
= 199V /199		1	1/4	11/1-	11/11	11/17	
7 7 7	اعلى مسد	<u> </u>			(7,1)	11/11	
7798, E- A	(131,A+ 109,71		ייייי ייייייי	10797,74	10,77,77 70,000	10171,1 Vara,.	
1771, 4.	٣1٧,1• ٤٣٨, ٩ ٣		£,4•	• ኢ. ୮ · ሊያ ፕላ , ۲۰۷۲	£V47,V+	£VY+,£	(r.d.
}	·48,·1		1,71	311-c 7177,71	عظامة ۳٤٧٨.٧١	Y141,1 T££Y,0	
1	17V7,YV £97,V1		£,0.	444Y, A£	1745,10	41.7,4	1
1277,70 4	VV4,Y•		٣,٤٠	7071,7.	7075	17.0,4	1
(*) ت <u>يويور</u> ك ظهرا. اسم الشركة	سعر	.H .=	. الس	lat : t	, STOREHOUSE		235
	,	ابق	ر اسسا	اینی اعلی سعر سع (سنة) (سن	SUN LIFE & PI T & N TARMAC	ROVINCIA	365 250.5 108
UNIT	ED K	INC	GDC	M	TATE & LYLE TESCO THAMES WAT	ER	461 474 878.5
ABBEY NATIONAL AIRTOURS	932 1137.5	-46 -12.5	990.5	643.5	THISTLE HOTI TI GROUP TOMKINS	ELS	153.5 511 292.5
ALLIANCE & LEICESTEI ALLIED DOMECQ AMVESCAP		5 -12	1240 724.5 522.5	662.5 533 412.5	UNICATE UNILEVER (UI UNITED ASSU	RANCE GRO	601.5 450 - 496
ANGLIAN WATER ARGOS ARIO WIGGINS APL.	779 648.5 172.5	-13 6 -12	430.5 837.5 784.5	245 546 547.5	UNITED BISCU UNITED UTILI UTD.NEWS &	Zait Akdam	193 710 6 9 8
ARRIVA ASDA GROUP ASSD.BRIT.FOODS	349 156.5 520.5	-2.5 -4.5 -4 8.5	207.5 444 166.5	151.5 329.5 106.25	VENDOME LU VODAFONE G WASTE MAN.I	P NTL	346,5 337.5 190
ASSD.BRIT.PORTS AVIS EUROPE BAA	279.5 154.5 492	-0.5 0.5 -17	576.5 318.5 164	420.5 247.5 124	WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS	ER	490 794 340
BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS	474 1480 829	-17 -9 -23	607 542 1747	474 276 955.5	WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP		500.25 287.5 281
BAT INDS. BBA GROUP BERKELEY GROUP	537 375 665	2 -24	875 609 444	722.5 420.5 315	YORKSHIRE E YORKSHIRE W ZENECA		9 2 7 451.5 1726
BG BILLITON BLUE CIRCLE INDS.	257 178	-2.5 -3.5 -0.5	734.24 277.23 249.5	138.31 171		F	RAN
BOC GROUP BODYCOTE INTL.	347 970 972.5	-5 0 -2.5	448.5 1175.5 1097.5	692.5	ACCOR		1013
BOOTS BOWTHORPE BPB	853 396.5 324	-3.5 1.5 -1	932 457 391.5	591 293 297.5	AGF-ASR.GLD AIR LIQUIDE ALCATEL ALS		298.8 886 688
BRIT.AEROSPACE BRIT.BORNEO PTL. BRIT.PETROLEUM	1621 471.5 824	-39 -17 -8	1792 522.5 956.5	1102.5 198.41 652	AXA-UAP BANCAIRE (CI BIC	E)	399.2 740 397.5
BRITISHY BCAST BRITISH AIRWAYS	405.75 932.5 574	-10.25 1 -16	662.5 1016.5 760	574	BON MARCHE BOUYGUES		249 1355 557
BRITISH ENERGY BRITISH LAND BRITISH STEEL	. 385 642.5 148.5	13 -10.5 I	436 708 190,25	220.75 478.5 137.75	BULL CANAL+ CAP GEMINI		66.6 998 507
BRITISH TELECOM. BTR BUNZÉ	459.5 198.75 249	3 -4.25 2.5	501.5 284 273	357.5 182.5 188.5	CARREPOUR CASINO GUIPO CCF	HN.	2974 310.5 324.7
BURMAH CASTROL BURTON GROUP CABLE & WIRELESS	995 131.75 478	-1 0 -7	1134 161.75 616	966.5	CETELEM CGIP CHRISTIAN DK	 NR	615 1860 595
CABLE & WIRELESS CON CADBURY SCHWEPPES CAIRN ENERGY	4 256 591 453.5	12 -3 -4	333 630 634.5	210 468.5 350.5	COFLEXIP COMPT, MODE DANONE		671 2549 904
CAP.SHOP.CENTS. CARADON CARLTON COMMS.	424 176.5 462	-2.5 -8.5 -10	450 269.18 575	319 176.5 462	DASSAULT AV DASSAULT SYS DEXIA FRANCI	STEMES	1262 169.7 581
CENTRICA CHARTER CHELSFIELD	83.5 767.5 347.5	-1 -31.5 -4.5	95.25 862.5 396	56.25 717.5 258	EAUX (GENERA ELF AQUITAIN ERIDANIA BEG	LE DES)	705 698 862
CHUBB-SECURITY CMG COATS VIYELLA	455.5 1382.5	0 12.5	455.5 1525	309.5 821.5	ESSILOR INTL EURO DISNEY		7.4
COBHAIN COMMERCIAL UNION	105.5 819.5 745	-3.5 -7 -55	146 888.5 902	104.5 551.5 631.5	FINAXA GAN HAVAS	-	336.4 127 372.7
COMPASS GROUP COOKSON GROUP COURTAULDS	652 221.5 285	-3.5 -4 -9	742.5 264.5 425	582.5 183 272.5	HERMES INTL. IMETAL L'OREAL		368.9 639 2070
DAILY MAIE'A' DANKA BUS.SYS. DE LA.RUE	1712.5 549 399	-5 -19 -17-5	1865 787.5 662.5	1270 425 324.5	LAFARGE LAGARDERE G LEGRAND		345 165.4 1054
DIXONS GP. EAST MIDLANDS ELTY, ELECTROCOMP.	665 670 435	-25 0 0.5	720 670 501.5	465 604 387.5	LOUIS VUITTON LVMH MICHELIN	A LIMITE	2001 921 295
EMAP EMI GROUP ENERGY GROUP	898.5 504 616	5 -7 -2	902 697.02 658.5	710 478 466.5	MONTAIGNE MOULINEX NAVIGATION M	HXTE	1860 125.5 760
ENG CHINA CLAYS ENTERPRISE OIL FKI	278 618 191 <i>-</i> 5	-0.5 -19 -9.5	290.5 729.5 215	167.5 540.5 147	PARIBAS 'A' PECHINEY 'A' PECHINEY INTL		407.5 233 115
FLEXTECH GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT	569 290 945	-5.5 0.5 -27	802.5 329 1157.5	512.5 248.5 688	PERNOD-RICAR PEUGEOT SA PINAULT PRINT		292.5 636 2742
GENERAL ELEC. GKN GLAXO WELLCOME	391 1275 1220	0 -31 -31	416 1474 1406	331.5 911 894	POLIET PROMODES RENAULT		500 1840 150.4
GRANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP.	797 545 367.5	-8 -1.5 0	978.5 633.5 605	738 428.5 315	REXEL RHONE POULEN SAINT GOBAIN	IC.A.	1510 250.4 794
GT.PORTLAND EST. GT.UNVL.STORES GUARÐIAN RYL.EX.	244 673 295	-4 -9:5 -15	276.5 748 345.5	187.68 580 253.5	SANOFI SCHNEIDER SEB		530 314.4 679
GUINNESS HALIFAX HAMMERSON	547 666 465	0 -22 -4.5	639 778 527.5	426 666 377	SIDEL SOCIETE GENER SODEXHO ALLI	ANCE	338 752 2774
HARRISONS &CROS. HAYS	291 121.5 734.5	6.5 ا - 6.5	333.5 140.5 763.5	248 102 513.5	SOLLAC LIMITE SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAI		90 13.85 593
HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)	168.5 1382 1317	-2 -34 -33	201 2347 2252.5	157 1226.5 1195	SYNTHELABO TECHNIP THOMISON-CSF		689 672 154.9
HYDER IMI IMP,CHM,INDS.	839 389 841	0.5 -7.5 -24	958.5 452.5 1108.5	724 285 688.5	TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.)		619 515 158.5
IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE JOHNSON MATTHEY	376 214 593.5	-1 -5 -11.5	438.5 307 694	358 214 461.5	USINOR VALEO WORMS ET CIE	R	87.65 364 494.5
KINGFISHER LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	817.5 267.75 982	-10.5 -2.5 -10	875 307.5 1058	608.5 195.5 712.5		GE	RM/
LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL	655 275 499	-8 -1 11	774.5 287.5 515	594.5 208.5 331	ADIDAS ALLIANZ HLDG		240.1 380
LIBERTÝ INTL LLOYDS:TSB GP. LONRHO	492_5 717 96 194	0 -27.5 -3 -6.5	530 850.5 157.5 253.5	386 382.5 92.5 182	ALLIANZ LEBEN ALTANA AMB AACH&MU	is.	1350 127
LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.) MARKSI& SPENCER MEPC.	1200 584 516	-03 -25 !! -45	1457.5 664.5 545.5	1042.5 459 425.5	AXA COLONIA I BANKGESELLSO BASE	CONZERN	151.4 39.95 56.1
MERCURY ASSET MAN. MIRROR GP. MISYS	1255 194.5 1502.5	-32 0 -4	1463.5 231.5 1660	1156 183.5 927.18	BAYER BAYER.HYPBK. BAYERISCHE VI	3K.	57.9 71.25 98.8
MORGÁÑ CRUCIBLE MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK	437.5 206.5 848	-28.5 0 -18	538.5 210.5 998	405 144.5 663	BEIERSDORF BERLINER KRAI BHF BANK		73 39.5 50.05
NATIONAL GRID NATIONAL POWER	290 . 521 722.5	-2 ! -10	298 590 809,5	182 433.5 529	BHW HOLDING BMW COMMERZBANI	c	29.35 1165 58.2
NEXT NFC C NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK	130.5 247 479	-0.5 3 -3	193 248 504	123.5 191 463	CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA		41.7 109.75 76.3
NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP	353 2155 543.5	-5.5 -67.5 -15	362 2453 631	290 1037.5 446.5	DEPPA-BANK DEUTSCHE BAN DEUTSCHE TELL		94.2 108.95 32.25
ORANGE PEARSON PEN&ORNTLDFD.	242.25 766.5 695	-3 -14 0	254.5 841.5 747.5	169 664.5 576	DRESDNER BAN FFUR.HYB.CENT FORD-WERKE	K	68 72.1 820
PILKINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL	133.5 714.5 421.5	-1 1.5 -14.5	167.5 797 751	110.5 550.5 421.5	FRESEN MEDICA FRESEN MEDICA FRESENIUS PRES		308.5 117 307
PROVIDENT FINL. PRUDENTIAL CORP.	684.5 622	-143 -5 -32 -25	715.5 704 1041	463.5 456 475	FRI.KRUPP-HOE GEHE HEIDELR.ZEMEN	SCH KRU	382 93 137,2
RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN	935 345 812	·3 -17	452 1027	328.75 671.5	HENKEL PREF. HEW	•	91.5 97 460
REDLAND REED INTL RENTOKIL INITIAL	334 578 231.5	0.5 -5 -5.5	414 647.5 268	226 507 199.5	HOCHTIEF HOSCHST	ev mić	69.95 66.3 34.28
REUTERS HOLDINGS REXAM [®] RIO TINTO (REG)	628 294 <i>5</i> 743	.5 .4 .22	776 369.5 1109	568 226.5 740	IKB DT.INDSTRE ISAR AMPERWE KARSTADT		577 547
RMC GROUP ROLLS ROYCE ROYAL & SUN ALL.IN.	898 217 523	1 -2 -24	1125 268.5 645	887.5 209 416.5	LAHMEYER LEIPHEIT LINDE		73.85 52.8 1032
RUGEN GROUP RYLBK OF SCTL	123 647	-1.5 -18	138 719 426.5	91.5 488.5 331	LUFTHANSA MAN MANNESMANN		30,05 515 760.5
SAFEWRY SAGE,GROUP(THE) SAINSBURY (J)	391 734 484.5	-4 4 -3.5	750 508	472.5 308	MERCK KGAA METALLGESELL	SCHAFT	65.5 33.55 74
SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE SCOT FIYORO-ELEC.	1619 660 412.5	-53 -4 -3	2042.5 766.5 473.5	1377.5 619 285	METRO MUNCH.RUCK.R NECKARWERKE	STUTTGAR	502 450
SCOTTISH POWER SEARS SECURICOR	434 58 281.5	0 -0.5 -5	491 96 331ے	318.5 56.5 250	NESTLE DEUTSO PREUSSAG RWE	MAND	499 455 74.4
SEMA-GROUP ' SEVERN TRENT	1319.5 878 405	-0.5 16.5 0.5	1440 943 484.5	927.5 638.64 324	RWE PREF. RWE-DEA SAP		62.3 431.1 495.5
SHELL TRANSPORT & TR SIEBE — SLOUGH ESTATES	10 69 351.5	-31 -11	1332.5 376	897.5 246 163	SAP PREF. SCHERING SCHWARZ PHAR	MA ·	513.5 163 122.1
SMITH & NEPHEW SMITH WHYCROUP SMITHKLINE BHM.	172.5 381.5 520	-1.5 -3 -14	196 483.5 625.3	333.5 373	SCHWARZ PHAR SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBER	•	726 101.5 58.1
SMITHS UNDS. SOUTHE WEST WATER SOUTHERN ELEC.	862 872.5 45 4	32 5 -2	975.5 901.5 480.5	709 575 339.09	SPRINGER (AXE) SUEDZUCKER	L) R	1339 826 426.5
STAGECOACH HDG. STAKIS STD.CHARTERED	769 98 611.5	0 -12	799.5 - 110 - 1081.5	578 87 611.5	THYSSEN THYSSEN INDUS VEBA	TRIE	334.5 93.2
				٠,		-5L	منع والحد

1.V,41 IA0,V4 P1.,4.		ر العام ر العام 7 0.5 -2 -2 -1.5 0 -18	مانغ ر س تي س تي اللؤشر 421 256 133.5 485.5 910 209 600.5	ويغ كونغ ستراليا 185.5 245.5 123 86.5 401 324 559 121
11,40	235 365 250.5 108 461 474 878.5 153.5 511	ر العام ر العام 7 0.5 -2 -2 -1.5 0 -18	س تي المؤشر 302.5 421 256 133.5 485.5 910 209	185.5 245.5 123 86.5 401 324 559
	235 365 250.5 108 461 474 878.5 153.5 511	-1 7 0.5 -2 -1.5 21.5 0 -18	302.5 421 256 133.5 485.5 488.5 910 209	185.5 245.5 123 86.5 401 324 559
IC IA	36S 250.5 108 461 474 878.5 153.5 511	7 0.5 -2 -2 -1.5 21.5 0 -18	421 256 133.5 485.5 488.5 910 209	245.5 123 86.5 401 324 559
IC IA	36S 250.5 108 461 474 878.5 153.5 511	7 0.5 -2 -2 -1.5 21.5 0 -18	421 256 133.5 485.5 488.5 910 209	245.5 123 86.5 401 324 559
łCia	36S 250.5 108 461 474 878.5 153.5 511	7 0.5 -2 -2 -1.5 21.5 0 -18	421 256 133.5 485.5 488.5 910 209	245.5 123 86.5 401 324 559
	108 461 474 878.5 153.5 511	-2 -2 -1.5 21.5 0 -18	256 133.5 485.5 488.5 910 209	123 86.5 401 324 559
	461 474 878.5 153.5 511	-2 -2 -1.5 21.5 0 -18	133.5 485.5 488.5 910 209	86.5 401 324 559
	474 878.5 153.5 511	-2 -J.5 21.5 0 -I8	485.5 488.5 910 209	401 324 559
	878.5 153.5 511	21.5 0 -18	488.5 910 209	324 559
	153.5 511	0 -18	209	559
	511	-18	209	
			600.5	
	207.5			456.5
		-11	349.5	241_5
	601.5	Ð	606	409
	450	-11	485	335.62
E CRO	496	0.5	545.5	424.5
	193	-0.5	253	189
	710	-5	780	571.5
	698	-27	804.5	646.5
' U :	346,5	-9	560.5	346.5
-	337.5	-4.5	364	236.5
	190	2.5	282	187.5
	490	-1.5	523.5	340
	794	1	862.5	695
	340	-21	392	299
	500.25	0.5	535	424
	287.5	-3.5	372.5	284.5
	281	-8,5	292	215.5
	927	0	927.5	728.5
t	451.5	1.5	492.5	317.05
	1726	-56	2265	1572.5
		E GRO 496 193 710 698 7 U 346,5 337,5 190 490 794 340 500,25 287,5 281 927 451,5 1726	E GRO 496 0.5 193 -0.5 193 -0.5 4698 -27 'U 346.5 -9 337.5 -4.5 190 2.5 490 -1.5 794 1 340 -21 500.25 0.5 287.5 -3.5 281 -8.5 927 0 451.5 1.5 1726 -56	E GRO 496 0.5 545.5 193 -0.5 253 710 -5 780 A 698 -27 804.5 346.5 -9 560.5 337.5 -4.5 364 190 2.5 282 490 -1.5 523.5 794 1 862.5 340 -21 392 500.25 0.5 535 287.5 -3.5 372.5 281 -8.5 292 927 0 927.5 451.5 1.5 492.5

المؤشير

يكاي داو

او جونزه

کاك (٤٠)

ب. ت (۱۰۰ سهم)

.اکس (۳۰ سهما)

البورعنة

البابان

نيويورك

بريطانيا

المانيا

فرنسا

ZENECA	451.5 1726	1.5 -56	492.5 2265	317.05 1572.5
F	RAN	VCE	<u>.</u>	
ACCOR	1013	25	1162	619
AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR LIQUIDE	298.8 886	-0.2 26	324.7 1017	155.4 770
ALCATEL ALSTHOM	688	1	874	404.9
AXA-UAP	399.2	6.7	415	293
BANCAIRE (CTE.)	740	1	797	539.7
BIC	397.5 249	7.5 -1.5	532 320.1	373.5 195.8
BON MARCHE	1355	0	2010	981
BOUYGUES	557	12	608	473.2
BULL	66.6	-0.1	72	28
CANAL + CAP GEMINI	998 507	4 22	1252 507	965 241
CARREPOUR	2974	-51	4412	2974
CASINO GUIPCHN.	310.5	-2.5	361	231.2
CCF	324.7	6.7	378.8	232.3
CETELEM CGIP	615	-11	745	553
CHRISTIAN DIOR	1860 595	0 -11	1918 1042	1240 588
COFLEXIP	671	-19	755	237
COMPT, MODERNES	2549	44	3172	2350
DANONE DASSAULT AVIATION	904	19	999	715
DASSAULT SYSTEMES	1262 169.7	-33 -5.3	1460 214,5	981 114.95
DEXIA FRANCE	581	19	620	434
EAUX (GENERALE DES)	705	-5	817	620
ELF AQUITAINE	698	6	814	420
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	862 -1611	12 37	10 0 0 1744	770 1426
EURO DISNEY SCA	7.4	-0.1	11.45	7.4
FINAXA	336.4	-0.6	358	250
GAN .	127	0	149.15	93.2
HAVAS HERMES INTL.	372,7 368.9	-0.3 -1.2	466.7	337
METAL .	639	19	583 923	353 601
LOREAL	2070	52	2584	1796
LAFARGE	345	.0	452.7	301
LAGARDERE GROUPE LEGRAND	165.4 1054	-0.6 4	194 ·	140.3 861
LOUIS VUITTON LIMITE	2001	0	2970	1602
VMH	921	-17	1638	921
MICHELIN	295	-2.6	399.3	255.5
MONTAIGNE MOULINEX	1860 125.5	0. 25	3500 167	731 104.4
NAVIGATION MIXTE	760	0	985	746
'ARTBAS'A'	407.5	-1.6	470	338
ECHINEY 'A'	233	-2	306	192
ECHINEY INTL. ERNOD-RICARD	115 292.5	-4 22	151.2	86.5 261
EUGEOT SA	636	-27	333 809	261 542
PINAULT PRINTEMPS	2742	32	2987	1920
OLIET	500	-4	515	450
ROMODES RENAULT	1840 150.4	-1 -4.6	2699 184.9	1365 104.1
REXEL	150.4	-4.6 -30	184.9 (839	104.1 1445
NHONE POULENC 'A'	250.4	0.4	274.2	156
AINT GOBAIN	794	8	940	706
SANOFI SCHNEIDER	530 314,4	-10 -9.6	651 384.5	442 232.3
EB	514.4 679	-9.6 []	1154	659
SIDEL	338	29	470.1	322.6 •
OCIETE GENERALE	752	-10	926	530
ODEXHO ALLIANCE OLLAC LIMITED DATA	2774 90	-93.99 0	3113.54 90	2347.43 54
UEZ (CIE.)	13.85	-0.2	17.3	10.55
UEZ LYONNAISE DES E	593	8	704	458.4
YNTHELABO	689	11-	795	473
ECHNIP	672	14 29	800	462 ₹50
HOMSON-CSF OTAL	154.9 619	7	198_3 702	390.3
V.FSE.I (TFI)	515	-2	604	485.6
IAP (CIE.)	158.5	0.5	170	116.9
	87.65	-3.25	125	72.8
ISINOR ALEO	364	5.9	414.5	305.5

ĺ	TOTAL	619	7	702	390.3	DAIEI
ì	TV.PSE.I (TFI)	515	-2	604	485.6	DAIICHI PHARM.
ĺ	UAP (CIE.)	158.5	0.5	170	116.9	DAINTPPON INKACHEMIC
ł	USINOR	87.65	-3.25	125	72.8	DAIWA BANK
١	VALEO	364	5,9	414.5	305.5	DAIWA HOUSE INDUSTRY
ĺ	WORMS ET CIE R	494.5	1.4	507	273	DAIWA SECURITIES
ł			····-			DDI
ļ	CT	. 1	DENSO			
l	(GE.	RM	AUN .	ľ		EAST JAPAN RAILWAY
Ì	1					EBARA
i	1 DED 1 E	240.1		05475	122.5	EISAI FAMILYMART ,
į	ADIDAS	240.1 380	-10.7 -7,5	254,75 493	269.3	FANUC
ı	ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS.	1350	-20	1700	1026	FUJI BANK
l	ALTANA	127	سے۔ 2.0	192.55	114	FUJI HEAVY INDS.
Į	. AMB AACH&MUNCH BET.R		-30	1979	1070	FUN PHOTO FILM
ļ	AXA COLONIA KONZERN	151.4	4,4	203	118	FUJI TELEVISION NETW
ļ	BANKGESELLSCHAFT BER	39.95	-0.85	51.9	25.12	FUNKURA
ŧ	BASF	56.1	-0,4	73.55	50.85	FUJISAWA PHARM.
Ì	BAYER	57.9	-1.1	79.12	57	FUJITSU
ŀ	BAYER.HYPBK.	71.25	-1.7	85.3	44.12	FURUKAWA ELECTRIC
l	BAYERISCHE VBK.	98.8	-21	113.36	59.19	FUTABA
l	BEIERSDORF	73 ·	0	98.5	71	GUNMA BANK
ł	BERLINER KRAPTALICHT	39.5	0.4	49	37.75	HACHDUNI BANK
l	BHF BANK	50.05	-0.95	60.25	1.28	HANKYU HIROSE ELECTRIC
ļ	BHW HOLDING	29.35	0.05	34	28	HITACHI
ļ	BMW	1165	-35	1539	926	HITACHI CABLE
ł	COMMERZBANK	58.2 41.7	-2.1	72.4	35.3 25.3	HITACHI CREDIT
ŀ	CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	109.75	-0.6 -1.45	50.5 159.3	96.2	HITACHI MAXELL
ŀ	DEGUSSA	76.3	-0.2	104.7	61.3	HOKKAIDO ELEC.POWER
L	DEPPA-BANK	94.2	-2.6	115	63.75	HOKURIKU ELEC.POWER
1	DEUTSCHE BANK	108.95	-2.95	130.8	70.65	HONDA MOTOR
ļ	DEUTSCHE TELEKOM	32.25	-0.5	44.55	29.9	HOYA
ı	DRESDNER BANK	68	-1.7	84.39	42.94	INDUSTRIAL BKJAPAN
ļ	FFUR.HYB.CENTRALBODE	72.1	-0.9	92	53.5	ISHIKAWAJIMA-HARIMA
ŀ	FORD-WERKE	820	0	880	760	IŞÜZÜ MOTORS
l	FPB HOLDING	308.5	5.5	335	298	ITO YOKADO
ĺ	FRESEN MEDICAL CARE	117	-3	168	113	посни
ŀ	FRESENIUS PREP.	307	-5	409.05	277	JAPAN AIRLINES
ı	FRI.KRUPP-HOESCH KRU	382	0	400	229	JAPAN ASSD.FINANCE
ı	GEHE	93	-1.7	125.5	87.5	JAPAN TELECOM
l	HEIDELB.ZEMENT	137.2	-1.8	1 6 2	99,18	JAPAN TOBACCO
l	HENKEL	91.5	1.3	100.6	71.3	JOYO BANK
F	HENKEL PREF.	97	2	108.6	72	JUSCO
l	HEW .	460	-3	500	390	KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.
	HOCHTIEF	69.95	-2.85	93	57.95	KAO
ı	HOSCHST	66.3	-2	88	61.85	KAWASAKI HEAVY IND.
ı	IKB DT.INDSTRBK.IBIS	34,28	0.03	40.35	26.75	KAWASAKI STEEL
ı	isar amperwerke	577	Ð	620	499	
ı	KARSTADT	547	-16	715	479	KDD KEIO TEITO ELEC. RAI
ı	LAHMEYER	73.85	-1.35	105.5	54,47	KEYENCE
ı	LEUPHEIT	52.8	-1.2	77	52.8	KINDEN
l	LINDE	1032	-23	1430	910	KINKI NIPPON RAILWAY
ı	LUFTHANSA	30.05	-0.45	37.85	19.75	
ı	MAN	515	-1-5	575	357	KIRIN BREWERY
ı	MANNESMANN	760.5	-10.5	917.2	610.5	KOBE STEEL
ı	MERCK KGAA	65.5	E	77.4	54.42	KOKUYO
	METALLGESELLSCHAFT	33.55	-0.5	43.18	27.4	KOMATSU
١	METRO	74	-2.3	99.6	50	KUBOTA
l	MUNCH.RUCK.REGD.	502	-5.8	695 <i>5</i>	360	KURARAY
ŀ	NECKARWERKE STUTTGAR		-10	470	365	KYOCERA
	NESTLE DELITSCHLAND	499	0	545	416	KYUSHU ELEC.POWER
		455	-3	577	340	LONG-TERM CR.BK.OF J
ļ	PREUSSAG	74.4	-0.6	91.25	62.4	MABUCHI MOTOR
	RWE	62.3	-0.4	75.9	51.8	MARUBENI
	RWE PREF.	431.1	-8.9	445	396	MARUI
	RWE-DEA		-13.3	513	200	MATSUSH.KOTOBUKI ELT
	SAP	495.5 513.5	-14	534	200	MATSUSHITA COMMS. IN
	SAP PREF.	163	-7.8	209.5	119,8	MATSUSHITA ELEC.INDL
	SCHERING	122.1	1.4	150	107.9	MATSUSHITA ELEC.WKS.
	SCHWARZ PHARMA		.2	280	177	MAZDA MOTOR
	SGL CARBON •	226	-1.4	130	70.8	MINEBEA
	SIEMENS	101.5	-1.4	64.95	40.3	MITSUBISHI
	SKW TROSTBERG	58.1	-! -J	1695	875	MITSUBISHI CHEMICAL
	SPRINGER (AXEL) R	1339	4	960	695	MITSUBISHI ELECTRIC
	SUEDZUCKER	826	-0.5	447.3	263.7	MITSUBISHI ESTATE
	THYSSEN	426.5	-1.5	337	121	MITSUBISHI HEAVY IND
	THYSSEN INDUSTRIE	334.5 93.2	-1.7 .	112.6	86.26	MITSUBISHI MATERIALS
	VEBA	944	•			

	VEW 'B' VIAG VICTORIA HDG. R VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WUERTT. VERS.RET.	561 839.5 1625 1690 919 698 1830	-2 ! -35 0 -50.5 -40 0	620 873 1900 1690 1485 1100 1930	449 572.5 1022 910 584.5 445 1010
	SWIT	(ZE	RLA	AND	
	AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG 'B'	825 1677	-11 -46	910 2427	821 1569.68
l	ABB AG R	335	-3	485	306.78
1	ADECCO 'B' ALUSUISSE 'B'	416 1228	-23 -16	620 1500	324 959
1	ALUSUISSE R ARES-SERONO TO	1238	-12 -65	1527 2900	976 1170
1	BALOISE R	2440	-59	2625	1297.89
l	BCV B' BK VISION 'B'	430 1214	-2 -6	442 1300	335 722
	CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT	140,5 1032	-4.5 -14	151.75 1216	92 441
1	CREDIT SUISSE R	305	-0.5	221	128.75
	ELEKTROWATT 'B' EMS-CHEMIE 'B'	540 6825	0 -75	542 7020	482 4960
	HELVETIA PATRIA R	0801	o	1196	512
	HOLDERBANK 'B'	1093 225	-23 -7	1469 294	908 181.75
	JULIUS BAER 'B' KUONI REISEN R	2080 5370	-10 -80	2400 6220	1331 2780
	I.LB 'B'	542	3	016	384
	MOTOR-COLUMBUS B' NESTLE R	2615 1972	70 -28	2925 2154	2200 1381
	NOVARTIS 'B'	2115	-14	2500	1397.77
	NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R	2124 183.25	-10 -3.75	2489 199,5	1399.65 123.75
	PARGESA 'B' PHARMA VISION 'B'	1800 810	5	2020	1435
	PIRELLI INTL. 'B'	299	-12 -1	984 351	580 173.75
	RICHEMONT B 'A' RIETER HOLDING R	1535 567	-85 -5	2340 729	1450 357
į	ROCHE HOLDING 'B'	20500	-300	23700	14900
	ROCHE HOLDING GSH. SAIRGROUP R	12290 1848	-90 -57	14835 1994	9735 970
	SAURER AG.ARBON R SCHINDLER R	921	-18	1194	518.1
	SMH 'B'	1550 755	-60 -15	2120 962	1255 735
	SMH R STILLHALTER VIS.	179 717	-3.25 -6	224.5 813	175.75 555.45
	SULZER MEDICA.	365	-2	440	362
	SULZER R SURVEILLANCE 'B'	983 2890	-20 80	1350 3565	722 2480
	SURVEILLANCE R	550	0	655	465.5
	SWISS BANK COR SWISS LIFE B	377 936	-3.5 -5	419.89 993	239.73 425
1	SWISS RE R UNION BANK SWITZ, 'B	2104 1686	-23 -12	2258 1742	1361 1137
١	UNION BANK SWITZ, R	338.5	-1.5	349	230.75
	WINTERTHUR IN, R ZURICH IN, R	1491 565	-9 -11	1607 650	755 357
		P.G.			
	J	APA	١N		
	ACOM ·	6150	-390	6920	4290
-	ADVANTEST AIFUL	9240 8800	-160 0	13600 9250	4036.37 7800
-	AISIN SEIKI	1350	20	1930	1270
	AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS	1080 576	-30 -24	1300 1000	940 573
1	AMWAY JAPAN	2500	20	4740	2450
1	ASAHI BANK ASAHI BREWERIES	503 1610	-26 -30	1170 1980	489 1100
	ASAHI CHEMICAL IND.	517	3	748	485
	ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA	750 480	-42 -16	1200 863	750 · 480
	BANK OF TOKYO-MITSUB	1540	-80	2360	1470
	Bank of Yokohama Banyu Pharms.	398 1730	-26 10	848 2210	398 1430
	BRIDGESTONE CANON	2550 2880	-10 30	3020	1880 2290
	CANON SALES	2130	-70	3780 2810	2130
1	CENTRAL JAPAN RAILWA	397000	1000	398000	383000

Varry Wards
Your World
Partner in
Courier,
Cargo
vaiyv
and Traval
and Travel.

ARÂMEX

It's A Small World.

1			-	- 1
		7		
CHIBA BANK	499	4	868	495
CHUBU ELEC.POWER	2020	-20	2350	1980
CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER	1710 1920	-20 -10	1870 2310	1500 1840
CREDIT SAISON	3080	0	3640	1965.22
DAI NIPPON PRINTING	2280	-70	2770	1810
DAI-ICHI KANGYO BK.	949	10	1880 997	919 525
DAIE! DAIICHI PHARM.	532 1670	-10 -30	2220	1660
DAINIPPON INKACHEMIC	428	-37	529	348
DATWA BANK	330	-10	685	330
DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES	1040 620	-10 -32	1620 1260	1040 620
DDI	338000	-40000	909000	338000
DENSO	2250	40 0	3270 596000	2150 474000
EAST JAPAN RAILWAY EBARA	566000 1390	-20	1790	1390
EISAI	1620	0	2630	1610
FAMILYMART .	4700	50	6120	3981.69
FANUC FUJI BANK	4720 855	-120 -59	5540 2050	3330 845
PUJI HEAVY INDS.	423	2	643	415
FUII PHOTO FILM	4320	-60	5250	3340
FUJI TELEVISION NETW	602000 862	-32000 -10	730000 1180	602000 810
PUJIKURA FLUISAWA PHARM.	1070	10	1320	853
FUJITSU	1300	-10	1760	1010
FURUKAWA ELECTRIC	607 5400	- <u>23</u> -100	800 6000	465 4600
FUTABA GUNMA BANK	956	1	1070	897
HACHBUNI BANK	1110	-30	1230	1010
HANKYU HIROSE ELECTRIC	603 76 90	-3 -120	636 9810	541 6250
HITACHI	891	-7	1360	891
HITACHI CABLE	790	-25	1090	686
HITACHI CREDIT	2390 2600	-10 -60	2680 3290	1680 2300
HITACHI MAXELL HOKKAIDO ELEC.POWER	1900	-30 -40	2310	1880
HOKURIKU ELEC.POWER	1910	-20	2320	1850
HONDA MOTOR	4050	-80	4530	2810
HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN	3650 1020	-200 -20	6360 2280	3650 1010
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	262	0	541	238
ISUZU MOTORS	255 5710	3 -20	589 7050	249
ITO YOKADO ITOCHU	400	-15	705	5030 380
JAPAN AIRLINES	400	-9	690	400
JAPAN ASSD.FINANCE	3860 1500000	-140 -40000	9800 2760000	3860 1490000
JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	951000	-9000 -9000	1000000	754000
JOYO BANK	510	-2	763	508
JUSCO	2230	-50	4430	2230
KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	483 2110	-33 -30	981 2400	483 2010
KAO	1690	-50	1810	1190
KAWASAKI HEAVY IND.	290	2	545	280
KAWASAKI STEEL	205	-6	389	189
KDD KEIO TEITO ELEC. RAI	6320 481	920 -!6	9370 635	5150 481
KEYENCE	16500	-800	19700	11818.18
KINDEN	1450	-30	1710	1260
KINKI NIPPON RAILWAY	678	-11	758	660
KIRIN BREWERY	951 133	-42 -5	1230 280	951 132
KOBE STEEL KOKUYO	2830	50	3160	2400
KOMATSU	679	50	981	600
KUBOTA	430	5	664	383
KURARAY	1070	-10	1170	976
KYOCERA	6610 1920	-130 -80	10200 2410	6510 1880
KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J	306	-12	735	306
MABUCHI MOTOR	6540	-160	7650	5600
MARUBENI	347	-!7	530	323
MARUI	1950	-50 -50	2340	1590
MATSUSH, KOTOBUKI ELT	3800 3160	50 -160	4540 5050	2790 2800
MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	1920	-50	2470	1690
MATSUSHITA ELEC.WKS.	1070	-40	1490	960
MAZDA MOTOR	379	4	513	305
MINEBEA	1230 935 -	0 -15	1410 1440	888 935
MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	955 . 260	-12	466	250
MITSUBISHI ELECTRIC	355	-32	750	355
MITSUBISHI ESTATE	1290.	-80	1840	1090

MITSUBISHI MOTORS	397	-21	936	397
MITSUBISHI TST & BKG	1110	-70	. 1900	1030
MITSUI & COMPANY	895	-9	1130	850
MITSUI FUDOSAN	1230	-40	1650	1000
MITSUI MARAFIRE INS	626	-9	845	577
MITSUI TST.BANKING	322	-23	1130	322
MURATA MANUFACTURIN	G 4500	-290	5800	3610
MYCAL -	1070	-30	1790	1020
NAGOYA RAILROAD	440	-5	473	430
NEC	1280	-30	1720	988
NGK INSULATORS	968	-32	1320	988
NICHIDO FIRE&MARINS	728	-15	840	600
NICHIEI	12700	0	14100	7740
NIKKO SECURITIES	395	-2	1100	395
NIKON	1450	-50	2560	1260
NINTENDO	10900	-600	12000	7410 .
NIPPON CREDIT BANK	122	-6	329	122
NIPPON EXPRESS	640	-28	974	615
NIPPON LSI CARD	160000	0	295000	160000
NIPPON MEAT PACKERS	1610	-30	1700	1180
NIPPON OIL	442	-22	677	442
NIPPON PAPER INDS.	615	-42	703	505
NIPPON STEEL	249	4	387	243
NIPPON TELLNETWORK	39800	8 00	49400	31900
NIPPON YUSEN KK	390	-13	56 9	390
NISSAN MOTOR	643	-22	889	607
NISSHO IWAI	414	-20	522	370
NISSIN FOOD PRDS.	2780	-80	3000	2170
NITTO-DENKO	2210	-30	2440	1550
NKK	151	-1	295	150
NOMURA SECURITIES	1290	-30	1970	1120
NPN.TELG. & TEL.	951000	-37000	1220000	779000
NTT DATA	5650000	150000	6440000	3040000
OBAYASHI	596	-40	906	590
ODAKYU ELECTRIC RY.	566	-22	720	566
OJI PAPER CO.	566	-32	820	532
OMRON	2030	-100	2860	1740
ONO PHARM.	3160		4360	3030
ONWARD KASHIYAMA	1780	-20	2010	1300
ORIENTAL LAND	5000	-610	8800	5000
ORIX	8130	160	9810	4230
OSAKA GAS	274	0	363	263
PIONEER ELECTRONIC	2020	-30	3120	1810
PROMISE	6800	-50	7570	4545.45
RICOH	1550	-20	1870	1150
ROHM	12100	100	14800	6470
SAKURA BANK	421	-9	1060	415
SANKYO (IST)	3810	-30	4370	2920
SANWA BANK	1030	-10	1960	995
SANYO ELECTRIC	345	-25	551	345
SECOM	7390	260	9000	6350
SEGA ENTERPRISES	3070	70	4650	2800
SEIBU RAILWAY	5190	0	6310	3500
SEKISUI CHEMICAL	943	10	1290	795
SEKISUI HOUSE	1000	1	1260	977
SEVEN-ELEVEN JAPAN	8430	-70	9410	6540
SEVENTY SEVEN BANK	1040	-20	1290	880
SHARP	865	-10	1830	865
SHIKOKU ELECTRIC POW	1900	-20	2320	1830 .
SHIMANO	2610	110	2910	1770
SHIMIZU	487	-2	1040	482
SHIN-ETSU CHEMICAL	2820	-40	3550	1970
SHISEIDO	1640	0	2220	1310
SHIZUOKA BANK	1060	-60	1370	985
SHOHKOH FUND & CO.	-35000	-1100	39000	21900
SHOWA SHELL SEKIYU	778	-55	1150	778
SMC	10000	-100	12000	7330
SOFTBANK	3000	-70	8923.04	2930
SONY	9880	-220	12200	6900
SONY MUSIC ENTINT (JA	4150	-50	5650	3700
SUMITOMO	781	-32	1150	781 1130
SUMITOMO BANK	1170	-50	2020	398
SUMITOMO CHEMICAL	433	-7	535	
SUMITOMO ELECTRIC IN	1620	-20	2000	1570
SUMITOMO MARAFIRE I	707	-15	950	658
SUMITOMO METAL INDS.	246	·-9	335	241
SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REALADEV.	580	4	922	572
	730	-18	1040	685
SUMITOMO TRUST & BAN.	707	-31	1310	700
SUZUKI MOTOR	1150	-90	1510	1040
TAISEI	346	-15	701	346
TAISHO PHARM.	2990	-50 -50	3340	2330 1010
TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	1010 3430	-30 -70	1680 3830	2070
TAKEFUJI	5290	60	6946.15	4470
TDK	9980	-520	11700	6780
TEUIN	372	-2	551	368
TERUMO	1880	-50	2470	1460
TOBU RAILWAY	430	-14	655	430
TOHO .	14400	-500	17272.66	13181.76
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	1910	-40	2360	1860
	577	-25	1330	577
TOKIO MARÆFIRE INS.	1090	-60	1530	995
TOKYO BROADCASTING S	2020	-30	2350	1630
TOKYO ELECTRIC POWER	2310	-10	2600	2100
TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	5980	-190	8670	2763.63
	286	-4	354	261
TOKYU - · · · ·	510	-10 ·	775 .	493
TONEN TOPPAN PRINTING	847	-43	1570	847
	1540	-40	1910	1270
TORAY INDS.	571	-36	840	571
TOSHIBA .	519	-1	770	· 506 -
TOSTEM CORPORATION	1410	-40	3350	.1410
TOTO	1050	0	1550	1030
TOYO SEIKAN	1690	-110	3427.27	1690
TOYO TRUST & BANKING	720	-34	1020	619
TOYODA AUTO LOOM WKS-	2330	-60	2810	2000
TOYOTA MOTOR	3310	-20	4030	2840
UNICHARM	3930	-140	4700	2710
UNY	1900	10	2520	1710
VICTOR CO. OF JAPAN	1190	0.	1720	998
WEST JAPAN RAILWAY	406000	-7000	450000	369000
YAMAGUCHI BANK	1660	-20	1780	1430
YAMAHA	1470	-70	2560	1470
YAMAICHI SECURITIES	148	-17	623	148
YAMANOUCHI PHARMS.	2980	-30	3260	2190
YAMATO TRANSPORT	1440	-60	1550	1110
YAMAZAKI BAKING	1390	-80	3080	1390
YASUDA FIRE&MAR.INS.	612	0	782	510
YASUDA TST.&BKG.	251	-13	551	245
HON	CV		C	

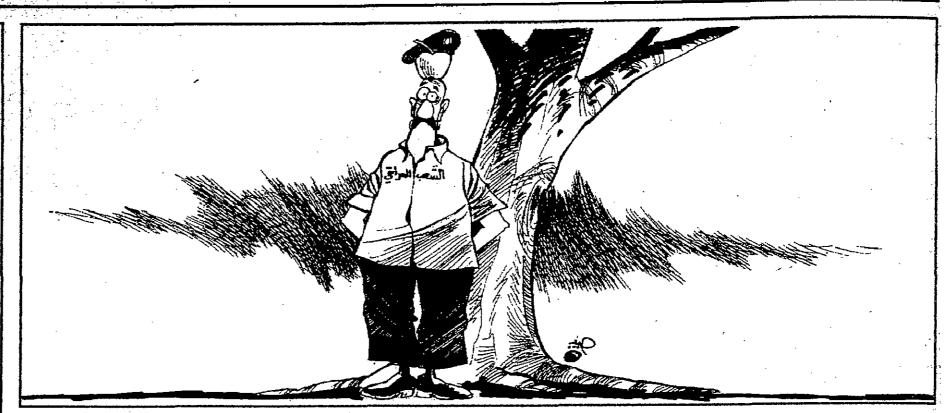
	MITSUBISHI TST.& BKG	1110	-70	1900	1030	RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL
	MITSUI & COMPANY MITSUI FUDOSAN	895 1230	-9 -40	1130 1660	850 1000	SIME DARBY
	MITSUI MARAFIRE INS	626	-9	845	577	TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL
	MITSUI TST.BANKING MURATA MANUFACTURII	322 NG 4500	-23 - 290	1130 5800	322 3610	UNIPHOENIX CORP.
	MYCAL -	1070	-30	1790	1020 430	UNITED ENGINEERS (MA YTL CORP.
	NAGOYA RAILROAD NEC	440 1280	-5 -30	473 1720	1280	YTL POWER
	NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MAR.INS	968 728	-32 -15	1320 840	988 600	ATT
	NICHIEI	12700	0	14100	7740	AU
	NIKKO SECURITIES NIKON	395 1450	-2 -50	1100 2560	395 1260	
	NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	10900 122	-600 -6	12000	7410 . 122	AMCOR AUS & NZ BANKING GRO
	NIPPON EXPRESS	640 160000	-28 0	974 295000	615 160000	BORAL BRAMBLES INDS.
	NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS	1610	-30	1700	1180	BROKEN HILL PTY.
	NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS.	442 615	-22 -42	677 703	442 505	CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL
	NIPPON STEEL NIPPON TEL NETWORK	249 39800	4 800	387 49400	243 31900	COLES MYER COMMONWEALTH IRS
	NIPPON YUSEN KK	390	-13	56 9	390	CSR
	NISSAN MOTOR NISSHO IWAI	643 414	-22 -20	522	607 370	FOSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP.
	NISSIN FOOD PRDS. NITTO-DENKO	2780 2210	-80 -30	3000 2440	2170 1550	NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HQLDINGS
	NKK	151	-1	295	150	NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD.
	NOMURA SECURITIES NPN.TELG. & TEL.	1290 951000	-30 -37000		1120 779000	PBLAND BCAST.
	NTT DATA OBAYASHI	5650000 596	150000 -40	6440000 906	3040000 590	PIONEER INTL.
	ODAKYU ELECTRIC RY.	566	-22 -32	720 820	566	SANTOS
	OJI PAPER CO. OMRON	566 2030	30	2860	532 1740	ST.GEORGE BANK WESTPAC BANK
	ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	3160 1780	-100 -20	4360 2010	3030 1300	WMC WOODSIDE PTL
	ORIENTAL LAND ORIX	5000	-610	8800	5000 4230	WOOLWORTHS
	OSAKA GAS	8130 274	160 0	9810 363	263	NTE
	PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2020 6800	-30 -50	3120 7570	1810 4545.45	NE NE
	RICOH ROHM	1550 12100	-20 100	1870 14800	1150 6470	зсом
	SAKURA BANK	421	-9	1060	415	ABBOTT LABS.
	SANKYO (IST) SANWA BANK	3810 1030	-30 -10	4370 1960	2920 995	AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SKINAL
	SANYO ELECTRIC SECOM	345 7390	-25 260	551 9000	345 6350	ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM.
	SEGA ENTERPRISES	3070	70	4650	2800	AMER.EXPRESS
i	SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	5190 943	0 10	6310 1290	3500 795	AMER.GENERAL AMER.HOME PRDS.
	SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	1000 8430	1 -70	1260 9410	977 6540	AMERINTLGP. AMERITECH
ĺ	SEVENTY SEVEN BANK	1040	-20	1290	880	AMGEN
i	SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	865 1900	-10 -20	1830 2320	865 1830	AMOCO ANHEUSER-BUSCH
	SHIMANO SHIMIZU	2610 487	110	2910 1040	1770 482	APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL.
	SHIN-ETSU CHEMICAL	2820	-40	3550 .	1970	AT&T CORP.
į	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1640 1060	0 -60	2220 1370	1310 985	ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.
ı	SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEKIYU	35000 778	-1100 -55	39000 1150	21900 778	BANC ONE BANK MONTREAL OUE.
ĺ	SMC	10000	-100	12000	7330	BANK OF NEW YORK
	SOFTBANK SONY	3000 9880	-70 -220	8923.04 12200	2930 6900	BANKAMERICA BANKBOSTON
	SONY MUSIC ENTMT.(JA	4150 781	-50	5650	3700 781	BANKERS TST.NY.
İ	SUMITOMO SUMITOMO BANK	1170	-32 -50	1150 2020	1130	BARNETT BANKS BAXTER INTL.
I	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	433 1620	-7 -20	535 2000	398 1570	BELL ATLANTIC BELLSOUTH
ĺ	SUMITOMO MARÆFIRE I	707	-15	950	658	BERKSHIRE HATHAWAY
į	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	246 580	·-9 4	335 922	241 572	BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB
	SUMITOMO REAL & DEV. SUMITOMO TRUST & BAN	730 707	-18 -31	1040 1310	685 700	BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP
Ì	SUZUKI MOTOR	1150	-90	1510	1040	CARNIVAL CORP.A
ŀ	TAISEI TAISHO PHARM.	346 2990	-15 -50	701 3340	346 2330	CHASE MANHATTAN
l	TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	1010 3430	-30 -70	1680 3830	1010 2070	CHEVRON CHRYSLER
l	TAKEFUJI		60	6946.15	4470	СНИВВ
4		5290		11700	6780	CIGNA CISCO SYSTEMS
-	TDK TEUIN	9980	-520 -2	551	368	
	TEUIN TERUMO	9980 372 1880	-2 -50	551 2470	368 1460	CTTICORP
	TEUIN	9980 372 1880 430 14400	-2 -50 -14 -500			
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR.	9980 372 1880 430 14400 1910	-2 -50 -14 -500 -40	2470 655 17272.66 2360	1460 430 13181.76 1860	CTTCORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	9980 372 1880 430 14400 1910 577 1090	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -60	2470 655 17272.66 2360 1330 1530	1460 430 13181.76 1860 577 995	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	9980 372 1880 430 14400 1910 577	-2 -50 -14 -500 -40 -25	2470 655 17272.66 2360 1330	1460 430 13181.76 1860 577	CTTCORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER	9980 372 1880 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 5980	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -60 -30 -10 -190	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 8670	1460 430 13181.76 1860 577. 995 1630 2100 2763.63	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO US	9980 372 1880 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 5980 286	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -60 -30 -10 -190 -4	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 8670 354 775	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIANICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL CPC INTL
	TEJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAJ BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	9980 372 1880 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 5980 286	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -60 -30 -10 -196	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 8670 354	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILATICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	9980 372 1880 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 5980 286 510	-2 -50 -14 -500 -45 -45 -45 -50 -45 -50 -45 -65 -45 -65 -45 -65 -65 -65 -65 -65 -65 -65 -65 -65 -6	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 8670 354 775 1570 1910 840	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571	CTTICORP COCA COLA COCA COLA COCA COLA ENTS, COLGATE-PALM, COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL CPC INTL CSX CUC INTL DAYTON-HUDSON
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	9980 372 1880 430 14400 1910 2020 2020 286 510 5980 286 510 571 1540 571 519	2 50 14 50 425 60 30 19 19 43 40 36 19 43 40 36 14	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 8670 354 775 1570 1910 840 770 3350	1460 430 13181.76 1860 577. 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILATICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPILEY PENSION PROPS CORESTATES FINL CPC INTL CSX CUC INTL DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BLODACASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO UTONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA	9980 372 1880 430 14400 1910 577 10990 2020 2310 5980 510 511 1540 571 1540	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -60 -190 -41 -190 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43 -43	2470 655 17272:66 2360 1330 1530 2350 2600 8670 354 775 1570 1910 840 770	1460 430 13181.76 1860 577, 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 1410	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL. CPC INTL. CSX CUC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT)
	TEJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAEIRE INS. TOKYO BECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONIEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	9980 372 1889 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 5986 510 1540 571 519 1410 1050 1690 720	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -50 -196 -4 -40 -36 -1 -40 0 -110 -34	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 8570 354 775 1910 840 770 3350 1550 3427.27	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 J410 1630 1690 619	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILATICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPILEY PENSION PROPS CORESTATES FINL CPC INTL CSX CUC INTL DAYTON-HUDSON DEELE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BLODACASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR	9980 372 1889 430 1440 1910 577 1090 2020 2310 286 510 598 571 1540 571 1690 720 2330 3331	2 50 4 50 5 50 10 50 4 10 4 50 10 50	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 354 775 1570 1910 840 770 3350 1550 3427.27 1029 2810	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 506 J410 1030 1690 619 2000 2840	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL CPC INTL CSX CUC INTL DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK
	TEJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GLISCITRON TOKYO GLISCITRON TOKYO TOWNEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM	9980 372 1889 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 5980 510 1540 571 519 1410 1050 1690 2330 3310 2330 3330	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -60 -30 -196 -4 -43 -40 -34 -110 -34 -60 -34 -110 -34 -60 -34 -110 -34 -110 -34 -110 -34 -110 -34 -110 -34 -34 -34 -34 -34 -34 -34 -34 -34 -34	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 8570 354 775 1570 1910 840 770 3350 1550 2810 4020 4030 4030 4030	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 J410 1630 1690 2000 2840 2710	CTTICORP COCA COLA COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILATICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPILEY PENSION PROPS CORESTATES FINL CPC INTL CSX CUC INTL DAYTON-HUDSON DEELE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAEIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY	9980 372 1889 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 5986 510 1540 571 1540 571 1690 720 2330 33310 3930 1900	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -60 -30 -10 -43 -40 -34 -34 -110 -34 -34 -110 -34 -110 -34 -110 -34 -110 -34 -110 -34 -110 -34 -110 -34 -110 -34 -34 -34 -34 -34 -34 -34 -34	2470 655 62360 1330 1530 2350 2600 354 775 1570 1910 840 770 3350 1550 24030 4700 2520 1720	1460 430 13181.76 1860 577. 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 1506 1410 1030 1690 619 2000 2840 2710 1710 998	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILATICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL. CPC INTL. CSX CUC INTL. DAYTON-HUDSON DEELE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAEHRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY	9980 372 1880 430 14400 1910 577 1990 2020 2020 20310 5980 510 1540 571 1540 571 1590 1690 1690 3 2330 3310 3990 1190 406000	-2 -50 -14 -500 -25 -30 -19 -43 -43 -40 -110 -34 -36 -110 -34 -36 -110 -34 -36 -110 -34 -36 -110 -34 -36 -100 -30 -100 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 354 775 1570 1910 3350 1550 3427.27 1020 2510 4030 4700 1720 45000 1720 45000 1720	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 1410 1030 1690 619 2000 2840 2710 1710	CTTICORP COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL .CPC INTL .CSX CUC INTL .DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS.
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARA&FIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELE	9980 372 1880 430 14400 1910 577 1090 2310 5986 510 1540 571 1540 571 1690 720 2330 33310 3930 1900 406000 1660	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -60 -30 -10 -43 -40 -36 -110 -34 -40 -34 -110 -34 -20 -140 -110 -34 -70 -70 -70	2470 655 62360 1330 1530 2350 2600 354 775 1570 1910 840 7770 3350 1550 2500 2500 2500 1720 450000 1780 2560	1460 430 13181.76 1860 577. 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 1506 1410 1030 1690 619 2000 2240 2710 1710 998 369000 1430 1470	CTTICORP COCA COLA COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL. CPC INTL. CSX CUC INTL. DAYTON-HUDSON DEELE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PANNIE MAE
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYU TONIEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTR MOTOR UNICHARM UNIY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURTIES YAMANOUCHI PHARMS.	9980 372 1889 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 2310 286 510 1540 1540 1559 1410 1050 23310 23310 23310 23310 2330 33310 1990 1190 406000 1470 148	-2 -50 -14 -500 -25 -60 -10 -19 -10 -43 -43 -43 -43 -110 -34 -36 -110 -34 -36 -110 -34 -36 -10 -34 -36 -10 -34 -36 -10 -36 -36 -36 -37 -37 -37 -37 -37 -37 -37 -37	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 354 775 1570 1910 3350 3427.27 1029 2510 4030 4700 2560 45000 1720 45000 1780 2560 623 3260	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 1410 1690 619 2000 2840 2710 1710 998 369000 1430 1470 148	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL. CPC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST CHICAGO NBD FIRST CHICAGO NBD
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO TOKYO TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA	9980 372 1889 430 14400 1910 577 1990 2020 2310 5980 510 571 1540 571 1550 1690 1690 1190 1190 1660 1470 1660	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -50 -10 -196 -4 -10 -34 -36 -1 -10 -34 -36 -1 -10 -34 -36 -10 -34 -36 -10 -34 -36 -10 -34 -36 -10 -34 -36 -10 -36 -10 -36 -36 -36 -36 -36 -36 -36 -36	2470 655 653 653 653 653 653 653 653 653 653	1460 430 13181.76 1860 577. 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 J410 1630 1690 2000 2840 2710 1710 1710 998 369000 1430 1470	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILATICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPILEY PENSION PROPS CORESTATES FINL CPC INTL CSX CUC INTL DAYTON-HUDSON DEEL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONIEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAIL WAY YAMAGUCHI BANK YAMAICH SECURTIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKKING YASUDA FIREÆMAR. INS.	9980 372 1889 430 14400 1910 577 1099 2020 2310 2310 579 1410 1050 2330 33310 3930 1190 406000 1660 1470 148 1390 1440 1390	-2 -50 -14 -50 -15 -16 -16 -17 -19 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	2470 17272-66 2360 1330 1530 2350 2600 354 775 1570 1910 840 770 3350 3427.27 1029 2520 1720 450000 1780 2550 1780 2560 623 3260 1550 2080 782 2080 782	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 1410 1690 619 2000 2840 2710 1710 1710 998 369000 1430 1470 148 2190 1110 1390 510	CTTICORP COCA COLA COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL CPC INTL DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP. MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST UNION FLEET FINILGP FORD MOTOR
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO SEISAN TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEISAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURTIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA HIREÆMAR.INS. YASUDA TSTÆBKG.	9980 372 1889 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 5980 510 1540 571 1410 1050 1690 1720 2330 3330 1900 1190 466000 1660 1670 1680 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 169	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -50 -10 -196 -4 -10 -110 -10 -140 -10 -140 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 354 775 1910 840 7770 3350 1550 1590 2810 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 5700 5700 5700 5700 5700 5700 570	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 J410 1030 1690 619 2000 2840 2710 2710 1710 998 1470 1470 148 2190 1110 1390	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL .CPC INTL .CSX CUC INTL .DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENGON CORP EXXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST UNION FLEET FINLOP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONIEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAIL WAY YAMAGUCHI BANK YAMAICH SECURTIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKKING YASUDA FIREÆMAR. INS.	9980 372 1889 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 5980 510 1540 571 1410 1050 1690 1720 2330 3330 1900 1190 466000 1660 1670 1680 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 169	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -50 -10 -196 -4 -10 -110 -10 -140 -10 -140 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 354 775 1910 840 7770 3350 1550 1590 2810 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 5700 5700 5700 5700 5700 5700 570	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 1410 1690 619 2000 2840 2710 1710 1710 998 369000 1430 1470 148 2190 1110 1390 510	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL CPC INTL CSX CUC INTL DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO SEISAN TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEISAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURTIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA HIREÆMAR.INS. YASUDA TSTÆBKG.	9980 372 1889 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 5980 510 1540 571 1410 1050 1690 1720 2330 3330 1900 1190 466000 1660 1670 1680 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 169	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -50 -10 -196 -4 -10 -10 -34 -40 -110 -140 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 354 775 1910 840 7770 3350 1550 1590 2810 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 5700 5700 5700 5700 5700 5700 570	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 1410 1690 619 2000 2840 2710 1710 1710 998 369000 1430 1470 148 2190 1110 1390 510	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL .CPC INTL .CSX CUC INTL .DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA PIRST UNION PLEET FINLGP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GENLEJEC.
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOKYO TOKYO ELECTRIC TOKYO TOKY	9980 372 1880 430 14400 1910 577 1090 2020 2310 5980 510 1540 571 1540 571 1410 1050 1690 720 3310 3930 1900 1470 148 2980 612 251	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -50 -25 -50 -196 -4 -10 -34 -40 -34 -34 -34 -34 -34 -34 -34 -34	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 3847 775 1570 1910 3350 1550 3427.27 1020 1720 4700 2520 1720 4700 2520 1720 1550 1550 1550 1550 1550 1550 1550 15	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 J410 1030 1690 619 2000 2840 2710 1710 998 1470 1470 1470 148 2190 1470 148 2190 1410 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1	CTTICORP COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL CPC INTL. CSX CUC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GEN.ELEC.
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARASHRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNTY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURTILES YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA TISTABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEUING ENTERPRISE	9980 372 1880 430 14400 1910 577 1090 2310 5980 510 519 1410 1050 720 3310 9930 1900 406000 1660 170 148 2980 1440 1390 406000 1662 251	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -50 -10 -196 -4 -10 -34 -10 -34 -40 -36 -11 -10 -20 -20 -20 -20 -30 -10 -34 -36 -10 -34 -36 -10 -34 -36 -10 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	2470 655 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 2350 2600 354 775 1570 1910 840 7770 3350 1550 2810 2810 2810 2820 2810 4700 2520 1720 450000 17780 2560 623 1550 2080 782 551	1460 430 13181.76 1860 577 1630 2100 2763.63 261 493 261 493 271 506 1410 1030 1690 619 2000 2240 2710 1710 998 369000 1430 1470 148 2190 1110 1390 1110 1390 1410 142 143 144 145 145 146 147 148 148 149 149 149 149 149 149 149 149 149 149	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL. CPC INTL. CSX CUC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION H.EET FINL.GP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELBC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARABIRE INS. TOKYO BELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA HIRBAMAR INS. YASUDA TSTLÆBKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA	9980 372 1889 430 14400 1910 577 10990 2020 2310 2310 5990 286 510 1540 571 1410 1050 2330 33310 9390 1190 4060000 1470 148 1390 1440 1390 1440 1390 1440 1390 1440 1390 1440 1390 1440 1390 1450 1450 1440 1390 1440 1390 1440 1390 1440 1390 1440 1390 1440 1440 1590 1440 1590 1440 1590 1440 1590 1642 251	-2 -50 -14 -500 -15 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 347 775 1570 1910 3350 1550 3427.27 1020 2520 1720 45000 1750 2520 1720 45000 1550 2560 623 3260 1550 2560 623 3260 1550 2560 623 3260 1550 2560 623 3260 1550 1550 1550 1550 1550 1550 1550 15	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 1410 1690 619 2000 2840 2710 1710 998 369000 1430 1470 148 2190 1110 1390 510 245	CTTICORP COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL. CPC INTL. CSX CUC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP. EXXON PANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA PIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELBC. GEN.RE GEN.RE GEN.RE GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARASHRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO-LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURTTIES YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA HIREAMAR. INS. YASUDA TSTABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASTA BEUING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR.	9980 372 1880 430 14400 1910 577 1090 2310 5980 510 519 1410 1050 720 23310 720 23310 9930 1900 1660 1690 720 148 2980 1440 1390 612 251 CG K	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -50 -30 -196 -4 -10 -34 -40 -36 -10 -10 -34 -34 -36 -10 -17 -30 -17 -30 -30 -17 -30 -30 -17 -30 -17 -30 -30 -17 -30 -17 -30 -17 -30 -17 -30 -17 -30 -17 -30 -17 -30 -17 -30 -17 -30 -17 -30 -17 -30 -17 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	2470 655 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 354 775 1910 840 7770 3350 1550 1550 2810 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 2520 4700 4700 2520 4700 4700 2520 4700 4700 2520 4700 4700 2520 4700 4700 2520 4700 4700 2520 4700 4700 2520 4700 4700 2520 4700 4700 2520 4700 4700 4700 4700 4700 4700 4700 47	1460 430 13181.76 1860 577. 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 1030 1690 619 2000 2240 2710 1710 998 36900 1430 1470 148 2190 1110 1390 510 245	CTTICORP COCA COLA COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL. CPC INTL. CSX CUC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION H.EET FINL.GP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELBC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLJBURTON HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD
	TEJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAJ BANK TOKJO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELEC	9980 372 1889 430 14400 1910 577 10990 2020 2310 5980 286 510 519 1410 1050 230 3310 1690 720 2310 3930 1900 1660 1470 148 2980 1440 1390 612 251	-2 -50 -14 -500 -15 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 354 775 1570 1910 3350 3427.27 1029 2520 4700 4700 4700 4700 4700 4700 4700 47	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 596 1410 1690 619 2000 2840 2710 998 369000 1470 148 2190 1110 1390 1470 148 2190 1110 245	CTTICORP COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILATICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL. CPC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK BLECTRONIC DATA SYST EMC CORP MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST UNION HLEET FINLGP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL.
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIN TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY YICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA HREÆMARINS. YASUDA TSTÆBKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEILING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHEUNG KONG INFR. CHINA LTA POWER	9980 372 1889 430 14400 1910 577 1970 2020 2020 2020 20310 5980 510 1540 571 1540 571 1540 571 1540 571 1410 1050 1720 2330 3310 1990 1470 148 2980 612 251 G474 16.5 15.15 22.1 7 47.4 16.5 34.8	-2 -50 -14 -500 -15 -10 -19 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 354 775 1570 1910 3350 3427.27 1029 2520 1720 4030 4700 2560 623 3260 1550 3260 1550 327.6 450000 1780 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 159	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 1410 1030 1690 619 2000 2840 2710 1710 1710 1710 1710 148 2190 1410 1430 1470 148 2190 1110 510 510 510 510 510 510 510 510 5	CTITCORP COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL .CPC INTL .CSX CUC INTL .DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENGON CORP EXXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELBC. GEN.RE GEN.ERAC G
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARABIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIN TOYOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTBM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMACHI SECURTILES YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA HREAMAR INS. YASUDA HREAMAR INS. YASUDA TSTABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BELLING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEING KONG INFR. CHINA LTA POWER CHINA LTA POWER CHINA LTA POWER CHINA CSILAND & INV. CHINA RES ENTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC	9980 372 1880 430 14400 1910 577 1090 2310 5980 510 5980 510 1410 1050 720 2330 33310 3930 1900 406000 1660 170 148 2980 1440 1390 406000 1662 511 7 47.4 16.8 34.8 34.8 34.8 34.7 16.8 34.8 35.1 7 47.4 16.8 34.8 35.1	-2 -50 -14 -500 -15 -50 -10 -196 -10 -196 -10 -196 -10 -196 -10 -196 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	2470 655 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 2350 2600 354 775 1570 1910 840 7770 3350 1570 4030 4700 2520 450000 1720 450000 1720 450000 1780 2550 1780 2560 623 3260 1550 2080 1550 2080 1550 2080 16.05 96.75 27.6 45.1 45.1 8.3	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 261 493 271 506 1410 1030 1690 619 2000 2840 2710 1710 998 369000 1470 148 1470 148 1490 1110 1290 1110 245	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL. CPC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP. MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLET FINLGP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.EL.BC. GEN.EL GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL. BUS.MACH.
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARABIRE INS. TOKYO BEACHTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIN TOKYO GAS TOKYU TONIEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA VAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA HREBAMAR INS. YASUDA TSTÆBKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEUING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.	9980 372 1889 430 14400 1910 577 10990 2020 2310 5980 286 510 519 1410 1050 2330 33310 1990 1190 406000 1660 1470 148 1390 1440 1390 1440 1390 1440 1390 1474 16.5 15.15 22.1 7 7 47.4 16.8 2.42 16.6 30.2 7.1 17.65	-2 -50 -14 -500 -15 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 334 775 1570 1910 3350 3427.27 1029 45000 1720 45000 1720 45000 1780 2560 623 3726 1550 2560 623 3726 1550 3828 63 16.05 98.75 27.6 45.1 6.45 38.8 47.3 11.4	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 1410 1690 619 2000 2840 2710 1710 998 369000 1430 1470 148 2190 1110 1390 510 245 6 15.15 20 7 46.9 14.75 32.2 22.7 92.5 6.9 16.8 3.88	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL. CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL. CPC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA PIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.EJBC. GEN.EJBC. GEN.EJBC. GEN.EJBC. GEN.EJBC. GEN.EJBC. GENERACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARASHRE INS. TOKYO BEDECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TOKYO ELECTRIN TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO.LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST 13PAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA HIREAMAR.INS. YASUDA TST.&BKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEUING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA CSI. AND & INV. CHINA RES. ENTREP. CTITC PACIFIC COSCO PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP.	9980 372 1889 430 14400 1910 577 10990 2020 2310 5980 510 1540 571 1540 571 1540 571 1410 1050 1690 720 33310 33930 1900 1660 1470 148 2980 1440 1390 612 251 G 47.4 16.5 34.8 242 7,1 16.5 34.8 242 7,1 17.65	-2 -50 -14 -500 -15 -500 -15 -10 -196 -10 -196 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	2470 655 17272.66 2360 1330 1530 2350 2600 3471 775 1570 1910 3350 3477.27 1029 2560 4030 4770 2560 623 3260 1780 2560 623 3260 1780 2560 623 3260 623 624 625 623 626 623 627 627 627 627 627 627 627 627 627 627	1460 430 13181.76 1860 577 995 1630 2100 2763.63 261 493 847 1270 571 506 1410 1030 1690 619 2000 2840 2710 1710 998 2840 2710 1710 998 1470 148 2190 1110 1390 510 245	CTITCORP COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL. CPC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENSON CORP EXXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST UNION HEEST FINLGP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELBC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HEWL ETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. LILLINOIS TOOL. WKS. INTEL LITTLBUS.MACH. LITTLPAPER
	TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARABIRE INS. TOKYO BEDECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMACHI SECURTTIES YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA HERAMAR.INS. YASUDA HERAMAR.INS. YASUDA TST.ABKG. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEUING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.& POWER CHINA LT.& POWER CHINA CS. LAND & INV. CHINA RES. ENTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV.	9980 372 1889 430 14400 1910 577 1090 2310 5980 510 519 1410 1050 720 2330 73310 720 406000 1660 1670 148 2980 1440 1390 612 231 6.45 15.15 22.1 7 47.4 16.8 34.8 2.42 16.6 30.2 17.6 31.6 31.6 31.6 31.6 31.6 31.6 31.6 31	-2 -50 -14 -500 -40 -25 -50 -10 -196 -4 -10 -34 -40 -36 -140 -10 -34 -40 -36 -140 -17 -30 -17 -17 -30 -17 -17 -30 -17 -17 -30 -17 -17 -17 -17 -17 -17 -17 -17	2470 655 655 656 2360 1330 1530 2350 2600 2350 2500 2600 354 775 1570 1910 840 770 3350 1550 2810 2810 2810 2810 2810 2810 2810 281	1460 430 13181.76 1860 577 1860 577 1860 577 1860 2100 2763.63 261 493 261 493 2763.63 261 192 2000 2840 2710 1710 998 369000 1430 1470 148 2190 1110 1390 510 245	CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBILAHCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL. CPC INTL. CSX CUC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON PANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION PLEET FINLGP FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.EL.BC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GITE HALLJBURTON HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSDHOUS MACH. INTL. BUS.MACH. INTL. BUS.MACH. INTL. PAPER JOHNSON & FONNSON KELLOGG

)	AC	211	. (7 1)	ചറ	-
)).	AMCOR AUS & NZ BANKING GRO	6.71 9.73	-0.09 0.18	8.93 [1.45	6.6 7.3
100	BORAL BRAMBLES INDS.	3.79 27.54	0.02	4.46	3.1 19.3
)	BROKEN HILL PTY. CMWL.BK.OF AUS.	14.45 17.07	-0.45 -0.03	19.85	13 <i>x</i> 11.6
	COCA-COLA AMATTL	11.06 7.2	-0.09 0.05		10.3 4.49
٥.	COLES MYER COMMONWEALTH IRS	10.51	0 -0.05	13.05	7.45 4
	CSR FOSTERS BREWING GP.	2.73 27.95	-0.05 -0.05	2.99	2.23 21.1
•	LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK	20.78 2.32	0.07	22.4	13.7 1.69
,	NAT.MUT.HOLDINGS NEWS CORP.	7.14 6.4	-0.13 -0.17	7.39	5.67 4.67
00	NEWS CORP. PREF.ORD. PBL. AND BCAST.	8.45	-0.08	9.19	5.63
000	PIONEER INTL RIO TINTO	3.84 17.04	0.03 -0.03		3.3 16.0
	SANTOS ST.GEORGE BANK	6.48 8.58	-0.02 0.13	7.43 9.05	4.4 7.3
	WESTPAC BANK WMC	8.74 5.6	-0.0 6		6.55 4.9
	WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	11.45 4.58	-0.12 -0.08	13.35 4.8	8.33 2.93
	NT	XX7 X	ZOT) 1/	
45	INE.	W Y	IOF	(V	
	3COM	35.13	-0.94		26.3 50.3
	ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICAT		-0.13 -0.44	68.5 41.06	22.3
	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	35.94 82	0.19 -0.38	46.84 85.44	33.5 55.1
	ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS	69 78.06	-1 -0.31	88.75 86.38	60.8 50.2
	AMER.HOME PRDS.	49.75 75.88	-0.13 -0.06	84.88	36.5 57.2
	AMERITECH	99.75 70.25	-0.25 2.56	111.94 71.38	71 55
	AMGEN AMOCO	51.5 92	-0.38 2.19	68.38 98.38	45.9 75.6
-	ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	41.75 31.13	0.63 -1.25	47.88 54	39 <u>.</u> 5
	ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP.	21.63 48.25	-0.5 -0.06	24.19 50.31	16.4) 30.7
_	ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.		-0.44 1.38	86.69 55.38	62.5 39.8
j	BANC ONE BANK MONTREAL QUE	50.81 45.81	-0.63 -0.25	59.81 47.38	39.5 29.1
	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	47.75 70.88	0.44 -1.19	51.88 80.63	32.24 46.6
	BANKBOSTON BANKERS TST.NY.	79.75 114.13		91. 69 127.38	61.75 75
	BARNETT BANKS BAXTER INTL	68,94 46	-0.25 -0.81	76.25 60.06	38.34 40.13
	BELL ATLANTIC BELLSOUTH	83.44 49.44	2.31 1.25	84.63 49.44	57.63 37.5
	BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	43800 46.25	-300 -0.38	48600 60	3260 43
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT	89.81	-0.13 -0.31	93 100.94	53.50
	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	53.44 49.88	0.63	55.06 50	.39.8 29.6
-	CATERPILLAR CHASE MANHATTAN	48.19 112.38	-2	60.94 126.38	36.5 85.13
-	CHEVRON CHRYSLER	84.75 34.69	0.94 -0.19	88.6 9 37.88	61.25 28.63
	CHUBB CIGNA	66.75 157.06	0.88	76 199.5	51.2: 132.
		80.63 123.44	-1.19	85.44	46.31
	COCA COLA COCA COLA ENTS.	56.56	0.81	71.88	47.80
1.76	COLGATE-PALM.	29.63 63.06	0.69 0.63	31.06 77.13	[4.25 44.63
	COLUMBIA/HCA HEALTH COMPAQ COMPUTERS	61.44	0.88 0.25	44.88 78.25	27 28.8
	COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA	33.94	-1.94 0.38	36	38 24,4
63	COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINIL	71.88	0.94	711 80.56	620.5 47.5
-	CSX CSX	102.19 53.56	0.19	103.25 61.75	75.25 41.75
	CUC INTL. DAYTON-HUDSON	27.94 66.63		31.75 68.75	20 35.5
	DEERE & CO. DELL COMPUTER	53 76.19	-2.13 0.56	59.88 102.88	40.38 22.37
-	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	86 90.56	0.56 -0.19	86.88 95.38	67.38 77.13
	DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY	60.5 49.13	2 0.94	69 51.13	45.38 42.13
	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	62.19 37.94	-4.06 0.06	94.25 49.13	56.38 32.5
	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	58.06 54	3.63 -0.25	65 59.81	28 45
0	ENRON CORP EXXON	36.63 59.81	-0.06 0.13		35.63 45.06
	FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD	49.13 70.13	-0.38 -0.19	51.88 78.56	36.13 50.63
	FIRST DATA FIRST UNION	28.5 50.13	0.63	45.44 52.88	27.88 35.31
	FLEET FINL GP FORD MOTOR	63.44 45.13	-0.06 -0.13	70.75 49.88	49.63 30.75
		86.5 38.38	-2.63 0.31	103.56 40	
7	GANNETT GAP	53 53.13	0.13 0.06	56.44 56.63	35.56 28
╝	GEN.ELEC.	67.38	0.38	74 208.5	47.56 151.2
	GEN.RE GENERAL MOTORS	194.88 63.63	-1.81	71.44	53 68.88
	GILLETTE GTE HALLIBURTON	91.69 45.25	-0.06 0.38 -0.19	104.5 52.25 62.69	41.63 28.5
	HEINZ HJ	· 57.81 47.63	-0.13 -0.94	49.38 71.56	35.38 48.63
	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	59.56 55.44 117.06	-0.25 -0.31	57.5 129.5	32 79.25
	HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS.	50.94	-1.13	54.13	38.38 57.69
	INTEL INTL BUS MACH	76.25 99	1.13	100.5 108 59.94	64.62 39
	INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON	47,44 60.56	-0.31 0.88	66.38	48.63
	KELLOGG KEYCORP	44.25 61.44	0.5 0.19	50.09 67	32.19 47.63
	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP.	50.69 65.13 93	-1.19 0 -1.06	56.25 69.19 112	44.63 36.25 79.25
	LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES	93 110.06 79.13		112 115 89	85.88 45.25
	MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES	79.13 71.88 53.13	-3.38 0.69 -0.44	89 79.75 56.94	45.25 51 44
	MBNA CORP. MCDONALDS	27.13 45.69	0.38	30.12 54.69	17.06 43.25
	MCI COMMS. MEDTRONIC	41.5 47.13	0.5	43.06 50.5	27.31 29.19
	MELLON BANK MERCK	51.81 88.63	1 0.13	58.25 106.75	32.12 75.88
	MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY.	66.75 51.31	-0.75 -1.25	77.81 58.75	38.44 32.06
	MICROSOFT MINNESOTA MING & MINFG	130.63 96.25	0.44 2.25	149.5 103.5	72.5 80.25
Ì	MOBIL MONSANTO	74.5 44.13	1	77.44 45.75	59.12 29.58
	MORGAN (JP) MOTOROLA	114.06 62.5	-0.38 0.81	122.5 89.94	86.25 51.88
┛╎	NATICITY NATIONSBANK	60.75 59	0.13 -0.75	65.81 71.19	42.75 46.13
	NORPOLK SOUTHERN NORWEST	31.75 32.13	0.25 -0.19	37.87 33.94	28.33 21
	ORACLE CORP. PENNEY (J.C.)	34.94 62.88	0.31 2.5	41.13 63.63	22.75 45.25
	PEPSICO PFIZER	35.81 69.88	0.13 0.81	40 73.88	26.41 40.37
	PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS	31 41 <i>-</i> 56	-0.06 0.5	41 47.5	28.63 33.21
	PHILLIPS PTL. PITNEY-BOWES	49.44 81.88	0.19 0.88	51.75 85.56	37.5 54.38
ļ	PNC BANK PROCTER & GAMBLE	47.19 72.31	0.06 1.38	52.13 76.75	36.75 51.62
	RAYTHEON REPUBLIC INDS.	50.88 29.5	0.13 0.25	60.56 42.75	42.75 20,31
	RHONE POULENC RORER SAFEWAY	96.69 62.63	-0.06 1.13	96.88 62.63	68.25 38.38
i	SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	51.5 67.19	0.06 2.19	53.5 67.19	36 48.5
	SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	61.06 88.69	0.81 -0.56	61.5 94.19	31.94 48.81
	SEARS ROEBUCK SOUTHERN	46.06 22.81	0.69	64.69 24.25	39.88
	SPRINT ·	55.88	3.19	56.63	20 38
	SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS	33.69 65.25	-0,88 0.19	53.31 71	25.69 44.5
7	TEXACO TEXAS INSTS.	57 106.25	0.75 -2.13	63.13 141	48.13 54
ļ	TIME WARNER TRAVELERS GP.	58.88 72.19	0.13 +0.8 8	59.63 76.38	36.5 42
-*	TYCO INTLINEW UNION PACIFIC	38.25 59.06	0 . -0.88	43.22 72.44	20.52 56.13
İ	UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL.	70.5 105.75	-0.75 0.94	87.25 105.75	63.5
	US WEST MEDIA GP. US.WEST COMMUNICATIO	26	-0,44	26.81	65.88 16.13
Į	WACHOVIA CORP.	41.81 73.25	-0.19 0.69	42 81	30.25 53.75
į	WAL MART STORES WALGREEN WADNED I AMBEDT	37.13 30.69	0.5 0.63	38.75 30.75	22.13 19.44
[WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL	136,19 66	0.38 -0.31	151 72_38	70 38.63
	WASTE MANNEW WELLS PARGO	24,75 281	0.25 -1.63	36.63 319.25	23.19 246
	WESTINGHOUSE ELEC. WORLDCOM INC.GA.	28.13 30.25	-0.19 -0.75	29.19 38.06	16.38 21.88
'	XEROX	73.63	-1.73	8731	46.25

₽. 2

*





العراق -اميركا: ازمة مواجهة

عبدالله المناع *

■ ليس هناك من يناصر الرئيس صدام حسين، ولا مِن يَقِفِ النَّي جِـوارِه، ولا مِن يتمنَّى خَـرُوجِـه مِن خَارِجِه، حتى وإن بنت الصورة الأعلامية المنقولة عبر شاشات التلفزيون العراقي على غير ذك، من حُسلال اوللك المضللين والمغلوبين على امسرهم من العراقيين النين خرجوا، أو أخرجوا، إلى الشوارع والميسانين وهم يهشفون ضد الولايات المتحدة الاميركية ويحرقون علمها وصورة رئيسها وهم

حتى وإنَّ بدت الصورة المحمولة في الصدور على غير نلك من خلال اولَنْك النين تاجحت، ولا تزال، قلوبهم غضباً على مجمل مواقف الولايات للتحدة من قضايا العرب بصفة عامة وقضية «السلام» مع اسرائيل بصقة خاصة بسبب انحيازها المطلق لإسرائيل وتنليها له «المطالب» الأسرائيلية الباهظة، ووقفاتها المماللة غير المبررة لتل ابيب في محطات الحسم على مسار تنفيذ الاتفاقيات الفلسطينية -الاسرائيلية والسورية – الاسرائيلية، سواء أكانت تلك المواقف الاميركية المحيرة «تعويضاً» لنتانياهو عن مناً صرتها لشمعون بيريز وحزب العمل في الانتخابات الاسرائيلية الأخيرة - كما يهمس بذلك بعض الأميركيين - أو كانت سداداً لـ دفاتورة، صمت اسرائيل وعدم ردها على ضرب تل ابيب بالصواريخ العراقية في حرب الخليج الثانية - كما يتحنلق بذلك بعض الاسيركيين، الذين لم يجدوا ما يقولونه لـ وأصدقائهم العرب الذين قبلوا بدالسلام المره ووقعوا على اتفاقياته والتزموا بها وفوضوا الراعي الأول والاكبر والقطب الاوحد في استيفاء حقوقهم (١١) - غير هذا القول المضحك البكي، وكأن ضرب المدن والعواصم العربية وسحق الآلاف من العرب بالسلاح الاميركى على امتداد العقود الخمسية الماضية وقبل التوقيع على معاهدات «السلام» وبعدها والى يومنا هذاء عمل مشروع لا يستوجب الخذة، وكان ضرب تل اسب عمل ببخل في اطار المحرمات المنهي عنها في شرعة الولايات المتحدة والتي تستوجب التكفير عنها ودفع التعويض، في مقابلها بالمال والسلاح وللواقف وب «السلام» الذي تريده اسرائيل، او لَغَييس تلك من اسباب ودواعي ودوافع الانحياز الاميركي لاسرائيل والوقوف معها طالمة أو مطلومة وعلى حساب دالحق العربي، المهان والمستنباح. فلم تكن اسرائيل قبل

كَانت وعلى الدوام كالعقرب عند العرب الله وتلدغ.

الازمة الملتبسة، والتي تُقول الولايات المتحدة بانها مواجهة بين العراق ومُجلس الامن، اي بين «الشرعية الدولية والخارجين عليها، فيما يقول العراق أنها مواجهة بينه وبين الولايات المتحدة الاسيركية، اي بين المظلوم والظالم. وقصدام، هو نفسه منذ أن أرتدي مُلَابِس وَالْمُلْتُكَةُ الْإِبْرَارِ، وَهُوْ يَسْتَنْكُرُ احِدَاثُ أَلْوُصِلُ وكركوك في شهري آذار (مارس) وتموز (يوليو) ١٩٥٩ على التوالي، وما جرى فيهما من حمامات دم واقتتال وحشى مرعب لم يعرف العراق مثيلاً لها من قبل في هذا القرن حتى يصل الى عضوية المتب السياسي القطري لصرب البعث... الى اختلافه مع الرئيس عبدالسلام عارف على رغم بعثيته وقوميته ونضارته السياسية... الى ان تنكر بأزياء القراصنة وصعد على مجملجم، رفاقه في الحرب الى القيادة القطرية...-الى ان كمن كمون الثعالب وسكن الى حوار قريبه احمد حسسن البكر رئيس وزراء العسراق انذاك... الى ان استاسد ثانية أو ثالثة ليصل الى القصر الجمهوري فوق ديابة لينهى حكم الرئيس عبدالرحمن عارف ويقتسم تركته مع البكر، ليُبِدا في اقصاء النفعة الأولى من رفاقه (عبدالرزاق النايف وابراهيم الداود) ثم عاد الى الكمون ثانية حبتى تم تنازل البكر له او تمكن من أقصائه، فليس ثمة فارق في عراق صدام بين هذه وتلك في طَلَ هذه الوصــولَيـةُ السيــاسـيـة الدنيئة والفريدة التي كانت الملمح الابرز في سلوك صدام عبر سنوات ماضّيه وحاضرة السياسي، حتى قبض على مفاتيح السلطة المطلقة في العراق منذ عام ١٩٧٩: فيهو رئيس الجمهورية وهو رئيس الوزراء، وهو امين سنر القيادة القطرية لَصرَّب البِعث. وهو الذي سرعان ما حملته وصوليته وانتهازيته السيآسية الى شن حرب غير مبررة على ايران، بهدف أن يتحقق على أرض المعركة معها ما فشل في تحقيقه وشَخْصَياً، عَلَى مَائِدَةُ المَعَاوِضَاتَ مِعَ وَالشَّمَاهِ، عَبِر بوابة الغضب الاميركي من الثورة الايرانية وعليها ليفني في تلك الصرب عشرات الآلاف من شيباب العراق، بلا نصر يعوض ولا مكاسب تشفع لكل تلك الدماء التي اريقت والمدن التي دمرت والاقتصاد الذي تحطم الا أن تلك الحرب وضخمت، صدام، وجعلته يظن أنه قادر على تعويض خسائره بشن نلك العدوان الاجرامي الآثم والانتهازي على دولة الكويت

أنُ صدام السنينات هو صدام الثمانينات، وهو صدام التسعينات، المقوت من شعبه الذي يئن قهراً

ويتمزق كمداً ويضمحل ياساً، والمبغوض من امته التي هالها ما احدثه فلم يلتئم جرحها طوال هذه لا أحد مع صندام، ولا أحيد الى جنواره في هذه بحق نمونجاً صارحاً فريداً غير مسبوق ولا ملحوق من نماذج الديكتاتوريات الكونية الدموية الكبرى

الأشهر في التاريخ الاميركي. ومع أنه لا أحد معه، ولا أحد سبيكي عليه عندما قومياً في نظر اعلامه والذين يسهل خداعهم من ابناء شعبه المقهور والغلوب على امره.

السنوات، وشغلها انتظار سقوطه عن أن تمد يدها الى اشتقائها الدين لا حول ولا طول لهم... انه يمثل النَّاسِ ٱلَّتِي فَاقَت فِي وَحَشَيتُهَا وَقَسُوتُهَا الحَجَاجِ في التساريخ العسربي، وبلانكو بيكتساتور فنزويلاً

سقط، ومع انه لم يتمكن من فعل شيء ذي بال لشق التحالف صَّده، الآ أن طرحه والإنتهازيِّ، بتحفَّظه على وجود اميركيين بين اعضاء فريق التغتيش عن اسلحة النمار الشامل، التي لا ينفرد العراق بها وحده في المنطقة - يبقى على شيء من الموضوعية، قد لا تستقطه حسجة القول: وواين كنان العراق من هذا التحفظ طوال السنوات الماضية وا بقدر ما تبرره طبيعة تمديد اجراءات الحظر المستمرة، والتي يلوح للعراقيين - قبل صدام - كما لو ان لا نهاية لها، ويما يعني أستمرار العقوبات. فقد جرى العرف الأممى على أن يكون تشكيل اللجان وبعثات تقصى الحقائق والوسناطات الديبلوم اسبينة البولينة بين الاطراف الْمَتَازِعة وما شابَّهُ مَن خارجُ الدولُ صَاحْبَة المَصَالِح المباشرة كالسويد والنرويج والدنمارك والنمسا وبيرو والشبيلي مثلاً، اي من غير الدول صاحبة العَنْضُونِةُ الدَّائِمَةِ في مَنْجِلَسَ الأمن، الا باتضاق الاطراف أو طلبها. على أن هذا التحفظ العراقي على المراقبين الاميركيين، او الطائرة الـ «يو – ٢، الَّتي يقودها اميركيون لصالح اعمال لجنة التغتيش والذي قابلتُه الولايات للتَّحدة بصورة حازمة - ولا أقول غَاصْبِة – وقابلته الامم للتحدة بأساليبها التي خبرتها في امتصاص حالات التوتر بهدف تلمس طريق بحول دون المواجهات العسكرية السلحة ألتى تصاول تجنبها بقدر ما تستطيع - قد لا يؤدي بالعبراق ألى تُصفِيقُ ما يريده منَّ ضلال هُنينَّ والتحفظين، بل قد يوصله الى كارثة عسكرية اخرى تضاعف من معاناة شعبه المعيشية والصحي والبيئية مع بقاء صدام جائماً فوق صدره وبطلاً

أن المواجهة الحقيقية للولايات المتحدة ليست مع العراق، بل مع دالنفس، ونشائج السياسات التي تبنتها منذ انتهاء حرب الخليج الثانية وسقوط الاتحاد السوفياتي وتفردها بـ «القضية، والتي تحتاج الى مراجعة واعادة قراءة لها بعيون اصحابها وليس بعيون دراميو، الاميركي. فالنين

فرنساً والصين ومصر وكينيا، لم يمننعوا حبأ بالعراق أو نصرة لصدام، ولكنهم أمتنعوا – وهم النين يمثلون قارات اوروبا وأسيا وافريقيا في المجلس - تحفظاً على سياسات الولايات المتحدة على محاولة هيمندها على اوروباً سياسيا والمُتَصائباً من خَلال فرض العقوبات على بعض دولها وعلى الشركات الاوروبية التي تتعامل مع ايران، وعلى فقد مصداقيتها في سلام الشرق الاوسط ووقفتها غير الحازمة والحاسمة من كل ما يجري من تعطيل لاتفاقيات سلام وقعتها وشهدت عليها وضمنتها للاطَّراف المتباعدة - ولولَّاها ما قبلوًا -وعلى ممارسية الضيغط غيير الموضوعي على دول

شمال افريقيا والشرق الاوسط لصصور المؤتمر

امتنعوا عن التصويت على القرار رقم ١١٣٤، وهم

الاقتصادي في الدوحة على رغم تهاوي مشروع السلام في جَانِبة السياسي. كان للولايات المتصدة دور العال وخالق في بناء عالم ما بعد الحرب العالمية الثانية، من خلال آلعمل على تأسيس منظمة الأمم المتحدة – بميشاقها وجمعيتها العمومية ومجلس امنها ومحكمتها الدولية ووكالاتها المتخصصة - الذي كان لوزير خارجيتها النيموقراطي كورنيل هول بور رئيسي بارزٌ فَيه استَحقَّ عَليهُ بجُدارَة أولَّ جاَفُرُة نُوبِلُّ للسلام تمنح بعد الحرب الثانية. كما كان لها الدور الباهر والعَطَّيم من ضَالال لجنَّة الأعداد لـ ،وثيقة. حَقِوقَ الأنسانُ، التي تراسنها السيدة البانور روزفلت – روجة الرئيس الاميركي الاسبق فرأنكلين رورةلت - التي انجسزت اعتمالها خيلال عامين بـ والاعلان العللي عن حقوق الإنسان، الذي مُعَنَّ للانسان، حيثماً كان موقعه من العالم وكيفِّما كان لونه وجنسه وعقيبته أربعة حقوق اسأسية واربع حربات اساسية، والذي تمت الموافقة عليه في العاشر

ولد بعد الحرب الثانية للاوطان وللانسأن. واحسب أنه أن الأوان، بعد كل هذه المتغيرات أن تسعى الولايات المتحدة والدول العظمى اقتصاديا وعسكريأ وبشريأ لايجأد نظام عالمي جنيد لادارة الكون يقوم على الحق والعدل، وليس على القهتر والبغي. فالقوة لا تسير ولا تعمل... إلا في صحبة

ان مولجهة الولايات المتحدة ليست مع العراق، بل مع والنفس، ومع والعالم: ١٠

خاتب وصعافي سعودي.

من كانون ألاول (بيسمبر) من عام ١٩٤٨ واعلانه والاحتشال به بدءاً من العاشر من كانون الاول عام ١٩٥٠، ليتكامل بذلك بناء النظام العالمي الجديد الذي

العدل ومعه.

حسابالضربة

 اخر ما يمكن أن يخطر في بال الأميركيين هو الحسنابات العربية لأي ضرية عسكرية للعراق فهم يضعون في أعتبارهم فقط ان لا وجود لطرف عربي يمكن أن يعرقل هذه المُبرية. وهذا مبحيح السباب اهمها غياب القدرة والدوافع. وليطمش الجميع، فلا أَحَدُ يَزِيدُ الْدِفَاعِ عِنْ يُطَامُ مُندَامٍ عَسَيْنَ، ولا أحد يرغب في خوصْ معركة لأجله ضد عنو ليسُ أحداً أَمْر غير الولايات المتحدة.

ولكن هل يمكن الاكتفاء بمثل هذا الجساب العسكري، وهل يمكن الاعتقاد لن مجرد التشديد على الانصبياع لارادة مجلس الأمن يكفي لتبرير الضرية؛ بالتأكيد لا، والأكيد ان واشتطن لا تَجهل العوامل الأخرى إلا أن اليها مصلحة في تجاهلها. فهي تعمل، أو بالأحرى تواصل العمل، بـ والتوكيل، الذي حصلت عليه منذ حرب تحرير الكريت. وعلى رغم أن أهداً لم ينبر لاعادة النظر في هذا التوكيل إلا أن انسارات كثيرة، كثيرة جداً، مسدرت عن هذا الطرف او ذاك لتنبه ألى ان الظروف تغيرت. ثم ان لكل مرحلة تحليلها يشروطها. فلم يعد العرب يجهلونُ ان صدام الباقي في الحكم يكلفهم بقاؤه مقدار ما كلفتهم الحرب بل اكثر، وأنهم وحدهم – وحدهم - التَّضررون من استمرار نظامه، ووالتالي فإن «أستثمارهم» في مشاريع أطاحته لم يجنِ سوى الأوهام فيما يستفيد تجار

الأوهام بلا انقطاع. ُ لَدُلُكُ عَنْدَمَا نُسَمَعَ اليوم معظم العواصم العربية تدعو بالصاح الى حل بيبلوماسي للأزمة الراهنة، فإن هذه الدعوة تأتي صدى لاعتبارات داخلية وإقليمية وليست مجرد ثرثرة ببيلوماسية. فالضرية العسكرية غير مرغوب فيها لانها، اولاً وأخيراً، غير مفيدة. وأن يتباهى الأميركيون بأنهم تمكنوا من كسر التحدي الذي رفعه صدام امامهم، أمر لا يعني لعرب. وأن يهلل صدام بأنه تلقى ضربة ويقي صدام، هو أيضناً امر لا يقدم ولا يؤخر. غيرً ان مَفَاعِيلَ الْضَرِية تفسِّها ستتعكس بأشكالُ مختلفة في المحيط العربي، صحيح انه كان هناك وتعاطف، مع النظام العراقي خلال الحرب وما لبث أن تضاءل، وأي ضرية غير مبررة يمكن إن تحييه، لكن الأصح أنه كان هناك خصوصاً حلفاء عرب كثيرون ضد هذا النظام وهؤلاء لا يعتبرون انفسهم في حرب مستمرة ضده.

نأتي للحساب الأكبر والأمم، إذ ان مصفقة الخليج،، او بالأحرى الصفقة السياسية لما بعد تحرير الكريت، انطوت على التزام أميركي بتحقيق السلام في الشرق الأوسط بين العرب واسرائيل. وعدا أن واشنطن تتلكا في هذا الالتزام، فإنها اكثر من ذلك تتلاعب به وتخادع. حتى ان العرب ما عادوا يستطيعونَ اللجوء الى مجلس الأمن هذا الجرد التباكي

والتظلمُ، بلُ ما عادوا يرون فيه سوى أداة لفرض العقوبات والحصيارات عليهم. ليس العرب في حاجة الى استقطابات جنينة في مجتمعاتهم، فهم وحدهم يحصدون أضرارها. وإذا كانوا ارتضوا بلا تريد معاقبة النظام العراقي على غزو بلد عربي، فإنهم لا يجدون في الماحكات الراهنة أي اداء جدي من جانب الولايات المتحدة وانما مجرد عبث. وما كان العبث ليحصل لو لم يكن الطرف الآخر - العراق - ضعيفاً. لن يتأسف أحد على صدام حسين إذا سقط، لكن إذا لم يكن سقوطه متاحاً، عن عجز أو عن مماطلة، فقد حان الوقت لانتهاج سياسات مختلفة اكثر جدية واكثر مسؤولية.

عبدالوهاب بدرخان

مسؤولية بزيطانيا الخاصة

🗷 مسميح أن الامبراطوريات تنحسر وأن الأجيال تتغير والحكومات تتعاقب على المكم، خصوصاً في البلدان الديموقراطية العريقة كبريطانيا. ولكن هذه التغيرات لا يمكن أن تمحو من الذاكرةُ العربية النكبة الكبرى التي حلت بالامة العربية، خصوصاً الشعب الغلسطيني، نتيجة وعد بلغور الذي أعطته الحكومة البريطانية عام ١٩١٧ للحركة الصهيونية بالعمل لتسهيل انشاء «وطنّ قومي لليهود» في فلسطين.

وإذا كانت الدول الغربية كلها تعاطفت مع اليهود بسبب المحرقة النازية، وما زالت تبدي هذا التعاطف الى اليوم، لا بالكلام وحده وانعا بالدعم الاقتصادي والعسكري، خصوصاً من الولايات المتحدة، قإن العجز الأوروبي عن حماية اليهود عندما كانوا بين ظهر إنيهم وفي كنفهم لا ينبغي اتخانه نريعة للسكوت عن، أو تبرير، الأعمال الاجرامية والعدوانية بالتوسعية التي ما فتئت اسرائيل ترتكبها ضد الشعب الفلسطيني والشعوب العربية الأخرى للحيطة بفلسطين، التي صار الجزء الأكبر منها اسرائيل.

وكماً تحس المانيا بالذات أن عليها مسؤولية خاصة في ما حدث اليهود النَّين وقعوا مسطايا للنازية، فإن على بريطانيا اليوم وعداً مسؤولية خاصة تجاه الشعب الفاسطيني الذي كانت وراء اعطاء بالاده الحركة الصهيونية من دون وجه حق.

أَنْ عَجِلةَ التَّارِيخِ لا تدورُ مِن تلقاء ذاتِها وانعا تحركها القوى المتفوقة. ومع أن بريطانيا م تعد المبراطورية، فإن لها ورناً سياسياً واخلاقياً كبيراً على الصعيد العالمي يمكنها من السناهية في ايقاف حركة عجلة التناريخ، وبالأحرى جنازير العبابات والبلاوزرات الإسِرَاتْيلَيْدِ، عَنْبِمِا تَتَجَهُ لسنمق حقوق شعب يستمق حياة افضل على ارض وطنه، هو

ـ يَكْتَى رَبِّيسَ الْوَرْرَاء الاسْرَائِيلَى بِنيامِين نتانياهو الى لندن اليوم بعدماً سبب قدراً كبيراً من الخراب في مسيرة السلام في الشرق الأوسط ولا بد أنه سيحاول التذاكي على مضيفيه البريطانيين وإن يظهر نفسه كرجل بريد تحقيق السلام خلال فترة قصيرة بالإنتقال فؤراً الى مفاوضات الوضع النهائي للأراضي الفلسطينية. ومن للؤكد أن لدى الحكومة البريطانية كل ما يلزمها من معلومات لعرفة أنه أنما يريد بذلك التملص من تنفيذ التراماتة بموجب الاتفاقات المحلية، وأهمها الاستحابات من المناطق الريفية للضفة

لقد باعت أوروبا العرب كلاماً كثيراً عن عدالة قضية الشعب الفلسطيني لكنها لم تتخذ ي الجراءات صيارمة تساعد في ارغام حكومة نتانياهو على التزام مبدأ الأرض مقابل السلام. ومن المؤسف أن الدول العربية عاجزة عن اتخاذ مواقف موحدة، خصوصاً في السائل التجارية، لدعم مصالحها الوطنية وأمنها القومي. ويؤمل أن يقف رئيس الوزراء البريطاني توني بلير موقفاً حازماً من نتانياهو بعد أن

فض الرئيس بيل كلينتون لقاء رئيس الوزراء الاسترائيلي خلال زيارته القبلة للولايات لقد أن الإوان لاقهام نتانياهو أنه لا يستطيع الضي في سرقة أراضي الفلسطينيين وحقوقهم والاستمرار في الثذاكي على بقية خلق الله.

التعديل الذي يبيح تملك الاحانب اسهم 'سوليدير' باطل ومخالف للقانون!

اقتراح قانون ينظم ملكية غيراللبنانيين اسهم "سوليدير"

محمد مغربی *

■ طالعت رأياً منشوراً، تحت التوقيع المسترك للزملاء المحامين رمزي جربيج سامي نحاس، شاكر أبو سليمان والنقيب مارسيل سيوفَّى، يؤيد تعديل الْمَادَةُ ٩ مِنْ نَظَامَ شَيْرِكَةَ ﴿سِولِينِيرِ ۗ لَقُتِّحِ بِأَبِ شِيرًاءُ أسهم الشركة امام الاجانب غير اللبنانيي الأصل، وغير رعايا الدول العربية، مع التركير على طمانة المواطنين آلي أن هذا التعديل لا يفتح المجال أصام تملك الأسرائيليين في وجود قانون مقاطعة اسرائيل، ولم يتطرق اصحاب «الراي» الى مسالة أن التعديل الذي يؤيدون هو مفتوح ومطلق بحيث انه يسمح بنقل كل اسهم مسوليدير، الى غير اللبنانيين من اشخاص طبيعيين وشركات لأيعلم الاالله اسماء وهوية اصحابها الحقيقيين. ان موضوع تطبيق قَانُونَ ١٩٦٩/١/٤، المتعلق بِاكتساب غير اللبنانيين الحقُّوق العقارية في لبنان على شركة سولينيره مطروح قضائياً في تعاوى مقدمة من بعض أصحاب الحقُّوقُّ ضد الشركَّة المُنكورة والدولة. وهذه الدعاوى عالقة أمام المحكمة المدنية الابتدائية في بيروت. وإنا وكيل المدعين فيها. بينما الإساندة اصحاب الراي (ٱلمَنْشُدور فَي والنَّهَارَ ، في ١٧ تشسرين الأول ١٩٩٧)، وَالْمُوْبِدِ لَتُمَلِّكُ الْأَصِائِبِ لِأُسْهِم ﴿سَوَلِيدِيرِ» هم من وكسلاء الشمركسة، ومنهم من بمثلهما في الدعماوي للنكورة (واحدهم من أعضاء مجلس ادارتها). فلم مِكنَ ﴿الْرَايُ مُ الذِي سَمَى ﴿ وَرَاسَةَ قَانُونِيةً ﴾ محايداً بل أشبه بمرافعة عن «سوليدير» خارج قاعات المحاكم لذلك فأنه من المناسب والعادل ان يطرح على الرأي العام ايضاً الراي القانوني الأخر.

وبادئ ذي بدَّم، لا بدُّ من الاشارة الى أن القانون، كل قَأْنُون، يعبر في المبدا والتطبيق عن قيم المجتمع وأهدافه. وفي موضوع تملك الاجانب فإن المحانير التي يراها الناس في بلد تبلغ مساحبً ملايين الكيلومترات للربعة كالولايات المتحدة شختلف عُنَّ المصانير التي يتوجس منها اللبنانيون الذي تبلغ مساحة وطنهم عشرة الاف كيلومتر صريع، ألا أنّ بعض البلدان الشاسعة المساحة، كالملكة العربية السعودية، تنظر الى ملكية الاجانب بتوجس أكبر وتمنع تملك الإجانب بصورة مطلقة لا تترك استثناء

للرعايا العرب أو غيرهما وقد عبر قانون ١٩٦٩/١/٤ المتعلق باكتساب غير اللبنانيين للحقوق العينية العقارية في لبنان عَنَّ الحل الوسط الذي ارتضاه اللبنانيون أي ما بين الموقف الإميركي للتحرر والموقف السعوديّ المتشبد. وتلخص هذه الحال في احكام القانون المنكور بمنع تملك الآجانب عموما ولكن بالأستثناءات التالية

١- اللبنانيو الأصل ورعايا الدول العربية يمكنهم شراء عقارات مبنية أو مخصصة للنناء لا تزيد مساحتها للشخص الواحد في بيروت على ثلاثة الآف متر مربع ولا تزيد مساحتها في كل الأراضي اللبنانية على خمسة آلاف متر مربع. ويعتبر الوالدان والزوجات والأزواج والأولاد القسامسرون بحكم

مستلزمات أعمالها لمساحة لا تزيد عن عشرة الإف متر مربع في كل الأراضي اللبئانية، على أن تكون أكثريتها مملوكة من اللبنانيين، إلا إذا كانت من نوع الشركة المساهمة فيكتفي بأن يكون ثلث اسهمها على الإقلُّ مملوكاً من اللَّبِنَانِّينَ. أمَّا الشركات اللبنانية الصرف، أي المملوكة مئة في المئة من اللبنانيين، فلا قيود على تملكها.

آ في الله من رأس مالها.

إنَّنْ فَالشَّرِكَةَ لَمْ تَعْفُ مِنْ التَّقْسِدُ مَكَامِلُ احْكَامُ القانون المتعلق باكتساب غير اللبنانيين الحقوق العقارية في لبنان، بل اعليت من مادة واحدة فقط من مجموع ثلاث وعشرين مادة كعا قدمنا. وهذا لا يعنى اكثر من أن الشركة تستطيع أن تكتسب بعقد أو بعمل قانوني آخر بين الاحياء الحقوق العينية العقارية في لبنان مع انها ليست من الشركات اللبنانية الصرف، وهو موضوع التحظير الذي تضمنته المادة الأولى

قانونية اخسرى في القانون رقم ١١/١٧ وقيانون

٧- الشركات غيير اللبنانية الصرف، من أجل

" - وكل ما تقدم هو ضمن شرط ان لا يتجاوز ما يملكه غير اللبنانيين وغير الشركات اللبنانية الصرف في أية محافظة الخمسة في المشة من مجموع ويتضمن القمانون، المؤلف من ٢٣ ممادة، عقماداً

لمديداً في المادة ١٦ منّه التألي نصها: «يعد باطلاً بطلاناً مطلقاً وبحكم غير الموجود كل عقد أو عمل يجري خلافاً لاحكام هذا القانون والنصوص التي تصدر من أجل تعدين أصول تطبيقه. ويعاقب من اقدموا عليه أو اشتركوا أو تدخَّلُوا فيه بأي وجه من الوجوه ومن قاموا بتصنيقه أو تسجيله، مع علمهم بأمره، وبالاشغال الشاقة الموقَّقة وبغرامة تتراوح بين قيمة الحق. العينى وثلاثة اضعافهاء كيف تنطبق احكام هذا القانون على شبركية

يما أن مسوليدير، ليست من الشركات اللبنانية الصرف بحكم السماح بالاحتتاب في اسهمها، بموجب القانون ٩١/١١٧، للبنانيي الأصل ورعبايا

البول العربية، فقد استثنى القانونَ المنكور الشركة من أحكام المادة الأولى من قانون ١٩٦٩/١/٤، بشرط ان يكون ثلثا اعضاء مبجلس الادارة على الأقل ويصورة دائمة من اللبنانيين وان يحظر نظامها تملك أي مساهم بصورة مباشرة أو غير مباشرة أكثر من

١٩٦٩/١/٤ وهي: أولاً: حدد القانون ١١/١١٧ فئات المساهمين النين يجوزُ لهم الاكتتابُ باسهم الشركة. ومن يجوز له الاكتتاب بجوز له التملك. والعكس صحيح. وهذه

ر من القانون؛ وهذا الاستثناء يجب ان يقرأ مع احكام

١- مالكو العقارات الواقعة في منطقة الشركة واصحاب الحقوق فيها. ٧- اللبنانيون والشركات اللبنانية الصرف.

٣- الدولة والمؤسسات العامة في لبنان. ٤- اللبنانيو الأصل ورعايا الدول العربية. فلا يجوز أن تضاف فئة جديدة من المساهمين، هم الإجانب غير اللبنانيي الأصل وغير رعايا الدول العربية، من دون تعديل هذا النص القاطع في القانون .41/119

ثانياً: ان ما تملكته مسوليدير، في مدينة بيروت، يضاف الى ملكية الإجانب السابقة لها، لا يجوز ان يزيد على حمسة في المئة من مساحة المدينة. بينما ان المشورات الرسمية الصادرة عن سوليدير، تتباهى بأن الشبركة تمتلك منعظم بيروت (من دون حسباب المساحات المردومة في البحر) وهذا قطعاً مخالفً لأحكام قانون ١/١/٢٤ (المادة ٧ ب).

ثالثاً: على الشركة ان تنفذ مشروعها خلال مهلة خمس سنوات من تاريخ تسجيل الحق في السجل العقاري تحت طائلة بيغ تلك الحقوق لحسابها وعلى مسؤوليتها وفقاً لاصول تعين بمرسوم. (المادة ١١ من قانون ۱۹۲۹/۱/٤). رَابِعاً: تَحَظَّر اللَّانَةُ ١٢ من قانون ١٩١٩/١/٤ على

الشركات غير اللبنانية الصرف للتمتعة بالاستثناء ان تنخل على نظامها أي تعديل من شانه تخفيض استهم اللبنانيين فيسهآ ونلك تحت طائلة البطلان والعقوبة المنصوص عنها في المادة ١٦. وأن اطلاق حرية تملك الإجانب عن طريق تعديل نظام مسوليدير، يؤدي حشماً الى تخفيض اسهم اللبنانيين مما يقع تُحتُّ طائلة هذا التحظير.

ان صدور مرسوم بالمصابقة على تعديل نظام مسوليدير، لا يؤفر على الوضع القانوني المنكور ويكون مثل هذا المرسوم بأطلاً بطلاناً مطلقاً. وأن للمسالة المعر وضة أهمية قانونية كبيرة وأهمية وطنية اكبر وقد أثارت حساسيات لها ما ببررها عند قطاع كبير من اللبنانيين.

وبالتالي فإن الطريقة الصحيحة لفصلها هي عرضها على الجاس النيابي في مشروع قانون صريح، ويجب أن يتضمن مثل هذا ألشروع الضوابط المعقولة وان يبين جهاز الرقابة الذي يمكنه تطبيق أ هذه الضوابط وقد يشكل ثلك تحولاً آيجابياً من نهج

دسوليدير، المعتاد في فرض الأمر الواقع الى نهج جديد يتميز باحترام القانون. وحتى لأيتهمنا الدكتور ناصر الشماع والإساتذة الزملاء وكلاء «سوليدير» بالسلبية أو اللاعقلانية، ويعض من مكاتبهم يضم نقيباً سابقاً ونقيباً حالياً للمصامين مكن لهما المؤدة، فإننا نقترح الخطوط العريضة لمشروع القانون الواجب اقتراحه وطرحه

للنقاش لمعالجة المسالة التي أغفلوا بحشها. وهذه

الخطوط هي: ١- الأسباب الموجبة: لا جدال في ان تملك الاسهم في شركة عقارية يشكل تملكاً غير مباشر للعقارات التي تملكها الشركية (وهذا ما لحظه قانون 1/1//1/٤). وإن اطلاق حسرية تملك الاجسانب في شركة سوليدير، من يون قيود يمكن أن يؤدي ألى انتقال ملكية كامل الإسهم الى غير اللبنانيين، أي ان وسط مدينة بيروت التاريخي يصبح، وللمرة الأولى في التاريخ، ملكاً لغير اللبنانين. ومثل هذا الاحتمال مرفوض وطنياا

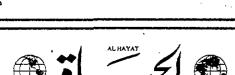
٢- تحدد ملكية غير اللبنانيين في اسهم شركة مسوليدير، من دون تميين بين الرعبايا العبرب وغيرهم بنسبة معينة من راس مال الشركة يحددها القانون ويجب ان ينحصر هذا الحق بالإشخاص الطبيعيين من دون الشركات. وتطبيقاً لقانون ١٩٦٩/١/٤ فإن هذه النسبة يجب الا تتجاوز الخمسة

 ٣- تنشا فـــــة اســهم جــــددة في رأس مــال
 دسوليديره (الغثة ج) تكون مخصصة لتملك الاجانب للنسبة المسموح بها قانوناً. وتتكون هذه الفئة من الاسهم في الفَـنَـتين أوب التي يشتريها عَـيـر اللبنانيين فتتحول بمجرد الشراء للى اسهم في الفقة ج الجديدة. وتتحول كل اسهم غير اللبنائيين الحالية الَّى الْفَنَّةُ جِ بِمجرد صنور القانون.

٤- لا يكون لحملة الاسهم في الفشة جحق التصويت في الجمعيات العمومية أو الترشيح لعضوية مجلس الادارة وتنحصر حقوقهم في أنصبة

٥- عند شراء لبناني للسهم في الفئة ج يحق له ان يستبدله بسهم من الفئة الذي كان تحول أصِلاً

١- تعطى دائرة الشركات في وزارة الأسماد الوطني صلاحية المراقبة والتنقيق لضمان التقيد باحكام القانون الجبيد. ٧- تطبق هذه الاحكام على كل الشركات العقارية اسوة تشركة سولينين من يعرض هذا المسروع للنقاش في الجلس



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الضائن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التحرير: الهاتف: ١٧٨-٢- ١٧١، الفاكس: ٢٧١٤٢١٥ - ١٧١. / ١٢٧١٤٣٣ - ١٧١، التاكس: ٢٤٧٥٢١ - الادارة العامة: المهاتف: ١٠٢٨ - ١٧١ - التلكس: ٩٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٤٩٣ - ١٧١ -- التوزيع: الهاتف: ٢١٢٤ - ٢٠١١ ، الفاكس: ٢٠٥٤ - ١٧١ - ١٧١.

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 ■ مكتب واشنطن: AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

■ مُكتب بيروت: الممراء، شارع السادات، بناية شانيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥٠١/٢/٢/١٠ (١٠) ■ مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 عكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العايا العام صيب ٢-٨٨٠، الرياض ١١٥٢، الهاتف: ١١٥٢٥ / ٢٨١٥١٦ / ٢٠٤٥١٦، الفاكس: ٢١٥٢٥٠ 🛎 مكتب جدة: شارح مناري، غرب طريق للدينة. من ب. ٢٢٥٦٨، جدة ٢١٤٣٦، الهاتف: ٢٢٩٢٢٩٦

🛍 مكتب الكويسة شارع فهد السالم - مركز الشاري وللخترش - الميزانين. مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيئي، امام السفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ٩

الهانف: ٢٥٢٢٤٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٤٢ **المكتب البحرين التحرير: ١٠٠ بناية سيتي سنتر شارع العكومة، للنامة مسب. ٢٦٢٨** اللهائف: ١١٢٨٠، الفاكين: ١٨٢٨١ - الادارةِ: شِعَة أَهُ، بِيتَ دُارًا (طريق ٢٢٧٥ (الجفير)، مجمع ٢٤٧، المنامة

الهائش: ٨٧٧٨٧٧ - ٧٧٣، الناكس: ٤٥٥٨٢٧ - ٧٧٣ المكتب الرياط: ملتلى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الهاتف ■ مُكتَب صناعاً حسنها من شارع القيامة - بناية مركز سبة للمفروشات رقم (١) الدور الثالث.

الهابخية لأم ٢٣٤٩ (الفاكس) ٢٣٣٦٢ – الس ب ٦٩٧٣٠ . مكتب بمشق، مرة - فيلات غربية - برج مثاله، الدور التاسع، مكتب رقم الرك. عَلِمَاتِكُ: أُ/١٠٠٠/١٦ ٪ كَعْلَكُس: ١٩١٥٠٠ – ص. ب. بعشق ٢١٧٦٠ . ■ مكتب المبودان: الخرطوم - بعارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كاريوم الهائل : ١٠٤٤٠ - ١٠٢٢٨ ١٤١٢٨٧ ، ١٩٢٢٨٥ (الفاكس): ١٠٢٠٠ - من ب ١٠٤٤٠ .

- الإعلاقات: تهامة للأعلان والعلاقات العامة والنسويق المركز الرئيسي: جدة - الحمرام شارع الإنباس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف: ١٤٤٤ عُمَّة (٣٠ خطأ) – الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩

> تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

أتصعر عن شركة الحياة الدولية للنشر

□ الرباط - من نور الدين أفاية:

💻 لا تنهض جماعة ما من دون وضع قواعد قوية في الاقتصاد والاجتماع والسياسة، وتأسيس شروط محفزة في مجالات الفكر والعلم والمعرفة، وتنشيط حقول الفن والجمال والتنوق. صعد متداخلة ومتكاملة توجهها نظرة محددة الى الانسان والمجتمع والتاريخ. إذ يصعب التركيز على مجال وأغفال الآخر. فارادة القوة الحركة لفعل النهوض إما ان تستجيب لمتطلبات إحم التاريخ او أن تسقط في حبائل اختلالات

ي يعسر اجتراح مخارج للأنفلات منها. يه يقبل المغرب غدا على حدث سياسي بالغ _- الاهمية، يجمع كثير من المراقبين في الداخل وَ الْخَارِجِ، على اعتباره مفصلياً في تاريخه السياسي المعاصر، شهد هذا البلد العربي العربي بيه اكثر من أمتحان انتخابي في سيرورة ارساء رِّبِهِ مَشروط ديموقراطية تقترب اكثر ما يمكن من

معايير العمل السياسي المعاصر. فالمشاكل الاقتصادية والاجتماعية والتقافية الكبرى التى يواجهها والاكراهات العديدة التي تشوش على صياغة مجال سياسي عصري دفعت النخبة السياسية باختلاف مشاربها، الى الايمان بضرورة احداث طفرة ما في مجال تدبير شوون البلاد. إذ لا يمكن اجترار الشروط التي تنتج الاختلالات

من هنا تأتي أهمسيسة الانتسخابات الاشتراعية في ١٤ تشرين الثاني (نوفمبر)، ولهذا السبب فكرنا في فتح ملف للاطلاع على الرهانات السياسية والثقافية التي يعرفها البلد ولاقتراح بعض عناصر الاضاءة على اوضساع وتطورات الحقلين الشقافي

لعل فيهم منا يجتري الآن، في المغترب، يفترض الاقتراب من الاهمية القصوى الني تكتسيها المسألة الدستورية، في اعتبارها مجالاً بارزأ في الصراع السياسي اختزل لوحده حسابات كل الاطراف السياسية ا الفاعلة في الحقل السياسي المغربي. ولريما أ الانسانية.

منذ ١٩٦٢ الى ١٩٩٦. فتمديد الصلاحيات وتعيين الاختصاصات، على رغم شكليتها القانونية، تعكس اختلاف التوجهات والاستراتيجيات السياسية في اتجاه ترتيب شروط إقامة دولة ديموقراطية عصرية. وما يتمخض عن المسالة المستورية كثيراً ما ينعكس على مستويات العمل السياسي الاخرى برلمانيا وحكوميا وحزبيا ونقابيا لذلك حاولنا ابراز أهمية هذه المسألة ودورها في تشكيل المسهد السياسي المغربي. يبدو الفارق جلياً بين المغرب السياسي

إلهذا السبب تعرض الدستور لاكثر من تعديل

والمغرب الثقافي. إذ تظهر على أساليب

معالجة الموضوع الاول بعض البرودة في

التناول والاستخلاص، في حين يبرز تأثر لافت في مقاربة الموضوع الثاني. وكيفما كانت الاختلافات فإننا ابتغينا تقديم بعض العناصر المكونة للحقلين السياسي والثقافي المغرب الذي، وإن انشد الى انشغالاته الداخلية، لم يمنع ذلك نخبه، يوماً، من الانصات الى استدادها العربي وأبعادها



تطور المسألة الدستورية في المغرب (١٩٦٢ – ١٩٩٦)

امحمد مالكي 🛊

■ يرجع التصفكيس في المسالة يَّ الدستورية في المغرب الي سنوات العقد ... الأول من القرن الحالي (١٩٠٥ - ١٩٠٨)، رَ سِحِينَ تَشْكُلُت حَرِكَةُ بَسْتُورِيَّةً مَهْمَةً، مَنَانِيَّةً رُ الباصلاح الجهارُ المغربيّ، وتطوير نظأم ـــ والاستشارة المعمول به على عهد كل من فيدالسلطان محصد الرابع والحسن الأول مَ يَبْ اواسط القرن التاسع عشر وأولخره، وإذا ــ كانت النخبة المتنورة توخت من مشروع .. بستور ١٩٠٨ تصبيث اجهزة النولة تُ وعقلته ممارسة السلطة السياسية، إله وترشيد العلاقة بين المؤسسات لتغدو مَ أَمَاكِثُرِ تُوازِناً وَفَعَالَمِهُ، قَانَ الْحَدِثُ فَي حَدَ ـ ع مذاته عبير عن لحظة قوية في تطور وعي عسالغسارية وإدراكتهم مسغسرى المستالة بد الدستورية وما يتفرع عنها من اشكاليات ن قانونية وسياسية. ويشاء التاريخ ان عسمينتهي القرن نفسه او يكاد والجدل حول ا ﴿المُوضُّوعُ نَفْسِهُ لَمْ يُسَفِّرُ بِعُدُ عَنْ صَيْخَةً _ تحطى باتفاق الاطراف والفاعلين، وإن م كانت سنوات التسعينات شهدت كثافة . دستورية وسياسية عبرت عن امكان الانتقال الى تحقيق مثل هذه الصيغة الراكاً وممارسة، فتاسيساً على هذه اللهُ اوحةٌ وطول امتدابها في الزمن، تُعتقد يد بمشروعية التامل في تطور المسالة ي الستورية في المغرب، سعياً لمعرفة يُّنِ عِناصِرِ قُوِيَّهَا وَمِظَانِ ضُعِفَها.

ي من هذه التاميلات اننا اميام تجبرية ورية، بتباين النظر بشان تقييم رصيدها، لكنّ مؤكداً لن يحصل الاختلاف - ُ فِي انها حقاً تجربة راكمت إرثا بستورياً وسياسياً جديراً بالبحث والتحلُّكلُّ. مهاء فالمغرب شهد خمس استشبارات بستورية الناء اساسية لإقرار خمسة يساتير سنوات ___ YFFI - VPI - YVPI - YPFI - FPFI. نب وحن نشايع تفاعلات مكونات الحيقل ي، السياسي للغّربي حيال هذه الاستشارات، ن سونقيمس مضيمون الخطب التي حكمت يُّ مُسواقف الميسادينُ بها، اوْ المنتَّقدين ر ... والعارضين لها تلمس حضور خيط ناظم أَمَّا يُضَتَرِقَ كُلُ هَذَهِ النصوص: الرغبة في إدبايجاد صبيغة لتنظيم السلطة، وترتيب أراءاولوباتها، وتوضيح العسلاقسة بين بأيه وسسات المجتمع السياسي وقطاعات ةٌ ـُ المُجتمع المدني.

مِهَانَهِ أَتَمَيِّزْتَ تَجَرِيةَ الدستور الأول (١٩٦٢) بطابع الحدة والنقد والنقد المتبائل بين ...، الفاعلُين السياسيين، يخصوص طريقة وثيقة الستور، وطبيعة توزيع ن رالسلطة، وتوعية العلاقات التي يجب أنّ التدة تستود المؤسسات المستورية. فبعيثمنا الله المعارضة (الاتحاد الوطني للقوات رِّء ﴿الشَّعِبِيةِ اساساأُ) المسطرة المقترحة لوضع د، الدستور (مجلس بستوري صعين)، أالموطالبت بانتخاب جمعية تاسيسية لهذا ن الغرض، اعتبرت الهيئات السياسية يَ الموالية للسلطة هذا المطلب فكرة وليست ما عضرورية ولا بممكنة، (الاحرار المستقلون يَ عَبِقَيادة السيد احمد رضا كديرة)، الأمر رُجْ، الذِّي دفع انصار الجمعية التأسيسية الي ن مقاطعة أستفتاء ٧ كانون الأول (ديسمبر) الم ١٩٦٢، علماً بان نتائج المقترعين لصالحه يُ وصلت ٨٠ في الله مِنْ مجموع الاصوات عَلَمُ عِنْهَا، فَكُرْسِأُ بِذَلِكُ مُفَّهُومُ الْلَكِيةَ . ــ الدستورية كما تم ارساؤه ما بين ١٩٥٥ – نص على المبادئ الأساسية المتعلقة بدين الدولة (الاستلام)، والسيبادة الوطنية، بر ، وقيصل السلطات، والاقتشراع العيام، ـَـ . ومساواة المواطنين، وأكد على الصريات وأرالفردية والجماعية، ومنع نظام الحرب

اما على صعيد توزيع السلطة فنلاحظ والمندأ وأضحأ لنور المؤسسة الملكية أب ومركزتها في بنية النظام السياسي د المغربي، سواء تعلق الامر بالمكانة النينية ي نوالرم زية للملك، كما هو مضمن وفي زين الفيصل التياسع عشره أو بالنسبية _ للاختصاصات البستورية في الحالتين العابية والاستثنائية، فيصفَّته اميراً خ للمومنين بتولى الملك تمتيل الأمة، غيب وحماية وحدتها وضمان استمرار دولتهاء عييويسهر على احترام الدستور، ويصون بمنصقوق وحريات الأفيراد والجساعيات ب والهيئات. وباعتباره ملكاً مستورياً وحكماً بين المؤسسات والهيئات، أنبطت بالماهل سلطات واسعة في علاقته بكل

من المكومة والبرلمان والقضاء، فهو الذي يعين الوزير الأول وأعتضاء الحكومية، ويُصدر الأمر بتنفيذ القانون، وتصدر لاحكام باسمه. مسوازاة لهداه اقسام بسستسور ١٩٦٢

تقسيماً للسلطة بين الجهازين التشريعي والتنفيذي، جعل مؤسسة البرلمان دونً المكانة المعهودة لها في النظم الدستورية البرلمانية، عندما قييد سلطاتها تحت طأئلة العقلنة وترشيد العمل التشريعي (تحديد مجال القانون)، وحصر امكانات مُ اقتَّتُهَا اعمال الحكوَّمة، سيما في مجالات التصويت على البرنامج، وسحب الثقة منها، والتقدم بملتمس الرقابة، وطرح الاسئلة بنوعيها الكتابية و الشفهية.

بيد ان الحكومة وإن اجاز لها النستور الحلول مكان السلطة التشريعية في الأمور غير المحددة صراحة في نص المآدة الشامنة والأربعين الضاصة بتحديد مجال القانون، فإنه لم يرتق بها الى مصاف الحكومات مُكتملة الشخصية، كما هو الحال في مجمل النظم الديموقراطية المعاصرة، بلُّ خلافاً لذلك، ظلَّت الدَّكومة محرد جهاز للتنفيد على رغم الاختصاصات الواسعة التي انبطت بها في المجالات التشريعية (اصدار مراسيم القَّوانين بين الدورات التشريعية) والتنفيذية والإدارية (تنفيذ القوانين، ممارسية السلطة التنظيمينة، تطبيق السياسة العامة للبلاد).

اطار قانوني الى حين اغنائه بالتَجربة السياسة وتطويره بالممارسة اليومية، ولعل فعالية نص ما وصدقية مُقتضياته تكمنان في مدى قدرته على التفاعل مع التغيرات التي تطال المجال السياسي وتكيّف سلوك عناصره، فالتجربة كشفتُ مظاهر القوة ومظان الضعف في بستور ١٩٦٢، سيمًا بالنسبة لأداء البربَّان الذي

كلُّ نص مهما كانت قيمته بدقى مجرد

- يونيو ١٩٦٥)، ويخصبوص استقامة الحياة السياسية وحسن انتظامها. علق العمل بوثيقة الدستور عند لجوء الملك الع اعمال الفصل الخامس والشلاثين المسالة الستورية في المغرب. تجربة السبعينات

والعمق. فالارادة الملكية، كما تم التعبير عنها، كانت واضحة في خطابي ٤ أب (اغسطس) ۱۹۷۱ و۱۷ شبياط(فيبراير) ١٩٧٢. بخصوص برنامج اصلاح الادارة، وتوريع الثروات، وإقامة قضاء عادل، وتبسيط المساطر الادارية، وإحسدات تقسيم متوازن للمسؤوليات، والتطبيق الفعلى لفصل السلطات: ففي ظل هذا الانفتاح غير المحموم بالارتياح المطلق من جانب احتزاب المعارضة، تمت عملسة الاستقتاء على بستور ١٠ آذار (صارس) ١٩٧٢ بنتيجة أنجابية وصلت ٧٠,٨٠ في

الخاص بحالة الاستثناء - الطوارئ (١٩٦٥ - ١٩٧٠)، وأصيب الحقل السياسي بالجمود، وتعطلت دينامية الحياة السياسية. لذلك لم تكن لدستور ٣١ تموز (يوليو) ١٩٧٠ وللبرلمان المنبئق عنه أي قَيْدُمْة تُذكر، في سياق تطور تميزت تجربة دستور ۱۰ آذار (مارس) ١٩٧٢ بطابع الانفستاح على الاحسرات السياسية، كما اتسمت بقدر من التجديد فى مستجسال توزيع السطة وترثيب المؤسسسات الدسستورية، وإن لم يبلغ الانفتاح برجة قيصوى من الاتساع

لم يعمر اكثر من ١٧ شهراً (ديسمبر ١٩٦٣-

المئة من محموع المصوتين الدين بلغت نسبة مشاركة السجلين منهم ٩٣,٩٠ في

جاعت وثيـقـة ١٩٧٢ في منزلة بين المنزلتين، من حيث عوبتها غير الكاملة لدستـور ١٩٦٢، وابتـعادها الواضح عن روح نص ١٩٧١. وأبقت على الكانة المُعيرة للمؤسسة الملكية، التي لم تتريد

المعارضة في السعي لأن تتحول من ملكية رئاسية غيرٌ متوازنة الى ملكية برلمانية. نلمس نلك في الأخشصياصيات الرميزية للملك وصلاحياته النستورية العابية و الاستثنائية. اما على الصعيد التشريعي تم توسيع مجال القانون نسبياً (ف. ٤٥)، كمًا تَصَدَّد لَجِوء المُلكُ الى الْأَسْتَفْتَاء التشبريعي واصبحت مبادرة اقتراح تعديل ومراجعة النستور حقأ نستوريأ مشتركاً بين العاهل والبرلمان، وبالموازاة تعرزت مكانة الوزير الأول حين اصبح ينفرد بممارسة السلطة التنظيمية (فُ. ٢٣) تُحتُ طَائِلة التوقيع بِالعطف مَن لَدن الوزراء اصحاب الاختصاص، وأيضاً عندما الزمه الفصل التاسع والخمسون بعرض البرنامج الذي يعتزم تطبيقه على انظار البرلمان، مشترطاً تضمينه الخطوط الرئيسية للعمل الذي تنوي الحكومية القيام به في مذتلف مجالات النشاط الوطني، سيّما في ميانين السياسة الاقتصابية والاجتماعية والثقافية

شبهد المغرب، للمنزة الأولى، حياة نيابية طويلة ومنتظمة في ظل ستور ١٩٧٢، يتعلق الامر بالتجرُّبة البراانية الثالثة (١٩٧٧ – ١٩٨٤) والرابعة (١٩٨٤ – ١٩٩٢)، كما عاش على امتداد التجربتين تفاعلا ببن السلطتين التشريعية والتنفييذية، تُوج بصدور عديد من القوائين التي تركت طابعها الواضح في مضمآر اعادة هيكلة الاقتصاد الوطني وتجديد تشكيل ألنسبيج الاجتماعي وغرس قعم الصوار بافق خلق نمط من السلوك البرلّاني، قادر على رفع مستوى أداء المؤسسة التشريعية، وجعلُها تحظى بالقبول في نظرة المجتمع لها وإدراكه

فإذا كانت الولائتان التشريعيتان التسالئسة والرابعسة ارتهنتسا بنوعسية الغالبيات التي افرزتها نتائج انتَّضابات ١٩٧٧ و ١٩٨٤ - التي لم تعكس، بشبهادة جل المهتمين بتطور ألمسالة النستورية في المغرب، صورة المجال السياسي المفريم وحقيقة حجم مكوناته - فَانهاً، خَـلاْفاً لذلك وضبعت نص النستبور على مبحك التجرية والمارسة وكشفت عن عناصر قوته ومظاهر ضعفه. وبالضرورة ساعدت على أعادة تجديد التفكسر في تعديله وتحيينه ليغدو مواكبأ لحركية الحقل السياسي المغربي، وطبيعة التغيرات الدستورية التي طالت عددا من الإقطار في العالم، تحديداً مع نهاية الثمانينات ومستهل التسعينات.

تجربة التسعينات ارتبط دستور ٤ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٢ بمجموعة من المتغيرات الوطنية والى حيد ما الدولية. فهو محصلة أستشارات علنية، منتظمة وعميقة نسبياً، جرت بين للجهات الرسمية والاحراب الْسِياسِيَّة، سَيِما احرَابِ المُعَارِضَة. فَمَنْذُ الزيارة الملكية لفرنسا بتاريخ ٢٧ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٨٥ تم التصريح بأن المغرب مقبل على انضال تحبويرات وتحسينات على دستوره، وبادر حزب الاستقلال والاتحاد الاستراكي للقوات الشعبية بتقنيم منكرة للعاهل فتي تشرين الأول (آكستشوير) ١٩٩١، في شسان الاصلاحات النستورية والسياسية، تعززت باخرى في حزيران (يونيو) ١٩٩٢ باسم اعضاء الكتلة الديموقراطية الشكلة من الأحزاب الخمسة: الاستقلال، الاتحاد الاستراكي للقوات الشعبية، حرب التقدم والاشتراكية، منظمة العمل الديموقراطي الشعببي، الاتصاد الوطني القوات الشعبية، قَالدستور الذي حظي بموافقة ٩٧,٩٩ قى المئة من المصبوتين لم يلق استحسان كل مكونات المعارضة، بسبب انه لم يستجب في نظرها لجوهر المطالب القدمة في المنكرتين السالفتين، الامر الذي لم يحصل في أستشارة ١٣ ايلول (سيتمير) ١٩٩٦، التي حققت ما يشبه الاحماع، وهو حدث لا نجد نظيراً له في تاريخ تطور المسالة النست ورية في المغرب... فكيف يمكن انن تفسير فرادة هذا الحدث الإحساعي؛ تجد الإحبابة مصادرها في مفهوم والتوافق الوطني، الذي بخل محال التداول النستوري والسياسي مع مستهل التسمينات. فالمشاورات التي طبعت سياق وضع يستور ١٠ آذار ١٩٧٧ تجولت الي لحظة سياسية تكثف وعيا اكثر عمقا من سابقه،

اذ الامر لم يعد مجرد لقاءات واتصالات بين الجهات الرسمية وأحزاب المعارضة، بل اصبح مشروعاً متكاملاً يتضمن مفاهيم ومدركات بخصوص توازن استقلالية السلطات ومداخل تحقيق دولة القانون، ومسالة الانتقال من الخصوصية الى العالمية في مجال حقوق الانسان. ونَعتقد، في هَذا الصيد، بأن يستور ٤ أيلول ١٩٩٢ وإن لم يستجب لكل مطالب المعارضة، حقق بعضها. أذ من دون أن تمس المراجعة بنية النظام السيباسي المغسريي - وهو امسر لم يكن واردأ في استراتيجية احزاب الكتلة النيموقراطية بشأن قضية الإصلاح - تضمن يستور ٤ ايلول ١٩٩٧ مقتضبات حسدة ملفتة للَّانْتَباه، وداعية الى التامل عند تحليل تطور المسالة التستورية في المغرب.

ومن دون ان يمنح النستور للحكومة شخصيتها المستقلة – كما طالبت بنلك مذكرة أحراب الكتلة، استرشاداً بما هو موجود في النظم البرلمانية المعاصرة -وسُعٌ مَجِالَّات نشأطها وقوى انسجامُها الداخلي، ومَتِّن مكانة الوزير الأول، فهكذا اصبح من حق هذا الاحير مشاطرة اللك تعيين الحكومة باقتراح أسماء اعضائها عليه (ف. ٢٤)، كـمــا عـدا الوزير الأول مسؤولاً عن السلطة الحكومية في محال تنفيذ القوانين وتوجيه الادارة (ف. ٦٠). ومع ذلك نُشساطر الراي القسائل بان التعديلات الواردة في هذا المجال لم تخلق سلطة جعيدة، أي حكومة ذات شخصية مستقلة، يقدر ما وسعت نسبياً دائرة احتصاصها، كما لم تغير التنصيب الحكومي ليحسبح مسردوجا بين الملك والبسر لمأن، كسما هو الحسال في بعض الانظمــة المعــاصــرة، ومنهـــا المملكة الاسبانية التي نص دستورها العام ١٩٧٨ في فصله التاسع والتسعين على مسطرة خاصة بالتنصيب الحكومي

يتقاسمها كل من الملك و البرلمان. اما بخصوص البرلمان، تم تدعيم دوره في مجال متابعة نشاط الحكومة ومراقبة دأئها. فبالراجعة الجنبينة (٤ أيلول ١٩٩٢) سـمــحت بامكان إحـَداث لجَــآن نباسة لتقصى الحقائق، بعدما سبق رفضها من قبل الغرفة الستورية، كما قوت قدرته على مراقبة الحكومة بواسطة الأسئلة المكتوبة والشفهية، حين حددت اجل الإجابة عنها في عشرين يوماً، هانفة من ذلك المصافظة على راهنية السؤال

سمح مناخ التوافق الوطني الذي برز ني سياق مراجعة ٤ أيلول ١٩٩٢، وتأكد مع استشارة ١٣ حزيران ١٩٩١ بأمكان التَّـراضي حبول عبيد من النصبوص المؤطرة للتحياة السياسية والنيابية، من ذلك المصانفة بالإجسماع على مُدونة الانتخابات إبان الدورة الاستثنائية للبسسرلمان في آذار ١٩٩٧، والتسوافق بخصوص الهيشة الوطنية للتشبع وقبلهما الالتزام بأصدار تصريح مشترك (٢٨ شياط ١٩٩٧) بين السلطات العمومية والاحزاب السياسية يُجبِر الطرفان معاً على لحترام جميع القوانين والقرارات والأجراءات الانتخابية التي اتخنت

تسمح متابع تطور المسالة الدستورية في المغرب بتقنيم استنتاجات حول عُمَّقَ هذًا التطور وأفاقه. ولا نبتعد عن الحقيقة اذا قلنا بأن هناك تطوراً ملم وساً في المسألة الدستورية ما بين الحقب الثلاث المشار اليها، سيما في مجال توزيع السلطات وترتيبها، وتنظيم العبلاقات بينها. كما ان هناك وعياً متنامياً بفكرة النستور، وبورها في تعريز الشاركة السياسية وترسيخ الياتها.

ويلاحظ ايضاً ان النسق السي المغسزبي، سيسسا مع تزايد الاهتماء بمستسروع الامسالاح التسستسوري والسياسي، بدأ يعرف قدراً من الإنفتاء الموسوم باليقظة، والاختراز، والدقة من حانب السلطات الرسمية، كما تلمس في مُمارسة لحرّاب المعارضة قدراً من الرّرانة والعمق في صياغة مُدركاتها السَّداسية لْتَطَلِّكَ أَتَ الْمُرْحَلَةُ الرَّاهِنَةُ: مُسْرِحَلَّةُ الستوافق الوطّني المُمّنهــد لما اميـــــ متداولاً ومعروفاً في الخطاب الرسمي ولغة الاحراب السياسية بـ ، الانتقال النيموقراطيء

* جامعي مغربي.

والصياة، بحق تنقيح الرسائل واختصارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشور الرجاء توجيه الرسائل ما المركب المركب المركب الله الله الله المركبة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المرابعة المنابعة المرابعة
ترجب والحياقة برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض

وقوانين النشير وما يحفظ حرية الرأي في أن. وتحتفظ

🗷 السيد المحرر،

كواليس السياسة اللبنانية

«وعسى ان تكرهوا شبيخاً وهو خبير لكم، هذه الآية الكريمة التي سرعان ما تتوارد الى دهني كلما أتيح لي أن أتصيفح جبريسة والحسياة، التي تصلني الى آخر الدنيا... الَّى وجزيرتسي، الصنفيرة التي تاهــت عنــها عـيــون بحــارة كريسـتوفر كولومبـوس في اول رحلة له الى العبالم الجنديد قبل ان يصطدموا بجنزيرة رهسبانيولا، التي تتقاسمها اليوم جمهوريتا هايتي وسانتو

من مسان مارتن، الجزيرة الصغيرة التي لا تزيد مساحتها عن برج حمود والتي لا يزيد عدد سكانها عن برج ابو حيدر بمن فيهم من وسواح، من أمشالي هاربين بجلودهم من والحضارات، الطارئة على العالم العربي من استنطانية استعمارية اسرائيلية.. الى «انظمانية» تَخَلَقْيَةُ عَرِيْيَةً تَزِيلَ كُلُ أَبِهَامُ حَولَ اسْبِأَبُ قَيَامُ اسْرَائِيلَ فَي قَلْبِ وَالْأُمَةِ، العربية وعلى شرفة اراضيها... واشرفها، الى جانب الحرم الكي

الى هنا...! لِحقت بي جـريدة «الحــيـاة» وكانت قد تهجرت قنبلي قاصدة «الطسرف الأغّر» في الاسبراطسورية الستى باتت تغييب الشهمس عن أراضيها، وفي لنبن، أصبيبت الصريدة العربية ب «ايدن، الطسباعة الاليكــــرونية السريع الانتــشيار فصيارت تصدر في أن: في لندن، وباريس والقاهرة والبحرين ونيويورك ثم قرانكفورتّ، حيثٌ تعبر المحيط الأطلسي لتصلني كل يوم و«نــُحن» الاقسرب الى نيسويورك وعلى مسسافة ثلثي الطريق وفسرأ زمسنيسأ واقتصادياً على الإدارة والقراء.. وهكذا لم نعبد نستجبدي عبابري المطارات التولية (جريدة عربية او... كتاباً عربياً... لله يا فاعلى الخُيرُ

في صحيفة «الحياة» اليوم، عمل صحافي راق ما كان ليحدث لولا الهجّرة المباركة، والتي من أجلها نريد مع القرانُ الكريم: «وعسى ان تكرهوا شيئأ وهو خير لكمء وهناك اينضأ مئات الأسماء إلتي تســـتــــق التـقـدير، علمــأ وفكراً وأدبـأ في خـــدمــة الإنـــســان العــرّبي، وليس المجال مجال تقريظ أو مسح لتعداد استمائهم خشسة اغفال عطاء مشكور باسمه واغماطه حقه في التنويه لجليل ما جاهد به

وصحيفة «الحياة» وغيرها من صحف ومجيلات وكتب الانتشار تلعب اليوم دور المبشرين المستشرقين الذين نشروا المعارف الغربية في القرن التاسع عشر وترد الكيل، الخِجول في بداية «الطحشة، العربية حَيث ان العرب لم يعوا ذاتهم تماماً بعد، وهم على اغفاءة معتمليّة، استمرت خمسة قرون تكحلت بالاستعمار الغربي في نهاياتها ومطالع الاستقلال.

هذه الرسالة، كان على ارسسالها فور قراعتي لمقال الكاتب اللبناني الكبير الذي عبودنا على الصدق والعمق في تعليهاته الاستناد سليم نصباً في العدد الصدائر يوم السبب ٢٥ تشرين الأول (اكتسوير) ١٩٩٧ والتي جاءت تحت عنوان ٥٠ بلايين بولار ثمن هويّات مغتربي ١٩٧٠: هل قُفَد ريمون اده حق الحصول على هوية

ويستعرض الاستاذ نصَّار ما يجري خلف الكواليسُ في لسبياسة اللبنانية. ويبدأ بالتنكير بابي السياسية اللبنانية وابق جسمال، والرئيس الاسبق «ابو طوني، وَشلَة الموعسوطين من حَضُلال مُوصْدُوع يُصلَح تَعْطَيَة للمقاصَدُ الَّتِي يَرغُـب في الوصَــوَل البِهَإِ مِنْ كشف الغطاء على ما يحاك في الخفأء مداراة من زوار الليل.. وكنلك ينكر بضدعة التجنيس ألمتجانسة مع «تطبيقات» اتفاً في الطائف ويلوح باسم ريمون اده للتاكيد أنه لا يوجد كبيرعلى الساحة التقريرية اللب نانية إلا كان عليه ان يسهرع الى أولي الأمسر التي أوجبت جميع الشيرائع العودة السهم، في كُل كبيِّرة

الاستاذ سليم نصار يعرف جيدا قماشة السياسيين اللبنانيين فقد ع جنهم وخب رهم لثلث قرن ونيف، وهو يعرف جيداً اضلاق بعض السياسيين اللبنانيين الراكبين أبدأ مع كل واقف (مين ما اخد امي صار عمي) ولولا غلبة هذا النوع من السياسيين المحترفين في لبنان لما كانت احداث لبنان في الاساس، ولما احترق الجنوب بابنائه منذ ما قبل عام ١٩٦٩ وعلق الجنوبي بطعم سنارة السدخ «الفلسطيني» في شبيعا

ولعل الابوات يدركون اليوم اسباب التسهيلات التي اجازت لهم العبور والتجميع في وفَّتح لأنده ويدرك معهم والتقدميون، الباقون على الساحة لماذاً صُرّبواً في حالات اعْترارهم بأحلام باروبتهم وقد وْعي «الانعزاليون، نلك في تل الزعتر وفي زحلة.

ويفع اللبنانيون غالياً مع ميشال عون لانه لم وال يستتوعب ما يتجري على السساحة اللبتانية. حتى ريمونُ اله كسان يست فسرب على ما كسان يعسمد العسماد... ولم يستسَغِّرب عسدم تُدخل الطائرات الاسرائي لية التي كانت تستنخلُ في سيماء رُحلة حتى ولو ظهرت طائرة استطلاعية .. في حميع المجال الجُوي

فقبل أن تفاجئنا المعطيات علينا أن نتقبل معا (نحن) مهاجرو الأمس وم غَتَرَبُو الغَد، الذي لناظره قريبٌ اننا لَن نكوُن صَّتَى عَرباً وليس لُبْنَانِينَ فَقَطَ لِأَنْ رِياحَ الدَاخَلُ تَعُونُتُ أَنْ تَبِصُقَ فَي البِحَرِ ابْنَاعُهَا جِّيلاً بعد جيل.

سان مارتن - انطوان خليل

تصحيح القومية» في العراق: هذا ما يجري اليوم!

ابوزينو *

■ لقد اتخسنت عسمليسات التعريب والتبعيث والتهجير ﴾ العنصرية في كردستان العراقية أَنْ أَبِعِـاداً خَطْيِـرة منَـــدُ تَـسَـلُم أَنْ الِبِــعِث السيلطة في بغــداد أَيْسُكُل خاص، حيثُ ارتفعت وتاثر القمع العنصري ضد الكرد ﴿ فَي كَسِرِكُ وَكُ وَخَسَانَقَيْنَ وَجِلُولًا ۗ ومندلي وبدرة وشييخان ﴿ وَسَمِيلَ وَسَمِيلَ، فَتَمَ تَرَحَيلَ الله وسط الآلوف من الكرد الى وسط وجنوب العسراق وكسنلك الي

مستهدفين بذلك تفريغ المناطق تلك من الكرد واسكان العسيرت بدلاً عنهم لتمزيق وشائج الوحدة الوطنية العراقية. ولم يكتف حكام بغنداد بهذا الحند بل هجيروا حوالى ثلاثمشة وخمسين الف مواطن كردي فيلي من بغداد الى إيران بحسجة أصولهم غير العتمانية

لكن العسمليات العنصسرية وصلت الى مداها الاقصني مع بدء أكبر وأوسع حملة للتهجير في تاريخ العراق هي العمليات التي استهدفت هدم أكثر من أربعة الاف

أنحاء كردستان العراق وإبادة ١٨٢ الف مسواطن كسسردي في سلسلة عسليات الإنفيال عيامي ١٩٨٧ - ١٩٨٨ والستسي تسوجست بالجريمة الهمجية ألوحشية كردي فيلي. بالإضافة الى نك فقدتم تدمير العسراق بشكل كامل ومخيف وارتهنت سيانته

وخمسمائة قرية كربية في جميع بضرب مدينة حلبجة بالاسلحة ألكيماوية المصرمة بوليا وقتل اكتر من خمسة الاف مواطن اعـرل، وتضـيـيع آثار ٧ الاف لعشسرات السدين المقسلة حسراء المفامرة الطائشة للنظام باحتلاله

الكويت. وبدلاً من التسوقف والتسامل ومناقشية مباجبري للوطن والاتعسساط بالدروس والنتائج التي أفرزتها الحربان المهلكتبان اللتسان بمسرتنا البني التحتية للعراق، تصاعدت وتائر المكابرة الجوفاء والتبجح بالانتسمسار على ثلاثين دولة! لم يتعظ حكام بغداد من دروس الكارثة التى تسببوا بها للعراق الذي تعرضُ الى صرب حَاطفة لم تستغرق سوى ايام معدودة امطرت خيلالها مشات الألوف من أطنأن القنابل، فيمرت مين العراق

البلاد واحترام حقوق الانسان توغل الحكام البعيثييون في سياستهم العنصرية، وها هم يوزعون داستمارات، عنصرية لإجبار الكرد واخوتهم التركمان من سكان مدن كردستان التي تقع خارج المنطقة الغيديرالية ويشكل خاص في كركوك وخانقين على تغيير قوميتهم الى القومية العسربية. ومن لا يرضخ الشبيئتهم يطرد من مدينته الى جنوب او غرب العراق بعد ان يجردوه من كل ممتلكاته وأمواله، كما جرى للمشات من العوائل كافة وخاصة بغداد العزيزة. فبدلاً

الكردية والتركمانية. أن تمزيق وحدة الشبعب الكريستاني هو فعل منتظم ومتعمد من قبل الحكّام الشوفينيين، ويعد بمثابة ضربة موجعة للوحدة الوطنية الغراقية وحركتها السياسية المناصلة من أجل عسسراق ىيموقراطي تعددي فيديرالي على أنقاض النظام الشمولي الحالي وعمليات التتريك والتعريب في أ كل من تركيا والعراق ستبوء بالقشل ولن يجني الحكام غير

* كاتب كردي مقيم في سورية.

السيدمدر احصاء محافظة التاميم المحترم للوضوح وصبيسيح كرديسة برجسي فلقسسل بالراقلسة على لمحيسح قرميسي وطفساوا يقيول جزيسل ففسكر وفقساير

رداً على رد الصالح بوليد: ذاكرة القرن العشرين

١٣ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٤٣ شاحنة تقتل الرسام الفرنسي موريس دينيس

 وعلينا أن نتذكر دائماً أن اللوحة، قبل أن تكون حصان معركة، أو أمرأة عارية، أو صورة لأي حدث من الأحداث، هي في الأساس مساحة مسطحة مغطاة بالوان جمعت تبعاً لنظام معين». بهذه العبارات البسيطة والتي لا تحمل أي قدر من السخرية، عرف موريس بينيس الفن التشكيلي ذات يوم. وكان يعنى ما يقول. ومسوريس دينيس قسد لا يكون الأشهر بين الفتانين التشكيليين الفرنسيين الذين ظهروا وانتجوا خلال النصف الأول من القرن العشرين، لكنه على أي حال، كان أقسرهم على التنظير للفن وعلى الخسروج عن الاكانيمية في الوقت نفسه. ولعل هذا ما ساهم مساهمة الماسية في الوقت نفسه. ولعل هذا ما ساسية في القائد خارج التصنيفات، وأضفى على فنه، من ناحية أخرى، سمة العمل العقلاني الذي راح النقاد يبحثون، عبثاً، عن الروح فيه.

ولد موريس لينسيس في مدينة غرانفيل الفرنسية في ١٨٧٠ وتلقى دراسست الابتدائية والثانوية في مثأنوية كوندورسيه، التي تركها وهو في الثامنة عشرةً من عمره ليلتحق بمحترف جوليان، حيث كان الرسام بول سسيروزييه، العائد من سنفر قام به الى منطقة وبريتاني، التقى خلاله بالرسام غوغان، كان قد جعل من نفسسه داعياً لاتباع أسلوب غوغان الفني، ولقد الرسيرورييه بدينيسس تأثيراً كبسيرا، بحسيث ان معظم لوحات هذا الأخير، التي انجزت ضمن اطار عمله في المحترف، تبدو وكانها مجرد نقل لبعض أعمال

عُير أَنْ نَيْنِسُ سَرَعَانَ مَا قُرَرَ أَنْ يَجُدَّ أَسَالَيْبِهُ الخاصة، من ناحية، بعيداً عن التكون الأكانيمي الذي تكونه، ومن ناحية ثانية بعيداً عن التأثر باسلوب غُوغان، وهذًا منا جعله يترعم جساعة «البنيين» التي راحت أعمالها تتراوح بين الانغلاقية والتوليف والتقليدية الجسديدة وصسولاً الى النزعة الرمنية. وفي ١٨٨٩ عرض دينيسس أولى لوحساته التي شاء أن يطلع الجمهور عليها، في مقهى فولبيني، وبعد ذلك شارك في اسعدرض الستَّقلين، وكانتُ تلك هي المرحلة التيُّ كشف فيها، كذلك، عن مواهبه الأدبية وراح يكتب في النقد الفني مقالات جعلت البعض يتمنى لو أن موريس دينيس ينصرف الى كتشابة النقد ويكف عن الرسم! (اللوحة المرفقة تمثل زملاء لدينيس رسمهم خلال

غير أن ذلك لم يحيطه كرسام، بل وأصل عمله غير عابي، بواقع أن نجاحه كرسام في تلك الأونة على الأقل كان مسئيلاً. وكان عليه في تلك الأونة، على أي حال، ان يبدل من اسلوب تعاطيه مع اللوحة، هو الذي كان قد أعتاد أن يغيّر أساليبه بسرعة، فأحس هذه الرة بميل الى النزعة الانطباعية الجديدة (التي انتجت لديه لوحته الشهيرة والسر الكاثوليكي، -١٨٩) وبعد ذلك الى نزعة تقتبس الأشكال اليابانية. على غرار ما فعل فان غوغ (مما انتج لوحته «صورة السيدة رانسون، ١٨٩٠)، ومن ثم الى النزعة الجميمية (مصورة الأب فاليه). وهنا مرة خرى، نراه وقد عاد للتقرب من بول سيروزييه ليتلقى عبره تأثيرات غوغان.

كل هذا جعل موريس دينيس بيدو في تلك الفترة ضائعاً بين اساليب عدة لا يقر له قرار، ويبدو من العسير جداً تصنيفه في وقت كانت فيه كل الفرييات تهوى على منبح الجماعات والتيارات والمدارس. وليس هذا لَإِن بينيس كَان يصبر على فرديته، بل انه كَان تواقأً دائماً للانضواء تحت لواء ما، وأكثر من هذا كان يريد لنفسه ان يكون زعيم أي تيار من التيارات يتبعه. بشكل اجمالي تبدت ملوَّنة دينيس في ذلك الحين صماء جامدة لا روح فيها، كما بدت أشكاله مسطحة تتتمي الى نوع من والأسلوب الحديث، عامرة بشتى أنواع ألتبسيط الصريء، وينوع من السحث عن طابع تزييني. ومن منا عدم المتمام النقاد جدياً بأعماله في تلك الفترة، وهي الفترة التي سبقت أول رحلة قام بها ألى ايطاليا، وولدت لديه على أَلْفُـور تُوجِــهِأَ جِديداً، نَمَا لديَّهُ عَبْرَ اكتشافه لفن النهضة الإيطالية بجدرانياته الهائلة وألوانه الحية وشخصياته الانسانية وهكذا تغير دينيس كلياً، متجهاً نحو رسم مبني بشكل أفضل ومعتنى به. ولقد قاله نلك التطور الى رسم أشكال بدت اكتشر تقليدية في تكوينها، لكنها انتمـت مباشرة الى حيوية الانطباعية في تلوينها.

وكانت تلك على أي حال هي الفترة التي انفمس فيها غي نوع من الآيمان الصُلُوفي، الذي وُصل الى نروته لديه خلال عمله على تزيين كنيسة سان - لوي في فنسان. لكن ذلك اضعف تكويناته الفنية وأثرى حسمة التزييني في الوقت نفسه، مما تجلي في رسمه لسقف مسرح الشأنزيليزيه، ثم لجدران قصر عصبة الأمم وبعد ذلك لسقف درج مجلس الشيوخ. ولقد قالته نزعته الصوفية الى اكتشاف السيحية من جديد فأسسس مع جورج ديفاليسيز في ١٩١٩ ممحدرف الفن القدسيّ، وراح يرسم لوحات ذّات طابع مسيحي صرف خلال السنوات العديدة التي أصضاها يعيش هادناً متأملاً بالقرب من غابات سان - جرمان أن لي موريس بينيس الذي اثر العزلة التأملية على حيآة الصخب البارصية، آنتهت حياته يوم ١٣ تشرين الثاني (نوفعبر) ١٩٤٣، حين صيمته شاحنة قتلته على الفور. ولم يتنبه لموته أحد في نلك الحين. ولكن بعد نلك راحت الحياة الفنية الفرنسية تكتشفه كرسام ومفكر وناقد

ابراهيم العريس

إقرأ أبو مازن، القديم، حتى تفهم قصة قتل المدنيين

خالد الحروب*

■ على خلفية المحاولة الإسرائيلية الفاشلة لاغتيال خالد مشعل رئيس مكتب دحماس، السياسي، نعى كاتب هذه السطور في «افكار» – «الحسيساة» (١٩٩٧/١٠/١٥) الصمت، أو الادانَّة الخجُّولة، التي لَّقَت دمتُطرفي التطبيعُ العرب ... والمواقف الرسمية العربية... والادارة الأميركية، ازاء ارهابِ الدولة الذي تمارسية أسيراثيل. وحيمل المقال أنذاك على نقطة محددة هي التصابح على ما تقوم يه دحماس، ودالجهاد الإسلامي، من قبلٌ عرب وغربيينَ ثُم بلع الاسنة عندما تقوم اسرائيل بالعمل نفسه. واغضب ذلك النعى الصالح بوليد كونه واحداً من متطرفي التطبيع ألعرب كما يقول فرد بمقال ملتهب وعالى النبرة في الصحفة نفسها (٢٨/١٠/١٨). ولأن الألتهابُ والتوتر باتا يسودان خطاب المتطرفين التطبيعيين هذه الأيام، بما لا يُثير سوى الشفقة، فقد انعكس ذلك ليس فقط على كلمات بوليد واوصافه لكاتب المقال، بل ايضاً على الاستنتاجات والتعميمات والتجنيات التي انتهى اليها. وهي ما يستوجب التصويب وينفع المرء نفعاً للرد

وثُمَّةً أَوْلاً مجموعة من الأقوال والمواقف قولها بوليد لكاتب هذه السطور لم يقلها ولم يتبناها، وهو لم يبخل في رسم براما مواقفية ممجوجة تصف الكاتب بالقول ديصرخ من شرفة شقته في بريطانيا! إلى فلسطينيي الأرضُ المحتلة: لا سلام ولا كلَّام مع العدو الصهيوني، بلُّ حرب، حرب، حرب حتى أخر فلسطيني منكم ونعدكم، نحن فلسطينيي بريطانيا بان نرتيكم نظميا ونشرأ ونصلي على أرواحكم الطاهرة الف الف صالاق حناؤة،

فكأتب هذه السطور لإيملك مسثل هذه والسطوة الأمرة؟، ولا هو يحلم بالحصول عليها، ولا يتمنى بالقطُّع ان يَقضي على آخر فلسطيني حرباً أو سلماً، ولا هو مُقَتَّدْع بِأَنَّ سِياسَةِ الْقَاءِ الْإِوْ آمَرُ مِنَ الشِّقْقِ وَالْفِنَائِقِ هِيَ سَنياً سُبَّة فَاعْلَة، فَضَالاً عَنْ ان تكون نَصْالْيَة. والنينْ يقومون بالعمليات التي تُغَضَّب بُوليد لا يُحتَّاجُونَ لارشادات من بريطانيا أو للعنات من فرنساً. فحقائق الظلم والاضطهاد التي تولجههم كل يوم هي مرشدهم الوحيد، وهو الأمر الذي يغيب عن بوليد وسواه ممن انتنبوا انفسهم للعن دالأرهاب الفلسطيني، صباح مساء ، الاسرائيليين والأميركيين. وهو ايضاً، أي كاتب هذه السطور، ليس من عشاق الحروب

ولًا من هوَّاة سفَّك الدماء لأي كان، لكنه مع الحقوق التي يعترف بها العالم لجمع وأولَّها حق الدفاع عن النفسا معد ثلك تاتى الشَّكَلة الإساسية في الرد للتجني لواحد من «منطرفّي التطبيع العرب». وهيَّ اقحامه قضيةً قُلْلُ الْمُدَيِّنِ بِالطُّولِ وَالْعَلَرِضُ فِي مَسْعَلَرْضُ رَدِم، وَهِي القَصْية التِّي لَمْ تَكُنَّ هُمَّ المَقَالَ وَلا فُكُرتِهِ الأَصلَيةَ. فكلُّ مَّا أرادت تلك السطور القليلة قوله، ومن دون الصيراخ من شرفة أي شقة في بريطانيا؟ أن «السلام» المتباكي عليه راهنأ ليس سوى مشروع امن يسير باتجاه واحد يضمن امان اسرائيل ويدوس امان العرب والفلسطينيين. وسلام كهذا لا يؤسس الا لمزيد من الممارسات التي تسعر غضبة

بوليد وتضاعف منها. ومع نلك، ولأن قضية قتل المنتين تقلق بوليد، وهي جديرة بالقلق، فتندفع هواجسه ولعناته على الآخرينُ بشائها بمناسبة او بدون مناسبة، فإن لهذا المقال وقفة باردة معها تتطلب منه التخلي بعض الشيء عن التوتر ودرجات الحرارة العالية التى غُلُفَت كلَّماته

وتمهيداً لَذَلْك، لا بدَّ من الَّاشارة ايضاً الى تعميم آخر يلقيه بوليد جزافاً وبلا تنقيق بحق الكاتب، إذ يستشبهد بتصريح للشيخ احمد ياسين يقول فيه: «ندين قتل المدنيين ونتعادش مع اليهود، مما يُبهج بوليد قائلاً ان هذا التصريح وصفعة لبعض اتباعه (الشيخ) المتحسمين لقتل المدنيين الاسرائيليين الأبرياء وإنكار وصفهم بشهداء الإرهاب.

وكاتب هذه السطور، ولمعلومات الصالح بوليد وربما غيره، ليس من اتباع الشيخ، كما ليس له طريقه، ولأهو من المتحمسين لقتل المنيين الاسرائيليين، ولعل ما كتبه في الصحفّ عن كن سارو ويوا ضحية الديكاتورية النَّيجيرية اضعاف ما كتَّبُّه عَن الشيخ ياسين، وهو لم يكتب عن قستل المدنيين الاسسرائيليين لا تاييسدا ولا أُستَنْكَاراً. لَكُنَ القَصْيَةَ ليستِ هِنَّا، بِلَّ هِي فَي طريقة التفكيس المتطرف لدى المتسمسين لقتل الحقوق الفلسطينية والعربية من عشاق التطبيع بدعوى السيس مع «السَلَام» الامَسْرَكي الْقُروضُ. فَهَوُّلَاءُ الْمُسْحَمْسُونُ يحملون رزمة من الاخسام والتصنيفات سرعان ما يدمغون بها كل من يمس «مقدساتهم التطبيعية». وكثير منهم يتغزلون بتبني «الحسابات العقلانية البعيدة النظر، كما يطالب بوليد نفسه، ثم عندما يحاورون من خالفهم يدوسون على تلك الحسابات ويمعنون في التعميم القَح واطلاق النّعوت كيفما اتفَق. وهذا التّعاملُ الخشن لن يمنع من اعادة تأكيد التنديد بهذا والسلام المزعوم على اعتبار انه سلام «الحداء الشقيل مع الْجِمْجِمَة الْمُشمَة، ولَعل جرية حُسابِ السنوات الأربع الماضيية من عمس اوسلو تصنفع كل الدين راهنوا على انسانية خصمهم الصهيوني، وتشير الى ان الحال الراهنة، إذا ما احتكمنا الى حوهر الأشعاء لا مظهرها، هيّ اسوأ مما كانت عليه الأمور وطنياً وسياسياً

واقتصاديا وكرامة اما قصة أصرار بوليد على اطلاق لفظة والشهداء، على ضحايا العمليات من الإسرائيليين فهذه معركته الخاصة ضد طواحين الهواء التي يختلقها هو، وهي جِيلَ بِيرِيْطِي له أن يَنْخُرُطُ فَيِهِ أَلَى مَا شَيَاءَ الله، كَمَا لُهُ أيضاً أن يسبغ عليهم (من شرفة شقته في فرنسا إن شاءً) كل أوصاف الشهادة والبطولة والقداء.

ثم على منوال التعميات الطائشية ذاتها، التي اطلقها بلا حساب بنسج قوله: ونعم أنا من متطرفي التطبيع والسلام فيما الكاتب من متطرفي المقاطعة والحرب حتى أُخْرِ فَلْسِطْيِنِي فِي الأرضُ الْمِحَيِّلَةِ، وَهُلِ يُسْتَحَلَّ قَيْلًا المدنيين رجالا ونساء واطفالا بصغتهم مجرمينه وكاتب هذه السطور لم يكتب في المقالة المهجوم عليها ولا في غيرها، لا هذا النص ولا ما في معناه بما يستحل قتل للتنبين رجالاً ونساءُ واطفالاً. وهو لم ينتصر، كما يتهم

بوليد في مكان آخر، للذي قام به أحمد النقامسة عندما قتل التليمذات الاسرائيليات، لكنه مع نلك يفهم مشاعر عشرات الملايين من العرب النين وصفهم بوليد بالغوغاء بسبب تأييدهم تلك الحادثة، وهو تاييد يعبر عن مخزون وتراكم لسياسة الخصم القهرية، اكثر مما يعبر عن فرح

بَّالفُّعَلْ نَفْسُه، وهو مَا لا يَحْبُ التَطبِيعِيونَ العَربُ ثم وقبل كل شيء كانت مرجعية الكاتب الاسلامية، التي يلمر بها بوليد، قد حرّمت منذ أربعة عشر قرناً قطع الأشجار وابذاء الحيوانات عند التصارب مع الخصوم فضلاً عن المنيين وغير المحاربين، والمزاودة بالاستشهاد بالآية الكريمة «ولا تزر وازرة وزر اخرى، هو اقرب الى الاضحاك منه الى الاقحام عندما يصدر عمن هو كالصالح بوليد، إذ لا يعتقد بأنه يقُبل حواراً مطلق الأبعاد يبدا منّ هُذُهُ النَّقَطَةُ وَالْمُرْجِيغَةُمْ لأَنْ عَلَيْهُ بِالتَّالِيُّ قَبُولُ الْعَدِيدِ مِنْ الآيات والأحبانيث والقنتائية والجهانية، الأخرى مما يصبعب عليبه بلعبها، لذلك سوف تريح هذه المقاربة أعصابه وتبقى الحوار حول المدنيين في اطار مقردات السياسة التي يفهمها والتي قد توفر لغة متداولة يقبلها

واستطراداً، وامعاناً في التوضيح، فإن ما يحب ان نُشيدٌ عليه كَاتَبٌ هَذه السطور هو انه لا يقهم ولا يبرر، لا أُخلاقياً ولا انسانياً، قتل المنتين الاسرائيليين، ولم يكتب في ذلك لا في هذه الصفحة ولا في غيرها، لكنه يفهم هذا القَعل فقط فَي اطاره السياسي والعسكري، وهو الأطار الذي مع الأسفُّ لا تحكمه الأخلاقيات ولا الأنسانيات كما يشتُهُد تَارِيخ السياسة الماضي والرآهن. وإذا نُظر الى هذا التبغريق كسيغسطة وتلاعب بالألفاظ، فبإن هذا لا

والمارسة، وليس قضية يحسمها التناظر بالكلمات. والنقطة الأولى في قصبة قتل المنبين تقع في تعريف من هو دالمدني"، وتجَّاوزا عن الشجَّايل الأخَّانيُّسي والنظري الطويل، فإن التّغريقَ بين المدني وغيره ربماً كان تمريناً صعباً في الحالة الإسرائيلية على وجه التحديد. وهنا بملك الصالح بوليد الترف الذي لا أملكه في اعتبار المستوطن المتطرف المهاجر من بروكلين في نيُّ ويوركِ والمغتصب لبيت جدي، مثلاً، والقاطن في راهناً، كما بيوت أجداد كثير من الفلسطينين، مدنياً بامتياز علينا حق السهر على راحته وامنه وضيافته أيضاً. كما يملك بوليد ترف تفريغ قرار الهجرة لأي فرد

يحجب حقيقة كون هذا التمييز قاثماً على ارض الواقع

يه ودي قائم من خَـارج فلسطين، أو أي قرار آخـر، من عناصر الاعتداء والظلم واغتصاب حقوق ملاك الارض والبيوت الاصليين ثم اعتبار المهاجرين مَنْنِين لا خلاف على منتيتهم. ويملك ايضناً الانسنياق وراء التنهويل والضَّجة الإعلامية العالمية على دالقتل السَّريع، لبضَّعة أفراد من الإسرائيليين ثم السكوت عن والقبل البطيء، واليومي لآلوف الفلسطينيين عبر التهجير والتجويع ومُصادرَّة البيوت، والسجن والقتل المباشر. ويتجاهل انَّ الفرق الوحيد بن القتل السريع والقتل البطيء هو كون الأخير اكثر نكاءً وأبعد عن الأعلام والضجة. وبذا تغدو مشكلةٌ الفلسطينيين الحقيقية هي في عجزهم عن قتل خصمهم الاسرائيلي ببطء وهدوء ومن دون ضجة كما ىقعل ھو بھما

قصة قتل المننيين في الحروب صارت قصة بائتة لكثرة ما يتم التنديد بها أيام السلم والراحة، من قبل المنددين، ثم ممارستها أيام الحسرب والشدة. وهي

عَــام الانقــلاب (١٩٨٩) كـان الوطن العـربي، مــفـربا

ومشرقأ وجنوبأ، يشهد يقظات ديموقراطية مختلفة الدوافع

والظروف، ولكنها تلتقي جميعاً في دلالة بخوله – مع

وتداول السلطة والأنتخابات. والكوابح الفعلية القائمة في

التجارب التونسية والموريتانية والغربية والجزائرية

والمصرية واللبنانية والأردنية والكوينية واليمنية، كانت

معدومة في النموذج السوداني الذي كان قد نهض على انقاض العهد النميري بانتفاضة عام ١٩٨٥ الشعبية. هنا

كان امتداد المؤسسة الحاكمة إلى العهد الديموقراطي، بعد

ان فقدت رؤوسها الكبيرة وقبضتها على جهاز ألدولة،

راجعا إلى كمال انفتاح الديموقراطية الذي سمح بحرية

الحركة حتى لاعدانها، وآبيس لتقصيلها على مقاس مانحيها

من ركائز الماضي الديكتاتوري المستميتين بحثاً عن موقع

في الحاضر الديمُوقراطي، كما هي الحال في بقية التجارب

الغربية. على هذا، فإن انقلاب حزب الإسلامين السودانيين

لا شبيه له بين أنظمة الديكتاتورية العربية التقليدية أو

الحديثة، لا في نوعية النظام الذي قضى عليه ولا ظروف

السودانية التي سبقته، لأنه نموذج الشمولية في تمامها

المنقطع النظير عربياً. فقد أنجبته حاجة استثنائية القوة

للنين كرموز وطقوس ومقولات شعاراتية مبسطة هي الملجأ

الوحيد المفتوح أمام مجتمع يطارده غول الانهيار المعيشي

والجرب الاهلية مخطمأ تماسكه الاجتماعي والاضلاقي

واسِتُوامه النفسي لأول مرة في تاريخه... حَاجِة عززتُ

وتعُّرزت بحركة سِيَّاسِنية (سياسية سِنية) غير تقليدية في

وسائلها، بما في ذلك كيفية نصب وتشغيل اليات السيطرة

إن القمع المعنوي، قبل المادي، هو الأكثر فعالية، لأنه

الاكتئر تدميراً لروح الإنسان والعصب الحى فيه الذي يمكنه

من معاودة الانتصاب على قدميه مهما طالَّ ركوعه. والقمع

المعنوي اللاميني مهما كان مؤهلا ايميولوجيا وفنيأ عاجز

عن أقناع الضبيدة بالاستسسلام الكلي له بعكس الآلة

الرُّبلجة بينياً. فهذه تسبر أغوار أغواره لذلك فإنَّ نظام

الإسلاميين ألسودانيين الذي تحول زعيمه حسن الترابي

من مشروع مجدد إلى صائع أول قانون سوداني ينص على

حد الردة، قادر على ممارسة «ديموقر إطية نسبيّة» وهي في

الواقع قفاز مخملي لسكين تعمل نبحاً في الروح السودانيا

من الوريد إلى الوريد طوال اليوم. وهي سكين جاهزة دوما

لمغادرة عالم المجاز إلى عالم اللحم والدم عند أول بادرة

تهديد جدى لبقاء النظام. فالكوادر للعباة حتى الاستشهاد

بايديولوجية التقديس الديني لسياسات الحرب يمكن ان

تصل إلى أي حدود، حتى ألجـزائرية، دفاعـاً عن بقاء

سلطتِه. وهل كيانت السكين الجزائرية في المبتدأ إلا تكويناً

ذهنياً وشعورياً من هذا النوع؟ هل كانت هذه، ولا زالت، إلا

وهما بتجسيد الإرادة الالهية يبيح لنفسه تجاوز كل حدود

في مِعاقبة مَن وما يعتبرونه منافياً للدين، ويظل متأهباً لذلك

خلال أقل من عام بعد ولانته مارس النظام «الإسلامي»

القتل والتعنيب والسجن والتشريد الجماعي بما يتحاور

ممارسات ديكتاتورية النميري اضعافا مضاعفة وكمأ

وحدهم الستعدون للتنديد القولي والفعلي بالخطيئة

الاصلية للإسكاميين السودانيين في الانقالاب على

الديموقراطية، وما يترتب على ذلك واقعاً واحتمالاً، هم

الذين بملكون السلطة المعنوية للهسجسوم على الاطراف

السودانية الأخرى، وأكاد أقول حتى للحديث في الوضوع أصلاً. أما النين يتعين عليهم أيضاً أن يفعلوا نلك انطلاقاً

من موقع الإسلام - في السياسة، فإن مهمتهم في التوفيق

بين الإسلام والنظام السياديني السوداني مستحيلة تمامأ

وتوعاً، خلال حياتها التي امتدت ١٦ عاماً.

وليس أمامهم سوى الاختيار بينهما

* كاتب سوداني مقيم في بريطانيا.

الجهنمية على عقَّل الجمهور وعواطفه.

مع ذلك، فهو سيكون الأطول عمراً من كل الديكتاتوريات

المرحلة دولياً وأقليمياً. إنه يقف عارياً من كل مبرر.

ي والقالث – عصر التعديية الحربيا

باختصار قصة السياسة في كل مكان وزمان، قصة . «الواقعية السياسية، التي يبدع الغرب في اختراعها وتصديرها، ثم يضيق عندما يطبقها الآخرون عليه وعلى وكلائه. وهنا قد يستفيد الصالح بوليد من ثلاث قراءات وشواهد في هذا الصدد علها تساهم في كسر الضيق أُولى هُذه القراءات فلسطينية المصدر والهدف، وهي

منقولة عن محمود عباس (ابو مازن)، مهندس اوسلو، سطرَها بقلمه وصدرت سنة ١٩٨٣ على شكل كتتب يعنوان «استشمار الفوز» (منشورات أتصاد الكتَّأْب والصحافيين الفلسطينيين - فرع الكويت). يقول «ابو مَازِن، (انذاك!) ان الاستراتيجية العسكرية الأسرائيلية قصدت بوماً ابعاد السكان المنبين عن خطر الصرب وقصدت احتالال ما أمكن من الأراضي العربية. وقد حرصت على عامل السكان بسبب بدرته وحبويته للمشروع الصهيوني وكونه عنصرأ يعوض كالسلاح والمتلكات والمصانع: «فالإنسان هو الشكلة المستعصية أبدأ، المشكلة التي لا تستطيع أسيركا ذاتها أن تحلها بالشكل المطلوب، والحجم المطلوب، وهي متشكل كعب اخيل المشروع الاستيطاني، وهي مقتله الأساسي. وعلى نلكَ ويجب أنَّ تستهدف جميع العمليات العُسكرية التجمعات البشرية لايقاع أكبر قدر من الخسائر في العدو وتصيبه في أثمن ما لنيه، فتخلع بقايا الأمن من قلوب المستسوطنين وتزرع الشك في نفسوستهم حسول مستقبلهم، وبالتالي تنفّر من يفكّر من يهود الخارج بالهجرة الى فلسطين من مجرد التفكير ذاته. ويؤكد أيضاً على «أن الواجّب الأول والأضيــر لكل بندقّـيــة فأسطينية أن تتجه الى الأرض المحتلة لتخرّج صهيانتها من أرض المعركية يكل الوسيائل المتناحية والمشروعية والممكنة. بأن تتجه الى الأنسان ثم الإنسان ثم الإنسان. وأن تكون المعدات والمعامل والمباني والمنشأت والمصانع أُخْرَ خَيْـارتهاء. ولمزيد من التَّغْصيلُ يذكر ابو مازن «انَّ اصابة الإنسان أمر هام ولكن اصابة الإنسان من طبقة معينة أمر اكثر أهمية ولذلك فما علينا إلا أن نعرف المُفَصَلُ الذِّي يؤلُّم والأشد اللهاءُ...، ان احْتَمِارَ الهدُّف والمكان والسكان يعطى للعمليات رخما ونتائج تتناسب مع حسن الاختيار وعنَّدها يصل الفوزء. ويختم ابو مازن بعقد مقارنة على صعيد ضعف او قوة وأهيمة العنصر البشري بين الطرف العربي والاسرائيلي، ويستنتج ان أمس اللَّوتُ أو الضَّوف من القَنتل عند الطرف العسَّربي مختلف. فبالأضافة الى التفوق العندى العربي الكبد هناك، كما يقول ابو مازّن «معانّي الشهاّدة والْأَسَّتشُّ:

والحديث الدائم عن احدى الحسنين او كليهما (الا تجعل الانسان العربي في حالة من السمو الاخس والنفسي الى درجة تقوده نصو التضحية بمنتهر تلك السيمانية وذ اهله ونويه وابنائه، بحيث تصبح مسألة الاستشهاد في سبيلُ الْوَطْنُ عَادِيةَ جُداً ومقبولَةٌ بارتياحٍ في كل أوساطُ المَجْتُمع، بل أن المُجتَمع هذا يرفع مرتبّة الشهداء الي مراتب القديسين والأنساء (ولا تحسين الذين قبلوا في سيدل الله أمواتاً بل أحياء عند ربهم يرزقون)،

القراءة الثانية تقدمها هذه السطور للصالح بوليد اقتباساً من بعض حوار على هامش محاضرة غربية حول مدى «أَخُـلاقية، قصف الحلقاء لبعض المُشَات والخُدمات المدنية في العراق خلال حرب الخليج. في ذلك الصوار كان تساؤل كاتب هذه السطور حول مصير المنتين النين تقصف خزانات المياه التي يشربون منها ومحطّات معالجة المياه العادمة التي يحتمون بها من انتشار الأوبئة المبيتة، او مخازن الحبوب التي يعتاشون عليها، فكان الجواب البشع والقاسي هو أن هذه هي الحَرِب، ومنطق الحَرِب يقولُ أنَّ الجِنودُ ايضًا يشريونُ من خرانات للياه، ويستفيدون من معالجة العوادم، ويعيشون على حبوب المخازن، وفي الحرب، كما جادل الضابط المحاضر أنذاك يسقط منشون كثيرون ضحايا وقتلى وهو أمر مؤسف، لكنه يجب أن لا يعيق تحقيق الهدف. يومها هزَّ جلُّ الحاضرين رؤوسهم وبنت زفرة الغربى الوحيد هناك سخيفة وعاطفية وصاحبها لإيفهم

لكن الدرس الذي برز بوضوح هو دالهدف، وهو درس سياسي وبراغ مَّاتي بشع بامتيان، ولا عَالقَهُ لهُ بالاخلاقيات والانسانيات، والشاهد منا إن للمجادل ان يُجادل حول ما تقوم به محماس، انطلاقاً من هذه النقطة - «الهدف»، وبعيداً عن جدل اخلاقية الممارسة وقريها او بعدها عن أي اطار قيمي، على ما في هذه الكلمات من قُسوة بِالنَّعَةِ. وَرَحْمَاسُ، فَي هَذَّهِ النَّقَطَّةِ، وعبر حوار معَّ أحد قادتها، تقول بشكل او بأخر ما قاله «أبو مازنّ» سنةً ١٩٨٣، وتعتبر أن الصراع هو على الأرض والسكان وأن التهجير القسري اليومي المباشر وغير المباشر للفلسطينيين من خلَّالُّ جعلٌ معيشتهم في الأرض المحتلة مستحبلة بحب ان لا يقابله جعل معيشة الاسرائيليين منعمة ومرفهة وجانبة لكل يهود العالم. وهيّ، أي دحـمـاس، ومع الأسف الذي تبديه في بياناتها على سقوط المدنيين كما يفعل الأخرون ايضاً؛ تعتقد أن ما تقوم به يخدم استِراتيجيتها (الهدف) البعيدة النظر. وسواء كان تقيقاً أو صحيحاً أو مقبولاً هذا الهدف/ الاستراتيجية فهو الذي يجب ان بناقش ويخْضعُ للتحليل بما يحمله من مكاسب ومخاسر، ونلك تطبيقاً لدعوة الصالح بوليد لتبني والعمل بحسابات عقلانية

أما القراءة الثالثة والأخيرة للقصة المكرورة نفسها فهي موجودة في كتب تاريخ الصرب العالمية الثانية وبالسَّهاب، وتُحُصُّ الجِدل حَوْلَ القصف البريطاني المربع لْجُمُوعَةً مِنْ المِن الإلمَّانِيةِ المِنْنِيةِ التِي كَانْتُ حَارِجٍ نَطَّاقٍ العمليات الحربية. فهنا ومرة أخرى، وباختصار شبيد، تراجعت الاضلاقيات والانسبانيات وانزوى كل الفكر الانكليزي اللببرالي مغسدا المجال لبشاعة الواقعية السياسيَّة كي تضرَّب ضربتها الوحشية، تم لتدافع عن نُفْسِهَا بِكُلِّ قَسُوةَ عَلَى لَسَانَ تَشْرِشُلُ قَأَتُلَةً وَانْتَا ۗ لِا نستطيع مواجهة الألمان بوسيائل الحرب التقليدية، ولاننا في حرب غير متكافئة فعلينا استخدام وسائل غير

بعيدة النظره

تُبعاً لذلك، ماذا سيقول استراتيجيو الحرب في كل مكان لو رفيعت دحيمياس، في وجيوههم الإطروعية التشرشلية قائلة داننا كفلسطينيين لانستطيع مواجهة اسرائيل بالوسائل التقليبية، ولَّانَّنا نخوصَ حَرِباً غُيْر متكافئة بكل الموازين فعلينا استخدام وسائل غير

* كاتب فلسطيني مقيم في بريطانيا.

رداً على خالد الحروب:

🛲 القياس الصحيح للاستنارة (لأنه مشتق من حتياجاتنا العربية الراهنة) هو الاقتناع النظري والعه بالديموق راطينة – الديموق راطينة كبداية الحلُّ لتـ فكيكُ معضلاتنا المعقدة بالتراكم وعبر الزمن على صعيدي الأقطار والأمنة. أي ليس كترياق سنحرى المفعول وإنما كطريق لا طريق غميره لكي تتبلور البرامج والنظريات والحلول وتتبارى سلميأ مطلقة عملية التفكيك بتلاقح الخبرات والتجارب. ولكن «تصابح» الاستاذ خالد الحروب «على السودان» («أفكار» - «الصياة» في ٢٢/٩/٢٢) دليل قاطع على أن الإسلاميين الموصوفين بالاستنارة وفق معيار أأرؤية العصرية للدين يحاولون الجمع بين الماء والنار: بِينَ مثَّل هذه الرؤية والتِنكر للديموقـراطيـةً. هذا هو التفسير الوحيد المكن لمحتوى المقال إذا استبعدنا استهوالاً، الاستنتاج الجائز الآخر وهو التهوين من شأن السودان والسودانيين بقبول مسخهم إلى حيوانات تجارب في مختبر والانقلاب العسكري الديموقراطيء التابع لحزب

الحروب ما انفك يقترح علينا التحاكم إلى «الديموقراطية أولاً وأخيراً ، على حد تعبير احد مقالاته العديدة قبل بضعة شهور، ملتزماً، في الوقت نفسه، استراتيجية للنفاع المجيد والمستترعن نظام الإسلاميين العرب وغير العرب السوداني عبر مجموعة من التكتيكات الحائقة والتنوعة.

أحد مقالاته السابقة مسودان بمثل هذا التهديد المزعوم يستحق الاعجَابِ، كوكتيل من الحقائق وانصاف الحقائق مغلف بصياعات درامية ومثيرة: إدانة النظام العالمي الجديد والحصار على ليبيا والعراق، مضافاً إليها ربع نقد للنظام السوداني مخلوط بسجل لانجازاته المتواضعة (حتى نلك الحين)، وفي «التصابح»، مبعث هذا التعليق، نفس المقدرة العالية على الابتكار اللفظي والتشبيهي والتركيبات اللغوية الباهرة والمحاججة الملتوية. الفرق الوحيد هو التركيز على

جملة واحدة من تصريح لمرشح معارض في انتخابات نقابة للحامين السودانيين بأن الهدف هو واستقاط هذا النظام الغاشلء تضخم ميلودراميا بتصويرها كشأن يؤدي إلى التهلكة ومصر الرقاب، في الاقطار العربية الأخرى استنداجاً للقارئ للقبول بفكرة أن وسقف أفتراس الضحايا (في السودان) أعلى بكثير مما يروج له الاعلام الخارجي ويهول من شانه معارضو الخارج، يأتي بعد نلك الايهام بموضوعية الكاتب، في اليس هذا القول إن النظام السبوداني هو الانموذج الذي لم يحتصل»، أي أنه انموذج ولكن... نقد خفيف، عبارة عن جرعة تخديريّة لزرع بذرةٍ المصداقية في العقل الباطن القارئ، تمهيداً لكسبه نهائياً إلى جانب الكاتب حول ديموة راطية النظام الذي سيرسخه ني الفقرة التالية بحيلة ذات شقين: الشق الأول هو تصنيف النقد الجذري النظام في خانة الشتائم والتحامل، وتلويث منابره ومصادره بتهمة اللاديموقراطية، بينما، وهذا هو الشُقّ الثّاني، «يتعجب النين يزورون السودان من سياسة المكومة ازاء الاعتراف بالتعدية الحزيية الموجودة واقعاً هناك (...)، فالغريب هو التضحية بالحصول على السمعة السيئة على تغييب الديموقراطية فيما هي في وضع لا يقارن بـ «ديموقراطيات عربية أخرى تغيض فجاجة وبؤساً». هذه المرة يتم تسبريب فكرة برجنة النسبيينة الأكبير لديموقراطية النظام السوداني من خلال تكتبك جديد هو

وكما تنبئنا سجلات الصحيفة نفسها، فإن الاستاذ

سيموقراطية النظام: نسبية مثل غيرها إن لم تكن أوسع

لومه على عدم الدراكة مصلحته في الاعتراف بوجودها.

والحال أن الاستئناء الوحيد من قاعدة نسبية

عند حدود السودان تتوقف استنارة... الإسلاميين

عبدالعزيز حسين الصاوي *

الجبهة الإسلامية القومية.

النيموق واطيمات العربية هو نظام حدرب الإسلاميين السودانيين. هذه هي الحقيقة التي لا يمر عليها التعليق حتى مرور الكرام، بينما مي بارزة بما يفقأ العين السطحية، دع عنك تلك المدرية بالثقافة العامة والمعارف الأكاسمية التوفرة بكثرة أدى أمسحاب الإسلام الستنير، إلا عندما

صَّفِ عِنْهَا المُطلق، وولاعِمَا المطلق، (ص٣٤). كتابة الحراط لا تعطى تروساً أو تسجلٌ مُقرراتُ. فهو لا

يهدد المرأة بالترميم أو التعديل أو التنكيل لشروخ

لَلَّاضَى اوَّ كَنْمَاتُ الْحَاضِرِ. فَهُو يَبْنِي بِهَا وَمَعْهَا

النقائقٌ والساعات والاعوام، قبل العمر وبعد الكلام

فلا يعود التربص بُّها الَّا لَيعِشْقَها الْكُثْنِ، وأكثرُ

وأعمق. غير محرج او حيىً من لحظات الضعف

الانساني في ارق وأجمل لحظاته وهو يعول وينوح

على اكتافها، فيشعر انه قابل ان يكون نُداُ فُريداً لَهَا

لنسست الحكاية ذاتها، لكنها الحكاية الاولى

والاخبرة. رامة، ومسخائيل المهندس في قسم الآثار،

وهي الفَّنانَّة، الموطَّفَّة، الملَّهِ منَّة النِّي تُريد أنْ يكونَ

لطرآز العمارة عندنا جمال بضاهي جمال المطلقات

في العشيق والدنيا. من هذه الصافيات بني عمارة

ثَلَّاثَيِتُهُ كُلُهَا. عَمَارَةَ خَارِجِيةً مِنَ الْآثَارِ التَّي مِخَافَ

عليها النهب والافتراس، من الطبيعة والبشر في

معائلة لقانون الغرام المدمر والضروري بين الاثنين،

في خشيته من السلب والدونية. هذه هي الصلات بين

هنَّين المُخلوقين والحياة من حولهما، حُتى وهو يرى

ان بُعض الآثار تتَّغسخَ امامهما، كان يدري ان اطوار

الغرام كما هي اطوار الزمان، طيش ارتباك، تعرية،

تعفَّن في السطّوح ۗ الْإساسية ثم الموتّ. وكلما اورُقَ الصفحات كنت اخاف اكثر قيما لو انحدر الإثنان الى

ما توحى به الترميمات. لكن رامة، ربما بسبب العِشق

ذاته، هي ألتي تقوم ببتر العلاقة، ليس انفلاباً في

انوار الطَّبِيعَة، لكنَّها الننيا ذاتها، وكان البتر هو

الواجب الأخير ازاء بعضهما البعض. قلم اشعر

بالخذلان، على العكس. ترى ادا سا تروج العشاق

معشوقاتهن فمن سيكتب لنا كل هذه النداءات؟ ومع

على متون الشُّكل المعماري كانَّ الخراط، ودائماً،

هو المكسر لدوريات المراقبة وعيون الحساد من النقاد

والكتّاب الآضرين في مفارقة جميلة لكنها مضللة

احياناً. فهو كناقد متميز في ميدان النقد كان الناقد

وفي احيان كثيرة يزجر الكاتب داخلاً وإياه في مرتبة

التشويش متناسياً ولو لئوان دائقة المبدع، داله الذي

يدري ربما ولوحده، ان كل عمل ابداعي يحمل بنور

الخراط كاتب التفاصيل والمنمنمات كما هو فعلا

نحات الجهواهر واللهِّلَى والأثار، بدءاً من تياب

المحبوبة على الجسد اللدن وانتهاء بشكل وذوعية

الورق الصقيل الذي يكتب عليه: وورق شفاف، أبيض،

بني، مموج الخفة. للورق صوت خفيف عندما

تمسَّكه، (ص٧٢)، مخمائل الند والنسرين والباسمين،،

الصبار السام في كثافته القطرية مع رهافة فوح الفل

وحرافة الصندل، انت رامة تحيلين كل شيء الى تبرك

الخاص حتى لو ظلت فيه شوائب التراب، (ص١٦).

لكن هل انتهت العلاقة فعلاً؛ هل خلصت الأشواق

جميعاً؟ قال لي في آخر زيارة له الى باريس. ان سقين

العطش، هي أَخَرُ العناقات كاننا نغرم ليتضاعف

سرورننا. هُل هذا هو اليقين الشابتُ؛ هو جـمـرة

التراحيينا التشرية وبامتيان فكلما تقيم بنا العمر

تبدو تلال اليقين مثلومة تتطاير امامنا كالغبار،

ويغدو الغرام والشك فيه، هو الآخر، المرتبة العليا من

العبصيان على اطر نغلة، مسسوسة في بنيان المؤسسات ودواوينها، وبسبب نلك تصير الكتَّابة

أخر الحصون وليس أخر الاعمال، فالعنوان من هذا

الجانب غير مفيد ولا نافع، يشبه التاثاة التمهيدية لما

ننوي قوله، وفي ما بعد ونحن تلوب بين التصبر

والحياء، ونحن نُحاول انتهاك اليقين. ففي الاخير كل

شيء غير مفهوم في ما يخص الدات وما ينهب الي

الآخَّر. وما حصلنا عليه غير كاف، وما نحصل عليه

غير مجد، وما ينتظرنا بدوره يغري بالرعب

والنقصيان. وهكذا نبقى مبعلقين على حيافات الخطر

واللذة والمغامرة التي تتيحها لنا بعض النصوص

كهذه وياقي الفنون، أن نصير مجرد طرائد او نتحول

الى ادوات صيد فنحاول، وباستسانة، أن يكون

التنافس ببننا على درجة أتساع مساحة الحربة فقط

قوانينه ونظريته النقسة.

من سنتقاسم سنى الوله ونرتدي زي الفنتاريا،

في جميع الاوقات والفصول وأمام الذات اولاً.

قراءة «يقين العطش» لادوار الخراط مجدداً

رواية لا تهدد المرأة بالتعديل أو التنكيل

الكتاب: يقين العطش (رواية) الكاتب: ابوار للخراط الناشر: دار شرقيات – القاّمرة ١٩٩٧

راجعته: عالية ممدوح

وقال لنفسه: وهي ايضاً تالف حسدها، تأنس اليه، وهي جالسة او نائمةً، احس دائما انها قريبة الَّى هذا الجسيد، مطمئنة اليه، بل سعيدة به، يعني سعيدة بمجرد وجوده، (ص٨٤). هكذا هو (انوار الخراط) في كتابه الجديد ديقين العطش، الصادر عن دار شمرة يّات وفي «رامة والتنين، و«الزمن الآخس، ثلاثيته الكبيرة، برعه او قوسه أو ثياب تنكره، صماًعداً او هابطاً في محاولة لا تنتهي للبطش بالتنين والأعتكاف على العشيق، عشيقة لرامية، وبالتَّاليَّ لنفسه، في كتَّابة اول ما تبدأ بالتلَّصص على الروّح في سيولّها الشهوية، فيصير في الاخير هو العاشق والمعشوق سوية. يصير مو المراة (البَّتول) المطلقة (المغوية) وتعود هي مجرد شاهد عيان عَلَى الوحشة والقنوط والضجر.

لم أقرأ لكاتب عربي في وقتنا الحالي هذا الكدح الإزلي لما يسمى النعمة الألهية: الفرح بالمحبوب وهو محبوس به ومعه، في درجة التسليم والفقد والفشل، وعلى الخصوص في هذين النعتين الاخيرين.

حتى لو تعرض الخراط، وفي جل اعماله، للازمات الفكرية لدى المناضلين او العشاق المشتتين او هفوات وننوب الاحزاب القومية او الماركسية داخل مصر، لكن ينَّم ذلك بين نراعي المحسب وبلَّه، رامـــة، وفي خلاصات العشق الإبروسي. الجسد ليس استيهاماً للاثارة فقط لكن، عبره،

يتم تمجيد معنى الجمال باقصى حالاته الكونية. داماً إنا فجسمي غريب، عصني عَليَ، غير مطَّاوْع، جامد مقصوم. أنتك لأنه جسم صلب، جاف. اريده مع ذلك هنئا، رخَّياً، منساباً، فعلى طوال الرواية (٣٠٨ صفحات) تُتبادل الاجساد هويتها وانتسابها لضني وحميمية الآخر لكي بتم الاحتقال بالختصوبة والمسيرورة. حستى آذا بعث الحساجسة في بعض التفاصيلُ، كما هي الحياةِ ذاتها، أن يدَّعيُّ الرجل انها تشيّي بهاجس امومي كوني فالأنه من تلك الاحضان ألأولى تبدأ البلبلة والقلق.

داضم بين يدي وفي حضني تروة فاحشة من حبك من حبي إياك لا اعرف ماذا افعل بها، حبي اياك جعلني اغْنَى الناس طرا. ثروة فانحة مخيفةً اريد ان اوزعها على الناس اجمعين، ستخصرهم وتُغْرِقُهُمْ وتَظُلُ طَبِعًا - يون انْتقاصُ مهما اغْنَقَتُ

معنية بهذا الجانب في جميع ما يكتب الكتاب العرب بالذَّات. بالغرام الذِّي لا يبسَّقي ولا بنر، الذي يذرج من ذانات المساعلة الخشنة أو الفضائدية التي لا تليق به، ليدخل في حوض البسالة، النظاقة والعافية. نستطيع التميّز بين كتابات وسلوكيات الكتباب العرب عبر هنين المسارين: أجلالُ المرأةُ في الوصيال والوداد. والخراط بجل المراة، بنظلق منها مبتدئاً بها، وقافلاً عليها الدائرة، خارج الوظائف والشعارات والعائلة. فحتى وهو يسجل وبمرارة عن بنون التعصب والمصادرة فهو يسلك الطريق غير سمى ويعين أصول هذا من شحة المودة والتحبة، َ الذِّي أُوصِلنا الى كل هذا السفه والدم.

«اريد الجمال، اريد العدالة للناس جميعاً، اريدها استماتة؛ العدالة المطلقة؛ هل كنت - وما زلت - اريد المصبة؛ أريد الحب؛ اريد الكرامــة؛ اريد التبشيــر والتعجيل بعالم جديد كله عقل وفهم وحدوس صافية فَي وسط امسواج الطلام هذه اللَّالْطَمْسة حَسوليَّ،

نكث بعهده وولى عنها؟ قبل منها ما لا يقبله الرجال في بلاننا، البطاركة النين لا يفهمون من المراة الا

«... هذا العربي الذي لا عمر لم،

كانت الفتوحات، من كل نوع، تقذف بالانسان نحو المجهول، المجهول، اليوم، خصوصا بعد البدء باكتشاف الكواكب الاخرى، هو الذي يقذف بالانسان نحو ما لا يقدر ان يتنبأ به.

يعلِّق الفيلسوف الفرنسي جان بوفريه، صديق هيدغر ورينه شار، على كلمة رامبو: سعد الآن، لن يكون الشعر إيقاع العمل. وسىوف يتقدّمه، - يعلّق، قائلاً:

نواريه، كتيها تعاطفاً، لا نقداً.

مندر سنة ١٩٨٦ عن دار نشر «آكت سود» التي تُعنى بنشر الأدب العريي.

الوطن؟ بيدو ان «مفهومه» أخذ بالتغير: لم يعدد مسقط راس وانتماء بالولادة، بقدر ما يُصبح، بفعل الهجرات التعاظمة، والاختلاط التَّـزايد، فكرة متحركةٍ. كأنِّ الوطن للانسان هو، اليوم، حيث يحيا بحرية، لا حيث يولد دون احتيار منه. كانه ليس عـلاقـة مكانيـة، بقـدر مـا هو عـلاقـة ثقافية - تاريخية. أو هو بعدُ انساني، فيما وراء ابعاده الجغرافية. ولم يعد ينتمي

الى ميدان بيت القاضي، عندما نصل الى موقف الحافلة الرقم عشرين. اصام دكان عم بيومي

الصلاق الذي يسكن الطابق الثالث من بيتنا في حسارة درب الطب لآوي، تبيدا الحسافلة من هنا

وتنتهي عند سراي القبة، لكنها تمر بميدان باب

الحديد، ركوبها اول ادراكي للسفر، انها الخطوة

وي المناح الباكر، الهادىء، توقف شقيقي

محمد، بالضبط تحت البوابة، التفتت امي اليه

ثبت قدميه في الارض، تطلع صوب قبة قالارون.

مذعورا، مرجوفا، قاوم محاولتها جنبه، نهرته،

ومالك يا بني... بسم الله الرحمن الرحيم،

طحيني فاتع. تراجع ابي، دائما يمد الخملي، ودائما تطالبه امي بالتمهل، قال:

شعره بني قاتح، نحيل، جلبابه مخطط بلون

فرنط بقدميه، بكاء غامض ودمع مريب

ملست كتفه براحتها، بفس بماغة في باطها

محاولا ألا يرى ما عجزنا عن مشاهدته، كان

بكاؤه حادا، متواليا، وعندما تجاوزت العربة قبة

قلاوون صمت. في القطار لصن كامناً، لاتذاً

بجانب امي، لم تكفُّ عن الطّبطبة عليه، والتمتمة

بكى، وعندما لاحظت رعشته، مالت اليه.

الاولى الى القطار.

«شىليە..»

مهذا اعلان عن زمن لن يكون فيه

الشعر ما يترزع به البديل، من الآن نصاعداً، واضع: إما ان على الشعر أن بزول، وإما عليه أن يتنبأ، مستبقاً. ليس من أجل ان يشق طريقاً لشيء أخر، وأو كان «الالماح الفرح للتورة» (رينه شار)، بل لكي يوُجُدُ وَحسَب، فلا غَايَةِ للشعر خارجُ

> د... هذا العربيّ الذي لا عُمْر له يجمع عربات المتجر، الصغيرة كُمثل القطيع، فوق سطح المرآب المُقْفِرِ.

هذه صورة لعامل عربي في باريس، انقلها الى القارئ العربي دون تعليق. وهي شذرة من قصيدة للشاعر الفرنسي جيرار لهذا الشاعر كتاب بعنوان «شاتيلا»،

لم تُعْنُ الحركات والانقلابية والثورية،

«انته صار» الشورة، وياسم وحدة هذا وفي اثناء ذلك، كانت الحياة العربية –

مناعة، بل ازدانت الهيمنة الخارجية.

للأسلَّحة اللفَّطْية: الاكثر دوياً مو الاكثر

وباسم «الآمال الثورية»، تغاضى المتقفون عن الدكتاتوريات، وصفق بعضهم لها، وعملوا، متواطئين معها، في العبث بحريات الفرد العربي وحقوقه الأنسانية. وقبلوا نظريات «الوأحد، و«الواحدية»، حزياً، وحاكماً، وفكراً، ضد الديموقراطية والتعددية، وضد الليبرالية. وأخذت حريات الفرد العربي تنصصر في نعم نعم، لا لا، وفقاً للحالة.

حدوده النقافية.

1 - التفاوت بين المؤسسة السياسية الادارية، من جهة، والضرورات الداخلية الملحة التطور الاجتماعي - الاقتصادي -

في العالم العربي، بالعمل القضاء على هذا التفاوت، مع ان فكرة «الثورة» كانت، على مدى نصف قرن، محور الثقافة العربية، والشغل الشاغل للمثقف العربي، كانت هذه الفكرة، على العكس، خصوصًا على مستوى المؤسسات، عدراً وحجة: عدراً عن تخلُّفناً، سَبِب من انهماكنا في تدبير ادوات الثورة وحروبها وإهمالنا أدوات التقدم، وحجة لتسويغ مختلف العبوديات الداخلية، باسم اولوية الكفاح من أجل

سنبيأً، على الاخص، واجتساعياً، واقتصابياً وفكرياً، تتهدم، وتتآكل، وتتقزّم. وكنان اللجنوء الى التندين، باشكاله الاشد تقليدية، يتزايد ويقوى. ونما الفكر الماضوي في مختلف اتجاهاته. واتسع الفساد. واصبح العرب، ازاء الخارج أقل

حضوراً والاكثر فعالية والاكثر وطنية! و الاعاجم، - «الآخرين». وبدا انها لا تزال

الانسان الى وطنه، إلا بقدر ما ينتمي هذا الوطن اليه. خصوصاً أن حدود الوطن القومية تصبح، شيئاً فشيئاً، ضيقة على يسهل على من يتأمل في حياتنا العربية ان يرى فيها أنواعاً ثلاثة من التفاوت:

وشهوات الاستيراد الأستهلاكي. هذا التفاوت، بأنواعه الثلاثة، أخذُ في تفكيك المجتمع من داخل، وشل حيويته. وجعله أكثر فأكثر جاهزاً لقبول التبعية بأشكالها جميعاً.

بل إن فكرة «الثورة» كما مُورست، ولدت ما هو اخطر من ذلك: حوكت كل بلد عربي الى ما يشبه المعسكر - لا بالدلالة الصربية وجدهاء وإنما بالدلالة الثقافية ايضاً - أنباً وفناً وفكراً. أخذنا «نراقب» المعرفة، فلم نعد نقرأ إلا الكتب «الوظيفية» التي تعلم «الثورة» و«الكفاح» من اجلها، والأخلاص لـ «زعمائها». وضاق افقنا القصيدة أو اللوحة او ألرواية إلا بندقية او قنبلة أو ببابة. وهكذا تصولت خريطة الأبداع الفني والفكري الى خسريطة

واستيقظت في هذه الخريطة الذاكرة التاريخية الخاصة بالعلاقات بين العرب مليئة برواسب «البدائية» و«السحر»:

الثقافي. ب - التفاوت بين طاقسات الابداع وطاقات التلقي. ج - التفاوت بين قُدرات الانتاج

الماهاة بين الفرد و«قبيلته»، بحيث يتحتم عليه الخضوع لما يقرره ارأس، القبيلة. مركب والويل له، إذا لم يخضع! هكذا، لم نتخلف مآسياً ومعنوياً، بفعل «الشورة»، يحسب، وانما تخلَّفنا كذلك، انسانياً. والنتيجة هي ان العرب صاروا أقل حرية، وأكثر فقرأ، وأشَـــد تفككاً، وأقل م تقدماً، وأكثر تبعية. صاروا، بتعبير 🔑 🚜

أخر، اكثر عجزاً في كل ما يقتضيه العـــمل من أجل «الئــــورة». وتراجعت بلداننا } خارجياً وداخلياً: ، من خارج، بتفوق الآخـــر، ومن داخل، بتدمير الذات.

الصغير، والحقد، والكراهية، -

لا تقرأ هذا الكتاب،

من وطني، أخر.

لا تزر تلك البلاد،

لا تجتمع مع هذا الشخص،

لا تشارك في هذا المؤتمر:

وتولّد عن ذلك عالمٌ «وحيشي - بدائي،

لا تحضِّر نَّلك الاجتماع أو ذلك اللقاء،

لا تكتب في هذه المجلة او تلك الجريدة،

تك هي «اللَّغة» التي كأنت تسير تك

العلاقات. وكانت التهمة الاكثر بساطة هي

العمالة والخيانة. وكان كل «وطنيّ» مرشحاً

في أية لحظة لكي «تُضفى» عليه هَذه التهمة

حساء فريد يجمع والوطني، ووالخائن،

في ماء واحد، في صحنٍ واحد. وكلاهما،

بيِّن اللحظة وأخـتُّـها، يأخُـذ اسم الآخـر،

ويهبط في جلده، ويحلُ محله بين الملعقة

بعامة، وفي مستوى مأسينا، بخاصة.

واليسوم، ليس علينا وحسب، ان ننحني

خشوعاً امام الآلاف الذين نحروا حياتهم،

او نحروا في هذه المآسي، وإنما علينا

ايضاً ان نخجل من مستوى وعينا وعملنا

يبدو أن هذه السنوات الخمسين، بكل

ما حدث فيها من الذراب، على جميع

الاصعدة، عاجزة عن ان تزحزح حصاةً

صغيرة ولحدة في السد الحقيقي الهائل

الذي يطوق العقل ألعربي، والحياة العربية.

تنفعني خبرتي البسيطة على مدى

نصف قرن الى التوكيد، باستمرار، على

ضرورة رد الكتابة الشعرية الى أصلها،

بوصفها عصية على التحديد. كلُّ عمل

ابداعي كبير ينطوي على بذور لتحديد هذه الكتابة تحديداً مختلفاً. ومن هنا يتعذر

تحديد الكتَّابة الشعِرية، بشكل قاطع

ونهائي. ليس لأنها تغيّرُ متواصلٌ وحسب،

ثم كيف نحدد ما لا يكتمل نموه، او ما

بل لأنها كذلك التباس في مستوى الوجود.

حتىٰ ينفر دم الخجل.

مع نلك، مع نلك،

كلا، لم نكن في مستوى مشكلاتنا،

من العلاقات فيما بين الكتَّاب والمفكرين،

عالم قائم على العنف والقمع والتنافس

لاحد لنموه؟ كيف نأسس في قنفص الصافس مجهولات تجيء من المستقبل، ولا نهاية لهذا المجيء؟

بين الهوية والتغير علاقة مفارقة: إما ان يظل المجتمع هو هو نفسه، وفي هذه الحال لا يتغير وإما أنه يتغير حقاً، وحينذاك لا يمكن أن يظل هو هو نفسه. هذه المفارقة نجد لها صورة حية، اليوم، في مدينة بيروت، بعضهم يقول: إن بناء بيروت المهدمة، وفقاً لما خُطْط لها، سيفقدها «هويتها». وبعضهم يقول: كلا، سوف تظل بيسروت هي هي، مع انها

ستُبنى بشكل مختلف عماً كانَّت عَليه. وهو وضع يذكر بأسطورة ستفينة تيزيا Thesee اليونانية. فقد روى بلوتارك ان الاثينيين احتفظوا طويلاً بهذه السفينة، وذلك: «بنزع القطع الخشبية التي تهترئ، ووضع قطع جديدة مكانها". لكن، عل يمكن القسول، بعسد هذه الاصلاحات والتغييرات، أن هذه السفينة

ظلت هي هي نفسها؟ والجوابّ ليس واحداً. فبعضهم قال: نعم، بقيت هي هي نفسها، وبعضهم قال: كلاً، لم تعد هي هي نفسها.

ينطُلق اصحاب الجواب الاول من النظر الى الهوية بوصفها معطاة سلفاً، وبوصفها ثابتة، وهم في ذلك مسوقون. الى القول بأنها تظل كما انشست، وان التغير لا يمسها، جوهرياً، وفي هذا الموقف نبذُ لحركة التاريخ، وحركة العالم. وينطلق اصحاب الجواب الثاني من النظرة القائلة أن كل شيء صيرورة، أو

وفي هذا القول ما يؤكد على ان خيط الاستمرارية ينقطع، وعلى أن الهوية ليحست، تبعاً لذلك، الأسلسلة من

كيف تخرج منه؟ وكيفُ تبحث، إنى، مسالة الهوية/ مسنَّلة الحداثة في بيروت، وفي المجتمع

أقدم التساؤلات

جمال الفيطاني *

امبارح راح فين؟ لماذا الجهة نفسها في كل مرة؟ لماذا لا يتجه القطار الى الناحية الاخرى؟ ماذا بوجد هناك في بحري؟

اما السؤال الاول قمنبعث منى، صادر عن ذاتيتي. قديم عندي، اما الاستفسارات الاخرى فمصدرها القطار، حض عليها واشتقها. من منا لا اعتبره للسفر، انما مصدرا للاهشة والعجب. تمسك أمي بيدي من ناحية، وبيد والدى من جهة لخرى، منحنية، متطلعة الى الفجوة ما بين الرصيف وعتبة الاجتياز، رغم محاذاتها وضيقها فثمة حنر دانم متعدد الاتجاهات. أن تزل قدم تنحشر، أن يتحرك الساكن، الرابض فجأة، انحناءة أمى انتقلت

اليّ، صار كلّ عبور عندي يقتضي حنرًا. في ذات ليلة شتوية قال أبي ان مسافرا سقط بين الرصيف والقضبان، لم يلحقه احد والقطار اذا بدأ لا يتوقف. ما بين الرصيف والعربات، فارق محدود لكنه في ترقيني الاول كان بمثابة هوٌّ غامض، يهدد الاعمار، مصدر لآلام مجهولة ومُخاوفٌ لا تفسير لها عندي. رغم خشيتي أَضْتَلُسُ النَّهُ، حَيُّ نَشَارِ الزَّيِثُ وَأَلَاءُ وَالزَلْطُ الْمُسْتِانِ، النِّسُونِ الْاصِبَانِ، القضبان، بحجب القلنكات الماسكة بعضها عن بعض، المتلقى الاقرب لاصداء العجلات وشررها المتطاير، وطيها الوقت.

امكانية الاختيار وقتئذ بين القاعد متاحة، الزحام نادر، خصوصا في محطات البداية. يتجه الوالذ الي مقعدين متواجهين من خشب لُّونَهِما بني فَأَتِح، الدَّرجة الثَّالَثُة. جدرانُ رم أدية، سُعَّف ابيض تُتَخَلِله مصابيح دائرية تبدو من خلال اعطية رجاجية شفافة، نوافذ مرسجة، زجاجية داخلية، «شيش، خارجي، لا انكرما مغلقة رغم الامكانية التاحة الا مراث نادرة، رغب آلتظلع الى الاقق الدائري عند المسافرين اقوى. ريما لأن وعيهم بوجودهم الموقت الدائري المفوف بالمخاطر، متحرك، مرَهُونَ بِقَطِع مُسافة. أذا حادث العربة مقدار شعيرة تقع الكارثة، لذلك يقيم كل منهم الصلة بالنظر مع الكينونة الاقساع مدى، لعل وعسى!. يحسرص أبي الا يجاورنا أحد. أمي ألى جوار النافذة، شقيقي محمد يتوسط ما بينه وبين أمى، في المواجهة اسماعيل وإنا. يضع

الوالد قفة ليشغل الغراغ الذي لم يملاه حجمي الصَّغير، وأذا جاء مسآفر وتَطلع ورغب، يقول والدي مبديا النفار: ﴿ أَلْكُرَاسَى الْفَاضِيةَ كَثْيِرةً.. كُلُّ مِنْهِما مقطوع له نصف نذكرة .

تتراجع العربة الى الوراء، مسافة محدودة تشير الى قل الكوابح الرابطة، الى التوثب، تحتك المصدآت الفاصلة، يبدأ تراجع الواقفين، الاعمدة، المظلات الساترة، الباعة، الحمالون، المفتشون، المخبرون، الحرأس، الجدران. تبدأ مفارقة العجلات للقضبان وتيمومة التصافها بها ايضا، وتلك صلة من الامور النقيقة التي تشغلني وتراودني في خلواتي حتى الآن، ذلك الما تحتوي على أجابات جمة لتساؤلات شتى، لكننى لا اقدر على الامساك بها وتصنيفها وتحتيدها، نلك ان العجلات ملاصقة للقضبان، مصممة بحيث لا تفلت، تلزمها، تتبعها اينما اتجهت. غير أن الغرض لا يتم ولا يكتمل الا بالمفارقة، وبقدر سرعة مفارقة العجلات للقضبان يكون الاتقان وسرعة الانتقال. لكن... لننتبه، فتلك الصلة مشروطة أذ لوجرى انقصال تام يقع المحظور. ليتم القطار رحلته لابد ان تمتزج حركة العجلات والعلاقة بالقضيان، عجلات مرسلة، منفوعة بالطاقة، نافئة الحرارة، قضبان متمندة،

تتراجع الجدران والاعمدة الصاملة بكيكات البسخ

اندماجه مع تزايد السرعة، اتطلع الى الشاهد المتوالية، تدركني حيرة، يتجه القطار الي عين الجهة. متى يتصرك الى الجانب الآخر، الى بحري بدلا من قبلي، يمسني أسى غامض يؤطر صمتي الذي جبلت عليه، لا اعرف مصدره او منابعه، ذلك أنني لم اكن قادرا على تفسير ما يحيرني، لكنني بشكل ما، كنت اعي ما يصاحب كل تحرِّك وما تُعنيه النقلة من موضع الى موضع وما يتضمنه الامر من فراق اكيد، مهما وثقت، ٦

بعد مصاولتي استبعاب ما جرى 🤻 🕷 يبدآ رحيلنا بعد عبور البوابة المؤدية

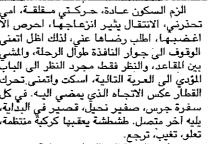
the second of th

الزم السكون عادة، حركتي مقلقة، امي تحدرني، الانتقال يثير انزعاجها، احرص الله اغضبها، اطلب رضاها عنى، لذلك اظل اتعنى الوقوف الى جوار النافذة طوال الرحلة، والشي بين القاعد، والنظر فقط مجرد النظر الى الباب الْلُوْدِي الى العربة التالية، اسكت واتمنى تحرك القطار عكس الاتجاء الذي يمضى اليه. في كل سفرةً جرسَ، صفير نحيلَ، قصيّر في البدّاية، يليه أخر متصل. طشطشة يعقبها كركبة منتظمة،

متلقية، ثمة فاعل ومفعول لاجتياز المكان وقطع الوقت، لابد من اكتمال الضدين واتصادهما

> المتسوالي، المندفع، التــوتر، المنطلق

وما ينصيمه ادمر س سرن عن مبكر عن مباكر من مبكر مسار ذلك عندي من الاشبارات المرتقة مسمون المسارات المرتقة المسارات المرتقة المسارات المرتقة المسارات المرتقة المسارات المرتقة المسارات المرتقة المسارات ال



بحساب وتقدير، ينتظم الايقاع فوق فواصل القضيان في البداية قبل



تطرد المس، أو تهدئ الكرب الخفي. رحت ارقبه صامتا وعندي خشية لا تفسير لها، كنت اعي وجود أمر ثقيل لا أعرف كنهه، ثمة تربص قديم، ولم أعرف ما ينبغي أن أفعله. غير انني في لحظة تالية لتحرك القطار من محطة العياط، وتواري النخيل المتزايد في كثافته كلما

بكلمات غامضة، قراءة الفاتحة والصمدية، لعلها

اتجهنا جُنوباً، فارقت مكاني وعبرت السافة الفاصلة، ملت عليه، قبلته، احتضنته وقد كنت مشاكسا له، مستفزا له، وحتى الآن ادري تطلعه صوبي، لم يبق منه عندي الا مصاولة التراجع تحت البوابة، وتلك الطلة، هذا الاستسلام الهادئ، الملواع، البصمة المدركة لما يصعب رؤيته بالنظر، طلة التي من انطباعها داخلي، وَمَــُـولِهـا عندي لحظة خروجي من الفندق الى مبنى المستشفى الاميركي بكليفلاند النائية، يوم تَقْرِر اجراء الجراحة فية لقلبي، وهذا ما فعلته في تدوين «الخطوط الفاصلة».

هذا ما يمثل منه عندي الآن، وقفة وطلة، في اطار اندفاع قطار الجنوب لزمن طويل ستنذكر امي اندفاعتها تلك، تحكيه لجنتی، لخالی، لجارتنا ام کامیلیا، تستنتج الدلالات وترصد معالم العبر والنبوءة، ولسنوات طوال ساستعيد ملمس شعره الجعد، واستكانته

التي انتقلت الي، واتالم اذ انكر همود مالامجه، وعلامات نضبَّج مفاجى، ظهرت. بدأ تداخله في بعضه ولم يُفك، لا في رحيلنا، ولا عند بلوغَّنا جهينة، ولا في ايام اقامتنا، واحتفاء الاقارب بنا، ولا عند ركوب قطار العودة من طهطا، ولم تكف أمى عن النظر اليه، ونطقها السؤال

عما لك يا ولدي.. ايه اللي شفته ومش قادر تقول لى عليه؟؟. عند عبور فناء المحطة والوقت ليل، سسرت الرعسسة منه الى امي، اضطرت الى التوقف

والحقني يا احمد...ه لكن... بمن سيلحق، ولن سيتصدى من؟. اى قدرة له على دفع هذا الأرتجاف المتوالى: بعد بلوغنا البيت لم يخلع الوالد ملابسه، قصد الشيخ عطية في حارة الميضنة، حمل معه جزة من شعر اخي وقطعة من جلبابه، نظر اليهما الرجل، قرب الجرة من انف، قبرا التعاريم الكاشفة والعبارات المؤدية ثم توجه بالسؤال.

ءانها للحطة الاخيرة، ثم يقول وأذا طلعت عليه شمس الجمعة فلا خوف عليه.. سيلغ المنة بإذن الله...،

يومي، ابي، يقول الشيخ

الوقت مساء الثلثاء، هرول ابي. زياح يجري من عيادة الطبيب ابراهيم شحاته الى اجرخانة رقسيسة اول الغمورية، اللي خسطسر العطار في الصمراوي، طرق كل باب، ونذر لاطهام فقراءً الحسر، وي سرو من باب رسر المسرة وي الحسين، لكن التنبير جرى الرمت أمي الصمت ثلاثة أيام بعد أن خاطبته ممدا، هامداً وهمست له مطمئته، موضية بما يفعله وما يتلوه حتى يبعد وحشة الطريق، وما تَخَافَشِي يَا حَبِيبِي... جَدِكَ مَعَاكَ وَرُوحِي

ثم تقول «انت مش وحدك..، بعد أن حمله والدي على يديه لزمت الصمت، وبعد ثلاثة ايام تساءلت ولو انتا لم نسافر... هل؟، نهرها ابي محدرا

سياً ولية... هذا أول الكفر..... قالت أنه جذبها مرتين بقوة لا تتناسب مع عمره، مع ابن عامين، مرة تحت بوابة بيت القاضي، وآلثانية عند ركوب القطار، ليتها لم تركب القطار، ليتها لم تسافر، ليتها انتبهت إلى ارتجافه كعصعور بالله القطر، تصمت، ولدة ظلت تكرر التساؤل.

واه لو اعرف ماذا راي عندما شدني الي الوراء؟...ه م في البدء لم اعرف من ابن يجيء؟ في ما بعد سمعت عن مخازن القطارات في غمرة والسبتية، ومع تزايد الزحام صار بعضّ الاشداء يحتلون المقاعد ليتنازلوا عنها للمسافرين مقابل أجر معلوم.

في البدء، كنا نجد العربات منتظرة، الدرجة

التَّالنَّةُ في المؤخرة وعند عودتنا من طهما تكون في المقدمة. القضيان الخالية تمتد.. الى اين؟ تثير رهبة عندي، سيظهر فجأة قطار لا يمكنني يفعه أو الحيدة عن مساره، عند حد معين تختفي القضبان، تتلاشى، تصير الى نقطة. دائما لمحطة مصر البدآية وابضا المنتهى منها تتدفق القضبان، الفلنكات السَّامير الغلاظِّ، الزلُّطُ المُبِتُونُ وحديدٌ مصقول يميل الَّي عُمقة،

تلك المحطة منطلق الى قبلي وبحري. عندما علمت بتسيير قطار من اسكندرية الى اسوان مباشرة لم استوعب، كيف تصير محطة مصر الى وقفة عارضة مثل الوقفات الآخرى كيف سبقها محطِّة؟ انها بداية السلسل ومنتهاه، حتى عند اضطراري الى الركوب من محطة الجيرة المهيبة، المسوري من مرسوب من المسورة جلوسي المسودة على الطراز الفرعوني، فبعجرد جلوسي على المقعد تكتمل في داخلي المسافة، كاني جنت القطَّار من محطة مصر، لا بد لكل امرئ من مبدأ ومنتهى، حتى ان تلاّشي في الواقع الخارجي فإنه يظل ماثلا عنده، قائماً به...

(النص من ديفاتر التبوين - النفتر الثاني، بعنوان وينا فتدلي،) ------+ كاتب مصري.

الشهد الثقاف «نزوى» الثقافية العمانية: العدد ١٢

• صدر العدد الثاني عشر من المجلة الثقافية الفصلية «نزوى» التي يراس تحريرها سيف الرحبي وتصدرها من مسقط مؤسسة عُمان للصحافة والأنباء والنشر

٢٦٤ صفحة من القياس للوسوعي تضم

تحقيقات ودراسات، واطلالات على ألسرح

والتشكيل والسينماء وقصائد عربية ومعرية، . ونُصوصاً موضوعة ومترجمة ومتابعات في شرون تقافية عربية وأجنبية. من كتَّاب العدد: حسان عزت، جوبت فخرالدين، عبدالنبي أصطيف، شيرين أبو النجا، هناء عبدالفتاح، سليم بركات، شوقي عبدالأمير، حمدة خميس، خليل النعيمي، هدى جسين، محمد المنسى قنديل، محمود

إعادة إصدار «تجريد الأغاني» في سلسلة «الذخائر» المصرية

الريماري، عمر شبانة، جهاد فاضل وزهير

● في سلسلة • الذخائر، عن الهيث العامة لقصور الثقافة في مصر صدر الجزء الأول من «تجريد الأغاني» في سياق إعادة طبع الكتاب الذي الفه أبن وأصل الحموي في القرن السابع للهجرة وحققه طه حسين إ وإبراهيم الابياري.

التجريد هو مختصر لكتاب والأغاني، لابي الفرج الأصبهاني، ويقول عله حسين في

 «... وإذا ملك من ملوك الأيوبيين يذكس. هذا الكتاب (الأغاني) فيشكو من طوله وكثره أسانيده وكثرة أسماء الأصوات والألحان فيه، وكثرة ما فيه من التكرار والاستطراد، ويتقدم إلى عالم جليل من أصحابه، هو مُحمد بن سالم الواصلي، في حنف ما كان: يرى فيه من الفضول. ويتم له الشبيخ ما تقدم إليه فيه، دون أن يعرف أن يقس أن عصراً من العصور سيطل العالم العربي، وإذا أهله جميعاً يشبهون أشد الشبه وأقواه ذلك الملك من ملوك الأيوبيين في بُغض الإطالة والضيق بالاسانيد والنفور مما لا يفهمون من أسماء الأصوات والألحان (...) وقراءة مختصره لكتاب الأغاني خير من أن يُجهل الكتاب ويُجهل مختصرة ويُجهل الأدب العربي كلهه.

 تحدثنا في القسم الأول عن الديانة البهودية وعلاقتها بالفكر التوحيدي، وعن الم وفطير صهيون ونواصل في هذا القسم تناول بقية الأوهام المتعلقة باليهود.

صقر ابو فخر×

ثالثاً – محدودك يا أسرائيل من الفرات

الى النيل، يتبريد، يومناً، في بعض الكتبايات السياسية العربية وفي التحليلات الصحافية المتواترة وفي معظم القالات ذات الطابع التعبوي وفي الخطب الدينية الضاً، أن استرائيل نقشت على مبنى الكنيست الشعار التالي: «حنودك يا إسرائيل من الفرات الى النيل،

ان هذه العبارة غير صحيحة بتاتاً. فلا يوجد على مبني الكنيست في القدس، ولم يكن محفورا على مبنى الكنيست السابق في تل أبيب، هذا الشَّعار الَّعِبُّة. إنها عبارة لا نعلم من اطلقها أول مرة فُسْبارتُ علَى الألسنُ، وفشت في وسيائل الإعلام العربية بلا تحقق او يقينُ. وكانت اسرائيل كلما أطلق احد الزعماء العرب تصريحا يتضمن هذا الكلام تستدعى الصحافيين الاجانب لنيها وتسارع الى دعوة الملحقين الإعلاميين المعتمدين لدى السفارات الإجنبية فيها، ثم تطوف بهم على مبنى الكنيست لتقول لهم: انظروا، لأ يوجد على متبنى الكنيست مثل هذا الشبعار أرأيتم كبيف يكذب الزعماء

نعم. لا يوجد على مبنى الكنيست مثل هذا الشبعار. وربما يكون اصل الحكاية هو الوعد المرعبوم الوارد في التبوراة: النسلك أعطى هذه الإرض من نهر مصر الى النهر الكبير نهر الفرات، صحيح ان في دخيلة كل يهودي مؤمن تصديقاً بهذا الوعد، غير أن المطامع الاسرائيلية، اليوم، تنهُّب الى أبعد بكشيّر من هذه التخوم فتصل الى الباكستان شرقاً والمغرب غرباً، اي ما يسمى بدقوس الأزمات، او دهلال

الأزمات. لكن السياسات المعاصرة لا تبنى على النصوص الدينية البتة، بل على الثوابت الاستراتيجية والمصالح العليا والحقائق المادية. انها تستفيد من الدين وتستخدمه لكنها لا تبني خططها على نصوصه. وفي

المحال، ضعيفة اذا بُنيت على عدم ألدقة

يستسهل الكثير من الكتّاب، عندما يتعرضون للبنية النمنية لدى اليهود او حستى عندما يتسحدثون عن المسلك الله هودي، يستشهدوا ببروتوكولات حكماء مبهيون. ان هذه البروتوكولات الشنيدة الشيوع والانتشار ليست وثيقة يهودية يتيح لنا استخدامها تحقيق مُعَرِّفَةً اقْضَلَ عَنْ البِهود او حتى تأمين مكاسب اعلامية في صراعنا ضدهم، انما هي وثيقة روسية صرفة نشرها، للمرة الأولى، سنة ١٩٠٥ باللغة الروسية كاتب روسي يدعى «سيرغي نيلوس، ادعى انه تُسلم الْمُخطوط سَنة ١٩٠١ مَن صبيق له حصل عليه من مدام (ك) ادعت، بدورها، انها سرقته من أحد أقطاب الماسونية في فرنسا. ثم عاد «سيرغي نيلوس، نفسة ليقول أن هذه المراة المجهولة حصلت على المخطوط من رئيس البوليس السري الروسي في فرنسا، وان هذا الإخير سرقة من أرشيف المحفل الماسوني. وانتقلت هذه البروتوكولات الى غرب أوروبا سنة ١٩١٩ واستند اليها الألمأن في تبرير

فى تاريخ البروتوكولات توصل الى ان هنه البروتوكولات صاغتها المضابرات الروسية القيصرية للنيل من الحركات الثورية والليبرالية ومن اليهود معاً، وتمكنت من تسـريبــهــا الى المســحف ووسائل الاعلام بطريقة محكمة. وصار مؤكداً ان هذه البروتوكولات تحتوي اقتباسات حرفية ومطوّلة من كتاب ،حو ارّ في الجحيم بين مكيافيلي ومونتسكيو، الذِّي نَشَرَهُ الْكَاتِبِ الفَرنَسِي مَوريس غولي، في بروكسل سنة ١٨٦٤ ليسخّر من نابليسون الثبالث. لكن الذين صباغسوا البروتوكولات حوكوا الحوار الى مؤتمر والفيلسوف الى مجموعة حكماء. وبعد المقارنة وُجد الكثير من الفقرات الواردة في البروتوكولات مقتبسة بالحرف من كتَّاب مصوار في الجحيم. وثمة، ايضاً، اشتارات آلى المصدر الروسي لهده

البروتوكولات منها ما يلي: ١ - بما ان البروتوكولات نص سري، بل فائق السرية، فلماذا لم تكتب بالعبرية

التاسع عثىر؟

رابعاً - بروتوكولات حكماء صهيون

هرائمهم في ما بعد. مهما يكن الأمر، قان البحث الرصين

سُديدة الشبوع في أوروبا في القرن

٢ - لا يوجـد في البسروتوكسولات اية كلمة عبرية او يديشية. ٣ - البروتوكولات كلها دفاع عن الارستقراطية وعن الحكم المطلق ونظام التوريث الملوكي، وهجوم على الليبرالية والأشتراكية والماسونية. وهذا الثالوت كان الله أعداء النظام القيصري أنذاك. وفي مجال آخر، يشير عجاج نويهض

في عرضه لحكاية البروتوكولات (انظر المصدر) إلى أن الجسرال الانكلسيني «ديدر» حــدُر حــاييم وايزمن من مــخــاطر الدعاية التي يشنها البعض ضد اليهود، وأخبره أن الأمير الروسي نيقولا كأن يوزع كسراريس البسروتوكسولات على الضباط الانكليز الذين كانوا يقاتلون الى جانب الجيش القيصري في حرب

في أية حسال، فسان الإستثناد الي البسروتوكسولات في الاعسلام العسربي الخارجي يفقده الصدقية وقوة الاقناع لان البروتوكولات تعتبر مجرد كتاب غير صُحّيح لا علاقة له بالحقائق والتاريخ. اما ترويج البسروتوكسولات في الاعسلام العبربي الداخلي فبلا احتسبته يختم الصبراع مع استرائيل لأنه برسخ لدى الكثيرين فكرة التغوق اليهودي وينسب اليهم قدرات شارقة ويساعد السلطات العربية في تبرير عجزها بذريعة هذه القدرات وبحجه «المؤامرة اليهودية» المعهودة.

خامساً – المؤامرة اليهودية والقوة

الإيمان بوجود مؤامرة عالمية منذ بدء التاريخ هو ضرب من التفكير الساذج لا يقيم أي اعتبار للحقائق التاريضية والأجتماعية. فأصحاب هذا الإيمان يرون أن لليهود طبيعة ثابثةً لا تخضع لقوانين الاجتماع ومسارات التاريخ، فهم اشرار بشعون ماكرون، او قرود وخنازير ممسوخة، هكذا كانوا منذ وجدوا وسوف يستمرون على هذه الشاكلة أينَّما حُلُّها. وفكرة «المؤامرة اليهودية، تقوم على رعم بأن ثمة مخططأ جبارأ وضعه اليهود منذ زمن بعيد للسيطرة على العالم كله؛ فهم الذين صلبوا المسيح وهم النين دسوا السم للنبي مسحتمت وهم الذين ببروا

الاسلام وهم الذين سربوا الاسرائيليات الى التاريخ الاسلامي وهم الشهورون بذبح الاطفال لاستخدام بمائهم في قطير الفصصح وهم وراء اشكال الانحسلال المعروفة في العصير الحديث، وهم اسسوا الماسونية والبهائية والقاديانية، وكانوا وراء الراسمالية الجشعة والشيوعية البشعة، وهم يتحكمون بالإعلام العالمي، وإن هتلر لم يكن سوى العوبة بايديهم، وهم الذين استغلوا بريطانيا العظمى لإصدار وعد بلقور، وهم يستغلون اليوم الولايات المتحدة ويسخرونها لخدمتهم بواسطة اللوبي اليهودي.

لكأن الصهيونية فكرة مستقلة عن التاريخ وقوانين الاجتماع وليست مرتبطة بظهور الراسمالية وبمشاريعها للهجيمنة على الاسواق وبعض مناطق العالم ومنها منطقتنا بالذات. لماذا، انن، لم تظهر الصهيونية إلا في اواخر القرن الناسع عشر ولم تظهر في اواخر القرن الثانى عشر مثلا بعد حروب الفرنجة النين أرتكبوا في اثنائها مذابح كبيرة ضد الجماعات اليهونية في غرب اوروبا ووسطها؟ ومع ذلك لم يحتمل اليهود أمتعتهم وأكياسهم ليتجهوا الى ارض الميعاد، بل كانوا ينتقلون من بلد الى بلد ويحطون رحالهم في بولندا وروسيا وجوارهما، واكتسب اليهودي خلال هذا الطواف، صورة «اليهودي التائه»

ان النظرة التأمرية لا تختلف، البتة، عن النظرة الصهيونية نفسها التي تروج مقولة التفوق اليهودي والجوهر التابت للشخصية اليهودية منذ يعقوب حتى اليوم. ثم ان الترويج للفكرة الشائعة عن وقوف اليهود وراء الحركات الانصلالية والعبادات الغريبة والعجيبة مثل عبادة الشبيطان وتخطيطهم للقبضباء على النيانات الاخرى كالمسيحية والاسلام فبيسه الكثيس من التخليط والادعساء والجهل. فتأيلاند اليوم هي عاصمة البخاء في العالم، ولا يوجد فيها، على الراجح، يهسودي واحسد. والهندوس والصرب والكروات ليسوا يهوداً بلهم معادون لليهود فعلاً، لكنهم تذابحوا مع المسلمين لأسباب تتعلق بخصوصيات بلدانهم وتشققاتها الطآئفية والقومية

ان ظهور الصهيونية مرتبط عفوياً،

اسرائيل التوراتية والبروتوكولات في الواقع والتاريخ الامبريالية. وكان وقوع منطّقتنا العربية تحت السيطرة الشركية ساجعل دول اوروبا الامبريالية تقتسمها فور هريمة تركيبا في الحرب العالمية الأولى. وهنا تقدمت الصهيونية، وقدمت نفسها، باعتبارها الحل الامثل لخدمة السيطرة الاوروبيلة الجنديدة وللحنفاظ على هذا التقسيم ولتخليص اوروبا من عبه المسألة اليهونية في أن. والغارق بين هتلر وبلفور فارق بسيط فالأول لم يكن لديه مستعمرات لإرسال اليهود اليها فأبادهم ولم يكن مشبروعته الاستبريالي يلحظ الاصطدام بالدولة العثمانية فقد كانت حليفته. اماً بلفور فكان مشروعه مصطدماً بالدولة العثمانية، وكانت له، في الوقت نفسه، مستعمرات فقام بإرسال اليهود اليها، وهكذا جاءوا الى فلسطين. فالسيد بلغور هو، هنلر يمتك مستعمرات،

بينما هتلر هو بلغور بلا مستعمرات.

والاثنان أرادا التخلص من اليهود فخدما

المشروع الصهيوني خدمات جلَّى: الأول

خدم منصالح بلده بريطانيا بوعى تأم،

والثاني حاول ان يضدم مصالح ألمانيا

بَجْهِلُ ثَامٍ، فَنَقَادَتُه أُوهَامِهِ الَّى سَوَّءَ

انُ قبوة الصبهبيبونيبة لم تكن، في الاساس، نَابِعة من «العَبقرية اليهوبية، ولامن الجوهر الشابت للشخص اليسهودية ولا من «المؤامسرة اليسهسودية» إياها، بل من تماثلها مع الامبريالية في قمة صعودها. ويهذا التصائل انتزعتُّ لنفسها وظيفة مهمة هي حراسة مصالح الغرب في المنطقة وتخليص اوروبا من عبء اليهود لديها وتحقيق مشروعها الخاص. وهكذا تمكنت الصهيونية، بالتدريج، من إنشاء عقد شراكة طويل المدى مع أوروباً ينص على السبعي الي قيام وطن يهودي. وتمثل هذا السعي، في النهاية، بقيام تولة اسرائيل سنة ١٩٤٨. ولا شك في أن نلك الحسسدث الخطر والخطير امَّدُ الصهيونية بقوة جديدة في سياق المصالح العالمية الكبرى في المنطقة العربية. غير ان من اسباب القوة الصهيونية اليوم، مثلما في الأمس، هو

* كاتب عربي مقيم في لبنان.

وضعهم الاستراتيجي.

ضعف العرب وتشررتمهم وعبجرهم

وتراجعهم والتدهور المتواصل في

مريدن... والعائدي!

كتبت مرات عدة عن «الرعيل الأول» وفضله على أمته العربية واوطانه وعن وجوب تكريم ذكري كل من اسهم في البناء والجهد المخلص والاستقلال ويناء الانسان المتعلم في أي مجال من مجالات

وقبل أيام تلقيت من الأخ والزميل مطيع النونو كتاباً مهدى الي من تاليف النطاسي السوري الرائد الدكتور عزة مريدن عن العلامة المرحوم أحمد منيف عثمان العائدي والد الدكتور المهندس عثمان العائدي ونلك تكريماً لذكراه العطرة ودوره في رفع لواء العربية منذ ٧٥ عاماً والذي كان له الفضل الكبير في تعريب علوم الطب في سورية، وهي الدولة العربية الأولى التي خطت هذه الخطوة واللتي حولتُ كلية الطِب في جامعة معشق الى واحدة من أهم الكليات خرجت الالوف من مشاهير ألاطباء السوريين والعرب.

وعندما طالعت هذا الكتاب القيم فوجئت بالمعلومات الواردة فيه وبالدور الذي قام به جيل العمالقة وبينهم الدكتور العائدي، ولكن ما لَفْت نَظْري أَتفاقُ المُؤلِّف الكريم، الذِّي عَالجني مرات وأكن له كل الفضل والعرفان بالجميل مع ما سبق أن دعوت الله مرات عدة بوجوب تكريم كل الرموز الرائدة في ديارنا وتعريف الأجيال الصاعدة بأقضال وماثر الآباء والأجداد. وهذا الكتاب يعتبر خطوة رائعة في تحقيق هذا

الأمل، حيث يقول الدكتور مريدن في تقديمه: دان حضارات الأمم تقاس بما تضمه جوانحها من العلماء العاملين، والعباقرة المفكرين من رجالاتها الافداد المخلصين، كمما تقاس حضارتها بمقدار تكريمها واعزازها لهم والمفاخرة بهم، والاستفادة مما قدموه الوطانهم وأمتهم من أعمال جادة مثمرة. كما تحرص على تخليد أسمائهم وأعمالهم، وتحت على الاقتداء بهم - إذ تعتبرهم القدوة الصالحة - السير على منهاجهم والنسج على منوالهم، بحيث ترى الأجيال الصاعدة من بعدهم ما قدمه أسلافهم من حير وجهد وأعمال مثمرة، فيكون ذلك أكبر حافز لها على الاقتداء بهم.

وأننا نرى شواهد هذا التكريم، في سائر الأمم الغربية احياء لذكرى علمائها وانبائها وكبار السياسيين والاداريين فيها، سواء بتسمية المنشأت العلمية او الاقتصادية او السياسية او الاجتماعية بأسمائهم، ام باقامة الحفلات والمهرجانات التنكير بأعمالهم الخالدة، ام باطلاق اسمائهم على الساحات الكبيرة او الشوارع العظيمة، وسواء كانوا من المكتشفين الخالدين ام من العلماء العاملين، ام كأنوا قواداً فاتحين ام من أكابر السياسيين المخلصين. ذلك لأن هؤلاء الرواد هم الذين حملواً مشعل الحضارة، وشقوا الطريق للأجيال الآتية بعدهم، وبذلك تتطور الفعاليات الحيوية المختلفة بين السابقين واللاحقين، ويكون الفضل للمتقدمين الذين مهدوا السبيل لن بعدهم من شباب الوطن ورجالاته. ولقد انجبت الأمة العربية، في القديم والحديث وفي نواحيها

المختلفة، أمثال اولئك الرجال ممن قدموا المتهم وأوطانهم علماً ومعرفة وجهوداً محقوفة بالاخلاص والأعمال الجليلة المثمرة، واستحقوا بذلك خالص التقدير والاجلال والتكريم». وبالطبع فإن العائدي واحد من هؤلاء الرواد حيث عمل على تنشئة

الأجيال ودعم التعليم والعلوم وتأسيس المعهد الطبي العربي وغيرها من الاعمال الجليلة في حياته الحافلة بالخير وهو سليل قحطان الذي جامت منه العرب العاربة.

أما بالنسبة الى كلية الطب التي أسبهم الدكتور العاتدي في تأسيسها ورعايتها فإنه لا بد من ذكر أعضاء اللجنة التأسيسية الأولى معه وبينهم الدكتور عبدالرحمن الشهبندر والدكتور رضا سعيد والد الأخ وفيق، والتكتور محمود حمدى حمودة والتكتور عبدالقاس الزهراء وايضا الدكتور طاهر الجزائري وعبدالقادر سري ومصطفى شوقي ومرشد خاطر وسامي الساطي وابراهيم الساطي وجميل ألخاني وأحمد حمدي الخياط وميشيل شمندي وعبدالوهاب القنواتي وشوكت الجراح وغيرهم.

فَتَّحيةُ الى نكرى هذا الرَّائد وكل الرواد العرب، وشكراً للدكتور مريدن الذي أنعش أمالنا بصحوة تعيد الاعتبار لابناء الرعيل الباني.

و خلحة -

وإرواحنا بالليل

ونعلم أنا بالنهار نقيل

وإن تك لبنى قد أتى دون وصلها

وبيصر قرن الشمس حين تزول

وتجمعنا الأرض الفضياء فوقنا

سماء نرى فيها النجوم تجول.

حجاب منيع ما إليه سبيل

فإن نسيم ألجو يجمع بيننا

من قيس:

🗷 قال الأصمعي مررت بدار الزبير فإذا برجل من أهل المدينة يكنى أبا ريصانة جالس بالباب وعليه ثوب لا يملِك سـراه يستره، وبعد حين طلعت علينا جارية تحمل قرية ماء، وعندما رأها قام اليها وقال لها: غنني صوتاً. فقال: أن من أعمل عندهم يطلبون أن أعود مسرعةً. قال: لا بد من ذلك. قالت: اما والقرية على كتفي فالا.

قال: فأنا أحملها. وأخذها واندفعت هي في الغناء: فؤادي أسير لايفك ومهجتي تفيض وأحزاني عليك تطول ولي مقلة قرحى لطول اشتباقها اليك واجفاني عليك همول وكُنتُ إذا ما جئتُ جئتُ بعلة فأفنيت علاتي فكيف أقول! فطرب وصدرخ وضدرب بالقدرية الأرض فكسرها،

فذعرت الجارية، وأمضها الألم، وخافت من مواليها وقالت له: هل هذا جزائي منك، حققت لك حاجتك، فعرضتني لما أكره! فقال: لا تغتمي فالمصيبة على وقعت. ونزع ثوبه وعرضه للبيع واشترى لها قرية وقعد على هذه الحال، وعندمنا منربه رجل من ولد علي رضي الله عنه وعنرف حاله، قال له: يا أبا ريحانة.. احسبك من الذين قال الله فيهم «فما ربحت تجارتهم وما كانوا مهتدين».

قال: لا يا أبن على ولكني من الذين يقول الله لهم: «فبشر عباد، الدين يستمعون ألقول فيتبعون أحسنه أولئك الذين هداهم الله وأولئك هم أولوا الالباب، فضحك وأمر له بألف درهم.

قال الحرمي بن ابي العلاء قال حدثني الزبير قال حدثني ابراهيم بن يزيد السعدي عن جدته جمال بنت عون بن مسلم عن أبيها عن جدَّها قال: رأيت رجلاً أسود مع امرأة بيضاء، فجعلت اعجب من سواده وبياضها فينوت منه وقلت: من أنت؟ قال: أنا الذي أقول: الالیت شعری ما الذی تحدثین به

غدا غرية الناتي المفرق والبعد لدى أم بكر حين تقترب النوى سا ثم يخلو الكاشحون بها بعدي اتصرمني عَند الإلى هُمَ لَنَّا الْعدا فتشمتهم بي أم تدوم على العهد قال: فحساحت: بل والله تدوم على العهد. فسسالت عنهما فقيل: هذا نصيب، وهذه أم بكر.

أشارت حاشية عثمان بن حيان المري عليه بتحريم الغناء في الدينة. وعندما حط ابن عتبق رحاله عند سلامة الزرقاء أشهر مغنيات زمانها ليستمع اليها قالت له: او ما تدري ما حدث؛ وأخبرته الخبر فقال لها: اقيمي حتى السحر ولسوف القاك. وتوجه الى بيت الأمير وقال له: من أفضل منا عملت به تحريم الغناء والرثاء، ولكني رسول امرأة اليك تُقول: كانت هذه صناعتي فتبت عنها وأنا اسائك ايها الأمير، لا تحول بيني وبين قُبر الرسول «صلى الله عليه وسلم، وأنا أشير عليك لتتأكد من ذلك. قال: فادع بها. فأمرها أبن عنيق فتقشفت وأخدت سبحة مي يدها، وصارت اليه فحدثته عن مآثر أبائه فطابت نفسه.

فقال ابن ابى عتيق: اقرئى للأمير، ففعلت فأعجب بذلك. فقال لها: فأحدى للأمير ففعلت فأعجب بحداثها، ثم قال لها: غني كما يغنَّى المتصوفة فجعل الأمير يعجب بِنلك، فقال له ابن عتيق، فكيف لو سمعتها في صناعتها، فقال: قل لها فلتقل فأمرها فغنت: سندن خصاص الخيم لما بخلته

بكل بنان واضح وجبين فنزل عثمان عن سريره حتى جلس بين يديها ثم قال: والله مثلك لا يخرج عن المدينة، فقال له ابن أبي عثيق: سيقول الناس أنك أننت لسلامة فقط فقال الأمير عثمان: قد أننت لهم جميعاً.

الكتاب: «نور الطرف ونور الظرف» تحقيق: لينة أبو صالح. الناشر: مؤسسة الرسالة - بيروت ١٩٩٦.

راجعه: محمد خير البقاعي.

🗷 كان المغرب العربي الكبير (ليبيا – تونس -الجـزائر - المغرب - مـوريتانيا) يعيش حالة الوسيط بين الدولة العربية الاسلامية في الاندلس وبين مثيلتها في الشرق العربي. وكانتُ الاحداث في الدولتين كلتيهما تجد صداهاً في المغرب. وكان الآبب اللغربي يحاول ان يحدد لنفسه خصوصية بدت في مؤلفات اعلامه النين ابدعوا في مجالاته

ُ ننكر من هؤلاء الاعلام ابن رشيق القيرواني الحسسن بن علي (٣٩٠ هـ - ٥٠١هـ) والحُـصَـريّ ابراهيم بنُ على الحصري القيروانيُّ (ت ٤١٣ هـ). صَاحَبُ وَكِتَابُ زَهْرِ الأَدَابُ وَتُمْرِ الْأَلْبِأْبِ الذي يعد من أمهات كتب الإدب، يشير الى ذلك الصفدي حيث يقول: «وهو مشهور من أمهات كتب الأدب، صنفه بِالقَيرِوانِ، وجميعه أخبار أهل الشرق وكلامهم ووقائعهم، وله مختصر عنوانه «اقتطاف الزهر وأحتناء التمر، قام به ابو الحسن على بن محمد بن بري ولا يزال مخطوطاً. وللدكتور الفَّاضل محمد بن سعد الشويعر براسة مفصلة لكتاب رهر الأداب والصصري، حياته وأدبه والنقد في كتبابه زهر الأداب، (ط ٢، دار عبدالرحيين الناصير للشير والتوزيع، الرياض، ١٩٨٤م)، وصاحب كــــات والمصون في سر الهوى المكنون، مطبوع بتحقيق الدكتور النبوي عبدالواحد شعلان في دار العرب للبِسنَّتَانَى ۖ - القَّاهرة ١٩٨٩م، وصناَّحب ﴿جِـمَع الجُواهر في ۖ المُلح والنوادر» وهو مُطبوع بُتَحْقيقُ على البجاوي، دار احياء الكتاب العربي، الطبعة الاولى ١٩٥٣م. ومن كتبه الضائعة طبيبات الاغاني ومطربات القيان، وله بيوان شعر لم يصل البنا أيضاً. وينبغى إلا نخلط بين صاحب هذه الكتب وبين ابى الحسن على الحصري الشاعر الضرير صاحب القصيدة المشهورة «يا ليل الصب متى غده» وان كأن صاحب الكتب أبن خالة الشاعر الضّرير. ويرجح الدكتور الشويعر ان ولادته كأنت العام ٣٦٣هـ ووفاته العام ١٣٤هـ. وقد انتهى الدكتور الشبويعير الى تلك بحد براسية طويلة تاقش فيهيا الآراء المختلفة في نلك وأخنت عنه السيدة لينة ابو صبالح هذه النتبائج ولخيصت بعض مناقشياته

مشيرة الى دراسته الجامعة. أمًا كتَّاب ﴿النَّورِينَ؞ وهي تسمية على طريقة العرب في الشغليب فُقَد قَالوًّا والقَمِّران، للشَّمْس والقيَّصْرِ وَّهُ العيميِّرانِ، لأبي بكر وعيمرٌ بنَ الخطاب رضي الله عنهما ووالأسودان، للنصر والحليب. وكانَّ من الشائع قبل هذا التحقيق الذي قامت به السعدة أبو مسالح أن الكتاب اختصبار لـ «رهر الأدابّ، وكأن الاستآذ حسن حسني عبدالوهاب هو المعنَّاصيرينَ، وقد اعتصيواً في ذلك - كما تقول السيدة أبو صالح - على الأشارات السابقة لابن

رشيق وياقوت والصفدي. ويعد أن قيامت السيدة أبو صالح بتحقيق الكتاب وقابلت نصوصه الشعرية والنثرية بما ورد في وزهر الأداب، تبين لها أن الجُّزء المضَّتَصُّر مَنْ «رُصْرِ الأدابِ، فِيه يشكل حوالي ثلث الكتاب أو أَكثرُ بقليل، ولا يُعدُ كله مختصراً كما أشار الباحثون، عُلىّ رغم ان الحصري سار في «النورين» على نهج مزهر الإداب، وأوضحت المحقّقة أن الحديد الذي أضَّافه ممَّا لم يرد في «رَهْرِ الأداب، كشيس جنداً، وقالت: ١٠٠٠ بكفي أن نذكر أن هناك نحواً من ٧٥٠ بيتاً في النورينُ لم ترد في زهر الأداب، ومعظمها لشعراء من النشارقة الذين لم تنشير يواوينهم بعد، عدا النصوص النثرية والإخبار الكثيرة التي لم ترد

كما انه زاد قصولاً لم ترد في الزهر،

حاء الكتابُ مطبوعًا في ٤٥٥ صفحة، شغلت مقدمة التحقيق ٩١ صفحة وشغل التحقيق الصنف حيات من ٩٣ الى ٣٩٥، وشُنغلت الفيهارسّ، وهي ثمانية، الصفحات من ٣٩٦ الى ٤٥٥. ونجد فَى أَلْفِهِ أَرْسٌ: الأيات الكريمة والاحانيث الشريفة وألامشال والاشتعار والاماكن والاعلام والمصادر والمراجع ومحتوى الكتاب.

وَهُـدُ بِلْغُ عَـدُدُ الْمُصادُرِ وَالْمِرَاجِعِ ١٥٠ مُصدراً السياسية والثقافية والاجتماعية في عصر المؤلف الْنوريْنَ»، وشَّــمل ذلك ار أَعَد في مَــجَــَمــوعـــة منْ في «النورين، وعن منزلة هذا الكتساب بين كستب

كتب التراث الماثلة. الكتـابِ - كتـابِ المصّونِ في سـر الهـوى المكنون · الشويعر قام بتحقيقه ايضاً وهو قيد الطبع.

لا يجد فيها أي الر لطبعة من تسمية المحققة (محمد عارف حسين) ولم يصدر حتى اليوم كتاب الدكتور الشويعر الذي كان قيد الطبع عندما كانت المصفيقة تعبد اطروحيتها، وكل نُلَّك ضبعف في التوثيق لا يليق برسالة جامعية. وعندما سالتُ الدكتور الشويعر - حفظه الله - عن الامر قال انه كان بصَّد تحقَّبقُ الكتابِ – وليس طبعه – عندما علم بصنور طبعة له في مصنر بتحقيق الدكتور النبوي عبدالواحد شعلان (دار العرب للبستاني ١٩٨٩م) فعدل عن إكمال ما كان قد بدأه. اما طبعةً محمد عارف حسين فهو لإبعرف عنها شيثأ وقد سالت المهتمين فلم أر من يعرف هذه الطبعة التي لم توثقها المحققة لا في حواشي كتابها ولا في فهرس مصادرها ومراجعها. انْ طبعة النكتورْ النبوي عبدالواحد شعلان فيها كثير من الماخذ، وفي المخطوطات التي شبرها الدكتور الشويعر زَيِادَة على مَا جاءً في الطبيعية التي لم يتنبه محققها الدكتور شعلان الى ان احد أمم مصابر الحصري في هذا الكتاب هو كتاب «الرّهرة؛ لمعد

الرهر يقارب ١٣٧ فصلاً، لم يأخذ الحصري من عناوينها في النورين إلا نحواً من ١٥. فصلاً فقط،

واعتمدت المحققة في تحقيق كتاب النورين على ثلاث مخطوطات حصلت على مصوراتها من مكتبة الاسكوريال وغبوته والمكتببة السليسمانيية في استنبول، فذكرت رقم مخطوطة الاسكوريال ورقم مخطوطة غوته (المانسا) ولم تنكر رقم مخطوطة السليمانية واكتفت بوصفها واتخذتها اصلأ لكمالها ووضوحها ونشرت لوحات مصورة منها يبدو من خلالها أن رقمها (٢٩٤٥). ولم تنشر كما هى العادة صور المخطوطتين الاخيرتين.

ومرجعاً بالإضافة الى دورية واحدة. وتنوعت هذه المصادر التي نسقت هجائياً (حسب اسم الكتاب) بين كتأب تراثى وديوان شعري ودراسة حديثة. وتضمئت الدرأسة لمصة موجزة عن الصياة وترجمة الحصري القيرواني ودرآسة مؤلفاته وخصصت لدراسة كتاب «النوّرين» قسماً خاصاً وصفت مخطوطاته وتحدثت عن مصادره وعن منهج الحصري فيه وعن اسلوبه في جمع الاشتعار والأخبار. وتُحَدثت عَن آراء الحصري التقدية في القَضَايا النَّقدية التي شغَلت النَّقد الْعربيّ القديم، مثل السرقيات الادبية والطبع والصنيعة والقدماء والمصدثين والموارنة واللفظ والمعنى وعسرضت لأحكام نقدية عامة ثم تحدثت عن اسلوب الحصري الأخبار وبين كتب المؤلف والكتب المغربية وبين

إن ما يمكن إن يؤخذ على هذه الدراسة الجامعة التي بنلت فيها جهود لا يمكن انكارها هو تهاونها في التوثيق في بعض المواضع التي تجعل الباحث فيَّ حيرةً أمامٌ بعض ما تورده المُحققة. واكتفي بمثال واحد جناء في الصفحة ٣٦: •وبذا يُعدُ هذاً أقرب الى التخصص في موضوع واحد مخالفاً بذلك زهر الأداب والنورين، وقد طبع الكتاب حالياً بُتحقَيقُ محمدٌ عارفٌ حسين، كُمَّا أن الدكتور

وأذا عاد المرء الى فهرس المصادر والمراجع فانه

بن داود الاصفيهاني (١٩٤هـ) ولنا في ذلك بحث سُـصس قريباً عنوانه دبين الزهرة والمصون -براسة في توثيق النصوص، فقارنا فيه بين ما في والمصون، مما نقل عن الزهرة فنسبنا بعض الشعر مما لم ينسبه الدكتور شعلان وصححنا بعض التصحيف والتحريف في الكتاب.

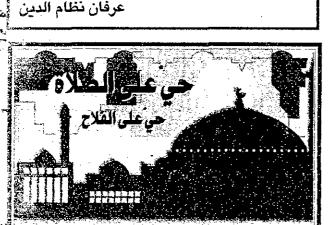
وقد انتهى بِنَا البِحِيْثِ الى العِثورِ على اشارة الى أن كتاب والمصون، طبع في مكة المكرمة (مكتبة الطالب) بتحقيق الدكتور حسن نكرى حسن الذي يذكر نُلُكُ في كُتَّايه محديث الحب بين المصري وابن حزم - رؤية البية نقلية، (مطبعة الامانة – القاهرة ١٤٠٩هـ /١٩٨٨م) من دون ان ينكر للطبعة تاريخاً. وقد سالت عن الطبعة في مكة المكرمة فلم اجدها وقد طوى الدهر ذكر مكتبة الطالب فلم يعد احد عنكرها أو يذكر مطبوعاتها، (انظر كتاب حديث الحب... ص ٢٢). اما تحقيق الكتاب فان السيدة ابو صالح بذلت فيه جهداً كبيراً فوثقت وصححت وعارضت وقارنت وكان كل نلك يتم ببراعة وبقة لعلها ورثتها عن والدها النكتور عبدالقدوس ابو صالح الذي قدم للعربية عدداً من كتب التراث محققة تحقيقاً عالياً اشهرها وأعلاها «بيوان ذي الرمة، الذي صدر عن مجمع اللغة العربية في نمشق العام (١٣٩٢هـ/ ١٩٧٧م). ّ

لقد سبِّق لي القول أن هذا الكتاب في أصله كان رسالة جامعية تقدمت بها السيدة أبو صالح للحصول على ترجة الماجستير في اللغة العربية وأدابها من جامعة الملك سعود بأشراف الاستاد الدكتور محمود الربداوي وذلك في العام ١٤٠٩هـ (١٩٨٨ م)، وكان يمكن للسيدة ابو صالح أن تعود الى الرسالة فتعيد توثيق بعض الإمور في ضوء ما صدر من كتب تراثية في الفترة ما بينَّ الرسالة ١٤٠٩ هـ (١٩٨٨م) وصيدور الكتاب (١٩٩٦م) واكتفى هنا بمثال واحد ايضاً.

. عادت السيدة ابو صالح في تضريج اشعار كشاجم (محمود بن الحسين المتوفى سنة ٢٦٠هـ) الى طبعة بيوانه الصادرة عن المطبعة الانسية في بيروت العام ١٣١٣ وهي طبعة ربيئة بكثر فيها لتصحيف والتحريف ولا تضم شعر كشاجم كله وقد نسختها طبعة النكتورة خيرية محفوظ التي صدرت في العراق (١٩٧٠م) وطبعة النكتور النبوي عبدالواحدُ شعلانَ التي صدرت عن مكتبة الخانجيُّ (مصر ١٩٩٧م). وَلَئَنَ كَانَتَ طَبِعَةَ الدَكَتُورِ شَعَلَانٌ مشاخرة عن صدور «النورين، فقد كان بالامكان الاعتماد على طبعة الدكتورة خيرية محفوظ ولو فعلت ذلك لوجدت أن أبيات كشاحم التسعة عشر التي جاءت في كستابه (ص ٣٦٤ - ٣٦٦) والتي لم ترد في ديوان كشاجم (طبعة بيروت) هي في طبعة النكتور محفوظ (ص ٥٥ - ٥٧) وأن للخمسة الاولى من هذه الابيات في شرح المقامات للشربيشي (١ / ٣٠٠) وقد زادتها النكتورة محفوظ عن كتاب والمصائد وللطارد، لكشياجم (٢٦٢ - ٢٦٤) وان البسيستين (١٢ و١٥) في اعسلام النصسر (٢٠/٢) والبيتين (١٢ / ١٨) في نهاية الارب (١٠ - ٣٥٠) واصححت بعض التصحيف الذي جاء في الديوان وبعض ما جاء في نصها مثل قول كشاجم:

كانٌ غُنْرانها بألروض مُحدقة تعيين ثوب من المَوْشيّ معصُوب ولا أجد اقوله اتعيين ثوب، معنى مقبولاً ولعل الصواب ما جاء في الديوان «تحبير ثوب»، وربما كانت «تعيين» تصحيف «تحيير».

ان صا تكرناه لا يقلُل من الجهد المبدول في تحقيق هذا الكتاب في زمن صيارت كتب التراثُ عرضة للتشويه والسرقة من دون اي وازع اخلاقي سعياً وراء الربح المادي. وفي ذلك خَطَر عَلَى تراثُ الامة ينبغي أن يحدُّ الغيورونْ من هذه المجازر التي ترتكسها التانيات الطباعية في اخراج طباعات مشبوهة مسروقة من كتب بدل أصحابها الجهد والمال والعمر في اخراجها وتحقيقها على احسن ً ما يكونَ التح**ق**يقُ.



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خمس صلوات كتبِهُنُ الله على العباد، من اتس بهن بتما مـهنُ كان له عنَّد اللَّه عُـهَدُ أنْ يَدِخْلُهُ الجنة ، و مِنْ لَم يَأَتِّ بِهُنِّ فَلَيْسَ لَه عند الله عددُ انْ يدخلهُ الْجِنْةَ ، إنْ شَاءَ عَذَّبِهُ ۚ وإنْ شَاءَ ٱدخَلُهُ الْجِنَّةَ .

1	العثباء	اللغرب	العمير	الظهر	الشروق	الفحر	المنينة
1	14,11	14.11	10.14	17.00	7.11	9.11	مكة المكرمة
4	14	17.77	10.17	17.00	7.70	0.15	المسنة للنورة
.]	14. • 7	11.22	15.77	11.72	7.1	1.79	القيس للحنالة
1	14.21	17.77	10.10	174	3.75	0,12	ابوظبي
ĩ	14. • 3	17.07	15,70	11.72	0.5	\$,71	للنامة
Ť	15.+7	17.87	10.4.	17.77	Y. 1A	0.0	الجزائر أ
7	14.17	17,14	15.07	11.70	0,57	\$.77	الخرطوم
3	134.14	17.04	12.77	11.70	٦.٠٨	1,17	الكويت
1	14. £A	17.17	10,00	17.17	7.01	o.YA	الرياط
1	14.6.	17.1*	12.27	11,14	71	£,23	الرياض
1	118.17	13,58	12.77	11.14	0.10	1.77	الدوحة
4	14.88	14.4	12.21	11.41	7.18	£,£7	القاهرة
1	14.04	17.7%	18.17	11.72	7.00	£.٣٩	بيروت
ď	· 14. YE	37.47	12.27	11.£A	1.11	a.+Y	بغداد
ŧ	14.17	17.10	18.04	14.00	7 0.	٥,٢٣	تونس
ä	14.41	17:17	10.17	11.07	1	£.£V	جيبوتي
å	14.01	13,57	15,10	11.7	1.1	1.70	نىشق
4	14.14	14.11	30.31.	17. •٣	7.74	P. 17	ىبى صنعاء
1	1A E1	17.77	10.00	11.4A	7,**	1,17	1
i	14.50	, 1¥.1-	15.54	11.07	7,41	0,-7	طرابلس القرب غمان
j	; \V.09	⊕13.£1	18.14	11.47	0,04	1.70	مسقط
3	14.8%	17.77	10	11.0+	7.10	1.0}	مقيشو
ļ	TA. OY	14.50	10.4	11,27	• .YA	£.YV	نواكشوط
3	14.20	M.T.	171	NY.EA	V £	0.0.	انقرة
Ì	· 1A.+£	13.17	12,10	11,77	7.17	£ 00	طهران
1	; 1A.TT	18, **	18.77	11.24	7.75	0 .5	الىن
j	14.81	17.14	15.07	17.11	1,04	0.74	املی براین
3	;1 Λ.∗ ≁ [13.71	17.07	11.07	Υ.1Δ	9.77	بر <u>دي</u> بروكسيل
i	14,41	17.14	15.77	17.78	V.11	7. • 8	ېرونسين باريس
5	14.00	17,17	74.31	17.70	۰۵,۷	1.•	
3	14.50	17: •	15 57	17.71	V.74	a £1	جنيف
ŧ.	14.11	17.00	12.71	11,07	7,07	0.17	روما
1	17.09	12.72	15 .4	11.71	7.77	1.00	ساراييفو
1	17.14	10.71	17".•V	11.17	Y.T*	4 TA	مى توكبول م
Ì	10 00	12.14	17 27	11.02	V.72	9.17	كوبنهاغن
ŝ	14.03	17.14	18.01	11.24	Y.15	0.40	لئىن
Ġ	15.71	14.17	10.74	`1 r. ••	Y,02	7.7-	مدريد
1	14:12	17.50	11.77	11:11	3,10	\$.\$Y	نيقوسيا
į	12 70	17 09	15.77	11.06	7.55	0.17	واشتطن

ه نقويم المركز الاسلامي في أخلُ للأنيا.

سيقط الامسيسركي بيت

مساميسراس المستف اول

عائباً في بطولة الماسترز

في هانوفر ضحية الفاحأة

الدورات الدولية في كرة المضرب

التي فبضرها الأسبباني كمارلوس مويا

المصنف سنسابعساً ٢-٣ و٢-٧ (٤-٧) و٦-٢

التيّ استغرقت ساعة و٤٤ بقيقة لخسارته

امام سامبراس في نهائي بطولة استراليا

في ملبورن مطلع العام الحالي. وبات سامبراس، بطل المسابقة ٣ مرات،

في وضع صعب لانه سيواجه في مباراتيه

المقيلتين البريطاني غريغ روسييسكي

وانتزع مويا، وهو اصغر المساركين سنأ

(٢٢ عاماً) المُجموعة الأولى في ٢١ تقيقة

فقط وقد تسمر عند الخط الخلفي تاركا

للنجم الاميركي ارتكاب اخطاء مباشرة على

وبدا سامبراس في صحة افضل في

المحموعة الثانية الى ان كسر ارسال خصمة

في الشُّوط الثَّاني فرد الأخْسِر بالمثل في

الشبوط العباشير وحسيم الامير في الشيوط

ويدل ان تهدا اعتصاب ساميراس في

المحموعة الحاسمة لفوزه بالمجموعة الثانية

فإنها اضطربت وتعددت اخطاؤه وكشرت

انتقاداته لقرارات الحكم، فتأخر صفر-٥ ثم

فاز الاسباني ٦-٢ وهُو الذي يشبارك في

الدورة للمسرة الاولى، وقند عبرف عنه عندم

احابته اللعب داخل القاعة (١٣ خسارة في

وحتى اليوم تبادل مويا وساميراس

وضمن المجموعة الحمراء ليضاء فاز

رافتر على روسيدسكي ٤-٦ و٦-٣ و٦-٤ في

سَاعَةً وآءٌ تَقْيِقَةً، وَلَمْ يِتَمَكِّنَ الثَّانِي مَنَّ

الثار لخسسارته امام الاول في نهائي

فالشيئغ ميدور (بطولة الولايات المتحدة

وتعادل اللاعبان الجديدان على الدورة

٤-٤ في المجسسوعة الأولى ثم انتسزع

روسيدسكي المصنف خامسا شوطين وحسم

٢٢ مباراة قبل مباراته الجديدة).

الفوز في مباراتين جمعت بينهما.

المفتوحة) الصيف الماضي.

وثار مويا من خلال المباراة الجديدة

ضمن المجموعة الحمراء.

والاسترالي باتريك رافتر.

التَّالثُ عشر (تَايُ بريك).

دوري خادم الحرمين الشريفين

🛘 الرياض - من عائض الحربي: 🗆 حدة - دالجياة::



تستنانف مساء هذا اليوم مباريات الجنولة السانسة من منافسات الدوري السعودي لكرة القدم (دوري المرزي المسودي من المسروفين)، كاس خادم الحروي فيستضيف فريق الشياب على ملعب الأمير فيصل بن فهد في الرياض فريق الطائي من

يُنخل فريق الشياب اللقاء ورصيده من النقاط ١١ جمعها من ثلاثة انتصارات وتعابلين ولم يخسر الفريق أي مبتاراة، في حين يُدخلُ فُريُقُ الطائيُ ورصيده سَّت نقاط جمعُها من فوز وثلاثة تعادلات وخسارة واحدة. ويسعى الشبآبيون الى مسح الصورة الهزيلة التي ظهر بها الفريق في مباراته السابقة أمام ضيف الممتاز الجديد فريق الشعلة إذ انتزع التعامل بشق الانفس، وما زال الشببابيون منقسمين حول مدربهم البرازيلي جولياتو، فئة منهم تصفه بالدرب الذي لم يستطع توظيف المهارات التي يمتلكها اللاعبون الصلحة فريقه، ومن المفترض أنَّ يتصدر الفريق الشبابي فرق الدوري قياسا باكتمال صفوفه الي حد ما، وفينة اخرى ترى ان للدرب يتعامل مع الفريق بشكل جيد.

اما فريق الطائي فلا يزال بعيداً عن المستويات التي قدمها أواخر الموسم الماضي، وهو خسر الكثير مَن ٱلنقاط في المباريات التي لعبها في حائل، ويرجح النقاد كغة القُريقُ الشَّبابِي لَّلْقُورُ بِالنَّقَاطِ الثَّلَاتُ، فَهُلَّ يضالف الطائيون هذا الترشيح ويطيرون بالمباراة

وفي الخسرج (٨٠ كلم جنوب الرياض) يتسوجسه متصدر الدوري قريق الهلال بـ ١٨ نقطة للقاء فريق الشبعلة حنصنان الدوري الأسبود وصباحب المركي الخامس بست نقاط، ويخشى الهلاليون ان يتعرضوا للنكسة ذاتها التي تعرضت لها الفرق المعروفة في الدوري السعودي.

وفي النمام يلَّتقي الاتحاد والاتفاق وهما يحملان جراحاً غائرة اثر تلقيهما سلسلة من الهزائم ابقتهما في مركزين متآخرين في سلم مسابقة دوري كأس خادم الحرمين الشريقين. فالاتحاد يمر حالياً بمرحلة تغييرات شاملة بعد استقالة الرئيس السابق طلعت لامي وقرار الرئيس الجديد الغاء عقد المدرب السابق نوفاك (مجري) ويتولى حالياً السعودي عبدالله غراب مهمة التدريب في انتظار عودة البرازيلي كامبوس مدرب الفريق السابق.

وشبهد الجهاز الاداري في الفريق الكروي الاتحادي تغييرا ايضبأ واستبت المهمة الي اللاعب النولي السابق جمال فرحان ما يعني ان الاتحاد يمر بمرحلة تغيير شاملة تستوجب منا التانى في الحكم على وضعيته.

الدوري لهذا اللوسم حيث تلقى خسائر فانحة ابرزها ستة أهداف من الشباب، ولم يفر إلا في مباراة واحدة مع ان صفوفه كاملة باستثناء عبدالعريز التوسري (وسط) الذي يلعب في صفوف المنتخب السعودي. ُ وِيرْغِبِ أَلاَتَعْاقَ مِنْ حَالاًل هذا اللقَّاء في تَعَوِّيض خسائره والصاق هزيمة بالإتحاد على غرأر الهزيمة التي الحقها بجاره الأهلي قبل اسبوعين ٢/٣، ويبدو

القبيم سعنون حمود.

يتصدرها الاهلى الصري فينتظر

أن تشهد منافسة شديدة بين

الأهلى والصفاقسي التونسي

وكناظُمية الكويتي الذّي سيكوِنّ الورقية الغيامضية حسب ميرب

وتبدو حظوظ الاهلى المسري

اوقر لدخول المربع النقبي نظرا

النادي الصفاقس

آماً الاتَّفَاقَ قَلَا بِزَالَ لِلفَرِيقِ الأَضْعَفَ فِي مَسَابِقَةَ

الاتفاق الأقرب الى الفوز سيما بعد عودة هدافه

البطولة العربية للاندية ابطال الدوري

🗖 تونس – عمر غويلة:



المرحلة النهائبة للبطولة العربيية للانبية ابطأل الدوري التي يستضيفها النادي الافريقي الثونسي بمشاركة فرق اندية أهلى جدة السعودي ووداد تلمسان الجرائري والوحدات الاردني والافسريقي التسونسي (المجسمسوعسة الأولى) والاهلى المصري وكاظمة الكويتي والنادي الصفّأقسى التونسيّ وشباب الاصعري الفلِّسطيني (اللجموعة

وتقام المباراة الإفتتاحية لهذه البطولة بين أهلى جدة والوحدات الأربشي ويليسهأ لقناء الاضريقي التونسي وتلمسان الجزائري. وينتظر ان تنحصر المنافسة في المُجموعة الاولى بين الافريقي

ويعرف فترة انتعاش ملحوظة سيعمل جاهداً من أجل كسب كأس البطولة التي يستضيفها، معتمداً في ذلك على مجموعة من عناصره امتال الحارس النولي الزيتوني وصنائع العابة فنورَيُّ الرويسيُّ والسديري والمغربيين كاماتشو والعبابى ومهاجمه الخطير جمال

لخسيرته الكبيسرة في مثل هذه وفد تشكل مباراة الافريقي المسابقات وقد يكون اللقاء واهلي جسدة المقسررة يوم الأحسد الخسسامي للدور الاول بين الاهلي والصنفاقتسي التنونسي اللقاء القادم منعطفا بالنسبة الى هذه المجموعة خصوصاً ان اهلى جدة ألحناسم لتنجنيد القنائز بالمركن الاول في هذه الجموعة. الذي يعسد من أبرز الأندية واذاً كبان الهدف من مشاركية فريق شباب الامعري الفلسطيني يتمثّل في كسب الزيد من الخيرة وُدعم الوَّجسود الفُلسطيني في المسابقات العربية، فبالنسبة الى فريق كاظمة الكويتي الذي ينتظر

بشكلان عنصبر المفاجاة في هذه

اما المجموعة الثانية التي

السنعبوبية عبازم حسب تصريضات عناصره على لعب الإنوار الاولى في هذه البطولة وهو يضم في صفوقه الي جانب بعض نجبوم الكرة السعبوسة ثلاثة مسحست رفين برازيليين هم

المركسيز الاول في بطولة تونس

ان يكون احد المرشحين البارزين كابرتيني وبنسيسي ولويس فانه يجب انتظار مباراته الاولى انطونيسو. أما وداد تأمسان يوم المسبت مع الصنفاقسة الجزائري والوحدات الاربنى فقد التونسي للتعرف على استعداداته

كرة القدم اللبنانية

٢ ملايين ليرة غرامات وتوقيف أربعة لاعبين

💻 ردُ الاتحاد اللبناني لكرة القدم عُلى الشتائم التي وجهها حمهورا الصكمة والهومنتمن ضيد الحكام اصتحاصاً على قبراراتهم في مبياراتي الحكمية والانصبار على ملعب صبيداء والهبومنتمن والنجمة على ملعب طرابلس، وقذف جـمـهـور الحكمية اللغب بالعبيوات ﴿ وَالقَبْانِي، بِتَغْرِيمُ الْحَكَمَةُ مَبِّلُمُ ِّ مِلِيوني لَيرة، هَـيُ الغرامـَّة المَالَية والاولى التي يتسغرض لها هذا الموسم، والهومنتمن بمبلغ مليون

تعرض بوروسيا دورتموند بطل

أوروبا لخسبارته السادسة هذا

الموسم وكانت أمام ضيفه بايرن

ميونيخ (صفر/٢) في مباراة

مبكرة من المرحلة السابعة عشرة

للدوري الالماني في كسرة القسدم،

علماً بأن المرجَّلة الرابعة عشرة

اقيمت السبت الماضي. وصار بايرن، حامل اللقب

على بعسد نقطة واحسدة من

كايررسلوترن المتصدر (٣٣ نقطة)

في حين تجمد رصيد دورتموند

فيُّ المركزُ الثالثُ عشر عند ١٥

وصمد بورتموند ٢٦ بقيقة

قبل أن يفتتتح كارستن بأنكر

التُسَجِّيل، ثم أضافُ البِرازيلي

جيوفاني أيلبير الهدف الثَّاثيّ في النقيقة الـ ٤٠.

نزيفٌ الأصساباتُ في مسفّسوفُ

يورثموند: ماتياس رَّامر ويورغن

كولر ورينيه شنايدر ومارتن كري

في الدفـــاع، ولارس ريكن في

التوسط وهايكو هيئسرليخ

والسويسري سنيفان شابويرا في

🦈 واكتسح باير ليفركورن ضيفه

كولن باريعة اهداف سجلها ماير

(۱۸) والدولي كسيسستن (۲۸ و۸۹

ويعود سبب الخسارة الى

البطولات المحلية الاوروبية في كرة القدم

بايرن ميونيخ يهزم بطل اوروبا

لاعبين هم ناصر عادل من الاخاء الاهلى الذي طرد في اللقاء مع شياب الساحل لصفعه صلاح دلال بين شوطى المباراة.

أوقف عبادل ميدة شبهير كبامل اعتباراً من ۱۷/۱۱/۸، كما اوقف لاعب الراسسينغ مسحسمسد بئر مباراتين لخشونته، ولاعب الرباضية والانب ابراهيم سبعد مباراة واحدة.

وكان مناصري خُلع حـذاءه بعد تسجيله هنفأ في مرمى العهد

حقق اتلتيكو مدريد نتيجة

باهتة بتعادله وضيفه سلمنقة

صاحب المركن الشاسع عشير قيل

الاخير (١/١) في افتتاح المرحلة

الحادية عشرة من بطولة اسبانيا

سوى ٦ نقاط بحقق المفأجاة لأنه

تقدم في النقيقة آل ١٦ بواسطة

باوليتا قبل ان ينقذ اندري الموقف

ويسجل هدف التعادل لأصحاب

الأرض في غسساب الهنداف الأول

للقبريق وهو الإبطالي المصباب

المركز الثائي موقتاً برصيد ٢١

نقطة بغارق الاهداف امسام ريال

مدريد وسلتا فيغو وبفارق ؛ نقاط

وهنا برنامج المبساريات

اتلتميك بلبساو مع برشلونه،

وكومبوستيلا مع ريال مدريد،

وبلد الوليد مع سائتاندر، وسُلَّتا

فَيغو مَع تَينيريغي، وميريدا مع

خيخون، وسرقسطة مع كورونا،

واسبانيول مع فالنسيا، وبيتيس

وصنعند اتلقيكو منزيد الى

كريستيان فييري.

عن برشلونه المتصدر

وكساد سلمنقسة الذي لايملك

لكرة القدم

كسمسا اوقف الاتحساد لاعب التضامن صور ابراهيم مناصري مندة شنهرين لإختلالية بالأداب..

على ملعب صبيدا ضبمن المرحلة

والعهد مع الصفاء).. يذكسر أن الملعب تحسول الى مهبط للمروحيات في اعوام

السابعة من بطولة النوري العام وعلقه على سارية الراية الركنية الركنية المحتفالاً بما حققه!! ويصتل مناصـــري المركـــز التــــاني في الترتيب الموقت للهدافين برصيد ك

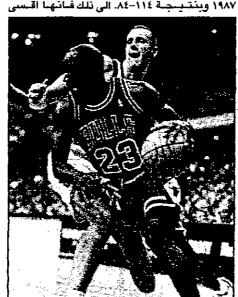
وقرر اتحاد اللعبة اعتماد ملعب جونيه لإجراء مبارياته للمرة الاولى، وسيشهد اللّعب مباراتين ضمن المرحلة الثامنة (الراسيينغ مع الرياضية والأبيء

سلة اميركية: شيكاغو بولز يستمرئ الخسارة ■ واشنطن – أ ف ب – استمرت معاناة شيكاغو بولز في غيباب سكوتي بين، الصارس الامين لمايكل

جوردانٌ، فحُسر للمرةُ الثالثة في ٧ مباريات ضمن

دوري كرة السلة الاميركي للمحترفين. وتحاعث الخسارة الحديدة لشبيكاغو حامل اللقب على أرض كليفلاند كافالبيرز ٨٠-١٠١ (النصف الاول ٣٦-٣٦)، بعدما فرض اللاعب الجديد، «روكي» بيريك اندرسون رقابة صارمة على جوردان الذي أم يتمكن من تسحيل سوى ١٩ نقطة. وبلغ متوسط عدد النقاط التي سجلها جوردان في المبآريات السبع الاولى

وسبق لكافالييرز ان هزم بولز بغارق ٢٢ نقطة اء ۱۹۹۳ و بعارة ، ۲۰ نقطة (رقم قياب



مايكل جوردان مراوغا في طريقه الى سلة كافالييرز (رويتر)

في ١٠ أذار (مارس) ١٩٦٦.

ورد رافتر، آئٹائٹ عالمیاً مع انه کان فی

المركسر ٦٣ مطلع العمام الحسالي، بالمثلُّ

ويطريقة اسهل في المجموعة الثانية في ٢٩

تَقَيِقَةً، وتعادلُ النجُمانُ فِي المجموعة

الثالثة ٢-٢ ثم كانت الغلبة للأسترالي الذي

سجل انتصاره الرابع في خمس مباريات

الجموعة البيضاء

وفاز الاسيسركي مايكل تشانغ على

الاسباني سيرجي بروغيرا ٧-١ (١٠٠٨)

دورة فيلادلفيا

خسرت الكرواتية ايغا مايولي للصنفة

سادسية ويطلة فرنسا في رولان غاروس

امام الالمانية انكه هوير ٣-٦ و١-١ و٣-٦

في المرحلة الاولى من نورة فيسلادلفيا

وفازت الرومانية ايرينا سبيرليا

السابعة على الاميركية فينوس وليامس

٣-٣ و٢-٢، والاسبانية ارانتشا سانشد:

على الاندونيسية يايوك بازوكى ٦-٢ و٦-٢،

والأسيانية كوشيتا مأرتينيز على

الامسركسة سائترا كأسيتش ٦-٣ و٦-١،

والهولندية بريندا شولتس ماكارثي على

وتأهلت كونشيتا مارتينيز مع الاميركية

مارى جو فرنانديز والفرنسيتين ساندرين

تستو وناتالي توزيا لدورة الماسترز التي

تنطلق الاستبوع المقتبل على متلاعب

ماديسون سكوير غساردن في نيسويورك

ويلغت الدورة ابضيا السيويسيرية

مارتينا هينغيس والفرنسية ماري بيرس

والجنوب افريقية اماندا كوتزر والتشيكية

يانا نوفوتنا والامبركيية لينسساي

بيغنبورت والاميركية مونيكا سيليش

والكرواتية أيفا مأيولي وارائتشا سانشير

تكون من نصيب هوبر وشهولتس

والأسيركية ليزا رايموند في ضوء سا

ستسفر عنه دورة فيلادلفيا.٠

وتبقى ٣ بطاقات اخيرة يتوقع ان

الأميركية الدولية في كرة المضرب.

الاميركية ساره تايلور ٢-٢ و٢-٢.

بمشاركة ١٦ لاعية.

جمعته وروسيسكى حتى الأن.

و٦-٢ ضمن المجموعة البيضاء.

١٧ نقطة لكافالييرز الذي فار في ٣ مباريات وخسر

الدوري منذ ١٩٨٧.

لعب زميله 1 سي غرين مباراتُه الـ ٩٠٢ في الدوري. وحسمت مباراتان في الثواني الاخيرة:

الخسارة باعجوية لأن غاري بابتون سحل له ٣ نقاط من رمية بعيدة قبل ٤.٩ ثانية من النهاية. وهو الفوز السابع على التوالي لهوكس. ليقود سان انطونيو سبيرر الى الفوز على مينيسونا تمبروولفر بفسارق نقطة واحدة ٩٣-٩٣ في لقاء

والنتيجة ٩٢-٩٢ لمينيسوتا، وعمل طوم غولياتا اللوقف نهائيا عندما اضاف نقطتين لسان انطونيو وحسم الفور في مصلحته. وأحرر شريف عبدالرحيم ٢٩ نقطة في المياراة التي اسفرت عن فوز فانكوفر على لوس انجليس

٩٠-٩٣، وميامي على ساكرامنتو ١٠١-٨٢.

ً وفي الجانب الآخر، تألق شون كمب، أحد أمهر لاعبي كرة السلة الاميركيين بعد جوردان فسجل ٢١ نقطةً وهو القادم حسيشاً من فسَريق سيساتل سوبرسونيكس. وسجل ايضاً زميله ويلسى بيرسون

وقاد العملاق شاكيل اونيل لوس انجليس ليكرز الى الفوز على مضيفه دالاس مافريكس ١١٨-٩٦ وقت سجل ٣٧ نقطة منها ٢٥ نقطة في النصف الاول من اللقَاءَ (الشوطان الأول والثاني). وبات ليكرز فَائزاً

وستجل دينيس سكوت ٢٧ نقطة لدالاس الذي لقى خسارته الثالثة على التوالي بعد ٣ انتصارات. وقد

فُــقــد فسازَ اتلانتُـا هُوكُس علَى ســي سويرسونيكس بفارق نقطتين ٨٩-٨٧ وأقلت من وسَجِلَ بيفيد رُوبنسونَ ٣٦ نقطة مع ١٦ متابعة

متكافىء أخر. اما أفضل لاعبى مينيسوتًا فكان دالروكي، تيم بنكان (٢٢ نقطة و٩ مَّتابَعاَّت). وتسالل الطرفان التقدم الى ان بقيت ٢٠٨ ثانية

كلييرز ١١٩-١١٣. كنلك تغلب نيويورك نيكس على بنفر ناغتس

🗆 القاهرة – من علاء موسي:

مفاحأة صاعقة فجرها كارلوس مويا

Wo ist Boris?



ملعب الشبائلي روتين في المرحلة لتانية من الدور التمهيدي الإول للمجموعة الثانية للبطولة العربية الثالثية عشرة للانبية ابطال الدوري لكرة القسدم التي تنطلق فاعلياتها بعد ظهر الجمعة المقبل في تونس، شاعت المصادفة البحتة أن تتم بينهما مواجهة سبكرة، اذ التقى فريق الاهلى في مطار القاهرة البولي صباح اول من امس (الثلثاء) وهو في طريقه الى تونس ببعثة كاظمة الكويتي التَّى كَسانَتْ تقسضى سساعساتْ «ترانزيت، في مطار القساهرة انتظاراً لموعد اقلاع الطائرة التي ستحملها إلى تونس، وحدثتُ مداعبات طريفة بين نجوم الفريقين ولقاء حار جدا بين الالمانيين راينر هولمان المنير الفني للاهلي وثبوبوكيس المدر الفني لبطل الكويت، وكانت المفاحاة الكبسرى وجسود النجم الدولي المصسري خساله الغندور لأعب الزمالك السابق الذي احترف في صفوف كاظمة، وتوالت المفاجات حسیث تبین ان بطلی مسحسر والكويت سيسافران الى تونس شيء عن منافسسيسه، وتوقع ان

مُعاً عَلَى مِنْ طائرة واحدة.

وكاظمة الكويتي في مطار القاهرة تلك المصايفة الخمشية للحديث

برريس بيكر كان حاضرا في سماء هانوفر رغم غيابه عن دورة

الماسترز لعدم تأهله وفي الأطار سامبرس راكعا وضارعا بعد

مواجهة مبكرة بين الاهلي المصري

القاهرة الى تونس التي استغرقت

انتهر نجوم الاهلى وكاظمة المدكر عن والمونديال، العسريي المرتقب ويخل لاغسب ومنصب والكويت في مراهنات ومداعبات حول هوية البطل الذي سيبرفع الكأس في النهاية. وقيل أن تقلع طائرة الإها

مطار القاهرة اكت الألماني رآيتن هولمان أن هدف الأهلي الوحيد هُو العبودة يوم إلـ ٢٥ مِّن الْشَبِّهِـــيَّ الجاري متوجأ بطلأ وانه ولاعبية وجسمناهيس الكرة في منصس لا يَقْبِلُونَ بِدِيلاً مِن تَلك الْكاس، وأكد هولمان ايضنا انه لا ينسي تونس ابداً التي كانت اولي محطاته مع الاهلى حيث قاد الفريق للمرة الاولى عندمسا خساض الإهلي البطولة العربية السابسة للانبية ابسطسال السكسؤوس فسي ايسلسول (سببت مبر) منذ عامین، وهی البطولة التي خرج منها الاهلي من الوارها الاولى، وانه يتمنى الإ يتكرر هذا الموقف الدرامي مجدداً. وفى الوقت نفسته اكبد ثابت البطل مدير جهاز الكرة لبطل مصر والعرب أن فريقه يسافر الي تونس وروحه المعنوية عالية يعد ان حقق الفريق فوراً كبيراً في اخر مبآرباته بالدوري قبل سفره على المنصبورة ٤/١، وأضباف البطّل ايضــاً أن الأهلي يعلم كل

تكون المباراة النهائية بين الأهلى

اجتماع الاتحاد الدولي لكرة القدم ٨ حكام لكأس القارات و٣٤ لكأس العالم

ب - علمت وكالة دفرانس برس، بعد احتماع لجنة الحكام البولية في ريوريخ أن بطولة الفسف للقارات على كأس الملك فهد من ١٢ الى ٢١ كانون الاول (ديسمبر)

المقبل في الرياض سيبقودها ٨

وتشارك في الدورة البرازيل والسنعودية والاسارات وجنوب افريقيا والمكسيك واستراليا والإوروغواي وتشيخيا. وبالنسبة الى كاس العالم السائسة عشرة من ١٠ حريران

(يونيو) الى ١٢ تموز (يوليو) فانَ

قرارها الاخير. وتنظم حلق

الـ ٦٤ فيضيلا عن ٣٣ مساعداً (التسمية الرسمية الجنبيدة لحاملي الراية). وقياًد عُلا حكماً و٣٣ مساعداً المساريات الـ ٥٢ في مسونديال وأوضح عضو في اللجنة ان

٣٤ حكماً سيقوبون مبارياتها

الاسماء أن تذاع قبل ٢ شباط (فبراير) لأن اللجنة لا تزال تراقب مبرين عداً من المختارين قبل أن تصدر والمساعسدين من ٢٣ - ٢٧ أذار (مارس) المقبلَ في غريسي على

وغايت عن صفوف البرازيل

مدى البطولة.

على صعيد آخر، وافقت لجنة الحكام على توحيد الاوقيات الثي تستجل فيلها الأهداف او توجية فيها الانذارات بحيث اذا سجل هنف بعد ٣٢ نقيقة و١٥ ثانية مسلسلا فسإن الحكم ستبكتب في

بعد نصو ۳۰ کلم شمال باریس حيث ستوجه اليهم التعليمات الفنية من قبل الالماني فولكر روث والقرنسي مييشيال فوترو، وسيخصفون أيضا لاختبارات طبية ببنية لمسافتي ٥٠ و٢٠٠ م وسستكون غريسي قاعدة لجميع الحكآم والمساعدين على

الإخسافي.

توقيته سيكون ٤٦-، وفي حال تسجيله في النقيقة الأولى من الشوط الثاني سيكتب ٤٦ فَقط واذا سجل هنف بعد تقيقتين و١٥ الشُوط الثاني سيكتب ٩٣، اما اعتماد عبارة ٩٣+ فانها تعني ان

الدقيقة الـ ٣٣. واذا سسجل هدف في الوقت بدل الضائع من الشوط الأول فان

تقسريره ان الهسدف سسجل في

تانية من الوقت بيل الصائع من الهـــدف سـجل في الوقّـت

ومثل هذا التبيير يحتاج الى موافقة القيادات النولية.

وتلعب البرازيل مباراة ودية ثانية ضد جنوب افريقيا اوائل الشهر المقبل قبل أن تشارك بكامل

نجومها في بطولة القارات.

بيليه الهدف الوحيد.

نلك قان القوز كان سنهلا، وهو السيادس للبيراريل على ويلز اعتباراً من كاس العالم ١٩٥٨ في السويد. وفي ثلك المباراة احرر

مثل البرازيل: تافاريل - كافو وروبرتو كارلوس وروماريو، ومع ازي مساريا) واندريه كسروز

(جونيور بايانو) والداير وزي روبرتو - توريف وفيلافيو كونسيساو (ايمرسون) وزينيو وريف سالنو- مسسولر ودودو

(روىريغو). مسئل ويلن بول جسونز (مساريوت) - جنكنز (اندروز وليامس) وبايج وريدي وكولمان-بمبسريدج (ترولوب) وروينسون واوستلر وسبيد - وهاورث (ادي

بكأسي العرب في كرة الطاولة

الاهلى المصري يعود من الغرب

وخسلال رحلة الطيسران من أ والأفريقي التونسي.

🗷 عادت الى القاهرة في ساعة متاخرة من مساء أول من أمس بعثة النادي الاهلى المصري قادمة وشريف ضياء. . من المغرب حاملة كاسي البطولة وكسان فسريق سسيندات الاهلي العربية للانبية الإبطال في كرة الطاولة للرجال والسيدات، وهو الانجسان الكيسيسر المربوج الذي يحققه الاهلي بطل مصر والعرب للمرة الثالثة على التوالي، وللمرة الرابعة في تاريخه، وعلى الطائرة نفسيها عبانت بعيثية الزميالك المصري التي فازت بالمركز الثاني

في بطولتي آلرجال والسيدات. وكسان النادي الاهلى حسقق الانجساز المزدوج مند أيام في العاميمة المغربية الرياط حيث فاز فريق الرجال بالكاس العربية بعد ان تغلب في الدور التمهيدي الاول على كل من: الأهلي القطري والبنك المغربي والوصل الاماراتي والجهراء الكويتي بنتيجة واحدة ٣/صفر ولم يحسَّن شوطاً واحداً في هذا النور. وفي قسبل النهسائي فَأَرْ عَلَى الْأَمْلَى الْسِعَـودي ١/٣،

وفي النهائي المصري تغلب على

اشرف صبحى وشريف الساكت وعسمسرو رضشا وياسسر جسودة

سباقاً الى التتويج بعد ان حقق الفريق ٥ أنتصارات متتالية في البطولة التي اقسيسمت بنظأم الدوري من دور واحسد، وبدات سيدات الاهلي مسيرة الانتصارات بالفور على الصداقة الغربي ٣/صنفس ثم على اتصاد فستح المغربي بالنتيجة نفسها، ثم على هومنتمن اللبناني ٣/صفر وعلى الرَّمْسَالِكُ ١/٣ وَاخْسَيْرًا عَلَى وَدَادُ اعل الجرائر ١/٣، ومثلت الاهلى: بسنت عثمان وجيهان السيد وشيماء عبدالعزيز ونيفين عاطف وهبة الله حامد.

ويقيم مجلس ادارة النادي الاهلى قريبا حفلا خاصا لتكريم ابطال ويطلات العسرب الذين احتفظوا بالكاس العربية (الي الابد)، وسيتم خلال الحقل توزيع المُكَافُكُاتُ الْمُالِيكَةُ على الْابِطَالُ

البرازيل على ويلر ٣-صفر في للقارات على كاس ألملك فهد منَّ ١٢ الى ٢١ كيانون الإول (يستميير) صباراة كرة القدم النولية الوبية المُقْبِل في الرياض، حيث ستلعب التى اقيسمت على ملعب سانويل ضعن المجموعة الاولى الى جانب السعوبية واستراليا والكسيك

وهي المساراة الاخسيرة التي

غاربنشيا في برازيليا. (٢٦) ورودريغسسو (٥٠) الاهداف

هذا العام وقد اندرجت في اطار

سجل زينيو (٣٣) وريفالنو

تخوضها البرازيل على ارضها

نضبه من اللاعبين الاساسيين المحستسرفين في اوروبا امستسآل

رونالدو وليسونآردو وزي اليساس





«الفراعنة السود» وأربعة قرون من حياة افريقيا وحضارتها

قصة أخرى عن انتقال الحضارات الشرقية وا

□ امستردام - «الحياة»:

🗷 شهدت مدینه امستردام الهولنبية عرضيا للحضيارات الفرعونية السوداء التي كانت مهيت للحقب التأريخية أللاحقة من حيضيارة الفراعية. ويوسع الشاهد القول أن هذا العرض كان



ــذي تم بــــه المعروضيات متوافقاً مع وروح

الاهرامىسات بطريقة علسنة متناغمة مع بقيلة عناصر الإيضاح بما في نلك النصبوص المساندة والموسيقي المحلية الرفيعة الاداء. وبشن الهـولنديون في المعرض استخدام جهاز استماع حديث على شكل قرص تسحيل كومبيوترى يتضمن تسجيلاً توثيقياً للمادة العروضة

مع خلف يبات ابعد زمنياً

وموضوعياً عن تلك المادة. وهذا

اليونانية. ولعلَّ هذه الرَّاوية هي الأكثر

بالفسرادة ليس بسسبب المادة

المعرض الحالى قدم متابعة مجتهدة لابداعات ومعالجات تلك المالك ومسار احتلاطها مع استداداتها المصرية التبداء من مملكة كيرما ٢٥٠٠ قبل الميلاد في النوية ومملكتها التاريخية المستدة حـتى ١٨٢٠ قـبل الميـلاد تقريباً، ومن بعدها مملكة كوشيت التى شبهدت القوسع الجوهري لحضارات البوية لتمتد الى مصر منذ عتام ١٠٧٥ قبل المبلاد ومنا تلاها من مملكة بناتا التي امتدت الى بضع مشات من السنين قيل

وتبرز في هذا المعرض القيمة التي كانت المرأة قد استحقتها في ممالك الفراعنة السود المحتلفية بحيث وصلت وفيقياً لعبادات تلك الإيام الى مصناف الألهة، سنواء بوصُّ فها اما أم زوجة ام احتاً. وإيضيأ ابرز نظام العبرض تلك التقاربات المثيرة بين الفراعنة السود والحضارات المتوسطية والبابلية والأشورية والساسانية، مباشرة عبر الاحتكاك المادي والنقارب الزمني أو من خلال التقليد والنقل للرموز والتقنيات والأشكال الإبداعية. وتقود المادة

والجامسعسات على اخستسلاف

العسرض الجسديد لم يقع في حى الى تقصصي المنابع

المرجلة المتناخرة من الحنضبارة الفرعونية بما اشتملت عليه من التأثيرات المتبائلة مع الحضارة

المعتروضية التطورات لتنصل الي

ما جعل من المعرض مادة تربوية المعارض التاريخية منذ سنوات غنية للغاية لطلاب المدارس من مختلف المستويات واجتداب ُ وياتي وصف هذا العـــرض اعداد كبيرة من تلامدة المدارس

المحظور من استعادة للمقه لات التاريخية المعروفة عن الفراعنة والفنون الفرعونية سقدر صا والمصادر الأفريقية والسوداء التي اورثتها ملامحها الخالدة. وهده اللَّلامح المدغسة في الاطار العام خلال العروض السأبقة لم تكن بالوضسوح ذاته السذي بدت

اثارة لدلالاتها التربوية الباشرة في الدوائر العلمية والتاريخية الأوروبية المتبنية لتوجهات تركز على التنوع الحضاري والثقافي والروحي وصولاً الى تكوين رؤيةً

ذات بعد عالمي متكامل. ويبدو ان المساهمة المبكرة في التحضير للمعرض من قبل . كمعهد الطالم العربي في باريس افرزت دلالات أيجابية وأضحة. وكان بدر الدين عسرودكي احد اركان المعهد قام بدور استشاري وعملي في التنظيم والتحضير للعبروض الى جنانب ديتبريش ويلدنج مدير المتحف المصري في برلين وبيتر ادي من دار الثقافات في مسيسونيخ، ومسعسهم مسدراء مؤسسة «نيوكيرك» الهولندية ولا. سيما جون فيرزي وارنست فيين

مديرها العام أن الشياهد للمنعرض يبدو قادراً وبسهولة على ان برى العمل وفقأ للزاوية التبي يرغب في تعميقها وأغنائها، ذلك أن العناصس المتنوعية للحقييقية والتساريضية والانسسانية التي ينجنب اليها متوافرة بمجملهآ بما يتسيح النظر إلى اكستسر الظاهرات تعقيدأ كالحروب والاحسداث الاسطورية التبي تُنتَّمِمُ أَنج وتحَ اللَّظَّةِ مَن يُونَّ التأثيس في يقطة المشاهد وابرأكه للدلالات والمعطيسات التي تزوي فنتضسوله وتعسطشسة

للمغرّفة. وبهذا السياق يخدم العرض تكريس التنوع الشباسع للمبلاه والاشكال والرسوم المعروضة عن الفراعنة الاولين على نحو منسجم مع الصقائق الانتروبولوجيية الميزة لجميع الحضارات الاصيلة

الإخرى. ويكفى النظر الى الإشكال والسحنات المعروضة لالتقاط الثراء البشري والأمتراج العرقي الطبيعي الذي سياد في تلكُ الحضارة الخالدة، وهو ما يوحي بالمقولات والنظريات الجديدة عن اصول الجنس البشري العرقية التي تؤشر بشقية نحكو الفكرة

مصري درضا بونده، ۱٫۰۰ نهارکم سعید،

افتريقتينا الستوداء، على عكس الكليشيهات التقلينية السابقة التي تعروها الى العراق الاوروبي الإبيض.

من فاطمة حسن:

■ قدمت الفنانة لوسي في بدايتها الفنية مجموعة من الإدوار الصغيرة لم تلفت اليها الانتباء الى أنّ جاعتها الفرصة الذهبية حين رشحها الكاتب اسامة انور عكاشة لدور دحمدية، في السلسل المشهور طبالي

وكأنت حميية يقطة الإنطلاق لعالم الشهرة، ثم جاعت محموعة

من الأدوار المميرة مثل دانوار، في مسلسل وأرابيسك مع القنان صلاح السعدني، ودانسراح، في فيلم وسارق الفرّح، وهي أبوار ً اعتمدت فيها لوسني على امكاناتها التمثيلية بعيدا عن مبدان الاستعراض الذي تجيده

ظهرت لوسبى ايضا كموهبة

استعراضية، فقدمت فوازير العام

الماضي لقناة فضائية عربية.

والعام الحالى ستقدم فوازير

التلفريون المصّري لتعرض في

بطلات الفوازير السابقات

التقتها والخياة، وسالتها عن

• مَّا قصة اسناد بطولة فوازير

- بعد نجاحي في الفوازير

التي قُدمتها في ألعام الماضيُّ في

احدى القنوات الفضائية العربية

اتفقت مع تلك القناة على تقديم

فوازير العام الحالى ايضًا، لكني

رئيس قطاع الآنتاج في التلفزيون

المصري يتصل بي ويبلغني برغبة

لفو ازير رمضان العام الحالي في

فوجئت بالمخرج بحيى العلمي

قطاع الانتاج في أن اكون بطلة

التلفريون المصري. فأبلغته بأنن

اتفقت شفهياً مع قناة فضائية

ويفكفه ان يحل المشكلة ويتحدث

مع المسؤولين عن القناة، ويعتنر

سأبدا في تصوير الفوازير المتفق

وفعلا حصل على موافقة القناة

هل قوازير العام الحالي اعتداد

بي كنا نسال عن آس

ن رج ر ۱ ج د ٥ ق ر ب ز ك م

و ن ط ح ي ن ن ن ك ف ا ح ل ي ر م ر و ق ا ر ا ن ع م ي

د رف ن اي ص م ك م و ن ل

ي م ك ف ش ب ر ي رغ و ة ة

د ق د ش م ق ر ن م ن ج ي ب

ق امن تصس ك اقكسب

ي رات ع ق ب و طح ق ب ي ح

ت ق ف م ١ ١ ١ ١ ل ل ي ع ر ي ر ت ر ق ف ر ن ي م ق ل ق ي ر ت ر ق ف ر ن ي م ق ل ق

ر ا ق ق ل ق ا ق ش ا ن ش ن

ب ع رض اع الق الد اوم

ك ع ر ح ي ب ق ر م ع ت س م

حل العدد السابق: عز الدين المناصرة.

الكلواب التقاطعة

جمع ایة ۲- حرف هجاء – جارهم

ئـــله - صبأت الضفدع

٦- ذكي بارع - تقتوب

٨ - مدينة باكستانية

٩- ذيل ~ من الورود

السان الغرب ٢- ضد مر "- يقوأ الباب

المرام - طاب

عن الشيء

١- لُغُوي صاحب معجم

٣- لوحة شُهيرة أدافنشي

٤- منشابهان - نمننع عن

٦- ضد قسوت - نبعد

۱ – سطان عبشم

جامع باسمه

للاستفهام

الأزمنة

لفوازير الشخصيات التي قدمتها العام

- أنها مختلفة تماماً، في

الفيلم من خلال مشهد من الفيلم.

اما فوازير العام الحالي، فأقدم

فيها فكرة من اقتراحي بالاتفاق

مع المؤلف سمير الطائر الذي

لهم بالنيابة عني، واذا وافقوا

عليها مع التلفزيون المصري.

الْفضائية.

العاد الماض

عربية ولا استطيع ان اعتنر،

رمضان اليك وقد كانت مرشحة لها

شهر رمضان المقبل.

أمنا في منجنال النظر الى الانتساج القنى للفراعنة السسود فنجد تنوعاً هائلاً في الاساليب والتقنيات والمواد تدلل من دون اننى شنَّك على اطَّلاع واتصحال الحضبارة الفرعونية السوداء بالكثير من الصصارات القريبة وتفاعلها معها، فعلى سبيسل المشال تشسيس استنشدامنات السبائك النمجية الدقيقة التركيب مع خلسيط من التركيبات من جواهر واحجار كريمة اخرى الى مدى الاقتراب من حضارات وادي الرافدين وما خلفها لجهة الشبرق حيث التبادل الحضاري مع الســـاســـانيـين والصــينيين والهنود شرقاً، والمغول والروم

المواد المعسم ولية بحنج صغيرة وما يكتنفها من النقوش التي تستند الى اشكال ساسانية واشورية، كلها أعمال دات منمات متقدمة على الصبعيد التقنع والمضـمـون الفني النّاضج. فيَّ أعمال اخرى كالأواني والحلى والكؤوس الخزفية والمعتنية يبرز التقسان ملفت بتنوعسه، تنذرج ايقاعاته من اصول اغريقية مباشرة انما تبقى مرجعيتها الفرعونية والإفريقية السوداء على وَجِنَّهُ ٱلنَّحِدِيدُ مَاثِلَةً بِقُوهُ. وفي نماذج اخرى على سبيل

كتمادة استاستية للعيمل كما المرمسر الاستود الذي يستشخسه لأعسمسال النحت المتنوعسة، انمأ النادرة. في الخــتــام نامل أن بتـــاح لجمتهورنا العبربي رؤية هذا المعرض واستضافته بما بليق من انتباه ودراسة لهذه الحقّبة المشيرة من تاريخ الحكسارات

بلورها في شكل جميل. والجديد هنا انني آدخل في الفيلم مع المثلين الحقيقيين، مثلا في فيلم ورَقَاقَ المدق، يُوجَد مشهد يجمع بين شادية ويوسف شعبان، فتحذف منه صورة شادية الشرقية، ونعتقد بأن لا شيء بواسطة الحدع، وأحل أنا محلها، يمنع ان تباس مسؤسسساتنا واقدم الشخصية بملابسها المتخصصة الى القيام بهذه واكسسواراتها وفي نهاية الحلقة المهمة المحمودة.



نسال الشاهد عن اسم المثلة واسم المخرج واسم المؤلف. هل ستكون لوسني هي نجعة فوازير رمضان السنوات القبلة؟ - إذا نجحت في تقديم الفوازير بشكل جيد يعجب التي كانت سبباً في شهرتك؟

الجمهور، فذلك لا يعنى اننى مساكون بطلة الفوارير في التلفريون المصري خلال السنوات المقبلة. المفروض أن تكون في كل سنة افكار منتكرة ونجوم حدد اذ لا بد ان يكون الممثل خفيفا، ولا بيمتبح ضيفا ثقيلا على قلب -- الشامَىين.

لوسي تقدم فوازير العام الحالي: لا مجال للمقارنة مع نيللي وشريهان

 الا تخافين المقارنة بينك ويئ نيللي وشريهان نجمتي الفوارير في مصر خلال السنوات الماضية؟ - اعتقد بأن ارتباط الجمهور ى وشريهان طوال ما يزيد على ١٣ سنة هو مسالة عادة. فانا شخصيأ احببت نيللي وشريهان وقت تقديمهما الفوازير، لكن المسالة بالنسبة إلى تَخْتَلَفَ فَتَلَكَ المرة الاولى التي اقدم فيها

الفوازير في التلُّفزيون المصرى، وقد لاقت فوازيري العام الماضي نجاحاً كبيراً، لذلك فلا مكان للمقارنة بيني وبين نيللي وشربهان. • هل انشغالك ببطولة الفوازير

كان سبباً في تأجيل مشاريعك

راجع رجراج

رحيب رصابة

رضاعة

قسطل

AVTOETT

حل العند السابق افقياً: ١- التناب ٢- نبق – بمل ٢- صباح – جدال

٤- تنقيب ٥- رحلوا - وا ٦- نعيم ٧- سوري - عمدة

۸ - بازاً - دار ۹- آنانیان. عموبیا: ۱- الصفر - سبا ۲- حلوان ۲- منازل - رنا

عديد - وديان ٥- نق - قام ١- جن - يعدا ٧- بيدق - معات ٨ - مايو - در ١٠- اللباقة.

٧- اللحم المقطّع المجفَّف

٨ – متخيّل – عَنْم مذكر

١- مدينة تبرصية

كمون

مسعمر. مشاوي معافاة مقلة

مكواة مليلة

السينمانية؟

- عندما عرضت غليّ القوارير كنت اعد لفيلم بعنوان «تاتو، مع المخرج خيري بشارة يولكني فضلت الفوازير على الفيلم. وبعد انتهاء التصوير في الفوازير سأعود لاستكمال الفيلم • وماذا عن مسلسلات التلفزيؤن

أ- اعشق مسلّسلات التلفريون

لانها وجه الخير على، واصور.

حالياً مشاهدي الاخيرة من السلسل العربي «زيزينيا» وسيعرض على الشاشة الصغيرة خلال شهر رمضان المقبل، وهو من تاليف الكاتب الكيير أسامة انور عكاشة، وتقّع احدّاته في. تَلاثُهُ احراء. ويشارك في بطوِّلة العمل ٢٠٠ ممثل وممثلة منهم حيى الفخراني وحمدي غيث ونبيل الحلفاوي واحمد بدير وهدى سلطان واشرف عبدالغفور وابو بكر عرت ورجاء حسين وسماح انور وعزت ابو عوف وعبدالعزيز مخيون ومحمود الجندي وغيرهم. والمسلسل من اخراج جمال عبدالحميد، وأؤدي فيه شخصية ربياضة، الفتاة المفلوبة على امرها بسبب تمسك والدها برواجها من رجل يكبرها فَى السن طمعاً في ثروته، وتبدأ محاولاتها للخلاص من نلك الزوج



<u>e</u>sc

الفضائية

٢,٢٠ خنصة المعلومات، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٠٥ دين ودنيا، ٧٠١٠ برنامج الأطفال، ٩٠٠٥ برنامج حما يطلبه الشاهدون، (إعادة)، ١١٠٠٠ برنامج «الفروسية» (اعادة)، ١١,٣٠ نشرة الأخبار، ١٢,٠٠ جَوائز على الهوا، ٥٤٠٠٠ ا السلسل المدبلج متيريزاء ، ١٥,٠٠ نشرة الأخبار، ١٥,٢٠ مَراءات، ١٥،٥٠ منوعات غنائية، ١٦,٠٠ المسلسل العربي «دوائر الضبياع»، ١٧,٠٠ عناوين الأشبار، د، ١٧ برنامج وبنيا للوضية، - ٢٠ /١٧ برنامج وبعيداً عن السياسة، ١٨.٠٠ نشرة الأخمار، ١٩.٠٠ معلة غنائية، ١٠٠٠ نشرة الأخبار، ٢١٠٣٥ برنامج اخترنا لكم (اعادة)، ٢٢,٣٥ يرنامج بوب فيديو، ٢٢.٠٠ نشرة الاخبار، ٢٢.٢٠ القيلم العربي «النصابين الشلاتة»، ١٠٠٠ المسلسل المدلج (اعبادة). ٠٠, ٢ القرآن الكريم.

* توقيت غرينيتش

٧٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ١٠,١٥ شباب دائم، ١٠٢٠ برامج الأطفال، . . . ١١ السلسل العربي، ١٢.٠٠ حواه ٢٠٠٠، ١٢,٢٠ حكاوي القهاوي، ١٠٠٠ برنامج اخباري، ١٠٦٥ مزيكا في الحي الشرقي، ١٠٣٠ قرآوله الحقيقة، . . , ٢ النشرة الاخبارية، ٢.١٥ سباق الاغنيات، ٠٠ . ٢ الغيام العربي «تعر عنة ،، ، ، ، ه نشرة الأخبار، ٥,١٥ شخصيات ضاحكة، ١,١٥ السُّلسل العربي، ٧,٠٠ سَفير فوق العادة، ٨٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٨,١٥ زووم، ٩,٠٠ القيام العربي وأيس كريم في جليمه. ١١٠٠ النشرة الاخبارية، ١١،١٥ أو بطلنا نطع، ١٢,١٥ السلسل العربي: ١,٠٠٠ السهرة تطي، ٢,٠٠٠ أحداث ٢٤ ساعة، ٢.٢٠ القيلم العربي والرجلُ الثانيء، ٥٠٠٠ السلسل الديني، ٦٠٠٠ شياب دائم، ١,١٥ أقوال الصبحف.

* توقيت القاهرة

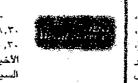
. . . ۲٤ فيلم كهرمانة (هدي سلطان/ يتمين شاهين) ١٠٠٠ فيلم اختي (محمود یاسین/ نجلاء فتحی)، ۰۰۰، ٤ غیلم ابو کرتونة (محمود عبدالعزیز/ سماح انور)، ١٠,٠٠ فيلم انتبى التحقيق (حاتم نو الفقار/ شريهان، ٨٥,٠٠٠ فيلم بَّت عنتر (سميرة توفيق/ غريد شوقي)، ٠٠.٠٠ فيلم الدنيا حلوه (شادية/ كمال الشناوي)، ٢٢.٠٠ فيلم الغضب (فريد شوقي/ سهير رمزي)، ١٤٠٠ فيلم قبل الوداع (يسرا/ حسين فهمي)، ١٦٠٠٠ فيلم المشاغبات والكابئ (معدوح عبدالعليم/ أثار الحكيم). ٢٠.٢٠ الافلام الجديدة وما وراء الشاشة، ١٨,٠٠٠ غيلم الاستناذ (احمد بديز/ شرين سيف النمسر)، ٢٠٠٠ فيلم لا أنام (فاتن حمامة/ هند رستم)، ٢٢.١٥ فيلم الشيطان الصغير(سعيرة احمد/ كمال

. . . ٩ . القبران الكريم. ٩٠٣٠ ورناسج طبخ. ١٠٠٠ السلسل العبرين والعاصفة تهبّ مرتين، ١١٠٠٠ برنامج على الهواء (اعادة)، ١٢.٣٠ (عَاني، .. ١٢ برنامج جار القمر (اعادة)، ١٠ ،١٦ برنامج فيديو كليب، ١٦,٢٠ برنامج حياة مع الفن، -٧٠.٣ مسلسل «شبباب وبنات» ١٨.٣٠ برنامج مقابلة شخصية، ٢٠,٠٠ السلسل العربي وأصابع من نعب، ٢٠,٠٠ سيرة منوعات، . ٢٤, ٢٤ سيهرة غنائية - أم كلثوم، ٢٠٠٠ مسلسل اشباب وبنات (إعادة)، . . . ٣ القران الكريم، ٢,٢٠ الختام.

* توقیت غربنیتش



1.60



المال، ٠٠.٥ الأشيار، ٣٠.٥ الحوار المنعب. * توقیت غرینیش

. . . اقرأن كريم، ١,١٠ فيلم تسجيلي، ١,٢٠ سعم حوس، ٢,٠٠ MI-١٠,٠٠ هوليتوود تشكير، ١٥,٢٠ أيس كريم في جليم، ١٧,٢٠ سبوف يكون هناك، ١٠, ١٨ سيدائي أنساني، ٢٠,٠٠ برنامج أفيش، ٢٠,٣٠ الأنسة حنفي، ٢٢,٢٠ نصف ضحكة. ٢٢,٢٠ النظارة السوداء.

١٣,٠٠ القرآن الكريم، ١٣,٣٠ موجن الأشبار، ١٣،٤٥ برنامج وثائقي، ١٤,٠٠ مضارات المنين، ١٤.٢٠ الاخبار، ٥٠,٠٠ اخبار الرياضة، ١٥,٥٥ أ الأشبار، ٠٠ . ٢٠ الصنور تتحدث ٢٠٠٠ لضبار الرياضة ٢٠ ، ٢١ برنامج ٢٠,٠٠ الأخبار، ١٠٠٨ الختام.

* توقيت غرينيتش



٠٠. ٦ عالم الضياح، ٠٠. ١١ مسلسل عربي صوسي بن تصيره ١٢٠٠٠ خليك بالبيت، ١٤,٢٠ فيلم عربي والاعتراف الأشير،، ١٦,٣٠ مسلسل عربي ديوميات أبق عنتر،، ١٧,٢٠ الاخبار، ١٨,٠٠ VR. 5 Series ١٨,٠٠ (شو في ما غي، ١٩٠٣ مسلسل برازيلي، ٣٠ ، ٢٠ الليل الفتوح، ٢٢،٢٠ وطل القعره.

٠٠٠ و «العالم اليوم» (برنامج اضباري)، ٧٠٠٠ أفلام ٩٧،٠٠ الأضبار، ٨.٢٠ برنامج المال، ١٠٠٠ الأخبار، ٢٠٢٠ الحوار الصعب، ١٠٠٠٠ الأخبار، .٢. ١٠ عطلة، ١٠ ، ١١ ، العالم اليوم، ١٢.٢٠ برنامج للال (اعادة)، ١٢٠٠٠ الأخبار، ١٧،١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٢,٢٠ والعالم اليوم، ٢٠,٤٠ عالم السيارات، ١٥,٠٠ الأخبار، ١٥,٣٠ الموار المنعب، ١٦,٠٠ الأخبار، ١٦,٣٠ برنامج للال (اعادة)، ١٧,٠٠ الأشبار، ١٧,٢٠ حول العالم ١٨٠٠٠ «العالم اليوم، ١٩,٣٠ الصوار الصعب (اعادة)، ٢٠,٠٠ اوروبا مباشرة، ٢١,٠٠٠ الأشبار، ٢١,٣٠ حول العالم، ٢٢,٠٠ الأخبار، ٢٤,٠٠ موجز الأشبار، ٢٤٠٥ أميركا مباشرة ٢٤,٣٠ عطالة ١,٠٠ الأخبار، ٤٠٠٠ الأخبار، ٤,٢٠ برنامج

٤,٢٠ ،LOU ON MSL حب وكاراتيه، ٦،٢٠ موعد مع القدر. ٨،٢٠ غريب في بيتي، ٢٠,٠٠ على الأصل دور: ١١,٠٠ إحنا التلامذة، ١٢٠٠٠ عريس مراتي،

* توقیت غرینیتش

- المعور تتحدث، ٢٠. ١٥ الأخبار، ١٦,٠٠ أفاق، ١٦,٢٠ الأخبار، ١٧.٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية. ١٧,٢٠ الاخبار، ١٧,٤٥ برنامج وتانقي، ١٨,٠٠ بين السطور، ١٨,٢٠ الأخبار، ١٩,٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٩,١٥ اخبار الرياضية، ١٩٠٣، الأخرب الأد ١٩٠٤، من القطب إلى القطب، ٢٠٠٣٠ وثائقي، ٢١,٣٠ الأغبار، ٢٢,٠٠ اعلام القرن (إعادة)، ٢٢,٣٠ موجز الأخبار، ٢٢,٢٥ منه الدنيا، ٥٠, ٢٦ صيانون في الجو، ٢٢,٢٠ الاخبار، ٢٤,٤٥ نشرة داو جوئز الاقتصادية (اعادة)، أهبار الرياضة، ١٥ . . . برنامج وثائقي،



🖬 الحـــــمل (٣/٢١ – ١٩/٤): راقب تصرفات شخص لا يجدر بك الثقِّة فيه قُبِل أن تستحنه. 🖬 الثــور (۲۰/ ٤ - ۲۰/۰): لا تقــنُل بان بلقى المتضائلون أعباء جديدة على كاهلُّك، بل ضع كل شخص أمام مسؤولياته ■ الْجَـوزاء (۲۱/٥ - ۲۰/۲): هذأك من قد بعود إلى عالك من ماض خلته ذهب إلى غير رجعة. رطآن (۷/۲۱ - ۷/۲۱): لا التنا

تبعد عن مواقعك الطبيعية الماله فة حيث تشعر بالدفء والأمان. ■ الأسيد (۸/۲۲ - ۸/۲۳): لا بد من الاستطار إلى أن تحين القسرمسفة الثلاثمة لَصَّرِب صَرِبةً فاعلة ومثمرة. 🖪 العنزاء (٨/٢٣ - ٢٢/٩): لا يحق لك الاستنسرسيال في الأحسلام لأنّ متطلبات الواقع لا تتحمل الانتظار . ■ المسسران (۲۳/۶ - ۲۲/۲۲): الضبوابط والقيبود التي خلتها عوائق في وجهك ستحمي مصالحك

في النّهائية. ■ العـقـرب (١٠/٢٣ -- ١١/٢١): كِن حنرا حيال من يناور لاخذ ما هو من حقك وتصد له بكل قوة وحرم. ■ القدوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): لأثيد من درس متعمق للمداخيل و النفقات لضبط الموقف وتلافي الأزمات. ١٠ ■ الجـــدي (۱/۲۲ - ۱/۱۱): لا تستحجل ارتساطا لإن الستقبل

المشعدرك يجب أن يبنى على اسس ■ آلدلو (۲/۲۰ - ۲/۱۸): حماستون للعمل لن تستعيينها إلا في ظل وجود شخص يعرف كيف يحركك. 🗷 الحصوت (٢/١٩ - ٢/٢٠). تنال قريباً اجوبة ترضيك عن أسئلة كانت تقلقك كثيراً

الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين



الخميس ١٣ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٧ الموافق ١٣ رجب ١٤١٨هـ/ العدد ١٣٦٧٦ AL HAYAT THURSDAY 13, NOVEMBER, 1997 ISSUE NO 12676

■ واشنفطن - ا ف ب - اكــد

فريق من البسآهشين في مسؤتمر

الجمعية الاميركية لأمراض القلب

المتعقد حالياً في اورلائدو بولاية

فلوريدا الاسيركية، أن النظام

الغَــدَّائي الذي يرتكر على تناول

الإسماكُ أكثرُ فَأَعْلَيْهُ مِنَ النَظْأُمُ

الذى يعتمد على الخضار لخفض

الكولسترول والخبيث، الذي يزيد

ولتحديد تاثير النظام الغذائي

من خطر الإصابة بأمراض قلبية،

على الكولسترول قارن الفريق

بقيادة البرفيسورة سانتيكا

ماركوفينا من جامعة سياتل

بولاية واشنطن، بين مجموعتين

من سُكان البانتو في تنزانيا،

تعبيش الاولى قبرب بحسيرة

ويستهلك افرادها كشيراً من

الأسماك وتتناول الثانية كثيراً من

واظهرت نتائج الدراسية ان

نسبة الشحم البروتيني، المعروف

بالكولسترول والمُبِيثُ، لانه يزيد

الى حد كسير من خطر الاصابة

بامراض القلب، في الدم اقل لدى

الاشخاص الذين يأكلون السمك ب

٤٠ في المُثنة كتميعيل وسطي من

اولئك الذين يعتمدون الخضار

وراى فسريق البساحستين ان

است هــلاك السـمك هـو المسـوول

مساشرة عن الفارق الذي لوحظ

بُين هؤلاء السكان. وقـــــالت

ماًركوفينا ان «نتائج دراستنا

تحمل الدليل الاول على أن النظام

الذي يعتمد استأسأ على السمك

لكنها أضافت أن من المجازفة

وقسالت المسسؤولة عن

الدراسية: معلينا انتظار نتسائج

دراسات اوسع وتتناول مدة اطول

للجرم في ما أذا كان تناول كميات

اضافية من زيوت السمك ناجع

لخفض الشحوم البروتينية وباي معتل،

البروتيني (ال دي ال).

اساساً في نظامهم العَدَائي.



■ أول الكلام:

● من «الفيروريات» – یا ماریا۔ یا مسوہ القبطأن والبحرية يا طالعة من البحر... ردي

نيسان عم يتفيا

● يا ماريا:

أسرق من ذاكرة الإصباح وجهك الذي كان احفر صوتك في نسع النطة! وأنادي كل الاشياء الما زالت:

وأغنى كل الانغام... اتذكّر: ما معنى الحزن؟!. وقليل من فرح الاطفال المهجوعين بيتم الأبا

🗣 يا ماريا تطول الايام بعساداً عنك وهذا القلب المجسمور ينز وفي العينين الشاخصتين وهج الشوق، وموَّال الوجد. ودف، ألايام/ الذكري وهذا العبهب المنخبور من أمسى لغنك.. ينتظرك خسارج هذا الزمن الطافع بالهم، وبالبغتة؛

و يا ماريا:

الاشياء الاغلى: نفقدها عند تلك الاشياء المولودة في عجز نتطلع نحو والأغلىء ابدأ... مثل اللوحة... فوق جدار الايام مثبتة لا تلمسها... لا تماك بُعداً فيها او لوناً!

€ يا ماريا: ركـضّتُ بي أصــداؤك خلف وجنون القلب بك اصداء من ميلابك/ فرحي وتضيع .. تضيع بهذا اليتُم

الموغل في قلبي! ● یا ماریا:

يكتبني والنوىء: رقماً في دفتر ايامي يكبـر هذا الرقم، ويصـغـر... حتى يبدو: ولهاً محنوناً يكتبني ركض الإيام: لحظة تكبر المطنك، وتتسع بأرجاء

حتى تتشكّل وبالحب، عمراً يكتبني التفاؤل: انتظاراً لا

--يتحدد الانتظار لطلوعك في فرح الغد يتبلور: ميقاتاً أخر... للخفقة!!

عندالله الجفري

خمسون شملان في لبنان

لتاسيس مركز الشبرق الأوسط للدراسات العربية في لبنان، تزور لبنان مجموعة من خريجيه وزوجاتهم بيثهم سفراء سابقون في عدد من الدول العربية وطالب كان في عداد الدورة الدراسية الأولى عسام ١٩٤٨، وذلك بين ١٥ و٢١ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري. ويصاضر المستشرق والسفير البريطاني السابق في سورية والملكة العربية السعويية السير جيمس غريغ عن تاريخ ال كنز التلثاء المقبل في نادي خريجي الجامعة الاميركية في بيروت وتأسس الركز في القدس عام ١٩٤٥ لتعليم اللغة العربية بلوظفى وزارة الخسارجسيسة البريطانية، وانتقل في خريف عام ١٩٤٧ الى بلدة شمالان الطلة على بدرون حيث سرعان ما توسع، وُطِّيلَةَ ثلاثةً عقود درس في معهد شملان العديد من الديبلوماسيين والمصرفيين والأكاديميين ورجال النفط من ألمانيسا واليسابان وباكستان والولايات المتحدة الأمسركسة وكندا وسنويسيرا

و استراليا أضافة الى بريطانيا.

🗷 الشمعير الذي كيتيمه دودي الفيايد على دبوس زيني (بروش) ووجد تحت مخدة بياناً في شقة الغايد الباريسنية بعد مقتلهما في النغق في أب (أغـــسطس) المأضي، كــشـفت عنه مــجلة وفانيتي فير، الإميركية في عددها

وأشارت المجلة الى ان القطعة الفضية تعود الى تينا سيناترا صديقة بودي القديمة. وقد قالت تينا للمجلة الاميركية: «أن

المساء، التي تصدر في عاصمةً تترسنان خفايا الزواج الاول لإبنة بوريس بلتسن الصغرى تأتيانا التي عينت مستشارة لرئيس الدولَّة. ونكرت انها كانت أثناء دراستها في جامعة موسكو تزوجت من رميلها فيلين خيرولين الذي كان طالباً متمدراً في الدراســة والموســ<u>يـــق</u>ي...

وكسان مسعسروفسأ ان تاتيسانا متروجة مرتين إلا ان رواجها الأول أحيط بالكتمان حتى كشفت عنه الصحيفة التترية التي نكرت ان صبهر الرئيس الحمالي أرغم على تقسيم عسينات من تمسه

على موافقة باقترانه من ابنة الأمين الأول (أنذاك) لمنظمة الحزب الشبيب وعي في مسقساطعية لكن الزيجسة لم تدم طويلاً وانفسرطت إثر ولادة بوريس

«للقحص والتاكد» قبل الحصول

الثمانينات عنيما كانت صييقة

الفــــآيد. وإن دودي اعــــجب

وبالبسروش، الذي كسَّان اهداده

لسنناترا روجها السابق ريتشارد

كوهن واستعاره بودي منها ولم

الفضي الرقيق الكلمات الأتية:

محاولت أشياء كليرة. الموسيقي

والمدن والنجوم في تالقها والبحر.

عندما لا اكون معك فانا وحدي.

لهنذا لا احب غبيرك ولا شيء

يريحني سواك انت،

وكنت الغبايد على النبوس

الأصغر، المغيد الذي ترك أخيراً المدرسكة البسريطاني الاروستقراطية التي كان يدرس فيها لأسباب مجهولة حتى الآن. وابلغت تاتيان المحكمة أنها طلبت الطلاق لأن زوجها «يعاملها بقسوة ويضربهاء

وينقلت صحيفة «برافدا، عن صحف صادرة في تترستان إن مكان وجود فيلين خيرولين حاليا غير معروف وثمة من يقول انه تزوج يهسوبية وانتسقل الى

من إقدال الهامي:

■ ربط اخـصـائي علم النفس غالبية حوانث الطيران الى اضطرابات نفسية وقلبية، وقال الدكتور ميشال ماسون على هامش مُلْتَقَى فرنسي – مُغربي حـول طب الطيـران في مـدينة مراكسش وسبط البلاد، أن اكثر

من سبعين في المنة من حوادث الطيران مسرتبطة اسساسسأ بعبوامل انسانية ونفسية

اضطرابات نفسية وراء حوادث الطيران

والإضطرابات القلبينة لدى

ودعسا مساسسون الاطبساء المختصين في مجال طب الطيران الى متابعة المستجدات بهدف مواكبة النطور الذي يعرفه طب الطيران على جميع المستويات والاطاحة بمضتلف الاضطرابات عنصوبة كانت أو نفسسة لدي الطيارين والمضيفين لتفادي صوائث مرتبطة بهذا النوع من

ان نوصبی ای سکان باتباع نظام غذائي مماثل لما انسعه السكان البانتو في تنزانيا خموصاً نظام مؤلف من السمك المسبع بالمواد

٢٤٠ مليون مصاب في العالم عام ٢٠١٠

مرضى السكري يتكاثرون في السعودية والعلاج في الحمية

هرمون الانسولين لعلاجه ويصيب

صُغّار السنّ والثاني لا يحتاج

من عبدالعزيز نحم الدين:

🗷 ارتفع عدد المصابين بداء السكري في السعودية خلال العشير سينوات الأخبيرة من ٥ في المئة الى ١٣,٨ في المئة. وحنر رئيس لجنة أصدقاء مرضى السكر الدكتور عبدالرحمن بخش من ان الداء ينتشر بصورة سريعة ومخيفة في العالم.

وقَّال أنَّ السّوقُعات تشيير الي ان عدد المصابين بهذا الداء عالمياً سيصل الى ٢٤٠ مليون مصاب

سعد العبدالله

الصباح أقام أمس

الى هرمون الانسولين لعلاجله عام ٢٠١٠. وتشارك السعونية في التوعية والتثقيف الصحى لهذا وهو الأكثر انتشاراً في السعونية المرض في واليوم العالمي للسكري، مرضى السكري. الحمعة المقبل وأكد الدكتور بخش ان مرض السكري يصيب الكبير والصغير ويؤدي الى مضاعفات

منها فقدان البصر وأمراض القلب والشرابين والفشل الكلوي وهذه تشكل ٨٥ في المُنَة. أكثر الأمراض كلفة على المجتمع. وأشبار الى ان المصابين بداء سشسيراً الى ان هذه الضبرورة السكري في الســـعـــودية مجموعتان: الأولى تحتاج الى تشكل ٧٠ في المشة من العسلاج

مضاعفات السكر.

ويشكل حسوالي ٩٠ فئي المئلة من ولاحظ الدكت وريدش ان الوراثة عسامل مسهم في الاصسابة بداء السكري حيث أن أحتمالات أصابة الجنين بسبب الوراثة ونصح ألرضى باتباع الحمية

وعامل أساسي للحساية من

🗖 ربيع ٩٨ في تصاميم نيكول ميللر وماريان كليدن في اسبوع الموضة

كتبت في أخر الشهر الماضي عن توقعات في مطلع القرن عن نهايته، أصاب قليل منها، ونبا أكترها ورأيت في اليوم نفس المبديق الاستاذ يوسف أحمد الشيراوي، فحدثتي عما كتبت، ثم ارسل اللي بعد ذلك أضافات من عنده الى ما سجلت بينها: - وقف رئيس الجمعية الملكية لتقيم العلوم عام ١٨٩٤ في الاجتماع السنوي واكد أن القرن العشرين سوف يكون قرن عل الكيمياء لأن علماء الطبيعة اكملوا ذلك العلم في القرن التاسع عشر!!

ولن يبقى لعلماء الطبيعة إلا اعادة التجارب وتحسينها - بعد عامين عرفت أشعة واكس، وتبع ذلك اكتشاف الراديوم ثم انشتاين وفي عام ١٩١١ قنف رثورقورد نواة النَّرة بالكهارب ثم شطرها ليس في المأنيا، وصنعت أميركا القنبلة النزوية، وفتح عصر

هانس الغُضاء والانترنت في أواخر هذا القرن. - قال كارل ماركس أن الشيوعية بطبيعتها الحتمية لن تنبت إلا في مجتع متقدم مثل بريطانيا والمانيا واستبعد روسيا لتخلفها - قال اليسون أنَّ الاسطوانة سوَّف تتطور لتسجيل أن المستقبل بالصوت المسموع بدلًا من الكتابة الملَّة الرتبية. في الوقت

نفسه كان قسم أخر من مختبراته يحسن آلة التلفون. - قرر علماء بريطانيون عام ١٩٢٩ أن الحد الأعلى لسرعة الطائرات هو ٢٨٠ ميلاً في الساعة لأنه عند تلك السرعة الحرجة تتعادل مقاومة الهواء لحجم المحرك الكبير اللازم لتحقيق السرعة. معنى ذلك أنه لا فائدة لصنع آلات أكبر وأقوى لزيادة السرعة لأن حجم تلك الآلات سوف يعادل أو يلتهم كل سرعة بسبب زيادة مقاومة الهواء، اما الآلات النفائة فقد استبعدت كلياً فلا يوجد معنن لا

ينصهر أمام الحرارة المتوقعة من محركات النفث. - في عام ١٩٤٦ اوقعت لجنة في مجلس الشيوخ الأميركي أي بحث في علوم الفضاء بعد أن استَععت ألى رأي لَجنة من علَّماء أميركاً. لأن الصاروخ اعتبر كقنبلة تطلق حتى تصل الى السرعة اللازمة التغلب على جاذبية الأرض، وأن مواد الانفجار الطاوية من الوزن والحجم تمتص كل وزن الصاروخ عند نقطة التجاوز وان يبقى من الوزن ما يمكن وضعه في الفضاء. وترك عصر الفضاء للعلماء

الروس لتحقيقه عام ١٩٥٧ بالطَّلاق «سبوتنيك». - أوقف العارضون في معرض شيكاغو الدولي عام ١٨٩٥ الة تعمل بالاحتراق الداخلي (آلة السيارات والطائرات الروحية) لأنها كانت مزعجة معقدة وقودها خطر سريع الاحتراق ولا تصلح لأي

م. وصفت كتب الجغرافيا في الدولة العثمانية البترول بما يلي: «البترول هو مادة سوداء قاتمة اللون كريهة الرائحة قابلة للاشتعال وقليلة الاستعمال موجود في بعض مناطق العالم وليس موجوداً في السلطنة العثمانية». كانت السلطنة تشمل سورية والعراق وساحل الجزيرة العربية الشرقى حتى قطر.

هذا ما تفضل به الصديق يوسف الشيراوي. وكنت في المقال الأخير توقعت للقارئ أن يتزوج ملكة جمال لبنان، بنت الثمانية عشر ربيعاً إلا انني عدت الى الأبراج ورجدت انني اخطأت، فهو سيتروج مَلْكَاتُ جِمَالً العالم وأحدة بعد الأخرى، وسيتلقى مع قراءة هذه السطور دعوة للذهاب الى جزر سيشل حيث يجرى اختيار ملكة جمال العالم، فيزف اليها، ثم الى الوصيفة الأولى، فالتَّانية، فالتَّالثة. ويطلق هؤلاء ويتزوج غيرهن، فهناك ٨١ ملكة جمال يتنافسن على اللقب، وهو يستطيع أن يختار منهن كما يشاء، وسيكثر نسله كرمل ا البحر... هذا ما قالت الأبراج، ولا أعتقد انني اكثر خطأ من الذي اعتقد أن الشيوعية ستردهر في بريطانيا والمانيا.

جهاد الخازن

غياب سعدالدين وهبه

🗖 القاهرة – من محمود على:

■ غَـيُب الموت مسساء اول من أمس الكاتب سبعيد الدين وهبية الذي يعد أحد رموز الثقافة والفن والْكُفَّاح الوطنيّ والقومي عنّ عمر يناهر ٧٢ عـامـاً بعد صدراع مع لَّلْرَضَ، استمر نحو شهرينُ سَافَرُ خلالهما الى باريس للعلاج من اصابته من مرض السرطان. ويعد وهبه الذي شعفل مناصب عبدة منها رئيس اتحاد الفنانين العرب، رئيس أتحساد الكتساب، رئيس مهرجان القاهرة السينمائي، من أبرز الكتساب العسرب المناهضين للتطبيع مع أسرائيلٌ. وخاض في نلك الشبأن معارك عدة محلياً واقليمياً، واستصدر من مناصبه قرارات في شان حظر التطبيع. ولعب الكاتب المشهور دورا بارزا في نهوض المسرح المصري في

مسرحية منها اللحروسة، واكفر البطيخ، ودالسينسنة، ودكوبريَ الناميوس، ودسكة السيلامية، وأخسرها «المصروسية ٢٠١٥» وسيطرت على اعتماله مشكلة الحكم، وازمة العلاقة بين الشعب والسلطة وبين الشعب والحاكم. وعلى المستوى السينمائي قدم السيناريو والصوار فيسا يزيد على ٢٠ فَلِلْما مُنْهَا وَالحَرَامِ ودابى فوق الشبجرة، ودسوق الحريم، وتشباب في عاصفة، وداه يابلد أه، ودالْرُوْجِـلَّة النَّــانيــة، ودادهم الشسيرةسياويء ودارض النفاق، ووزقاق النق، ودعروس النيل، ولد وهبسه في ٤ تنسبساط (فبراير) العام ١٩٢٥ في محافظة النقهلية، وتضرح في كليئة

الشرطة، ثم استقالَ في العيام

١٩٥٦ ليشتغل بالصحافة ويتفرغ

في المهرجان ومؤتمر الموسيقي

العربية المقبل لنماذج في اغاني

الاطفال في كل دولة عسريسة

والعمل على أختيار للناسب منها

وتسجيلها لتعميمها في البلاد

الى ذلك أحيها عبارف العبود

العراقي نصير شمة حقلة اضافية

مسناء آمس في المسرح الصغير

العربية الإخرى.

الستينات. وقدم اكثر من على ٢٠

فوز تخت مصروسورية والاردن في مهرجان الموسيقى العربية

المعهد الوطئي عمان – الارين.

واعلنت الدكستورة رتيسة

الحقني مقررة المهرجان تومييات

المؤتمر التي ركيزت على الأهتمام

بمعالجة ترأث الموشحات الغنائية

المتداولة بصياغة معاصرة تمشيأ

مع متطلبات العصر وضرورة

■ بيسروت – «الحسيساة» – لمناسبة النكرى الخسسين

الكويتي الشيخ 111111 حول

مأدبة غداء على شرف الشيخ محمد مهدي شمس العين رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى في لبنان والوفد المرافق حضرها الوزراء وكبار رجال الدولة

 استقبل جميل الحجيلان الأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بعد ظهر أمس في مكتبه في الأمانة العامة في الرياض كجرتان جوهانسون الأمين العام لرابطة النجارة الأوروبية الحرة EFTA وتم بحث تطوير التبادل التجاري والشاريع الاستثمارية المشتركة بين الجانبين.

 عين الدكتور إبراهيم الصوص أميناً عاماً مساعداً للشؤون العربية في منظمة العمل الدولية بقرار من الأمين العام للمنظمة سيشال هنسان بعد استشارة مجلس إدارة

الجامعيين اللبنانيين خريجي الجامعات وسيتولى الدكتور الصوص مهامه ابتداء

من أول كانون الثاني (يناير) ١٩٩٨، وهو يخلف شكري النجاني الأمين العام المساعد الحالي. وكان أأدكتور الصوص شغل منصب سفير فلسطين في فرنسا لمدة خمسة عشر عاماً حتى نهاية آ٩٩٣ً، وهو حالياً يدرس العلوم السياسيّة في معهد الدراسات الأوروبية في جامعة

وهو من مواليد القدس ومعروف بكتاباته الواسعة، وأخر روأية صدرت له «عودة السنونو، عن دار نشر فرنسية باللغة

 يقيم السفير المصري في باريس علي ماهر السيد حفلة استقبال في منزله السبت في ١٥ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري، لمناسبة زيارة مجموعة من التيباوماسيين الصريين المتدريين إلى فرنسا.

● أصدر فاروق حسني وزير الثقافة المسرية قرارأ ينتدب الدكتور مصطفى ناجي رنيساً لمجلس إدارة الهيئة العامة للمركز الثقافي القومي (دار الأويرا) خلفاً للدكتور ناصر الانصاري الذي استقال من منصبه

 قرر صفوت الشريف وزير الاعلام المسري ترقية المخرجة علية ياسين إلى درجة مستشار في قطاع الانتاج في التلفزيون.

يتوجه الدكتور وليد عربيد رئيس رابطة

الفرنسية إلى بيروت أتياً من باريس للمشاركة في نسوة عن مشكلة النخبة في لبنان تقيمها الهَيئة اللبنانية للسلام في دير سيدة الجبل في أدما. على أن يوقع الدكتور عربيد كتابه الجديد باللغة الفرنسية والتمثيل الديبلوماسي الفرنسي في لبنان واللبناني في فرنسا واليونسكو، عن معرض الكتاب الدولي الذي ينظمه النادي الثقافي العربي في بيروت.

 كتاب برهان غليون «الإسلام والسياسة: الحداثة المغدورة، تُقدم عنه ندوة في . الساعة السادسة والنصف من مساء اليوم في. القاعة الكبرى لمعهد العالم العربي في باريس، يتحدث فيها محمد حربي وجورج لابيكا وإيريك رولو ومحمد حبيب السمرقندي،

 أقام الأمين العام لوزارة الاتصال . (الاعلام) الغربية صديق معنينو حفلة عشاء أمس في الرياط على شرف الصحافيين العرب والأجانب الذين حضروا لمتابعة الانتخابات الاشتراعية التي تجرى غداً في المغرب.

 يقام حالياً في اتيليه القاهرة معرض ألفنانين العمانيين حسين عبيد وموسى عمر تحت عنوان متأملات تشتهي ألدن لتبوح

• رزق الزميل غسان بن جدو مراسل «الحياة» في إيران وزوجته ندى طفلاً سمياه رامي هو مولودهما الثاني.

🗆 القاهزة – المعهد العالي للموسيقى رمعهد دُمشْق، وبالركر الثَّالِثُ رباعي من محمد بياب:

🗷 فياز تخت فيرقية أم كلثوم والمعتهد العمالي للمتوسيتقي العربية، بالمركز الاول في مسابقة مؤتمر ومهرجان الموسيقي العربية السادس التى ضصصت للتُّخُتُّ الشرقيِّ. وقد اختتم المهرجان امس في حفلة اقيمت في المسرح الصبغيين لدان أوبرا

وفساز بالمركسز الثسانى تخت

بلد عربي.

تجميع وتدوين الموشحات في كلّ واهتمت التوصيات بموسيقي الطفل، وطالبت بتخصيص جلسة

لدار الاوبرا، كتمنا احتينا الفنان هانى شناكر حفلة المسرح الكنيير بالتعاون مع فرقة الموسيقي العربية بقيادة صلاح غباشي

العواصم الثقافية العربية: تراث وابداع

🛘 باريس – «الحياة»:

🖬 اعلن في المؤتمر العسام للـ ىپوتىيىسكۇ ،، فى بورتە الـ ٢٩ المنعقدة في مقر المنظمة في باريس، عن اعتصاد قرار يتعلقً بالعواصم الثقافية الاقليمية في المنطقية العبريثة، وذلك ضُبمنّ برنامج التنمية الثقافية عن

التّراثّ والابداع.

ويهندف سشبروع العبواصم الثقافية الى احياء التراث

العمراني والثقافي للمدن التي اختارها المؤتمر العام للمنظمة لتسليط الاضواء على الستويين الاقليسمي والنولي، وعلى أهم الجوانب الحضارية للمسينة العينة

وبعدما حققت تجرية المينة الثقافية نجاحاً في القَّاهرة عَّام

١٩٩٦، وتونس عام ١٩٩٧، أعتمد المؤتمر العام مشروع العاصمة الثقافية ليكون دائما بحيث يجري اختيار مدينة، في كل عام. واختيرت متينة الشارقة في دولة الإمبارات الغيربية المتحدة لنكون عاصمة ثقافية للبنطلة العربية للعام القيل. واختبرت العاصمة اللبنائية بيروت للعام ١٩٩٩.